РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

OPEL GRANDLAND



OPEL

ВЪВЕДЕНИЕ..... 5 1
ЗАПОЗНАВАНЕ С АВТОМОБИЛА.....8 2
ИНСТРУМЕНТИ И УПРАВЛЕНИЕ НА АРМАТУРНОТО ТАБЛО..... 74 3
ИНФОТЕЙНМЪНТ СИСТЕМА.....107 4
СТАРТИРАНЕ И РАБОТА..... 134 5
УСЪВЪРШЕНСТВАНА СИСТЕМА ЗА ПОДПОМАГАНЕ НА ШОФИРАНЕТО...173 6
В СЛУЧАЙ НА СПЕШНОСТ..... 220 7
ПОДДРЪЖКА И ГРИЖА ЗА АВТОМОБИЛА 240 8
ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ.....273 9
ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛИЕНТА 282 10
ИНДЕКС.....295 11

СЪДЪРЖАНИЕ

Въведение.....5
Връзка към приложението и уебсайта на компанията.....5
Как да използвате това ръководство.....6
Ключови символи.....6
Съобщения за безопасност.....6
Тип на задвижването 7

Запознаване с автомобила.....8
Ключове 8
Система за централно заключване 9
Система за сигурност на автомобила.....13
Врати.....16
Прозорци.....23
Странични огледала.....26
Подглавници 28
Седалки.....30
Предпазни колани 38
Система за въздушните възглавници.....40
Предпазни седалки за деца.....44
Волан 55
Лост за управление на чистачките и устройствата за измиване 57
Чистачка и система за измиване на задното стъкло 58
Външни светлини 59
Вътрешно осветление 64
Светлинни функции.....65
Панорамен покрив 65
Вътрешно съхранение и функции 67

Инструменти и управление на арматурното табло.....74
Бордно табло Общ изглед 74
Инструментално табло 76
Външна температура.....81
Предупредителни светлинни индикатори – Индикатори – Съобщения.....81
Предупредителни съобщения.....96
Климатичен контрол.....97
Дисплеи.....103

Инфотейнмънт система..... 107
Въведение в Инфотейнмънт система.....107
Радио 117
Мултимедийна система 120

Стартиране и работа..... 134
Стартиране и спиране на двигателя.....134
Спирачки.....139
Скоростна кутия.....144
Режими на управление.....147
Отработени газове 149
Гориво 150
В процес на зареждане.....152
Товарене на автомобила.....166
Теглене на ремарке 168
Препоръка за теглене.....172

Усъвършенствана система за подпомагане на шофирането.....173
Обща информация.....173
Система за подпомагане на контрола на скоростта.....176
Система за подпомагане при избягване на сблъсък.....184
Система за подпомагане на стабилността на автомобила....191
Система за подпомагане на спирачната ефективност.....193
Система за поддържане на лентата.....194
Система за подпомагане на паркирането и движението назад.....203
Система за подпомагане на вниманието на водача.....213

Система за подпомагане на операции извън пътя и при малък пробег..... 215
Подпомагане с приложни функции.....216
В случай на спешност.....220
Предупредителни индикатори за опасност..... 220
Пътна помощ и SOS 220
Сигнален триъгълник.....222
Повдигане на крик на автомобила и смяна на колелото 223
Комплект инструменти за ремонт на гуми 228
Стартиране от външен източник 232
Теглене 236
Поддръжка и грижа за автомобила 240
Обща информация 240
Планирано сервизно обслужване 243
Препоръчани работни течности, смазки и резервни части 247
Двигателен отсек 249
Поддръжка на автомобила 258
Предпазители 260
Смяна на електрически крушки 260
Гуми и колела 260
Съхраняване на автомобила ... 265
Каросерия – Грижи за външния вид 266
Грижа за интериора 269
Технически спецификации...273
Идентифициране на автомобила.....273
Данни на автомобила..... 274
Течности за двигателя и смазочни материали.....280
Вместимости.....280
Колела и гуми..... 281
Информация за клиента 282
Декларация за съответствие 282

ВЪВЕДЕНИЕ

Вашият автомобил е комбинация от напреднала технология, сигурност, съвместимост с околната среда и икономичност.
Настоящото ръководство за експлоатация Ви предоставя цялата необходима информация за да можете да карате автомобила си правилно и сигурно.
Освен това, видео ръководства за някои от функциите на автомобила могат да се видят на информационния дисплей.
Някои функции работят само когато запалването е включено, при работещ двигател с вътрешно горене или при готовност на електрическия двигател.
Уверете се, че всички пътници са наясно за възможния риск от инциденти и наранявания, които могат да настъпят вследствие на неправилното използване на автомобила.
Винаги трябва да се съобразявате с конкретните закони и разпоредби в страната, в която се намирате. Тези закони може да се различават от информацията в това Ръководство за експлоатация.
Пренебрегването на описанието, дадено в това ръководство, може да повлияе върху вашата гаранция.
Когато в това ръководство за експлоатация се говори за посещение на сервиз, обърнете се към квалифициран сервиз, който разполага с необходимата техническа информация, умения и оборудване. Препоръчваме вашия сервизен партньор на Opel.
Комплектът с ръководства трябва винаги да се държи в автомобила, за да Ви е под ръка.
Пожелаваме Ви много часове на приятно шофиране.

Ваш екип на Opel

Връзка към приложението и уебсайта на компанията

Можете да получите достъп и да изтеглите пълната цифрова версия на Ръководството за експлоатация в уебпортала myOpel или в Service Box, като използвате следната връзка:
https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/.
За директен достъп до Ръководството на собственика използвайте QR кода по-долу.

Повече подробности и информация можете да намерите и в приложението myOpel.

Инсталация на приложението със следния QR код:









Как да използвате това ръководство

- Настоящото ръководство описва всички опции и възможности, които се предлагат за този модел. **Някои описания, включително тези за функциите на дисплея и менюто, може да не се отнасят за Вашия автомобил поради варианта на модела, конкретни за дадена страна спецификации, специално оборудване и аксесоари.**
- Таблицата със съдържанието в началото на ръководството и във всеки раздел показва къде се намира информацията.
- Азбучният указател ще ви улесни в търсенето на конкретна информация.
- Ръководството за експлоатация се отнася за автомобили с ляво разположен волан. Работата с автомобила е подобна и при дясно разположен волан.
- Ръководството за експлоатация използва идентификационния код на двигателя. Съответното търговско обозначение и техническият код се намират в главата „Техническа спецификация“.
- Инструкциите свързани с посоките, напр. наляво или надясно, напред или назад, винаги трябва да се разбират спрямо посоката на движение.
- Дисплеите могат да не поддържат вашия конкретен език.
- Съобщенията на дисплея и надписите в интериора на автомобила са показани с **удебелен шрифт**.

Ключови символи



Функция за опазване на околната среда



Опасност, предупреждение, предпазни мерки



Забележка

Препратките към страниците са обозначени с ⇨.
⇨ означава „виж страница“.
Препратките към страници и записи от азбучния указател се отнасят до съответните заглавия, посочени в съдържанието на раздела.

Съобщения за безопасност

⚠ ОПАСНО

Текстът с надпис **Опасност** предоставя информация за риска от смъртоносно нараняване.

Пренебрегването на тази информация може да застраши живота на хората.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Текстът с надпис **Предупреждение** дава информация за риска от злополука или нараняване.

Пренебрегването на тази информация може да доведе до нараняване.

⚠ ВНИМАНИЕ

Текстът, обозначен с **Внимание**, предоставя информация за възможна повреда на автомобила.

Пренебрегването на тази информация може да доведе до повреда на автомобила.

Тип на задвижването

Автомобил с двигател с вътрешно горене (ДВГ)

Автомобилите с ICE се задвижват само от двигател с вътрешно горене - дизел или бензин.

Хибриден автомобил 48 V (MHEV)

Хибридният автомобил с напрежение 48 V се задвижва както от двигател с вътрешно горене, така и от електрически мотор, които могат да работят заедно или отделно в зависимост от условията на шофиране.
Електродвигателят се захранва от 48 мерни единици батерия, която се зарежда изключително чрез регенеративно спиране и възстановяване на енергията по време на забавяне.
Автомобилът може да се задвижва само от електродвигателя за къси разстояния и при ниски скорости.

Plug-in хибриден електрически автомобил (PHEV)

PHEV се задвижва от двигателя с вътрешно горене и един или два електрически двигатели. Двигателят с вътрешно горене и електрическият двигател могат да работят заедно или да се редуват в зависимост от условията на шофиране и стила на шофиране.
Високоволтовият акумулатор може да се зарежда, докато автомобилът е паркиран с помощта на предоставения кабел за зареждане. Освен това се зарежда чрез регенеративно спиране и възстановяване на енергията по време на забавяне.

Акумулаторен електрически автомобил (BEV)

BEV се задвижват изключително и само от електрически мотор.
Високоволтовият акумулатор може да се зарежда, докато автомобилът е паркиран с помощта на предоставения кабел за зареждане. Освен това се зарежда чрез регенеративно спиране и възстановяване на енергията по време на забавяне.

ЗАПОЗНАВАНЕ С АВТОМОБИЛА

Ключове

⚠ ВНИМАНИЕ

Не прикрепвайте тежки или обемисти предмети към ключа за запалване.

⚠ ОПАСНО

Никога не изваждайте ключа от превключвателя за запалването по време на шофиране, тъй като това ще доведе до блокиране на волана в зависимост от версията.

⚠ ВНИМАНИЕ

Електронните компоненти във вътрешността на ключа могат да се повредят, ако ключът бъде подложен на силни удари. За да се осигури пълна ефективност на електронните устройства в ключа, той никога не трябва да се излага на пряка слънчева светлина.

Функция за радио дистанционно управление



Заключване на превозното средство

заключва и отключва вратата на багажника, капака на резервоара за гориво и всички врати или само вратата на багажника

Отключване на превозното средство

Позволява действието на следните функции чрез използване на бутоните на дистанционното управление:

- система за централно заключване ⇨9
- механична заключваща система ⇨9
- алармена система против кражба ⇨9
- отключване на багажна врата ⇨9
- електрически прозорци ⇨23
- сгъване на огледалата ⇨26
- Светване на локатор на автомобила ⇨65

Система с електронен ключ

ключът съдържа антена, която се открива от автомобила и позволява работа без ключ на следните функции (в зависимост от версията):

- система за централно заключване ⇨9
- врата на багажника с електрическо управление ⇨19

- стартиране на автомобила ⇨ 134

От съображения за сигурност електронният ключ може да бъде оборудван със сензор за движение. Ако това е така, стартирането на автомобила не е възможно, ако електронният ключ не е бил преместван за определено време.
При опит за стартиране на автомобила се извежда съответно съобщение на приборното табло. Преместете електронния ключ и опитайте отново да стартирате автомобила.
Допълнително, електронният ключ съдържа и функционалността на дистанционното радиоуправление ⇨ 8
Отнасяйте се грижливо с дистанционното управление, пазете го от влага и високи температури и избягвайте ненужното му използване.

Система за централно заключване

Системата отключва и заключва вратите, товарното отделение и капака на резервоара.
Вратите се отключват и отварят с дръпване на вътрешната ръчка.

ЗАБЕЛЕЖКА

В случай на произшествие, при което са задействани въздушните възглавници или обтегачите на коланите, автомобилът се отключва автоматично.

ЗАБЕЛЕЖКА

Малко след като са отключени с дистанционното управление, вратите се заключват автоматично, ако не се отвори врата. Предварително условие е настройката да се активира от персонализирането на автомобила

Автоматично заключване след потегляне

Тази система позволява автоматично заключване, щом скоростта на автомобила превиши 10 km/h.
Ако автомобилът не е затворен добре, автоматичното заключване не се осъществява. Това се сигнализира от звука на повторно изскачащите ключалки, придружен светването на 🔒 на приборното табло, звуков сигнал и извеждане на предупредително съобщение.

Активиране или деактивиране



При включено запалване натиснете 🔒 и на дисплея се показва съответното съобщение.
Състоянието на системата остава в паметта при изключване на запалването.

Автоматично повторно заключване след отключване

Тази функция автоматично заключва отново автомобила скоро след отключване с дистанционното управление или електронния ключ, при

условие че автомобилът не бъде отворен.

Селективно отключване на купето и багажното отделение

Режимът на отключване може да се настрои на екрана на инфотейнмънт. Могат да бъдат избрани множество настройки:

- Само вратата на водача и капачката на резервоара за гориво се отключват с прекарване на ръка зад дръжката на вратата на водача. ⇨ 16
- Всички врати, багажното отделение и вратичката на горивния резервоар ще се отключат, като прекарате ръката си зад дръжката на вратата на пътника или чрез натискане на бутона за багажника.
- Само багажната врата ще се отключи при натискане на бутона за багажната врата.

Графичен екран на инфотейнмънт: Включете запалването. Натиснете за повече от 2 секунди. Издава се звуков сигнал и на графичния екран на инфотейнмънт се извежда съобщение.
Цветен екран на инфотейнмънт: Изберете съответната настройка от персонализиране на автомобила.

Бутон за централно заключване

Системата заключва и отключва всички врати, багажното отделение и капака на резервоара от към вътрешността на купето.
Системата заключва и отключва всички врати, багажното отделение и капака на резервоара от към вътрешността на купето.



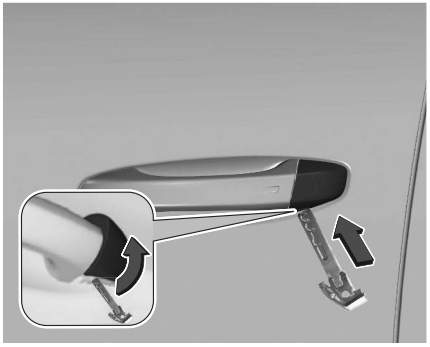
Натиснете , за да заключите. Светодиодът в бутона светва.

Натиснете отново, за да отключите. Светодиодът в бутона изгасва.

Работа с ключа в случай на неизправност на системата за централно заключване

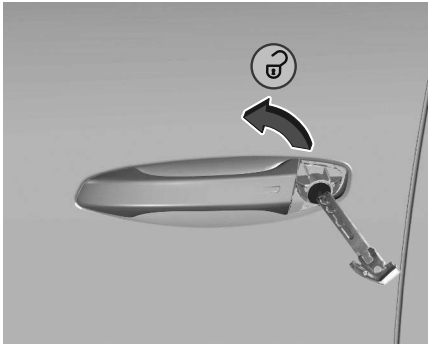
В случай на неизправност, напр. изтощен акумулатор на автомобила или батерия на дистанционното управление / електронния ключ, автомобилът може да се заключва и отключва с механичния ключ.

Ръчно отключване



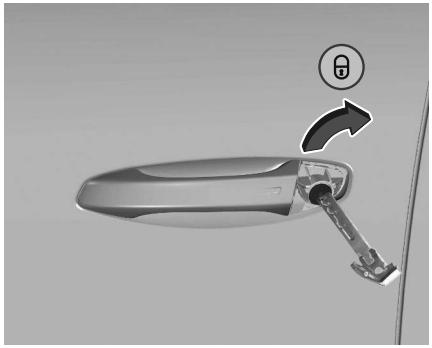
Патронът на ключалката на вратата на водача е покрит с капачка.

За да свалите капачката, извадете вградения острие на ключа от корпуса. Вкарайте ключа в отвора в долната част на капачката и завъртете ключа нагоре.



Вкарайте ключа в цилиндъра на ключалката и го завъртете обратно на часовниковата стрелка.
След заключване, покрийте патрона на ключалката с капачката: вкарайте капачката с долната страна в отвора, завъртете и натиснете капачката, докато щракне в горния край.
Чрез включване на запалването се деактивира блокиращата система срещу кражба.
Другите врати могат да се отворят чрез дръпване на вътрешната ръчка.
Товарното отделение и капачката на резервоара за гориво вероятно няма да се отключат.

Ръчно заключване

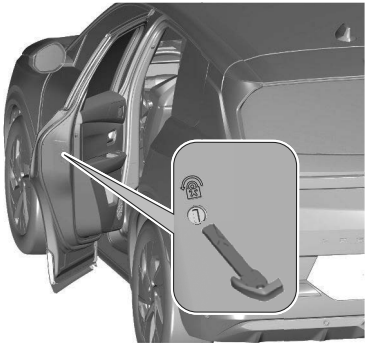


Заключете ръчно лявата предна врата, като вкарате и завъртите ключа в патрона на ключалката. При работеща система за централно заключване автомобилът се заключва.

Система за заключване за безопасност на децата

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

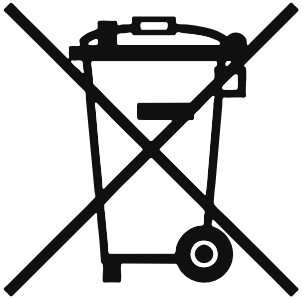
Използвайте системите за заключване за безопасност на децата, когато на задните седалки се возят деца.



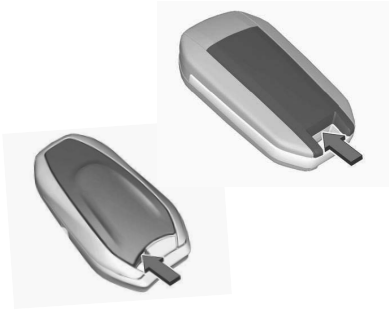
Завъртете червената ключалка за деца в задните врати до хоризонтално положение с помощта на ключ. Вратата не може да се отвори отвътре.
За да деактивирате предпазната ключалка за деца, завъртете я във вертикално положение.

Смяна на батерия

Сменете батерията веднага щом системата вече не работи добре или обсегът на действие намалее.
В случай на изтощен акумулатор, светва и на приборното табло се извежда предупредително съобщение.
Приборно табло ⇨ 76.



Използваните акумулатори не спадат към битовите отпадъци. Те трябва да се изхвърлят на определените за рециклиране места.



1. За да освободите капака, поставете малка отвертка между задния капак и дистанционното управление.
2. Махнете задния капак от дистанционното управление.
3. Извадете плоската батерия от нейното място.
4. Сменете батерията с такава от същия тип. Внимавайте за инсталационната позиция.
5. Поставете капака на място.

Повреда

Ако централното заключване не може да се задейства или двигателят не може да се стартира, причината може да бъде една от следните:

- Неизправност в дистанционното управление.
- Електронният ключ е извън обсега на действие.
- Напрежението на акумулатора е твърде ниско.
- Напрежението на акумулатора е твърде високо.
- Често използване на дистанционното управление извън обсега му.
- Претоварване на системата за централно заключване поради задействането й през кратки интервали - електрозахранването се прекъсва за кратко време. Смущение от по-мощни радиовълни от други източници.

Ръчно отключване ⇨ 12.

Резервни ключове

Номерът на ключа е записан на снемаем етикет. Номерът на ключа трябва да се съобщи при поръчката на резервни ключове, тъй като той е част от системата на имобилайзера.
Ключалки ⇨ 266
Стартиране на двигателя ⇨ 134
Функция на дистанционното управление ⇨ 8
Кодовият номер на адаптера за секретните колесни гайки е посочен в карта. Той трябва да се упомене, когато се поръчва резервен адаптер.
Смяна на колело ⇨ 226

Авариен ключ

Използване на вградения ключ на дистанционното управление.



- Плъзнете бутона (**1**) и извадете ключа (**2**).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

След като вграденият ключ бъде изваден, винаги го носете със себе си, за да можете да изпълните съответните аварийни процедури.

Цилиндри на ключалките

Проектирани са така, че да се въртят свободно, ако се завъртят силно без валиден ключ, или ако валидният ключ не е вкаран добре. За да възстановите първоначалното положение, вкарайте валидния ключ само до половината и завъртете цилиндъра, докато процепът застане във вертикално положение, извадете ключа, след това го пъхнете отново. Ако цилиндърът продължава да се върти свободно, вкарайте ключа само до половината и го завъртете на 180° и повторете операцията.

Система за сигурност на автомобила

Механична заключваща система против кражби

Системата заключва двойно всички врати.
Всички врати трябва да са затворени, в противен случай системата не може да се активира.
Отключването на автомобила деактивира механичната заключваща система.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Супер заключването деактивира вътрешните бутони за вратите. То деактивира и бутона за централното заключване.
Клаксонът остава функционален.

Никога не оставяйте хора в превозното средство, когато то е заключено със супер заключване.

За автомобили, оборудвани със система Proximity Keyless Entry and Start, двойният звуков сигнал означава, че автомобилът не е с активирано супер заключване.

Активиране



Натиснете на дистанционното радиоуправление или (с пасивен достъп) докоснете сензора в

дръжката на вратата на водача два пъти бързо.

Алармена система против кражба

Алармената система е комбинирана със заключваща система против кражби.
Тя следи:

- врати, капак на багажника, капак на двигателя
- купето, включително и намиращия се в съседство багажник
- наклона на автомобила, например, дали е повдигнат
- запалването

Ако люкът на покрива остане отворен, отделението за пътници не се наблюдава.
По време на предварително климатизиране на температурата, отделението за пътници и наклонът на автомобила не се наблюдават.

Включване

Всички врати, багажното отделение и двигателното отделение трябва да са затворени.

Системата се самоактивира 45 секунди след заключване на автомобила.
Ако някоя врата, багажната врата или капакът на двигателя не са затворени добре, автомобилът не се заключва. Алармената система против кражба обаче ще се самоактивира след 45 секунди.

ЗАБЕЛЕЖКА

Функцията за автоматично заключване на автомобила не активира алармената система против кражба.
За да активирате алармената система против кражба, заключете автомобила с помощта на дистанционното управление или чрез повторно докосване на сензора върху дръжката на вратата на водача.

Система за централно заключване ⇨ 9

ЗАБЕЛЕЖКА

Промените в интериора на автомобила, като например използването на покривала за седалките и отворени прозорци, могат да нарушат функцията за наблюдение на пътническото отделение.

Активиране без следене на вътрешността на купето и наклона на автомобила

Изключете следенето на купето и на наклона на автомобила, ако в него има оставени животни, тъй като при силни ултразвукови сигнали и поради движенията може да се задейства алармата. Изключвайте също и когато автомобилът бива превозван на ферибот или влак. Затворете багажната врата, капака на двигателя, прозорците.



1. Натиснете OFF. Светодиодът в бутона OFF свети за максимум десет минути.
2. Затворете вратите.
3. Включете алармената система.

Индикация

Светодиодът в бутона OFF мига, ако алармената система против кражба е активирана.
В случай на неизправност потърсете помощта на сервиз.

Изключване

Дистанционното радиоуправление: Отключването на автомобила с натискане на деактивира алармената система против кражба.
Системата не се деактивира чрез отключване на вратата на водача с вграден ключ или с бутона на централно заключване в купето.

Аларма

При задействане се включва сирената на алармата и аварийните предупредителни светлини започват да мигат едновременно. Броят на подадените алармени сигнали и тяхната продължителност се определят от закона.
Алармената система против кражба може да се деактивира чрез натискане на или включване на запалването.
За задействана аларма, която не е била прекъсната от водача, ще сигнализират аварийните светлини. Те ще мигат бързо четири пъти при следващото отключване на автомобила с радио дистанционното управление.
Ако трябва да се изключи акумулаторът на автомобила (напр. за техническо обслужване), алармената сирена трябва да се деактивира по следния начин: включете запалването, след това го изключете и в рамките на 15 секунди изключете акумулатора на автомобила.
Ако акумулаторът на е бил свързан отново (напр. след дейности по поддръжка), изчакайте десет минути преди рестартиране на двигателя.

Повреда

Ако светодиодът в бутона OFF свети постоянно при включване на запалването, обърнете се за съдействие към сервиз.

Заключване на автомобила без активиране на алармата против кражба Заключете автомобила, като заключите предната врата с ключа.
Ако системата за централно заключване не може да се задейства чрез дистанционното управление, това може да се дължи на следното:

- Неизправност в дистанционното управление.
- Електронният ключ е извън обсега на действие.
- Напрежението на акумулатора е твърде ниско.
- Напрежението на акумулатора е твърде високо.
- Често използване на дистанционното управление извън обсега му.
- Претоварване на системата за централно заключване поради задействането ѝ през кратки интервали - електрозахранването се прекъсва за кратко време.
- Смущение от по-мощни радиовълни от други източници.

Ръчно отключване ⇨ 9.

Заключване на автомобила без активиране на алармената система против кражба

Заключете автомобила чрез заключване на предната врата с ключа.

Имобилайзер

Системата е част от контакта на запалването и проверява дали двигателят може да бъде стартиран с използвания ключ.
Имобилайзерът се активира автоматично.

ЗАБЕЛЕЖКА

Етикетите за радио честотна идентификация (RFID) може да предизвикат смущение с ключа. Не го поставяйте в близост до ключа, когато стартирате автомобила.

ЗАБЕЛЕЖКА

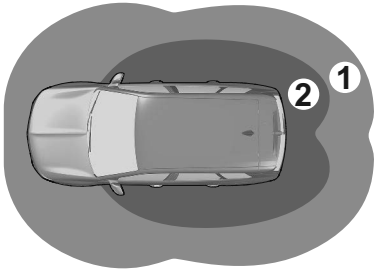
Имобилайзерът не заключва вратите. Винаги заключвайте автомобила, след като го напуснете ⇨9

Включете алармената система против кражба ⇨14

Врати

Пасивен достъп

Функцията за пасивен достъп позволява отключването на автомобила просто чрез приближаване към него, докато носите електронния ключ.



Зона 1: осветлението при качване се задейства при приближаване до автомобила (между 2 и 5 метра от автомобила).

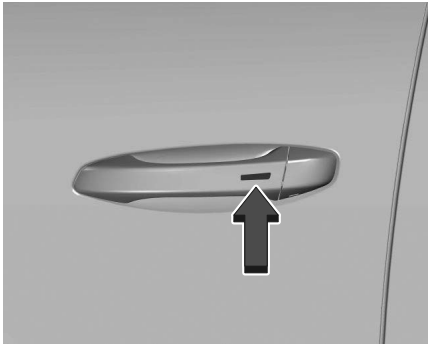
Зона 2: автоматичното отключване се задейства при приближаване до автомобила (между 1 и 2 метра от автомобила).

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако електронният ключ остане вътре за повече от 15 минути в зона 1, автоматично отключване се деактивира.
Отключете автомобила чрез натискане на или на дистанционното управление или докоснете сензора в дръжката на вратата на водача, за да отключите автомобила.
Автоматичното заключване и отключване се активира отново.

Поведението на отключване/заключване може да се персонализира в сензорен екран ⇨10

Отключване



Прекарайте ръка зад дръжката на предна врата, за да отключите автомобила или натиснете бутона за багажника.

Заключване

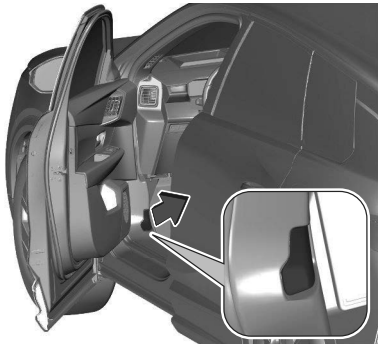
Натиснете маркировката на дръжката на предната врата. Целият автомобил ще се заключи. Ако автомобилът не е затворен добре или ако електронният ключ остане вътре в автомобила или запалването не се изключи, заключване няма да бъде разрешено и ще прозвучи предупредителен зумер. Дръжте ръката зад дръжката на вратата или продължете да натискате бутона за багажника, за да затворите прозорците.

Отключване и отваряне на вратата на багажника

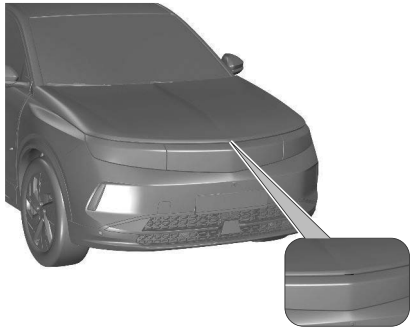
Багажната врата може да се отключи и отвори без ръце с натискане на бутона под ръба на багажната врата, ако електронният ключ е в работния си диапазон.
Вратите остават заключени ⇨ 19

Капак

Отваряне



- Отворете предната лява врата.
- Издърпайте лоста за освобождаване, разположен в долната част на рамката на вратата, към себе си, за да отключите капака.
- Освободете напълно лоста.
- Издърпайте вътрешния освобождаващ лост към себе си, за да отключите предпазния механизъм.



- Повдигнете капака.
- Откачете подпората за капака на двигателя и я закрепете на предвиденото място, за да задържите капака на двигателя отворен.

Затваряне

- Притворете капака на двигателя и го пуснете към края на траекторията му.
- Проверете заключването.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поради наличие на електрическо оборудване в двигателния отсек, препоръчително е да се ограничава достъпа на вода в него (дъжд, миене и др.)

Функциониране на задната врата

Общи съвети относно работата с вратата на багажника

⚠ ОПАСНО

Не шофирайте с отворена или открехната задна врата, например при превозване на обемисти предмети, тъй като токсичните изгорели газове, които не могат да се видят или усетят, могат да попаднат в автомобила.
Това може да доведе до загуба на съзнание и дори до смърт.

⚠ ВНИМАНИЕ

Преди да отворите вратата на багажника, проверете препятствията над главата, например гаражна врата, за да избегнете повреда на вратата на багажника. Винаги проверявайте подвижната зона над и зад вратата на багажника.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не монтирайте носач към багажната врата.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

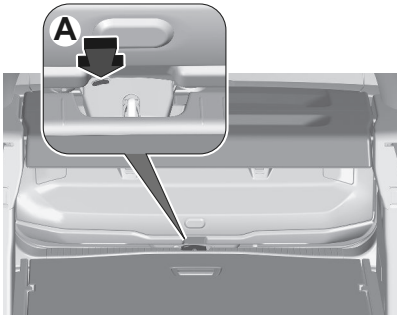
При ниски външни температури вратата на багажника може да не се отвори напълно сама.
В този случай вдигнете ръчно вратата на багажника до нормалното й крайно положение.

Резервно освобождаване

За ръчно отключване на багажника в случай на повреда на акумулатора или на централното заключване.

Отключване

- Сгънете задните седалки, за да получите достъп до ключалката откъм вътрешността на багажника.



1. С помощта на отвертка, поставена в отвор A на ключалката, може да отключите вратата на багажника.
2. Отместете езичето наляво.

Заключване след затваряне

Ако неизправността продължава, след повторното затваряне, вратата на багажника ще остане заключена.

12V електрически контакти

- За да свържете 12 V аксесоар (максимална мощност: 120 W), повдигнете капак и включете с подходящ адаптер.
- Включете на контакт.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Включването на електрически уред, който не е одобрен от производителя, например зарядно с USB гнездо, може да окаже неблагоприятно влияние върху електрическите системи на автомобила, предизвиквайки неизправности като слабо радиоприемане или смущения във функциите за показване на екраните.

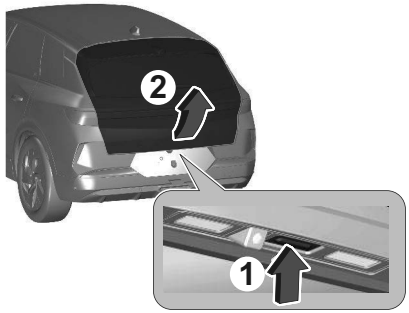
Лампа в багажника

Включва се автоматично при отваряне и се изключва автоматично при затваряне на багажника. Продължителността на осветяване се променя в зависимост от ситуацията:

- след изключване от контакт – около 10 минути.
- в режим на икономия на енергия – около 30 секунди.
- при работещ двигател, без ограничение.

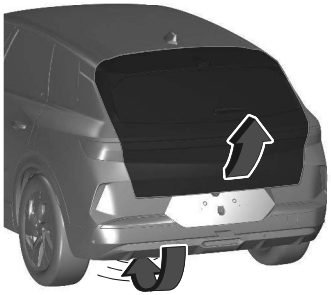
Ръчно управление

Отваряне



1. Натиснете бутона зад долния централен ръб на вратата на багажника.
2. Отворете вратата на багажника.

Затваряне



Използвайте вътрешната дръжка. Система за централно заключване ⇨9

Захранване на вратата на багажника

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимавайте, когато работите с електрическата врата на багажника. Риск от нараняване, особено при деца.
Внимателно наблюдавайте движението на вратата на багажника, която тя работи.
Уверете се, че нищо не може да бъде затиснато от вратата

и никой не стои в обсега на движение на вратата.

ЗАБЕЛЕЖКА

Електрическата багажна врата може да се деактивира, ако е свързано ремарке в електрическия контакт на прицепа на ремаркето.

Електрическата багажна врата може да се задейства чрез:

- Натиснете

  на електронния ключ. За предотвратяване на нежелано отваряне на багажната врата, трябва да се натисне по-дълго, отколкото по време на заключване или отключване.
- Работа със свободни ръце със сензор за движение под задната броня.
- Бутонът за багажната врата под външната декоративна отливка на багажната врата и C в отворената багажна врата.
- Двукратно натискане на до волана.

Вратата на багажника може да се задейства, когато автомобилът е неподвижен и P е включено, или ако водачът седи в автомобила, двигателят работи, D е включено, но автомобилът е неподвижен и водачът натиска спирачката. Вратата на багажника с електрическо управление може да се регулира на екрана на инфотейнмънт. Персонализация на автомобила
⇨106

ЗАБЕЛЕЖКА

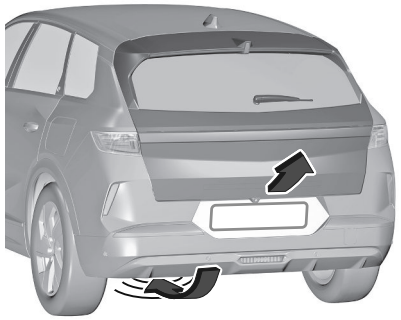
Електрическото задвижване на вратата на багажника не задейства системата за централно заключване. За отваряне на багажната врата с бутона от електронния ключ или с бутона за багажника или чрез функцията за отваряне без ръце, не е необходимо да се отключва автомобила. Предварително условие е електронният ключ да се намира извън автомобила, в рамките на около 1 m от багажната врата. Не оставяйте електронния ключ в товарното отделение. Заключете автомобила след затваряне, ако е бил отключен.

Система за централно заключване
⇨9

Работа с помощта на електронния ключ

Натиснете и задръжте за отваряне или затваряне на багажната врата. За предотвратяване на нежелано отваряне на багажната врата, трябва да се натисне по-дълго, отколкото по време на заключване или отключване.

Работа със свободни ръце със сензор за движение под задната броня

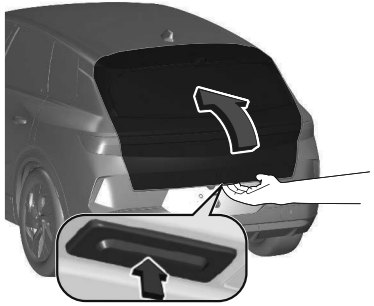


За отваряне или затваряне на багажната врата раздвижете крака си напред-назад в зоната, показана на илюстрацията. Не задържайте крака си по-дълго и не го движете твърде бавно под бронята. Електронният ключ трябва да се намира извън автомобила, най-много на около 1 m от багажната врата. Мигачите ще присветнат, за да обозначат движението на електрическата багажна врата. Работата със свободни ръце може да се регулира на екрана на инфотейнмънт. Персонализация на автомобила ⇨ 106

⚠ ОПАСНО

Не докосвайте никакви части на автомобила по време на работата в режим на работа без ръце. Има опасност от нараняване от горещите части на двигателя.

Работа с бутона за вратата на багажника под външната декоративна отливка на багажната врата



За да отворите вратата на багажника, натиснете и задръжте бутона за багажна врата под външната декоративна отливка, докато вратата започне да се движи. Ако автомобилът е заключен, електронният ключ трябва да се намира извън автомобила, най-много на около 1 m от багажната врата.



За да затворите, натиснете и задръжте в отворената задна багажна врата, докато тя започне да се движи.

Управление с помощта на бутона до волана



Натиснете двукратно за отваряне на багажната врата.

Спиране и промяна посоката на движението

За незабавно спиране на движението на багажната врата:

- натиснете еднократно от електронния ключ или
- натиснете бутона за багажна врата под външната декоративна отливка на багажната врата или
- натиснете на отворената багажна врата, или
- натиснете до волана.

Повторното натискане на някой от превключвателите ще обърне посоката на движение.

Запаметяване на височина на отваряне

За запаметяване на желаната височина на отваряне, преместете багажната врата в желаното положение и натиснете един от следните бутони за повече от три секунди:

- в отворената багажна врата
- бутонът под декоративната отливка на багажната врата

Регулираното запаметяване ще се потвърди чрез звуков сигнал. Ново запаметяване отменя предишното.

ЗАБЕЛЕЖКА

Регулирането на височината на отвора трябва да се програмира на нивото на земята.

Защитна функция

Ако вратата на багажника с електрическо управление срещне препятствие при отваряне или затваряне, посоката на движението се обръща автоматично, като вратата спира в леко отворено или затворено положение.
Многократни препятствия по време на един и същ цикъл на електрическо задвижване деактивира функцията. В такъв случай затворете или отворете вратата ръчно за повторно активиране на електрическата багажна врата.
Вратата на багажника с електрическо управление има сензори за защипване върху двата странични ръба. Когато сензорите открият препятствие между вратата и рамката, вратата се отваря и остава така докато не бъде отново активирана или ръчно затворена.
Предпазната функция се обозначава чрез предупредителен сигнал. Отстранете всички препятствия, за да продължи нормалното действие на електрическото задвижване.
Ако автомобилът е оборудван със заводски монтиран теглич и ремаркето е електрически свързано с него, багажната врата с електрическо управление може да се отвори само чрез бутона за багажника или да се затвори чрез в отворената багажна врата. Уверете се, че в зоната на движение няма препятствия.

Претоварване

Ако електрическата багажна врата се отваря неколкократно през кратки интервали от време, функцията се деактивира за известно време. Преместете ръчно багажната врата в крайно положение, за да нулирате системата.

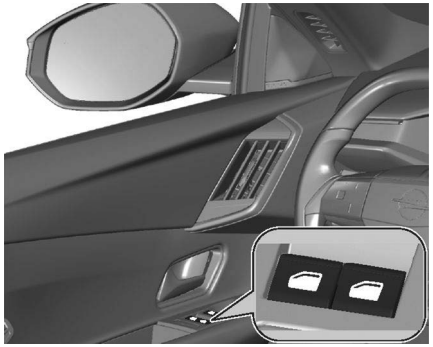
Прозорци

Електрически прозорци

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимавайте, когато работите с електрическите прозорци. Риск от нараняване, особено при деца.
Ако на задните седалки има деца, включете системата за безопасност на децата за електрическите прозорци.
Следете внимателно прозорците, когато ги затваряте.
Уверете се, че нищо не е заклещено в тях по време на движение.

Включете запалването, за да задействайте електрическите прозорци.



Можете да задействате бутона за съответния прозорец като го натиснете за да отворите или го дръпнете за да затворите.
Леко натискане или дръпване до първия ограничител: прозорецът се движи нагоре или надолу докато бутонът е задействан.
Силно натискане или дръпване до втория ограничител, след това отпускане: прозорецът се движи нагоре или надолу автоматично с активирана защитна функция. За да спрете движението му задействайте бутона още веднъж в същата посока.

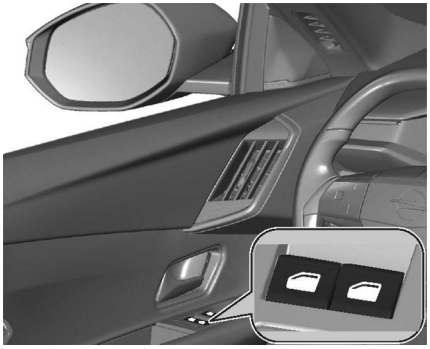
Защитна функция

Ако по време на автоматичното затваряне, стъклото на прозореца срещне съпротива, то спира незабавно и прозорецът се отваря отново.

Отменяща защитна функция

В случай на проблеми при затварянето поради замръзване или др.под., включете запалването, след това дръпнете превключвателя до първия стоп и задръжте. Прозорецът се движи нагоре без активирана защитна функция.
За да спрете движението отпуснете бутона.

Предпазна система за деца на задните прозорци



Натиснете бутона, за да деактивирате електрическите прозорци на

задните врати; светодиодът светва. За да активирате, натиснете отново.

Затваряне на прозорците отвън

Прозорците могат да се управляват дистанционно отвън.



Натиснете и задръжте , за да затворите прозорците.
Освободете бутона, за да спрете движението на прозореца.
Ако прозорците се затворят напълно, аварийните светлини ще присветнат два пъти. Тази функция също така затваря люка на покрива + сенника, ако е отворен.

ЗАБЕЛЕЖКА

Отварянето чрез дистанционно управление не се поддържа, за да се избегне непреднамерено отваряне.

Претоварване

Ако прозорците се задействат многократно през кратки интервали, те спират да функционират за известно време.

Инициализиране на електрическите прозорци

Ако прозорците не могат да се затворят автоматично (напр. след изключване на акумулатора на автомобила), на приборното табло се извежда предупредително съобщение. Активирането на електрониката на прозорците се извършва по следния начин:

1. Затворете вратите.
2. Включете запалването.
3. Задръжте дръпнат превключвателя докато прозорецът се затвори и още две секунди след това.
4. Натиснете превключвателя, докато прозорецът се отвори напълно и още две секунди след това.
5. Повторете действието за всеки прозорец.
6. Затворете прозореца напълно чрез дръпване на превключвателя отново.

Повреда

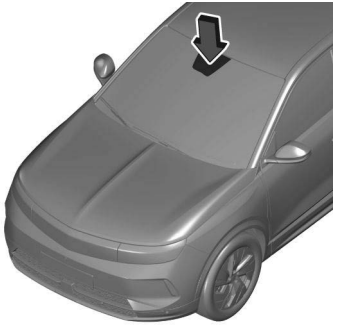
В някои случаи електрическите прозорци ще се отворят неколкократно или може да не се задействат коректно.
Продължете както следва:

1. Затворете вратите.
2. Включете на контакт.
3. Натиснете превключвателя три пъти за по-малко от десет секунди, за да задействате защитната функция.
4. Защитната функция повече не е активна. Натиснете превключвателя за четвърти път, докато прозорецът се затвори напълно.
5. Отпуснете превключвателя и го натиснете отново за най-малко една секунда.

6. Отворете прозореца напълно чрез натискане на превключвателя.
7. Затворете прозореца напълно чрез дръпване на превключвателя отново.

Предно стъкло

Стикери на предното стъкло



Не залепвайте стикери, като винетки и други подобни, върху предното стъкло в зоната на вътрешното огледало. Пазете сензора от прах, замърсяване и лед. В противен случай, зоната за разпознаване на сензора за дъжд/ сензора за осветеност и областта на видимост на камерата в корпуса на огледалото ще бъдат ограничени.

⇨57

Смяна на предното стъкло

⚠ ВНИМАНИЕ

Ако автомобилът е оборудван със сензор на предната камера за системите за подпомагане на водача, е много важно всяка смяна на предното стъкло да се извърши точно според спецификациите на Производителя. В противен случай тези системи може да не работят правилно и съществува риск от неочаквано поведение и/или съобщения от тези системи.

Защитна функция

Ако по време на автоматичното затваряне, стъклото на прозореца срещне съпротива, то спира незабавно и прозорецът се отваря отново.

Отопляемо предно стъкло



Натиснете бутона, за да активирате функцията.
Отоплението работи само при ниски външни температури и се изключва автоматично след определено време в зависимост от външната температура.

Отопление на задното стъкло



Натиснете бутона, за да активирате функцията.
Отоплението се изключва автоматично след известно време в зависимост от външната температура.
Външните огледала също са отопляеми.

Слънчеви сенници

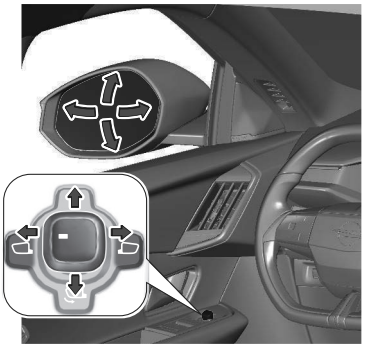
За предпазване на очите от заслепяване сенниците могат да се обръщат надолу и да се завъртат настрани.
Ако сенниците имат вградени огледала, по време на път капаците им трябва да са затворени.
От задната страна на сенника има държач за талони.

Странични огледала

Изпъкнало огледало

Формата на огледалото прави предметите да изглеждат по-малки, което влияе върху преценката на разстоянията.

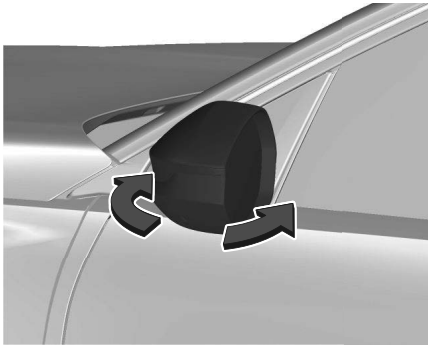
Електрическо регулиране



Изберете съответното външно огледало като завъртите бутона. След това завъртете бутона за да нагласите избраното огледало.

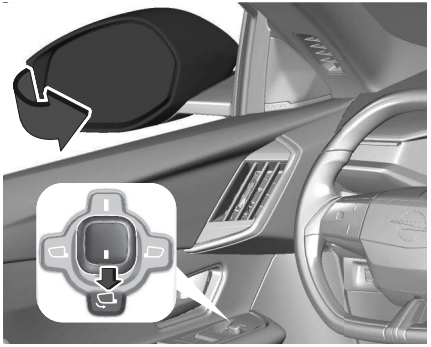
Сгъваеми огледала

Огледалата могат да бъдат сгънати ръчно, за да се намали ширината на автомобила.



От съображения за безопасност на пешеходците, външните огледала се извъртат от нормалното си положение, ако бъдат блъснати с достатъчно голяма сила. Наместете обратно огледалото като натиснете леко корпуса му.

Ръчно електрическо сгъване



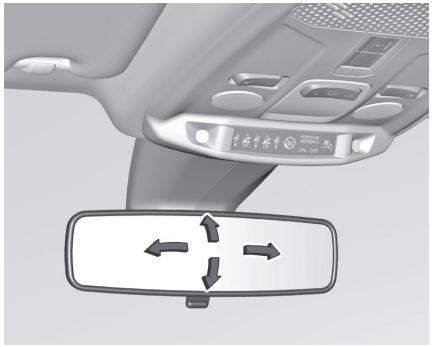
За да сгънете или разгънете двете външни огледала, изберете функцията за сгъване като завъртите .

Ако огледало, сгънато с помощта на електрическото задвижване, се разгъне ръчно, само другото огледало ще се разгъне електрически.

Автоматично електрическо сгъване

Когато автомобилът се отключи, огледалата се завъртат в нормалната си позиция. Когато автомобилът се заключи, огледалата се сгъват.

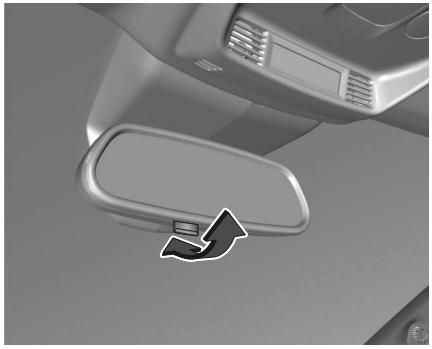
Вътрешно огледало за обратно виждане



Регулиране на вътрешното огледало

За регулиране на огледалото, преместете корпуса му в желаната посока.

Огледало с ръчно противозаслепяващо регулиране



За да намалите заслепяването дръпнете лостчето от долната страна на корпуса на огледалото.

Огледало с автоматично противозаслепяващо регулиране



Заслепяването от следващите автомобили се намалява автоматично при шофиране в тъмното.

Помощ при паркиране

Тази функция автоматично накланя огледалата надолу за помощ при паркиране на задна предавка. Когато двигателят работи и се включи на задна предавка, стъклата на огледалата се накланят надолу. Огледалата се накланят под различен ъгъл. Ако е необходимо, огледалата могат да се накланят допълнително.

Стъклата на огледалата се връщат в първоначалните си позиции:

- няколко секунди след изключване на задна предавка
- след като скоростта на автомобила надхвърли 10 km/h
- когато се изключи двигателя

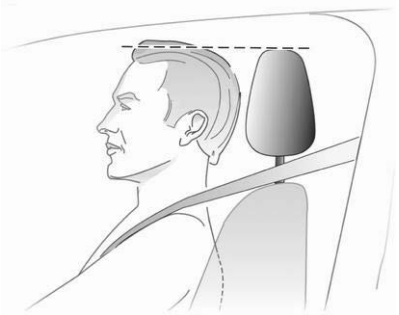
Функцията може да бъде активирана или деактивирана от приложението за настройки ⚙ на екрана на инфотейнмънт.

Подглавници

Позиция на подглавниците

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

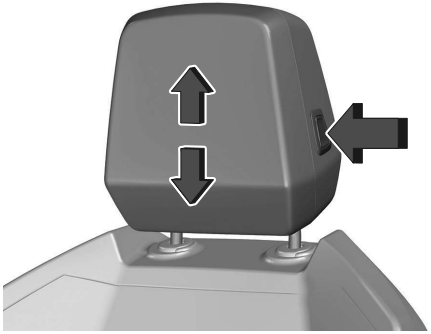
Шофирайте само с подглавник, поставен в правилната позиция.



Горният край на подглавника трябва да бъде на нивото на горната част на главата. Ако при много високи хора това не е възможно, нагласете подглавника в най-високо положение, а при ниски хора го нагласете в най-ниско положение.

Предни подглавници

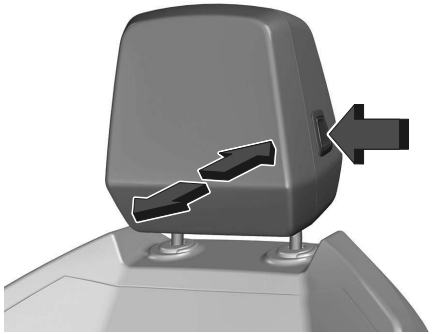
Регулиране във височина



Натиснете бутона за освобождаване, регулирайте височината, фиксирайте.

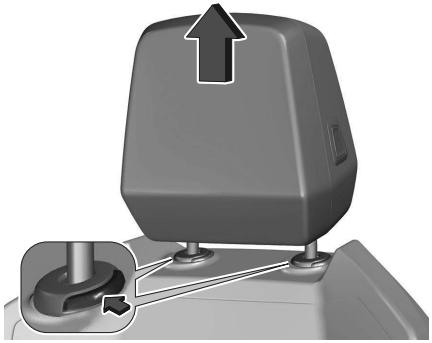
Регулиране по дължина

Издърпайте подглавника, за да го регулирате напред, натиснете бутона и натиснете, за да регулирате назад.



Сваляне

Натиснете фиксатора, дръпнете подглавника нагоре и извадете.



Повторно поставяне

1. Въведете основата на подглавника в съответните водачи на облегалката
2. Натиснете подглавника надолу до крайно положение
3. Регулирайте височината на подглавника

Задни подглавници

Регулиране във височина

Издърпайте подглавника нагоре или натиснете фиксатора за да го освободите, след което го натиснете надолу.

Сваляне

Напр. при използване с детска предпазна система ⇨ 44.

Издърпайте подглавника нагоре, натиснете фиксатора, за да го освободите, след което извадете подглавника.

Повторно поставяне

1. Въведете основата на подглавника в съответните водачи на облегалката

2. Натиснете подглавника надолу до крайно положение
3. Регулирайте височината на подглавника

Седалки

Позиция на предната седалка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Шофирайте само с правилно регулирана седалка.

⚠ ОПАСНО

Не сядайте по-близо от 25 cm до волана, за да се позволи безопасно раздуване на въздушната възглавница.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не регулирайте седалките по време на шофиране, тъй като те могат да се движат неконтролируемо.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не съхранявайте предмети под седалките.



- Седнете колкото е възможно по-навътре в седалката.
  Нагласете разстоянието между седалката и педалите така, че краката ви да са леко свити, когато натискате докрай педалите. Плъзнете седалката на предния пътник докрай назад.
- Нагласете достатъчна височина на седалката така, че да получите ясна видимост във всички посоки и на таблото с прибори.
  Трябва да има поне една ръка разстояние между главата ви и тавана на автомобила. Бедрата трябва леко да се опират на седалката без да са натиснати в нея.
- Седнете така, че да подпрете колкото е възможно по-добре раменете си на облегалката. Нагласете наклона на облегалката така, че лесно да достигате волана с леко свити ръце. Поддържайте контакта между раменете и облегалката, когато въртите волана. Не накланяйте облегалката на седалката прекалено силно назад. Препоръчваме ви максимален ъгъл на наклон от около 25°.
- Регулирайте седалката и волана така, че китката да ляга върху горната част на волана, а ръката да е напълно изпъната и раменета да са върху облегалката.
- Нагласете волана ⇨ 55.
- Нагласете облегалката за глава ⇨ 28.
- Регулирайте опората за бедрата така, че да има около два пръста място между ръба на седалката и сгъвката на коляното.
- Регулирайте опората за кръста така, че да го подпира по естествената форма на гръбначния стълб.

Ръчно регулиране на предните седалки

Управлявайте автомобила само с фиксирани седалки и облегалки на седалките.

Регулиране по дължина



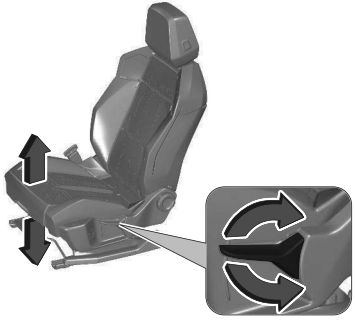
Дръпнете ръчката, плъзнете седалката, освободете ръчката. Опитайте да преместите седалката назад и напред, за да се уверите, че е фиксирана на място.

Наклон на облегалките



Завъртете кръглото копче напред или назад, за да наклоните седалката.

Височина на седалката



Помпане с лоста

- Нагоре: повдига седалката
- Надолу: снижава седалката

Подпора за кръста



Нагласете опората за кръста чрез четирипътния бутон така, както ви е удобно.
Натиснете и задръжте предната или задната част на превключвателя, за да увеличите или намалите опората за кръста.
Натиснете и задръжте горната или долната част на превключвателя, за да повдигнете или спуснете опората за кръста.

Ъгъл на седалката



Натиснете и задръжте предната или задната част на бутона, за да регулирате ъгъла.

Електрическо регулиране на предните седалки

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Трябва да се внимава при работа с електрическите седалки. Съществува риск от наранява-не, особено при децата. Могат да бъдат заклещени предмети. Следете внимателно седалките, когато ги регулирате. Пътниците в автомобила трябва да бъдат надлежно информирани.

⚠ ВНИМАНИЕ

Никога не съхранявайте предмети под електрическата седалка. Уверете се, че няма предмети, които да блокират зоната за движение. Риск от повреда на органите за управление.

Регулиране по дължина



- Дръпнете ръчката, плъзнете седалката, освободете ръчката. Опитайте да преместите седалката назад и напред, за да се уверите, че е фиксирана на място.

Наклон на облегалката



- Натиснете лоста напред или назад.

Регулиране на височина и наклон



- Натиснете задната част на лоста нагоре или надолу, за да получите желаната височина.

- Натиснете предната част на лоста нагоре или надолу, за да получите желания наклон.

Подпора за кръста

Бутонът позволява да се регулира самостоятелно дълбочината и височината на лумбалната опора.

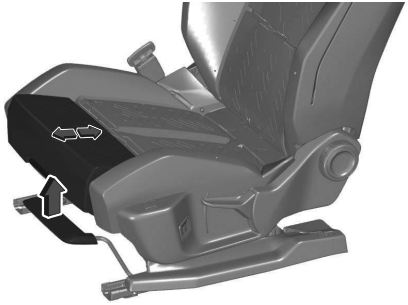


- Натиснете и задръжте предната или задната част на бутона, за да увеличите или намалите лумбалната опора.
- Натиснете и задръжте горната или долната част на бутона, за да повдигнете или свалите зоната на лумбалната опора.



Натиснете, за да влезете в приложението за седалките на екрана инфотейнмънт, където може да се регулират опорите на седалките.

Опора за бедрата



Дръпнете лоста и плъзнете опората за бедрата.

Настройки за паметта

Настройки за запаметяване на шофьора

Свързана със седалката на водача с електрически настройки,, тази функция позволява да се запаметят две положения на седалката на водача, за да се улесни настройката в случай на честа смяна на водача. Записва електрическите настройки на седалката и страничните огледала.

При това се вземат предвид и електрическите настройки на удължения head-up дисплей.



С бутоните 1/2/M

- Влезте в автомобила и включете на контакт.
- Регулирайте седалката, страничните огледала за обратно виждане и удължения head-up дисплей.
- Натиснете бутона **M**, а през следващите 4 секунди – натиснете бутон **1** или **2**.

Звуков сигнал потвърждава запаметяването. Запаметяването на нова настройка анулира предходната.

Връщане към запаметено положение

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

По време на преместване на седалката се уверете, че никой и нищо не пречи на автоматичното движение.

При включен контакт или работещ двигател

- Натиснете бутон **1** или **2**, за да върнете съответното положение.

Чува се звуков сигнал, когато регулирането завърши.
Можете да прекъснете текущото движение, като натиснете бутон **M**, **1** или **2** или един от бутоните за регулиране на седалките.
Възстановяването на положението е невъзможно по време на движение.
Възможността за възстановяване на положението на седалката се деактивира около 45 секунди след прекъсване на контакта.

Функция за комфортно влизане

Функцията „Комфортно влизане" улеснява качването и слизането от превозното средство.

За тази цел, седалката се отдръпва назад автоматично при прекъсване на контакта и при отваряне на вратата на водача, после остава в положение, подходящо за достъп до автомобила.
При включване на контакт предната седалка се придвижва напред, за да достигне до запаметеното положение за управление.

Конфигурира се в приложението на сензорния екран **Настройки > Автомобил**.

Отопляеми седалки

Активиране/Деактивиране
Натиснете бутона в центъра на управлението за регулиране на седалките или натиснете бързия клавиш за управление на климатика под екрана на инфотейнмънт системата, за да влезете в приложението.

В приложението **Седалки** на сензорния екран изберете раздела

Функции за отопление.

- Изберете мястото на водача или пътническата седалка.

Съответната страница се показва с последните запаметени настройки
Ако настройките са подходящи, натиснете ⏻, за да активирате/деактивирате функцията в приложението **Седалки**.
Ако не се предприеме действие, дисплеят се връща в първоначалното си състояние.
Състоянието на функцията не се запазва при изключване от контакт.
Отоплението на седалките винаги ще започне от ниво "**3**" (Високо), когато първоначално е активирано, и можете да намалите до "**2**" или **"1".**

Промяна на настройките

- В страницата **Функции за подгряване** изберете съответната седалка.
- Изберете интензитета от трите предварително зададени нива: „**1**“ (Нисък), „**2**“ (Нормален) или „**3**“ (Висок). Настройките се запаметяват при изключване от контакт.

Не използвайте функцията, когато седалката не е заета. Намалете нивото на отоплението възможно най-скоро.

Когато седалката и купето са достигнали подходяща температура, изключете функцията; намаляването на енергийната консумация намалява от своя страна горивния разход.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не се препоръчва продължително използване на отопляемите седалки от хора с чувствителна кожа.
Съществува риск от изгаряния при хора с изменено усещане за топлина (напр. болест, медикаментозно лечение).
За поддържане на целостта на нагряващия елемент и предотвратяване на късо съединение:

- Не поставяйте тежки предмети върху седалката.
- Не стойте на колене или изправени върху седалката.
- Не разливайте течности на седалката.
- Никога не използвайте функцията за отопление, ако седалката е мокра.

Седалки с вентилация



Регулирайте вентилацията до желаната интензивност чрез еднократно или неколкократно натискане на за съответната седалка. Контролният индикатор в бутона обозначава избраната интензивност. Настройките се запаметяват при изключване от контакт. Вентилацията може да се регулира от приложението с опции за седалка на екрана на инфотейнмънт. Докоснете ⏻, за да активирате или деактивирате вентилацията. Регулирайте вентилацията до желаната интензивността чрез докосване на контролният индикатор на екрана. Седалката на водача и пътника до водача може да се настройва отделно.

Масажиращи седалки

Система с избор на вида масаж и регулиране на неговата сила.
Тази система функционира при работещ двигател, както и при режим СТОП на Стоп и Старт.

Активиране/Деактивиране

В приложението **Седалки** на сензорния екран изберете раздела **Масаж**.

- Изберете мястото на водача или пътническата седалка. Съответната страница се показва с последните запаметени настройки

Ако настройките са подходящи, натиснете, за да активирате/деактивирате функцията в приложението **Седалки**.
Ако не се предприеме действие, дисплеят се връща в първоначалното си състояние.
Състоянието на функцията не се запазва при изключване от контакт.

Промяна на настройките

- На страница **Масаж** изберете съответната седалка.
- Изберете интензитета на масажа от трите предварително зададени нива: „**1**“ (Нисък), „**2**“ (Нормален) или „**3**“ (Висок).
- Изберете друг тип масаж от предложените.

Измененията се вземат предвид незабавно и се запаметяват при изключване от контакт.
Когато активирате функцията, системата стартира едночасов цикъл на масаж, разделен на серии от по 6 минути масаж и 4 минути пауза.
Системата спира автоматично в края на цикъла.
Функцията може да се промени и в областта на уиджет от страната на пътника на централния екран.
Информационен дисплей ⇨ 103
В противен случай приложението за седалки може да се отвори директно чрез бутона отстрани на седалката.

Задни седалки

Управлявайте автомобила само с фиксирани седалки и облегалки на седалките.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не регулирайте седалките по време на шофиране, тъй като те могат да се движат неконтролируемо.

Сгъване на облекалките ⇨ 36.

Сгъване на задни седалки

Сгъваема лява или дясна облегалка

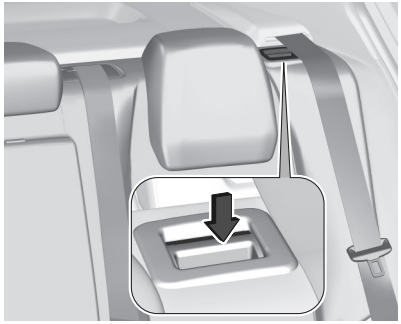


Издърпайте лоста за освобождаване и сгънете надолу облегалките върху седалката.
За да изправите облегалките ги повдигнете в изправено положение докато се заключат с щракване.
Уверете се, че ремъците са разпо-

ложени правилно и са встрани от зоната на сгъване.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се предварително, че страничните предпазни колани са поставени вертикално изравнени и встрани от пръстените за заключване на облегалките.



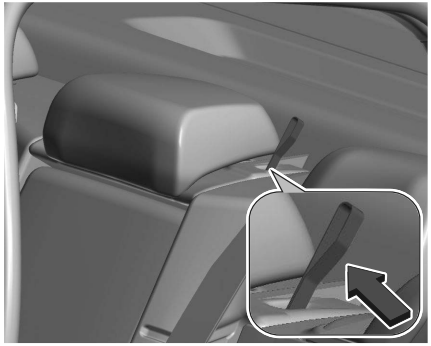
Облегалките на седалките са заключени само, ако червените отметки до лостовете не се виждат.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При разгъване се уверете, че облегалките са надеждно блокирани на място, преди да потеглите. Неспазването на това изискване може да доведе до нараняване или повреда на товара или автомобила в случай на рязко спиране или сблъсък.

Централна облегалка

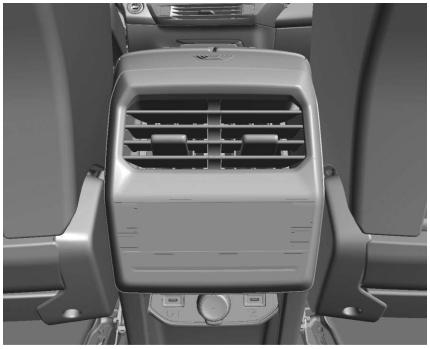
- Проверете предварително дали задният подлакътник не е сгънат и дали централния подглавник не е повдигнат.



- От вътрешността на купето или от багажника, издърпайте ремъка, за да освободите.
- Сгънете облегалката върху седалката.
- При промяна на позицията повдигнете облегалката нагоре докрай, докато се заключи.

Отопление

Отоплението на задните седалки може да се включва или изключва чрез капацитивните сензорни превключватели, разположени на задния панел на централната конзола.



Предпазни колани



При рязко ускоряване или забавяне предпазните колани се заключват и задържат пътниците в положението на седалката. Поради това, рискът от нараняване се намалява значително.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Затягайте предпазния колан преди всяко пътуване.
В случай на произшествие хората, които не използват предпазни колани, застрашават своите спътници и себе си.

Предпазните колани са предвидени за ползване само от един човек в едно и също време.

Детски предпазни системи (седалки) ⇨44.

Проверявайте периодично за повреди, замърсяване и правилна функционалност всички елементи от системата на предпазните колани. Подменете повредените компоненти. След произшествие заменете в сервиз предпазните колани и задействалите се обтегачи на предпазните колани.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

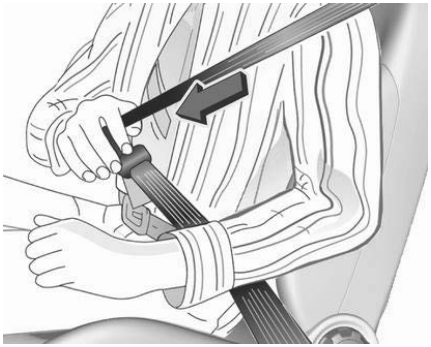
Уверете се, че предпазните колани не са повредени от обувки или остри предмети, нито са заклещени. Предотвратете попадането на замърсявания в прибиращите устройства на предпазните колани.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

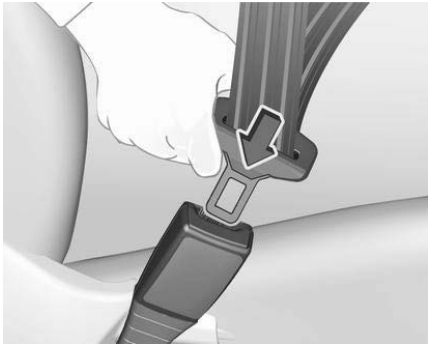
Използвайте катарамата на колана, която е предназначена за съответния колан, когато се закопчавате за да се осигури правилното функциониране.

Триточкови предпазни колани

Затягане



Издърпайте плавно предпазния колан от макарата, прекарайте го през тялото като внимавате да не се усуче и вкарайте закопчаващата планка в закопчалката. Уверете се, че предпазният колан минава през рамото и прилепва плътно към тялото, докато шофирате.



Отпуснатите и дебелите дрехи пречат на доброто прилягане на предпазния колан. Не поставяйте предмети (напр. ръчни чанти, мобифони) между предпазния колан и тялото си.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предпазният колан не трябва да се опира в твърди или чупливи предмети в джобовете на дрехите ви.

Индикатор за незакопчан предпазен колан ⇨40.

Регулиране на височината, ако е приложимо.

Освобождаване



За да откопчаете предпазния колан, натиснете червения бутон върху закопчалката на колана и прокарвайте предпазния колан назад.

Използване на предпазните колани по време на бременност



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предпазният колан трябва да бъде разположен възможно най-ниско върху таза, за да се предотврати натиск върху корема.

Обтегачи на коланите

В случай на челен, заден или страничен удар с определена сила предпазните колани на предните и външните задни седалки се затягат от обтегачите на предпазните колани.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното боравене с тях (напр. сваляне или поставяне на предпазните колани) може да задейства обтегачите на коланите.

Задействането на обтегачите на предпазните колани се обозначава от постоянно светене на контролната лампа.
Влезлите веднъж в действие обтегачи на предпазните колани трябва да се заменят в сервиз. Обтегачите на предпазните колани могат да се задействат само веднъж.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Не прикрепвайте и не монтирайте аксесоари или други предмети, които могат да попречат на работата на обтегачите на предпазните колани. Не правете никакви промени по компонентите на обтегачите на предпазните колани, тъй като това ще доведе до отнемане на разрешителното за експлоатация на автомобила.

Индикатор за незакопчан предпазен колан

Всяка седалка е оборудване с индикатор за незакопчан предпазен колан, обозначен с контролен индикатор, а за съответната седалка в конзолата над главата.

Ограничители на силата на обтягане на коланите

Натоварването върху тялото се намалява посредством постепенното отпускане на колана по време на сблъсък.

Система за въздушните възглавници

Системата на въздушните възглавници се състои от няколко индивидуални системи, в зависимост от нивото на оборудване.
При задействането им, въздушните възглавници се надуват в рамките на милисекунди. Те също така спадат толкова бързо, че това често остава незабелязано по време на катастрофа.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Системата на въздушните възглавници се задейства по експлозивен начин, ремонтът трябва да се извършва само от квалифициран персонал.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Добавянето на аксесоари, които променят рамата на автомобила, системата от брони, височината, предната част или страничните ламарини, може да попречи на правилното функциониране на системата на въздушните възглавници. Работата на системата на въздушните възглавници може да бъде повлияна и от промяна на която и да е част от предните седалки, предпазните колани, модула за отчитане и диагностика на въздушните възглавници, волана, бордното табло, вътрешните уплътнения на вратите, включително високоговорителите, някой от модулите на въздушните възглавници, тавана или облицовката на колоните, предните

сензори, сензорите за страничен удар или окабеляването на въздушните възглавници.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поддържайте зоната за надуване на въздушната възглавница свободна от препятствия.

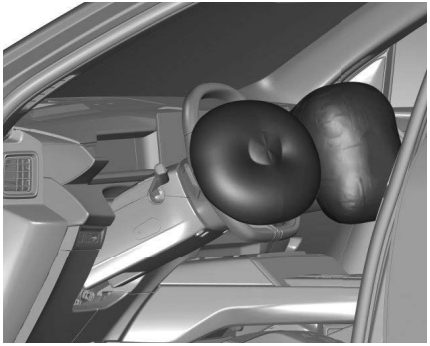
ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Системите на въздушните възглавници и електрониката за управление на обтегачите на коланите са разположени в централната конзола. Не поставяйте магнитни предмети в тази зона.
Не поставяйте никакви предмети върху капаците на въздушните възглавници и не ги покривайте с други материали. Възложете подмяната на повредените капаци в сервиз.
Всяка въздушна възглавница се задейства само веднъж.
Възложете подмяната на разгънатите въздушни възглавници в сервиз. Освен това може да се наложи да се подменят воланът, арматурното табло, части от облицовката, уплътненията на вратите, дръжките и седалките.
Не правете никакви промени по системата на въздушните възглавници, тъй като това ще доведе до отнемане на разрешителното за експлоатация на автомобила.

Система на предните въздушни възглавници

Системата на предните въздушни възглавници се състои от една въздушна възглавница във волана и друга – в приборното табло от страната на пътника отпред. Мястото им е обозначено с надписа **AIRBAG**.

Системата на предните въздушни възглавници се задейства в случай на фронтален сблъсък с определена сила. Запалването трябва да е включено.



Отворената въздушна възглавница смекчава удара и по този начин значително се намалява рискът от увреждания на горната част на тялото и главата на предните пътници.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Оптимална защита се осигурява само когато седалката е в правилна позиция.
Поставяйте правилно предпазния колан и го закопчавайте надеждно. Само тогава въздушната възглавница може да предпазва.

Странични въздушни възглавници

Системата на страничните въздушни възглавници се състои от по една въздушна възглавница във всяка облегалка на предната седалка.

Мястото им е обозначено с надписа **AIRBAG**.

Системата на страничните въздушни възглавници се задейства в случай на страничен сблъсък с определена сила. Запалването трябва да е включено.



Надулите се въздушни възглавници смекчават удара и по този начин намаляват значително опасността от нараняване на горната част на тялото и таза в случай на странично сблъскване.

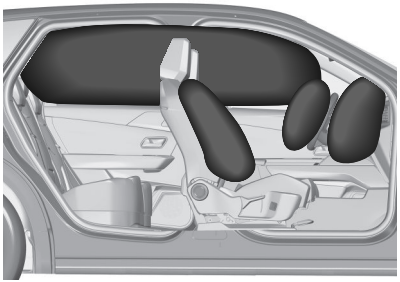
ЗАБЕЛЕЖКА

Използвайте само одобрени за автомобила защитни покривала за седалки.
Внимавайте да не покриете въздушните възглавници.

Въздушни възглавници тип завеса

Системата на въздушните възглавници-завеси се състои от по една въздушна възглавница от двете страни на покривната рамка. Тя може да се разпознае по надписа **AIRBAG** върху покривната рамка.

Системата на въздушните възглавници-завеси се задейства в случа на страничен сблъсък с определена сила. Запалването трябва да е включено.



Надулата се въздушна възглавница смекчава удара и по този начин намалява значително опасността от нараняване на главата в случай на странично сблъскване.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Кукичките на дръжките в рамката на покрива са подходящи само за окачване на леки дрехи, без закачалки за палта. Не съхранявайте никакви предмети в тези дрехи.

Деактивиране на въздушните възглавници

Системата на въздушните възглавници за предния пътник трябва да се

деактивира заради поставянето на детска предпазна система (седалка) върху предната пътническа седалка, съгласно инструкциите от таблицата. Системите на страничните възглавници и въздушните възглавници-завеси, както и системите на предварителните обтегачи на коланите и системите на всички въздушни възглавници за шофьора остават активирани. Системата на въздушните възглавници за предния пътник може да се деактивира посредством ключалката от страна на пътника на приборното табло.
Места за поставяне на детска седалка ⇨47



Използвайте ключа за запалване за да изберете положението:

ИЗКЛ ЮЧЕНО: въздушната възглавница на предната пътническа седалка е деактивирана и няма да се раздуе в случай на сблъсък, контролният индикатор **OFF** свети непрекъснато в централната конзола.

ВКЛ ЮЧЕНО: въздушната възглавница за пътника отпред е активна

ЗАБЕЛЕЖКА

След завъртане на превключвателя, управляван с ключа, в положение **OFF** продължавайте да въртите към тази позиция, докато ключът бъде изваден.

ОПАСНО

Деактивирайте въздушната възглавница за пътника само в комбинация с използването на детски предпазни системи, при спазване на инструкциите и ограниченията в таблицата.
В противен случай съществува риск от смъртоносни наранявания за лице, заемащо място с деактивирана въздушна възглавница за пътника.



Ако контролният индикатор ВКЛЮЧЕНО свети в продължение на прибл. 60 секунди след включване на запалването, системата на въздушните възглавници за пътника отпред ще се раздуе в случай на сблъсък.
Ако контролният индикатор ИЗКЛЮЧЕНО свети след включване на запалването, системата на въздушните възглавници за пътника отпред е деактивирана. Той продъл-

жава да свети докато въздушната възглавница е деактивирана.
Ако двата контролни индикатора светят в едно и също време, това означава неизправност на системата. Състоянието на системата не се вижда, затова на предната пътническа седалка не бива да сяда никой. Свържете се със сервиз незабавно.
Незабавно се обърнете към сервиз, ако нито един от двата индикатора не свети.
Сменяйте статуса само при спрял автомобил и изключено запалване.



⚠ ОПАСНО

NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

EN: NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.

FR: NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.

ES: NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.

IT: NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

Предпазни седалки за деца

Общи препоръки

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато превозвате деца в автомобила, трябва да ги поставите на подходяща седалка. **В автомобила никога не дръжте дете в скута си.**

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното поставяне на детско столче в автомобила може да повиши опасността за детето в случай на удар. Уверете се, че спазвате инструкциите по-долу и тези, предоставени с детско столче.

ЗАБЕЛЕЖКА

Разпоредбите относно превозването на деца са специфични за всяка държава. Запознайте се с действащото законодателство за Вашата държава.

За да осигурите максимална безопасност, моля спазвайте следните инструкции:

- Съгласно европейското законодателство, **всички деца на възраст под 12 години или с ръст под 1,5 m трябва да пътуват в одобрени детски столчета, съобразени с техния ръст или тегло,** на седалки, оборудвани с предпазни колани или фиксатори ISOFIX.
- **Дете на възраст 15 месеца и по-малко трябва задължително да пътува в положение „с гръб към пътя“, независимо дали се намира отпред или отзад в автомобила.** Използването на седалки „с гръб към пътя“ се препоръчва за деца до 3-годишна възраст.
- **Статистически, най-безопасни за превозване на деца са задните места в автомобила.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не закрепвайте нищо върху детските предпазни системи и не ги покривайте с други материали. Детска предпазна система, която е била подложена на натоварване при произшествие, трябва да бъде заменена.

ЗАБЕЛЕЖКА

Предпазни колани

Уверете се, че под детското столче няма предпазен колан или накрайник на предпазен колан, който може да го направят нестабилно.
Когато монтирате детско столче на задна седалка, уверете се, че седалката не пречи на работата на предпазния колан на задната средна седалка.
Уверете се, че предпазният колан е правилно поставен и го стегнете или стегнете колана на детското столче, като оставите минимално разхлабване спрямо тялото на детето, дори и при кратки пътувания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Подглавници

Отстранете подглавника, преди да поставите детско столче с облегалка или система Top Tether на пътническо място.
Уверете се, че подглавникът е прибран и добре обезопасен, за да не полети при внезапно спиране. Върнете обратно на място подглавника, след като демонтирате детското столче.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Допълнителни мерки за безопасност

Позволявайте на децата да влизат и излизат от автомобила само от по-далечната от пътното движение страна.
За да предотвратите случайното отваряне на вратите и на задните

прозорци, използвайте системата за безопасност на децата.
Не отваряйте задните прозорци повече от една трета.
За да предпазите най-малките деца от слънчевите лъчи, поставете щори на задните прозорци.
От съображения за безопасност, не оставяйте:

- дете само и без надзор вътре в автомобил.
- дете или животно в автомобил, изложен на слънце и със затворени прозорци.
- ключовете на автомобила в близост до деца.

Поставяне на детска седалка на предната седалка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Въздушната възглавница на пътника отпред трябва да бъде деактивирана преди поставянето на детско столче, ориентирано „с гръб към пътя“. В противен случай съществува риск от сериозни и дори смъртоносни наранявания на детето при задействане на въздушната възглавница.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При монтиране на детско столче, обърнато по посока на пътя, предната въздушна възглавница трябва да бъде активирана.

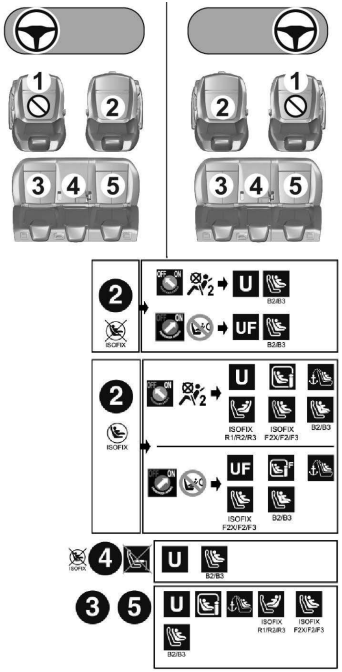


ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Регулирайте предната седалка на пътника до водача до **най-високо и максимално назад по дължината, като изправите облегалката.**



Места за поставяне на детска седалка



Ключ

Място, на което се забранява поставянето на детско столче.



Деактивирана въздушна възглавница на пътника отпред.





Активирана въздушна възглавница на пътника отпред.





Място за детско столче, което се закрепва с предпазния колан и е одобрено като универсално в положение **„с гръб към пътя“** и/или **„с лице към пътя“** (**U**) за групи **0, 0+, 1, 2** или **3**, или предназначени за деца с ръст между 40 и 150 cm.



Място за детско столче, което се закрепва с предпазния колан и е **одобрено като универсално, в положение „с лице към пътя“ (UF)** за групи **1**, **2** или **3**, или предназначени само за деца с ръст между 76 и 150 cm.



Място, на което е разрешено поставянето на детско столче **i-Size**.



Място, на което е разрешено поставянето на детско столче **i-Size „с лице към пътя“**



Място за детско столче с подпора за краката.



Наличие на точка на закрепване **Top Tether** на гърба на облегалката, която позволява инсталирането на **универсално детско столче ISOFIX**.



Наличие на точка на закрепване ВИСОКА ВРЪЗКА на гърба на облегалката, която позволява закрепване на **универсално детско столче ISOFIX „с лице към пътя“.**



Детско столче **ISOFIX** „с гръб към пътя“:

- **R1: ISOFIX** детско столче за **бебе**.

- **R2: Детско столче ISOFIX в по-малък размер**.
- **R3**: **ISOFIX** детско столче в по-голям размер



Детско столче **ISOFIX** „с лице към пътя“:

- **F2X: ISOFIX** детско столче **за малки деца.**
- **F2: Детски столчета ISOFIX с намалена височина**.
- **F3: Детско столче ISOFIX със стандартна височина**.



Детско столче **с облегалка**, с използване на автомобилния колан или фиксатори **ISOFIX**.

- **B2: детска седалка с облегалка с намалена ширина.**
- **B3: детска седалка с облегалка със стандартна ширина.**



Място, на което се забранява поставянето на детско столче **ISOFIX**.

За регулиране на седалката вижте обобщена таблица **„Поставяне на универсални, ISOFIX и i-Size детски столчета”.**



Място, на което е разрешено поставянето на детска седалка ISOFIX.

Детско столче **ISOFIX** тип „кошче“:



- **L1**: с лице наляво.
- **L2**: с лице надясно.

В съответствие с Европейското законодателство, в следната таблица са показани опциите за поставяне на детски столчета, които се закрепват с помощта на предпазния колан и са всеобщо одобрени като универсални (a), както и по-големите детски столчета ISOFIX и i-Size на автомобилни седалки, оборудвани с фиксатори ISOFIX в автомобила.

Да:	Подходящо за монтаж на обозначената категория детски предпазни системи (седалки).
Не:	Не е подходящо за монтаж на обозначената категория детски предпазни системи (седалки).

Обобщена таблица за поставяне на универсални, ISOFIX и i-Size детски столчета.

	Брой седалки					
	Предни седалки [b]			Задни седалки [b] ред 2		
	1	2		3	4	5
Въздушна възглавница на пътника до водача		Деактивирано „OFF"[c]	Активирано „ON"[d]			
Позиция, съвместима с **универсална[a]** детска седалка **с гръб по посоката на движение**[e]	не	да[g][h]	не	да	да[i]	да
Позиция, съвместима с **универсална[a]** детска седалка **с лице по посоката на движение**[f]	не	да[g][h]		да	да[i]	да
Място, съвместимо с детско столче **i-Size с гръб по посоката на движение**	не	не[j] / да[k]	не	да	не	да
Място, съвместимо с детско столче **i-Size** с **лице по посоката на движение**	не	не[j] / да[k]		да	не	да
Място, съвместимо с халка тип **ВИСОКА ВРЪЗКА**	не	не[j] / да[k]		да	не	да
Детско столче тип **„кошче"** (L1/ L2)	не	не		не	не	не

	Брой седалки				
	Предни седалки [b]			Задни седалки [b] ред 2	
	1	2		3	4	5
Детско столче **ISOFIX „с гръб към пътя“** (R1/R2/R3)	не	не[j] / R3[h][k]	не	R3	не	R3
Детско столче **ISOFIX „с лице към пътя“** (F1/F2X/F3)	не	не[j] / F3[h][k]		F3	не	F3
Детска седалка с **облегалка** (B2 / B3)[m]	не	B3[h][j][k]		B3	B3[i] [j]	B3

(a) Универсално детско столче: може да се използва във всички автомобили с предпазния колан.

(b) В зависимост от версията, преди да возите дете в тази позиция на седалката, се запознайте с действащото законодателство във Вашата държава.

(c) За да поставите детско столче **„с гръб към пътя“** на това място, въздушната възглавница на пътника до водача ТРЯБВА да бъде деактивирана **„OFF (ИЗКЛ.)“.**

(d) На това място е разрешено поставянето само на детско столче **„с лице към пътя“**, като въздушната възглавница на пътника отпред е активирана **„ВКЛ“.**

(e) За универсално детско столче „**с гръб към пътя**” и/или **„лице към пътя” (U)** в групи **0, 0+, 1, 2** или **3**, или предназначени за деца с ръст между 40 и 150 cm.

(f) За универсално детско столче **„с лице към пътя” (UF)** в групи **1, 2** или **3**, или предназначени само за деца с ръст между 76 cm и 150 cm.

(g) При седалки с възможност за регулиране на височина, я поставете на най-висока височина.

(h) Регулирайте предната седалка на пътника до водача до максимална надлъжна позиция назад.

(i) Никога не поставяйте детско столче с подпора за краката на средната задна седалка.

(j) Седалка, необорудвана с фиксатори, съвместими с ISOFIX.

(k) Седалка, оборудвана с фиксатори, съвместими с ISOFIX.

(l) Ако на тези седалки е монтирана система за обезопасяване на деца, регулирайте подглавника на седалката на максимална височина или я премахнете, ако е необходимо.

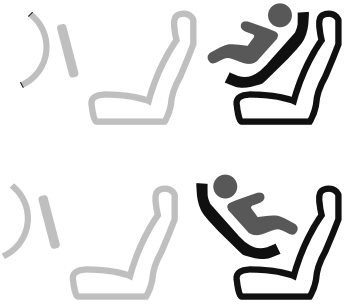
(m) Не е възможно да се монтират едновременно 3 детски седалки на задните седалки.

Правила:

- Позиция, която е i-Size съвместима, е също така съвместима с R1, R2 и F2X, F2, B2.
- Позиция, която е R3 съвместима, е също така съвместима с R1 и R2.
- Място, което е подходящо за R2, е също така съвместимо и с R1.
- Позиция, която е F3 съвместима, е също така съвместима с F2X и F2.
- Позиция, която е B3 съвместима, е също така съвместима с B2.

Поставяне на детска седалка на задната седалка

С лице или с гръб към пътя



- Преместете напред предната седалка на автомобила и изправете облегалката така, че краката на детето, настанено на детското столче с лице или с гръб към пътя, да не докосват предната седалка на автомобила.
- Проверете дали облегалката на седалката, на която е настанено детско столче с лице към пътя, е възможно най-близо до тази на задната седалка на автомобила и по възможност в контакт с нея.

Задна средна седалка

Никога не поставяйте детско столче с подпора за краката на средната задна седалка.

Специфични за седалките препоръки

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поставяне на детска седалка

Горната част на предпазния колан трябва да бъде поставена върху рамото на детето, без да се опира във врата му.
Проверете дали долната част на колана минава над краката на детето.
Използвайте детска седалка с облегалка, оборудвана с водач за предпазния колан на нивото на рамото.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Инсталиране на детско столче с опорно краче.

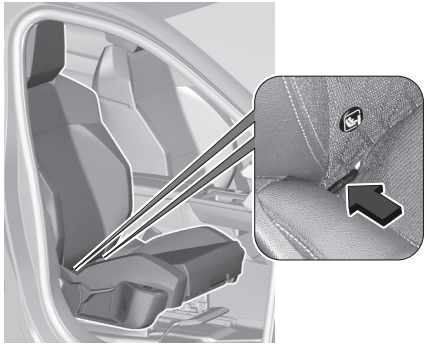
Уверете се, че опорното краче е в стабилен контакт с пода.

Никога не поставяйте детско столче с подпора за краката на средната задна седалка на пътника.

Триточков предпазен колан

Детските предпазни системи (седалки) могат да се закрепват чрез триточков предпазен колан. След закрепване на детската предпазна система (седалка), предпазният колан трябва да се затегне ⇨47

ISOFIX скоби



Закрепете позволената ISOFIX за автомобила детска предпазна седалка ISOFIX към скобите. Местата за специфичните за автомобила предпазни седалки ISOFIX са отбелязани в таблицата Детски предпазни системи.

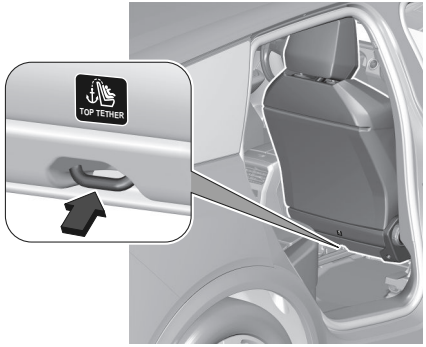


Скобите ISOFIX са обозначени с етикет върху облегалката на седалката. За достъп до ISOFIX скобите първо издърпайте ципа.
Детската предпазна система (седалка) i-Size е универсална детска предпазна система ISOFIX съгласно Регулация №129 на ООН. Всички детски предпазни системи i-Size могат да се използват на всяка автомобилна седалка, подходяща за i-Size,в таблицата Детски предпазни системи ⇨47.
Когато закрепвате ISOFIX детска предпазна система (седалка) върху регулируема пътническа седалки,

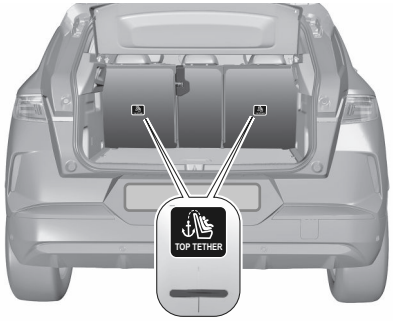
първо наклонете облегалката на седалката колкото е необходимо назад, за да получите достъп до ISOFIX скобите.
След правилно закрепване на ISOFIX детска предпазна седалка, наклонете отново облегалката напред.
В допълнение към конзолите ISOFIX трябва да се използва Top-tether ремък или подпорен крак.
Детските седалки i-Size и автомобилните седалки с i-Size одобрение са маркирани със символа i-Size, вижте илюстрацията.



Анкери Top-Tether



Анкерите за закрепване на седалки са маркирани със символа за детски седалки.



В допълнение към скобите ISOFIX, стегнете ремъка Top-tether към анкерите за закрепване на седалки Top-tether.
Местата за поставяне на детски предпазни седалки ISOFIX от универсалната категория са отбелязани в таблицата. ⇨47

Избор на подходяща система

Задните седалки са най-удобното място за поставяне на детска предпазна седалка.
Децата трябва да бъдат превозвани с лице към задната част на автомобила дотогава, докато това е възможно. Това, в случай на катастрофа, намалява натоварването върху гръбначния стълб на детето, който все още е много слаб.
Не използвайте обърната напред система за обезопасяване на деца на всички седалки, когато теглото на детето е под 13 kg или размерът му е по-малък от 76 cm и е на възраст до 15 месеца.
Подходящи са детски предпазни системи (седалки), които съответстват на валидни разпоредби на UN ECE. Проверете местните закони и разпоредби относно задължителната употреба на детски предпазни системи (седалки).
Следните детски предпазни седалки се препоръчват за следните теглови класове:

- Römer Baby-Safe 3 i-Size
  Размер: 40 – 83 cm
  Възраст: от раждането до 15 месеца
  Тегло: до 13 kg
  Препоръчва се с база ISOFIX.
  Подходящо само за столчета монтаж “обратно на посоката на движението”.
- Römer TriFix 2 i-Size
  Размер: 76 – 105 cm

Възраст: от 15 месеца до 4 години
Тегло: от 9 до 22 kg
Монтира се с фиксатори ISOFIX и горна връзка.
Подходящо само за столчета с монтаж “по посока на движението”.

- Römer Kidfix i-Size
Размер: 100 – 150 cm
Възраст: от 3,5 до 12 години
Тегло: от 15 до 36 kg
с или без фиксатори ISOFIX
Детето се придържа от предпазния колан.
Купено в Stellantis & You, Продажби и услуги.
Препоръчваме използването на детско столче с облегалка.
Ако се демонтира облегалката за дете над 138 cm, трябва да се демонтира и предпазителя.

Уверете се, че детската предпазна седалка, която смятате да инсталирате е съвместима с типа на автомобила.
Детска седалка отпред: Регулирайте облегалката на предната пътническа седалка до най-високо и най-задно положение с изправена облегалка.
Детска седалка отзад: Преместете предните седалки напред и изправете облегалката така, че краката на детето при монтаж “по посока на движението” или “обратно на посоката на движението” да не докосват предната седалка на автомобила.
В случай, че детската предпазна седалка пречи на облегалката за глава на седалката на автомобила, регулирайте или демонтирайте съответната облегалка за глава.
Спазвайте инструкциите на производителите на детски обезопасителни системи за монтиране на подходяща детска обезопасителна система в автомобила.
При полууниверсални или специфични за автомобила детски предпазни системи (седалки) (ISOFIX или детска предпазна седалка със закрепване с предпазен колан), вижте списъка с автомобили, предоставен в ръководството за потребителя на детска предпазна седалка.
Уверете се, че мястото за монтиране на детската предпазна система е подходящо за целта, вижте следната таблица.
Позволявайте на децата да влизат и излизат от автомобила само от по-далечната от пътното движение страна.

Когато детската предпазна седалка не се използва, обезопасете детската седалка с предпазния колан или я извадете от автомобила.

ЗАБЕЛЕЖКА

Не закрепвайте нищо върху детските предпазни системи и не ги покривайте с други материали.
Детска предпазна система, която е била подложена на натоварване при произшествие, трябва да бъде заменена.

Волан

Регулиране на волана



- При неподвижно превозно средство, дръпнете лоста, за да

освободите волана.
- Регулирайте безпроблемно височината и дълбочината в удобно за Вас положение за шофиране.
- Натиснете лоста за управление, за да заключите волана.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

От съображения за безопасност тези настройки трябва задължително да се извършват при неподвижен автомобил.

Съвет:
Информацията за шофиране и инфотейнмънт системата се предлагат на 10-инчов и 16-инчов екран.
Информацията на бордното табло е видима над волана за по-голяма безопасност и комфорт при управление. Регулирайте височината на волана, така че да не пречи на бордното табло.

Бутони върху волана



Някои помощни системи на водача, системата Инфотейнмънт и свързаният мобилен телефон могат да се управляват чрез органите за управление върху волана.
Усъвършенствани системи за подпомагане на шофирането ⇨ 173
Система инфотейнмънт ⇨ 107

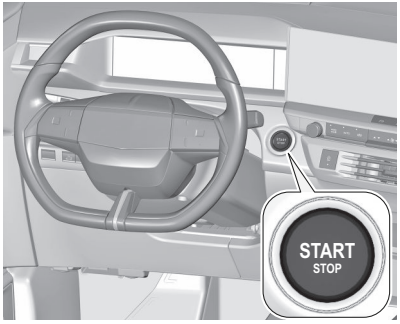
Подгряване на волана

В студено време тази функция нагрява кръглата част на волана. Тя може да се активира, когато външната температура е под 20°C.
В приложението на сензорния екран Климат изберете раздела Седалки и волан.
Натиснете , за да активирате/деактивирате функцията. Функцията се запаметява при изключване от контакт.

Клаксон



Бутон за захранване



Лост за управление на чистачките и устройствата за измиване

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато лостът на чистачките е в положение AUTO или INT, 1 или 2 и запалването е включено след повече от една минута: Когато външната температура е по-ниска от +3°C, чистачката на предното стъкло се активира само при скорост над 10 km/h. Когато външната температура е над +3°C, чистачката на предното стъкло се активира незабавно.

ЗАБЕЛЕЖКА

В положение 1 или 2 честотата на чистене автоматично се намалява при скорост под 5 km/h и се връща към първоначалната честота при скорост над 10 km/h.

Чистачки на предното стъкло с регулируема честота на избърсване



2 Бързо

1 Нормално

Почистване с прекъсване

0 Изключено

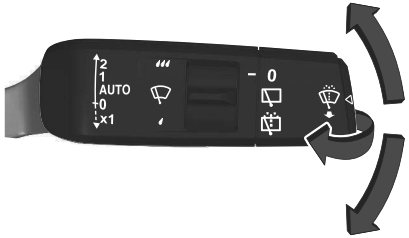
x1 Единично почистване

Не използвайте чистачките при заледено стъкло.
Изключвайте чистачките в автомивки.
За да активирате режима на интервално избърсване при следващото включване на запалването, натиснете лоста надолу до позиция OFF и обратно до INT.

Честота на чистачките

Лостът на чистачките е в положение **INT**, честотата на чистене зависи от скоростта на автомобила.

Чистачки на предното стъкло със сензор за дъжд



2 Бързо

1 Нормално

AUTO Автоматично почистване

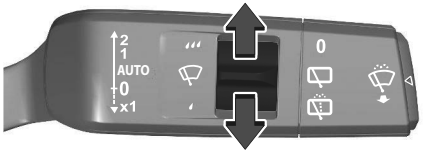
0 Изключено

x1 Единично почистване

В позиция **AUTO** сензорът за дъжд отчита количеството вода върху предното стъкло и автоматично регулира честота на почистване. Ако запалването е изключено, режимът на автоматично чистене се деактивира. За да активирате режима на автоматично избърсване при след-

ващото включване на запалването, натиснете лоста надолу до позиция **OFF** и обратно до **AUTO**.
Не използвайте чистачките при заледено стъкло.
Изключвайте чистачките в автомивки.

Регулируема чувствителност на сензора за дъжд



Поставете лоста за чистачките в положение **AUTO**.

В позиция **AUTO** сензорът за дъжд отчита количеството вода върху предното стъкло и автоматично регулира честота на почистване.

Чувствителността може да се регулира с превключвателя на лоста. Натиснете нагоре, за да увеличите, и надолу, за да намалите чувствителността.
Уверете се, че сензорът не е блокиран ⇨ 25 .
Контролен индикатор ⇨ 137.

Система за измиване на предното стъкло



Издърпайте лоста. Върху предното стъкло се напръсква измиваща течност и чистачките правят няколко маха.
Течност за измиване ⇨ 248.

Чистачка и система за измиване на задното стъкло

Чистачка на задното стъкло



0 не свети

Интервално почистване

измиване на екрана

Не използвайте, ако задното стъкло е замръзнало или когато се използва багажник за велосипед. Изключвайте чистачките в автомивки. Чистачката на задното стъкло се задейства автоматично, когато при включени чистачки на предното стъкло се включи задната предавка.

Измиване на задното стъкло

Изберете .
Течността за измиване се разпръсква върху задното стъкло и камерата за обратно виждане, а чистачката чисти, докато е избран .
Течност за измиване ⇨ 248

Външни светлини

Управление на светлините

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не гледайте директно в предните LED фарове. Риск от увреждане на очите.

Тип 1:



Тип 2:



Завъртете ключа за светлините:

Габаритни светлини

AUTO — Автоматично включване на светлините/дневни светлини.

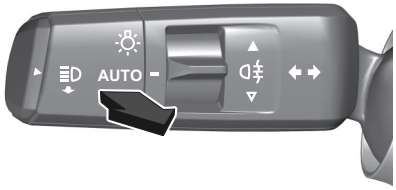
Къси или дълги светлини.

Контролен индикатор ⇨ 93.

Габаритни светлини

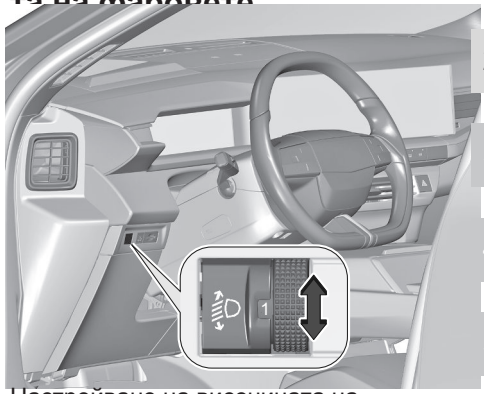
Габаритни светлини светват заедно с късите светлини и дневните светлини.

Дълги светлини



Издърпайте лоста отвъд точката на съпротивление, за да превключите между къси и дълги светлини.

Регулиране на височината на фаровете



Настройване на височината на предните фарове съобразно натоварването на автомобила, с цел избягване на заслепяването: завъртете колелото за настройка в необходимото положение.

За типовете задвижване PHEV, Хибрид 48 V и ICE:

0	Заета седалка на водача
2	Всички седалки заети
2	Всички седалки са заети и товар в багажното отделение

4 Заета шофьорска седалка и товар в багажното отделение

Само за тип задвижване BEV:

0 Заета седалка на водача

1 Всички седалки заети

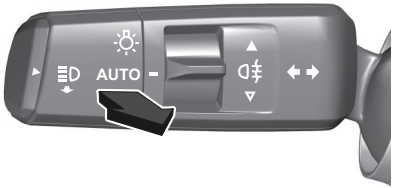
Предни фарове при пътуване зад граница

При шофиране в страни, където движението се извършва от противоположната страна на пътя, фаровете не трябва да се регулират.

Дневни светлини

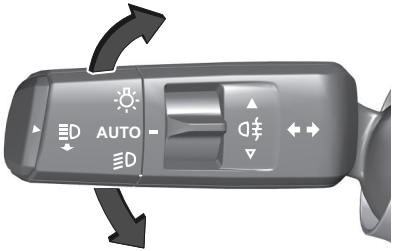
Дневните светлини увеличават видимостта на автомобила при дневна светлина ⇨61.

Светлинен клаксон



Издърпайте до точката на съпротивление, за да активирате мигане на дългите светлини.

Мигач



Нагоре Десен мигач

Надолу Ляв мигач

Точката на съпротивление може да се почувства при преместване на лоста на индикатора.
Постоянното мигане се активира, когато лостът на индикатора се премести отвъд точката на съпротивление. Деактивира се, когато волана се задвижи в противоположна посока или лостът на индикатора се премести ръчно в неутрално положение. След 20 секунди силата на звука на звуковия сигнал ще се увеличи, ако скоростта е над 80 км/ч.

Активирайте временно мигане, като задържите лоста на индикатора точно преди точката на съпротивление. Мигачите ще мигат до отпускане на лоста на индикатора.
За да активирате три присветвания потупайте за кратко лоста на индикатора, без да преминавате точката на съпротивление.

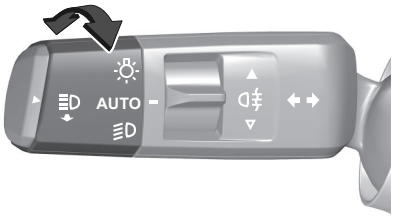
Аварийни сигнали



Натиснете бутона, за да задействате.
При спиране в случай на авария, аварийните предупредителни светлини се включват автоматично, в зависимост от степента на намаляване на скоростта. Когато автомобилът започне отново да се

движи, аварийните предупредителни светлини трябва да се деактивират ръчно.

Автоматичен контрол на светлините



Когато функцията за автоматичния контрол на светлините е включен, системата превключва автоматично между дневни светлини и късите светлини в зависимост от външните светлинни условия и информацията подадена от системата на чистачките.

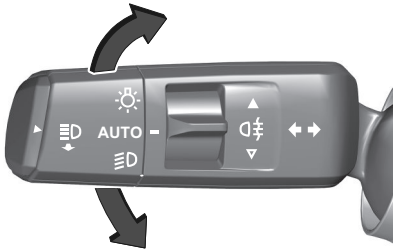
Активиране на автоматичните предни светлини

Завъртете превключвателя в позиция: **AUTO**

При лоши светлинни условия късите светлини се включват.

Допълнително предните фарове се включват, ако чистачките направят няколко маха.

Габаритни светлини



При паркиране на автомобила могат да се включат габаритните светлини от едната страна:

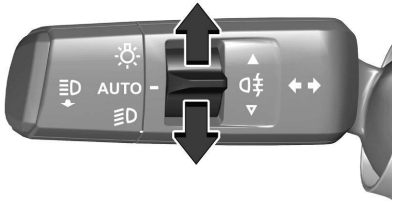
1. Изключете запалването.
2. Бутнете лоста докрай нагоре (десни габаритни светлини) или надолу (леви габаритни светлини).

Потвърждава се от звуков сигнал и контролния индикатор за съответния мигач.

Замъглени стъкла на фаровете

Вътрешната повърхност на стъклата на фаровете може да се замъгли за кратко при лошо, влажно и студено време, при силен дъжд или след измиване. Замъгляването бързо изчезва от само себе си.
За да подпомогнете това, включете предните фарове.

Задни светлини за мъгла



Натиснете превключвателя нагоре, за да включите задните светлини за мъгла.
Натиснете превключвателя надолу, за да изключите задните светлини за мъгла.

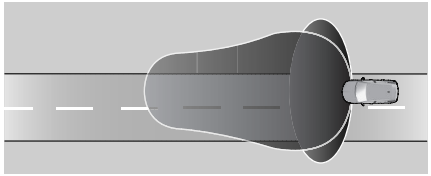
Фарове Intelli-Lux HD

Системата на Intelli-Lux HD предни фарове съдържа разнообразни светодиоди във всеки преден фар, което позволява управление на функциите на адаптивните предни светлини.

Разпределението и интензивността на светлините се задействат променливо, в зависимост от условията на осветеност, от типа на пътя и ситуацията на движение. Автомобилът адаптира предните си фарове автоматично спрямо ситуацията, за да осигури оптимално осветление за водача.
Функциите за адаптивни предни светлини и Intelli-Lux HD предните фарове може да се активират или деактивират на екрана на инфотейнмънт и чрез изключване или включване на автоматичния контрол на светлините.
екран на инфотейнмънт ⇨ 107

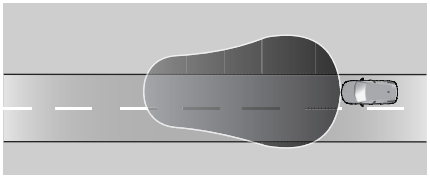
Достъпни са следните функции, ако адаптивните предни светлини са активирани на екрана на инфотейнмънт и превключвателят за светлините е в позиция **AUTO**.

Светлина за пешеходци



Активира се автоматично, когато автомобилът започне да се движи и до скорост 25 km/h. Тази светлина е предназначена за подобряване на видимостта на пешеходците отстрани на автомобила.

Градско осветление

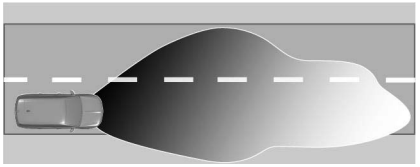


Активира се автоматично при скорост под 25 km/h и се деактивира след няколко секунди при скорост над 50 km/h. Светлината е широка, за да се разпознават по-добре опасностите по пътя, например пешеходци, кръстовища.

Осветление по магистрала

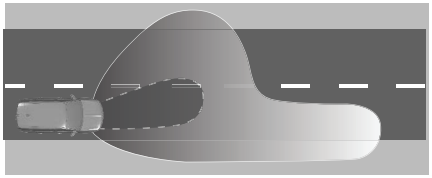
Късите светлини се адаптират към по-високата скорост на движение по магистрали.

Извънградско осветление



Активира се автоматично след кратко забавяне при скорости над 50 km/h при движение в извънградски местности. Осветлението на текущата пътна лента и в страни от пътя е адаптирано. Насрещните и предшестващите автомобили не се заслепяват.

Осветление при лошо време



Активира се автоматично, когато са изпълнени следните условия:
- скоростта на автомобила е между 0 km/h и 70 km/h,
- задната светлина за мъгла е изключена,
- чистачките на предното стъкло са активирани за повече от две минути.

Светлината е разширена, за да се разпознава по-добре маркировката на пътната лента, а късите светлини са затъмнени, за да не заслепяват насрещното движение

Режимът за мъгла

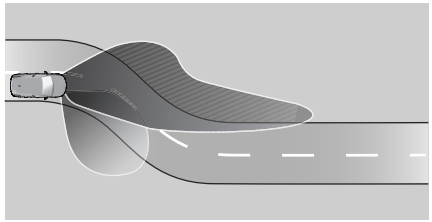
Активира се автоматично, когато се включат задните светлини за мъгла. Този режим е предназначен за подобряване на видимостта на водача в условия на мъгла.

Допълнително осветление при завиване



Активира се при скорости до около 40 км/ч при завиване. В зависимост от ъгъла на завъртане на волана и използвания мигач се задейства конкретна LED осветителна функция, която осветява посоката на движение.

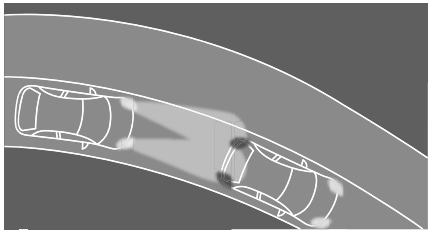
Осветление в завой



Конкретни светодиоди, въз основа на ъгъла на завиване и скоростта, се включва допълнително, за да подобрят осветлението в завоите. Тази функция се активира при скорости до около 70 km/h.

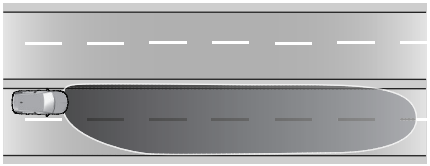
Дълги светлини без заслепяване

Дългите светлини без заслепяване се включват автоматично при скорости над 45 km/h. Те се изключват при скорости под 35 km/h, но остават в режим на готовност.



Когато влезете в осветена зона, светлинните сегменти постепенно избледняват отвън навътре и преминават към къси светлини.
Когато излизате от осветена зона, светлинните сегменти постепенно избледняват отвътре навън и преминават към дълги светлини, със или без тунел, в зависимост от пътната обстановка.

Режим на магистрала



Активира се автоматично с дълги светлини без заслепяване и при

установяване на шофиране по магистрала. Осветлението е адаптирано, за да се избегне заслепяване на насрещния трафик, който може да бъде частично скрит зад пътните разделителни елементи.

Отблясъци от пътни знаци

Активира се автоматично заедно с дългите светлини без заслепяване. . Този режим е предназначен да намали до минимум отблясъците от пътните знаци.

Неизправност в системата на LED предни фарове

Когато системата установи неизправност в LED предните фарове, тя избира предварително зададена позиция, за да избегне заслепяването на насрещния трафик. На приборното табло се показва предупредително съобщение.
След повторно свързване на акумулатора на автомобила, системата се нуждае от повторно калибриране чрез шофиране на кратко разстояние.

Вътрешно осветление

Яркостта на следните светлини може да се регулира от приложението за настройки на екрана на инфотейнмънт ⚙, при включени външни светлини:

- Осветление на арматурното табло
- екран на инфотейнмънт
- Осветени бутони и органи за управление

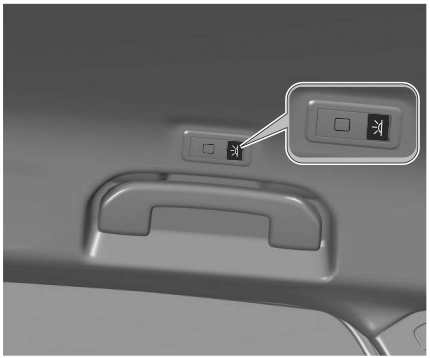
Плафони

Натиснете бутона, за да активирате съответното вътрешно осветление.

Предно осветление на прага



Задно осветление на прага



Осветление на арматурното табло

Яркостта на следните светлини може да се регулира от приложението за настройки на екрана на инфотейнмънт ⚙, при включени външни светлини:

- осветление на приборното табло
- екран на инфотейнмънт
- светещи превключватели и работни елементи

Външните светлини могат да се регулират, когато се активират автоматично (обозначени със зелената

сигнална лампа на бордното табло). Ако външните светлини се активират ръчно по време на шофиране през деня, функцията за регулиране на яркостта ще бъде деактивирана.

Светлинни функции

Осветление на централната конзола

Една спот светлина, интегрирана в конзолата над главата, осветява централната конзола, когато фаровете са включени.

Осветление при качване

Някои или всички от следните светлини се включват за кратко време при отключване на автомобила чрез дистанционното радиоуправление:

- предни фарове
- вътрешно осветление
- мигачи
- габаритни светлини

Осветлението изключва незабавно при включване на запалването. Функцията може да бъде активирана или деактивирана от приложението за настройки ⚙ на екрана на инфотейнмънт.

При отваряне на шофьорската врата се включва допълнително следното осветление:

- осветление на някои бутони
- приборно табло
- осветление на джобовете на вратите

Осветление при излизане от автомобила

Следните светлини ще се включат при изключване на запалването:

- предни фарове
- вътрешно осветление
- осветление на централната конзола

След известно закъснение те се изключват автоматично.
Функцията може да бъде активирана или деактивирана от приложението за настройки ⚙ на екрана на инфотейнмънт.

Светване на локатор на автомобила

Тази функция позволява да намирате автомобила си, например при слабо осветление, като използвате дистанционното управление. Натиснете 🔒 на дистанционно управление, ще се възпроизведе привличаща вниманието анимация.

Защита от изтощаване на акумулатора

За да се предотврати изтощаването на акумулатора на автомобила, когато запалването е изключено, някои от лампите в интериора се изключват автоматично след известно време.

Панорамен покрив

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

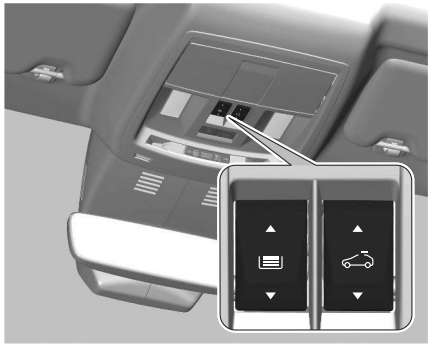
Внимавайте, когато работите с люка на покрива.
Риск от нараняване, особено при деца.
Внимателно наблюдавайте подвижните части при работа с тях. Уверете се, че нищо не е

заклещено в тях по време на движение.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не задействайте люка, ако е монтиран багажник на покрива. Не поставяйте тежки товари върху подвижните части на люка на покрива.

Включете запалването за да задействате люка.



Бутон за щората на панорамния покрив

Бутон за панорамния покрив

Отваряне и затваряне

- За отваряне на панорамния покрив или на щората използвайте частта от бутона, разположена назад.
- За затваряне на панорамния покрив или на щората използвайте частта от бутона, разположена напред.

Използване на бутоните

- При натискане на бутона отвъд точката на съпротивление панорамният покрив или щората се отваря или затваря напълно.
- Повторното натискане на този бутон спира задействаното движение.
- Ако задържите бутона (без да преминавате точката на съпротивление), движението на панорамния покрив или на щората спира при неговото отпускане.
- Когато люкът на покрива е затворен – еднократно натискане без надминаване на точката на съпротивление го придвижва до наклонено положение (задната част е повдигната нагоре).

Общи съвети

Защитна функция

Ако люкът срещне съпротивление по време на автоматичното затваряне, той спира незабавно и отново се отваря.

Отменяща защитна функция

В случай на трудности при затварянето, напр., поради заледяване, натиснете и задръжте . Люкът се затваря с деактивирана защитна функция. За да спрете движението отпуснете бутона.

Затваряне на люка отвън

Люкът може да бъде затворен дистанционно отвън.



Натиснете и задръжте за повече от две секунди, за да затворите люка на покрива. Отпуснете бутона за да спрете движението.

Инициализиране на панорамния покрив

Ако автоматичната работа на люка на покрива не е възможна, той трябва да се инициализира:

1. Включете запалването.
2. За да затворите люка, натиснете и го задръжте.
   Когато е напълно затворен, се извършва кратко движение на отваряне и затваряне.
3. Отпуснете само след една секунда след завършване на това движение.

Вътрешно съхранение и функции

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не съхранявайте тежки или остри предмети в отделенията за вещи.

Превозване на товари

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги се уверявайте, че товарът в автомобила е надеждно съхраняван.
В противен случай предмети могат да бъдат изхвърлени в автомобила и да причинят телесни повреди или щети на товара или автомобила.



- Тежките предмети в багажника трябва да се поставят плътно до облегалките на седалките. Осигурете доброто застопоряване на облегалките ⇨ 18. При нареждането на предметите, по-тежките трябва да се поставят най-отдолу.
- Предотвратете плъзгането на незакрепени предмети, като ги обезопасите с ремъци, завързани за халките ⇨ 70.
- Не позволявайте на товара да се подава над горния ръб на облегалката на седалката.
- Не поставяйте никакви предмети върху покривалото на багажното отделение и приборното табло и не покривайте сензора в горната част на арматурното табло.
- Товарът не бива да пречи на използването на педалите, ръчната спирачка и скоростния лост или да ограничава свободата на движение на шофьора. Не оставяйте необезопасени предмети в купето.
- Не карайте с отворено багажно отделение.
- Полезният товар е разликата между допустимото брутно тегло на автомобила (виж идентификационна табелка ⇨ 273.) и теглото на празен автомобил по директивата на ЕС.

За да изчислите полезния товар запишете данните за Вашия автомобил в таблицата за тегла в началото на настоящото ръководство.
Според директивата на ЕС теглото на празния автомобил включва средните тегла на шофьора (68 кг), багажа (7 кг) и всички работни течности (при резервоар за гориво, зареден на 90%).
Допълнителното оборудване и аксесоари увеличават теглото на празния автомобил.

- Товарът на покрива увеличава чувствителността на автомобила към страничен вятър и има вредно въздействие върху управляемостта му поради по-високия център на тежестта.
Разпределяйте товара равномерно и го обезопасявайте правилно с помощта на ремъци за закрепване. Регулирайте налягането на гумите и шофирайте със скорост съобразно натоварването. Често проверявайте и обтягайте отново ремъците.
Не шофирайте с повече от 120 km/h.

Допустимото натоварване на покрива е 60 kg. Натоварването на покрива е сбор от теглото на багажника на покрива и самия товар.

Жабка



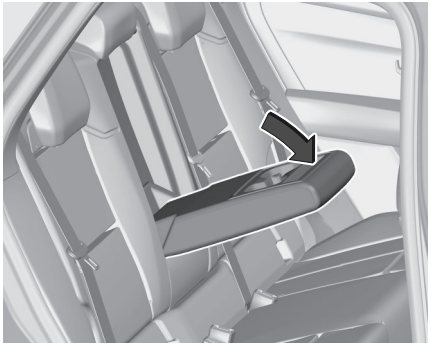
Жабката трябва да бъде затворена по време на движение.

Поставки за чаши

Поставките за чаши са разположени в централната конзола между предните седалки.

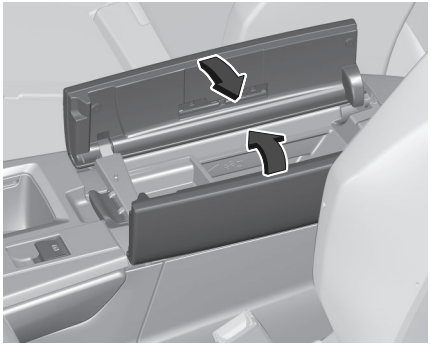


За да регулирате позицията на поставката за чаши, хванете плъзгащия се елемент и натиснете докрай централния бутон с палеца си.
Задните поставки за чаши са разположени в подлакътника между седалките. Сгънете надолу задната облегалка за ръце.



Отделение на централната конзола

Централната конзола разполага с голямо пространство за съхранение на вещи, включително подвижен кош.



В зависимост от версията в задната част на централната конзола са налични допълнителни отделения за съхранение.
Под арматурното табло е разположено отделение за съхранение и USB гнездата за индуктивно зареждане.
От вътрешната страна на десния капак има щипка за съхранение на пластмасови карти и държач за писалка.
В зависимост от версията отделението за съхранение може да има плъзгащ се капак и проход за кабел, който осигурява достъп до мястото за съхранение в централната конзола на втория ред.
Плъзнете капака напред.
Индуктивно зареждане ⇨ 80
USB контакт ⇨ 70

Място за съхраняване на вратите

Отделение за съхраняване на вещи има в панелите на предните и задните врати.

Отделение за багаж на облегалката на седалката

Предните седалки разполагат с джобове за съхранение от задната си страна, достъпни за пътниците на втория ред. В зависимост от версията може да има допълнителен джоб в горната част на седалката.

Електрически контакт 12 V



В предната централна конзола е разположен 12 V електрически контакт.
Друг 12 V електрически контакт в багажното отделение.
Включете 12 V аксесоар (с максимална обявена мощност от 120 W) чрез подходящ адаптер.

Спазвайте номиналната мощност, за да не повредите аксесоара.
Не надхвърляйте максималната мощност от 120 W.
12 V електрически контакт се деактивира при ниско напрежение на акумулатора на автомобила.
Свързаните електрическите аксесоари трябва да отговарят на стандартите за електромагнитна съвместимост залегнали в DIN VDE 40 839.
Не свързвайте никакви електроподаващи аксесоари, напр. зарядни устройства или батерии.
Не повреждайте контакта като използвате неподходящи щепсели.

USB порт

Тези символи определят вида на употребата на USB гнездо:

Захранване и презареждане.

За да свържете преносимо устройство към системата инфотейнмънт, използвайте този порт

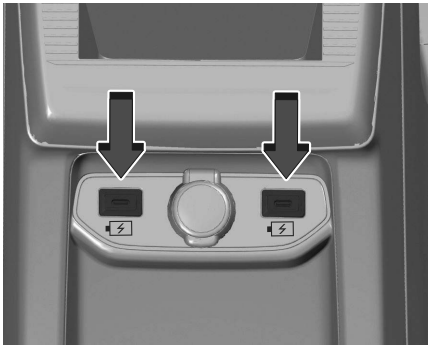
По същия начин, плюс използване на приложения за смартфони със сензорния екран.

В зависимост от версията автомобилът е оборудван с две USB гнезда в отделението за съхранение под арматурното табло.
Две USB гнезда на втория ред.

ЗАБЕЛЕЖКА

Гнездата трябва винаги да се поддържат чисти и сухи.

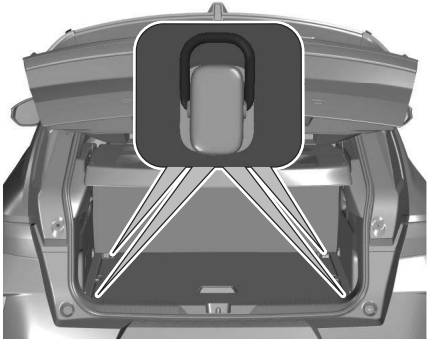
Заден USB порт



USB портът може да се използва за зареждане на преносимо устройство.

Товарно отделение

Халки за привързване



Халките за закрепване са предназначени за закрепване на предмети срещу изплъзване, напр.
с помощта на ремъци за закрепване или мрежа за багаж.

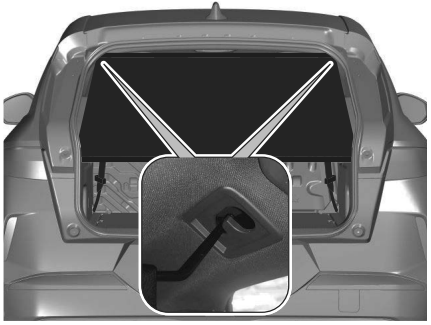
Предпазна мрежа

Предпазната мрежа може да се монтира зад задните седалки или, ако облегалките на задните седалки са сгънати зад предните седалки.
Забранено е превозването на пътници зад предпазната мрежа.

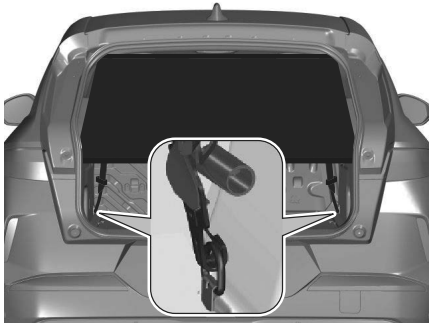
Поставяне

Зад задните седалки

Демонтирайте щората.
Покривало на товарното (багажното) отделение ⇨ 18



- Съществуват монтажни отвори от двете страни в рамката на тавана над задните седалки: окачете и фиксирайте лоста на мрежата от едната страна, сгънете го и окачете и фиксирайте лоста от другата страна.



- Закачете куките на ремъците на предпазната мрежа в халките за привързване зад задните седалки.
- Натегнете двата ремъка, като опънете свободния край.
- Облегалките на задните седалки трябва да са повдигнати.

Зад предните седалки

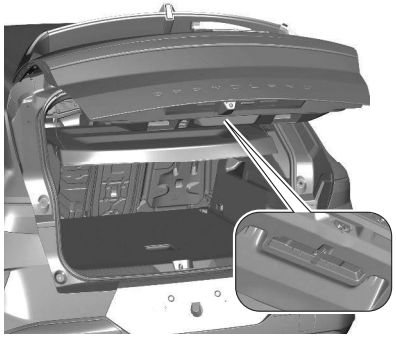
- Натиснете надолу облегалките за глава и сгънете задните облегалките на задните седалки.

Товарно отделение ⇨ 18



- Вкарайте куките на ремъците на предпазната мрежа в закопчалките от задната страна на задните облегалки.
- Натегнете двата ремъка, като опънете свободния край.

Сигнален триъгълник



Приберете предупредителния триъгълник в пространството в задната част на багажното отделение и го закрепете с лентата.

Комплект за първа помощ

Комплект за първа помощ може да е разположен в багажника, под задното подово покритие или в пространството за съхранение отстрани на багажника.

Покривало на товарното отделение

Повдигнете капака на нишата, за да получите достъп до аварийното оборудване.



В зависимост от версията, комплектът съдържа:

- сигнален предупредителен триъгълник,
- комплект за временен ремонт при спукване на гума с помощта на инструментите,
- резервна гума и комплект инструменти.
- Кабели за зареждане на акумулаторната батерия на задвижването (електрически).

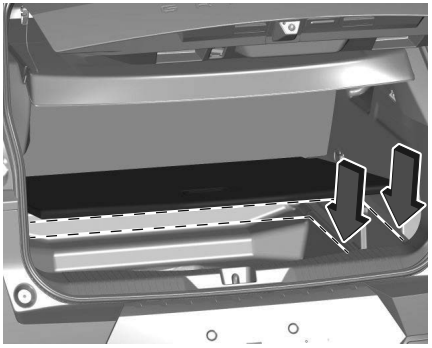
ЗАБЕЛЕЖКА

От лявата страна на багажника се намира гумена каишка, която помага за закрепване на предметите по време на транспортиране.

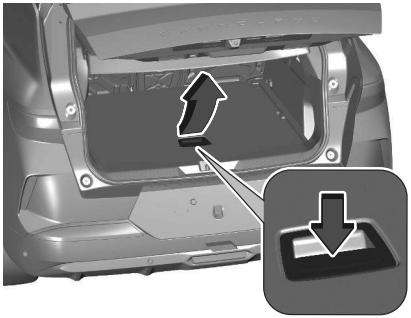
Комплект за ремонт на гуми ⇨ 228.
Резервно колело ⇨ 225.

Двоен товарен под

Двойният товарен под може да бъде поставен в багажното отделение в две позиции:



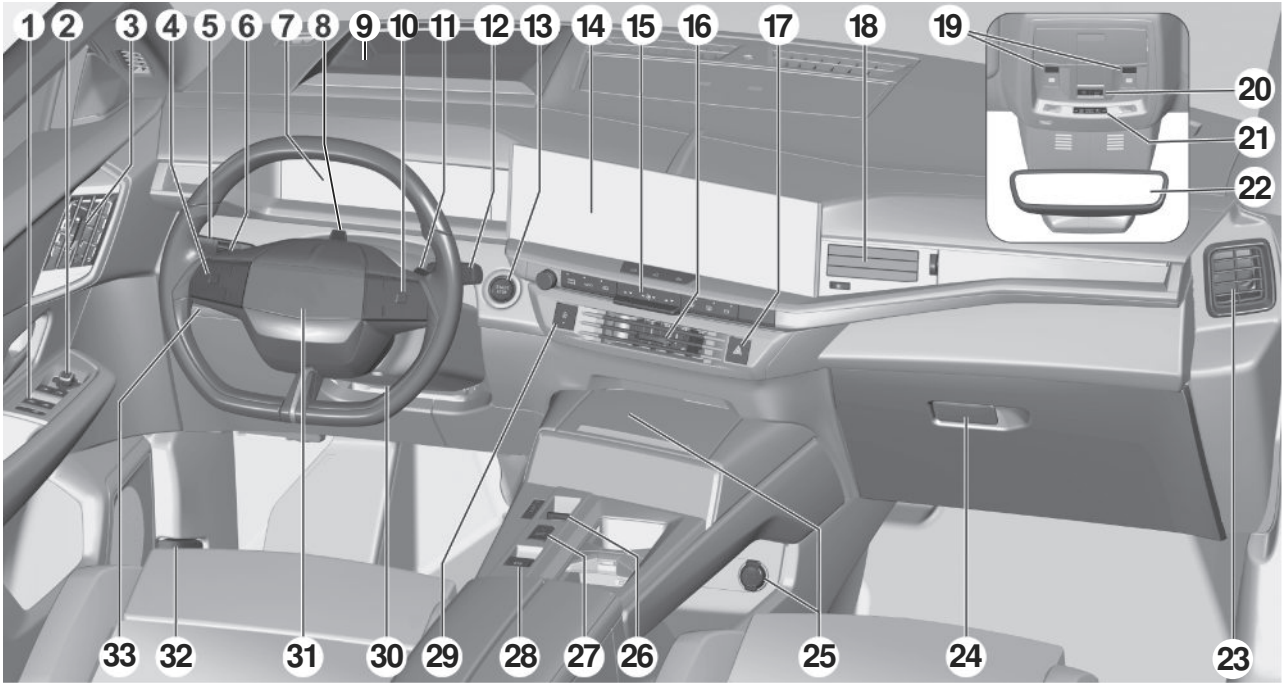
- долно положение над задния подов капак
- горна позиция, блокирана с ръкохватката в облицовката на задния панел



За да го отстраните, натиснете ръкохватката, за да отключите товарния под, и го повдигнете, като използвате ръкохватката.
Ако товарният под е поставен в горно положение, пространството между него и капака на нишата за резервното колело може да бъде използвано като отделение за вещи.
В това положение, ако облегалките на задните седалки са сгънати напред се получава почти равен товарен под.
В горното положение двойният товарен под може да издържи максимално натоварване от 100 кг.
В долното положение двойният товарен под може да издържи на максимално допустимото натоварване.

ИНСТРУМЕНТИ И УПРАВЛЕНИЕ НА АРМАТУРНОТО ТАБЛО

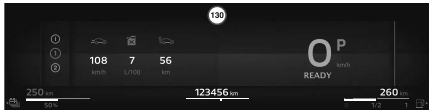
Бордно табло Общ изглед



1. Електрически прозорци ⇨ 23
2. Външни огледала, управление на разгънатия прожекционен дисплей за предното стъкло ⇨ 26
3. Външен вентилационен отвор от страната на водача
4. Бутони за управление от волана ADAS
5. Лост за управление на светлините
6. Ляво перо на волана
7. Приборно табло ⇨ 76
8. Камера за наблюдение на водача
9. Разгънат прожекционен дисплей за предното стъкло
10. Бутони за управление от волана инфотейнмънт системата ⇨ 107
11. Дясно перо на волана
12. Лост за управление на чистачките и измиващите механизми на предното стъкло ⇨ 57
13. Бутон за захранване
14. Информационно-развлекателен дисплей ⇨ 107
15. Климатичен контрол
16. Централни вентилационни дюзи
17. Аварийни предупредителни светлини ⇨ 220
18. Централен вентилационен отвор от страната на пътника.
19. Вътрешно осветление ⇨ 64
20. Спешно повикване ⇨ 220
21. Индикатор за незакопчан предпазен колан ⇨ 40, деактивиране на въздушната възглавница ⇨ 42
22. Вътрешно огледало за обратно виждане ⇨ 27
23. Външен вентилационен отвор от страната на водача.
24. Деактивиране на въздушните възглавници ⇨ 42, жабка
25. Електрически контакт с напрежение 12 V ⇨ 69, USB портове ⇨ 70
26. Избор на предавка, скоростен лост
27. Селектор за режими на движение ⇨ 147
28. Ръчна спирачка ⇨ 139
29. Бутон за централно заключване ⇨ 9
30. Регулиране на волана
31. Клаксон ⇨ 56
32. Ръчка за освобождаване капака на двигателя ⇨ 17

33. Регулиране на обхвата на фаровете, отопляемо предно стъкло, електрическа задна врата, капак на резервоара за гориво, светодиод за състоянието на алармената система против кражба, държач за монети

Инструментално табло



В допълнение към предупредителни светлини, измервателни уреди и индикатори е налична следната информация:

- дневен километражен брояч
- показание за смяна на предавка
- сервизна информация
- съобщения за автомобила и предупреждения
- съобщения в помощ на водача
- диалогови съобщения
- информация за Инфотейнмънт



Натиснете бутона, за да превъртите страниците или да затворите диалогови съобщения.

Настройки на автомобила и функции за шофиране

Изберете една от следните настройки:

- Помощ при шофиране
- Потребителски настройки





Кратко натискане: избор или потвърждаване на меню или настройка.



Продължително натискане: изчиства напомнянето за сервизно обслужване.



: превъртане през менютата с настройки.

Километражен брояч



Общото записано разстояние на автомобила се показва в долния десен ъгъл на приборното табло (MHEV/PHEV) или в долния ляв ъгъл (BEV).

Дневен километражен брояч

Следните страници за километража могат да се избират в менюто за информация за пътуването/автономията или чрез натискане на десния бутон на волана:

- Текущо пътуване с моментния разход на гориво
- Пътуване 1 или 2 със средния разход, средната скорост и разстоянието на пътуването

Хибриден автомобил 48 V: процентът на разстоянието с електрическо шофиране се показва допълнително.

Указател за горивото

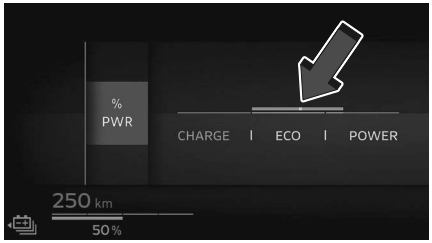


Показва нивото на горивото в резервоара.

Контролният индикатор светва, ако нивото на горивото в резервоара е ниско.

Никога не допускайте резервоарът за гориво да се изпразни докрай. Количеството за дозареждане може да е по-малко от специфицирания капацитет на резервоара за гориво поради оставащото гориво в резервоара.

Индикатор за захранване



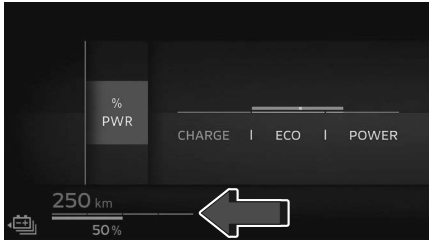
Индикаторът за захранване информира относно текущата енергийна ситуация на автомобила.
Power: Консумация на енергия при високо потребление на енергия. Хибридни автомобили с напрежение 48 V: Комбинирана работа с ДВГ и електродвигател.
Eco Оптималната енергия е достъпна във всички режими на движение. Хибридни автомобили с напрежение 48 V: оптимално използване на ДВГ или електрически двигател.
Charge: Акумулаторът се зарежда с енергия, генерирана при спиране или намаляване на скоростта на автомобила.

Скоростомер



Показва скоростта на автомобила.

Измервателен прибор за акумулатора с високо напрежение



Показва състоянието на зареждане на високоволтовия акумулатор.

Предупреждение за безопасност за пешеходци

Звукът на предупреждението за безопасност за пешеходци се генерира, за да сигнализира на пешеходците за присъствието на автомобила. То е активно до 30 км/ч.

Указател за температурата на охлаждащата течност на двигателя



Показва температурата на охлаждащата течност.

50	работната температура на двигателя все още не е достигната
90	нормална работна температура
Горна част на манометъра	прекалено висока температура

Контролният индикатор свети в червено, ако температурата на охладителната течност на двигателя е прекалено висока.

⚠ ВНИМАНИЕ

Ако температурата на охлаждащата течност в двигателя е твърде висока, спрете автомобила, изключете двигателя. Опасност за двигателя. Проверете нивото на охлаждащата течност.

Следене на нивото на маслото в двигателя

Състоянието на нивото на двигателното масло се показва на приборното табло за няколко секунди, следвайки сервизната информация след включване на запалването. Правилното състояние на нивото на двигателното масло се показва чрез съобщение.
Ако нивото на двигателното масло е ниско, двата индикатора мигат и се изписва съобщение.
Потвърдете нивото на двигателното масло, използвайки измервателната

пръчка и долейте масло, ако е необходимо.
Двигателно масло ⇨78.
Неизправното измерване се показва чрез съобщение. Проверете ръчно нивото на двигателното масло с помощта на маслоизмервателната щека.

Сервизен дисплей

Системата за сервизно обслужване информира кога да смените маслото на двигателя и филтъра или кога автомобилът се нуждае от сервизно обслужване. В зависимост от експлоатационните условия, интервалът за смяна на двигателното масло и филтъра може да варира в широки граници.
Предстоящият необходим сервиз се показва на приборното табло в продължение на няколко секунди след изключване на запалването.
Ако в следващите 3000 км или повече не е необходимо сервизно обслужване, на дисплея не се извежда сервизна информация.
Ако в следващите 3000 километра е необходимо сервизно обслужване, на дисплея за няколко секунди се извежда оставащото разстояние или продължителност на времето. Едновременно с това индикатор свети постоянно като напомняне.
Ако е необходимо сервизно обслужване след по-малко от 1000 km, индикаторът мига, а след това светва постоянно. Оставащото разстояние или времетраене се показва за няколко секунди.
Просроченото сервизно обслужване се сигнализира със съобщение в приборното табло, което посочва просроченото разстояние. Индикаторът мига, а след това светва постоянно до извършване на сервизното обслужване.

Нулиране на сервизен интервал
След всяко сервизно обслужване сервизният индикатор трябва да се нулира, за да се осигури правилно функциониране. Препоръчва се да потърсите помощта на сервиз.
Работете по следния начин:

- Изключете запалването.



- Натиснете и задръжте бутона на левия лост, за да нулирате сервизния интервал
- Дневният километражен брояч може да бъде нулиран с натискане на бутона на десния лост.

Извличане на сервизна информация
Извличане на информация за състоянието на услугата по всяко време:

- Натиснете края на дясното лостче, за да влезете в менюто.
- Превъртете страниците с помощта на превключвателя на волана нагоре и надолу.
- Натиснете кратко превключвателя, когато сте в сервизното меню.

Сервизната информация се показва за няколко секунди.

Индуктивно зареждане

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато използвате приложения продължително време в комбинация с безжично зареждане, някои смартфони може да превключат на защита от прегряване, което да доведе до спиране на някои функции. Оставянето на плъзгащия се капак отворен ще подобри функционалността на мобилното устройство.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Оставянето на плъзгащия се капак отворен ще подобри функционалността на смартфона.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Индуктивното зареждане може да повлияе на работата на имплантирани пейсмейкъри или други медицински изделия. Ако е приложимо, потърсете медицински съвет, преди да използвате устройството за индуктивно зареждане.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отстранете всички метални предмети от устройството за зареждане, преди да зареждате мобилно устройство, тъй като тези предмети могат да се нагорещят силно.

Тази система позволява безжичното зареждане на мобилно устройство като смартфон, на принципа на магнитната индукция в съответствие с Qi.
Мобилното устройство за зареждане трябва да бъде съвместимо със стандарта Qi, по разработка или с помощта на съвместим калъф или изход.

За зареждане на мобилно устройство:

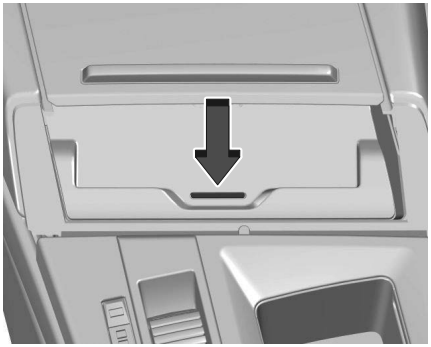


1. Отстранете всички предмети от зарядното устройство.
2. Поставете мобилното устройство върху зоната за зареждане. Имайте предвид, че мобилното устройство трябва да се постави между помощните елементи за позициониране.

На някои мобилни устройства може да се изисква заден капак с интегрирана бобина или калъф, за да използвате индуктивно зареждане. Защитното покритие на мобилното устройство може да окаже влияние върху индуктивното зареждане.

В случай, че мобилното устройство не се зарежда правилно, завъртете го на 180° и го поставете отново в зареждащото устройство.

Светодиод за статуса



Светодиодът показва текущият статус на зареждане.

Свети в зелено

Мобилното устройство се зарежда.

Мига в жълто

Мобилното устройство не е било центрирано правилно в областта за зареждане или е разпознат непознат обект в областта за зареждане.

Свети в жълто

Има проблем с мобилното устройство на акумулатора или е установена неизправност на индуктивното зарядно устройство.
Ако проблемът продължава, потърсете помощ от своя сервиз.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато използвате приложения продължително време в комбинация с безжично зареждане, някои смартфони може да превключат на защита от прегряване, което да доведе до спиране на някои функции

Оставянето на плъзгащия се капак отворен ще подобри функционалността на смартфона.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Индуктивното зарядно устройство разполага с вентилационна система, може да се чуе шум от вентилатора и да се усети въздух, идващ през вентилационните отвори около зарядното устройство.

Персонализация на автомобила

Поведението на автомобила може да се персонализира чрез промяна на настройките в екрана на инфотейнмънт.
Някои от функциите се показват на екрана или се активират само при работещ двигател.

Външна температура

Външната температура се показва в лентата на състоянието на екрана на инфотейнмънт.

Предупредителни светлинни индикатори – Индикатори – Съобщения

Цифрите в таблицата за преглед указват какво да се направи, когато даден контролен индикатор светне или мига. Ако няма номер: само за информация.

При включване на червен или оранжев светлинен индикатор, може да е налична повреда, която налага допълнителна диагностика.

Общ изглед

Номерата в таблицата с общ преглед показват какво да се прави, когато контролният индикатор свети или мига.

1: Само за информация

2: За информация и предупреждение: може да е необходимо действие

3: потърсете помощта на сервиз

4: спрете двигателя и потърсете помощта на сервиз

5: причината за неизправността трябва незабавно да се отстрани в сервиз

Обобщителна таблица



4 СТОП ⇨ 84



4 Прегряване на батерията на задвижването ⇨ 85



4 Неизправност по системата ⇨ 85



2 Кабелът е свързан ⇨ 85



2/5 Нисък заряд на спомагателния акумулатор ⇨ 85



4 Неизправност на спирачките ⇨ 86



2 Ръчна спирачка ⇨ 85



4 Неизправност на сервоуправлението ⇨ 86



3 Неизправност в хибридната система ⇨ 86



2 Отворена врата ⇨ 86



2 Разкопчан предпазен колан ⇨ 86



2 Предупреждение за вниманието на водача ⇨ 86



3 Сервизен преглед ⇨ 87



3 Незначителна неизправност на спирачките ⇨ 87



3 Неизправност на електрическа ръчна спирачка ⇨ 87



3 Автоматичната ръчна спирачка е деактивирана ⇨ 88



3 Неизправност на ABS ⇨ 88



3 Течност за сервоусилвателя на волана ⇨ 88



3 Неизправност в системата за контрол на сцеплението ⇨ 88



3 Неизправност на аварийна спирачка ⇨ 89



3 Неизправност в спирането при сблъсък ⇨ 89



3 Предупреждение за ниско налягане TPMS ⇨ 89



1/3 Сензори за паркиране Открито препятствие ⇨ 89



3 Неизправност във въздушната възглавница ⇨ 90



2 Въздушна възглавница за пътника до водача (ON) ⇨ 90



2 Въздушна възглавница за пътника до водача (OFF) ⇨ 90



2 Нисък заряд на акумулаторната батерия за задвижването ⇨ 90



2 Режим „Костенурка“ ⇨ 90



3 Неизправност на звуково предупреждение за пешеходци ⇨ 90



2/3 Сигнал за риск от сблъсък/Active Safety Brake ⇨ 90



2/3 Неизправност в системата за разпознаване на пътни знаци ⇨ 91



2 Асистент за следене на лентата ⇨ 91



2/3 Предупреждение за вниманието на водача ⇨ 92



1 Задна светлина за мъгла ⇨ 92



3 Автоматично превключване на светлините ⇨ 92



1 Автомобилът е в готовност за движение ⇨ 92



1 Зает седалка ⇨ 92



1 Индикатор за посока ⇨ 93



1 Дневни светлини ⇨ 93



1 Къси светлини ⇨ 93



1 Автоматично превключване на светлините ⇨ 93



1 OnePedal ⇨ 93



1 Autohold ⇨ 93



1 Фарове за дълги светлини ⇨ 93



2 Крак на спирачката ⇨ 93



1 OnePedal в готовност ⇨ 93



1 Седалката не е заета ⇨ 94

Постоянен предупредителен светлинен индикатор

Изобразени като символи, светлинните индикатори и предупреждения информират водача за появата на неизправност (предупредителни индикатори) или за работното състояние на дадена система (светлинни индикатори за работа или деактивиране). Някои светлинни индикатори светят по два начина (постоянно или мигащо) и/или в няколко цвята.

Свързани предупреждения

Светването на светлинния индикатор може да бъде придружено от звуков сигнал и/или съобщение, показано на екрана.
Свързването на вида на предупреждението с експлоатационното състояние на автомобила позволява да определите дали ситуацията е нормална или е възникнала повреда: за повече информация вижте описанието на всеки индикатор.

При включване на контакт:

Някои червени или оранжеви предупредителни светлинни индикатори светват за няколко секунди при включване на контакт. Тези предупредителни светлинни индикатори трябва да угаснат веднага след стартиране на двигателя.
За повече информация относно системата или функцията, вижте съответния раздел.

Списък на светлинните индикатори и предупреждения

Червени предупредителни светлинни индикатори/светлинни индикатори

СТОП



Свети постоянно, свързан с друг предупредителен индикатор, придружен от съобщение и звуков сигнал.

Открита е сериозна повреда в двигателя, спирачната система, сервоусилвателя на волана, автоматичната скоростна кутия или много сериозна повреда в електрическата инсталация.

Извършете действие и след това (**4**).

Прегряване на батерията на задвижването



Свети постоянно заедно с предупредителен светлинен индикатор STOP, придружен от показване на съобщение и звуков сигнал.

Температурата на батерията на задвижването е твърде висока.

Извършете действие (**4**).

Напуснете автомобила възможно най-бързо и се отдалечете на безопасно разстояние.

Неизправност на батерията на задвижването



Свети постоянно, в комбинация с предупредителен индикатор “Сервиз” за сервизен преглед, придружен от показване на съобщение.

Има неизправност на батерията на задвижването.

Извършете действие (**4**).

Неизправност по системата



Постоянно.

Системата е повредена.
Извършете действие (**5**) и след това действие (**4**).

Кабелът е свързан



Свети постоянно при подаден контакт.

Зареждащият кабел е свързан към конектора на превозното средство.



Свети постоянно при подаден контакт, придружено от Свети постоянно при подаден контакт, придружено от

Автомобилът не може да стартира, когато кабелът за зареждане е свързан към конектора на автомобила.
Изключете кабела за зареждане и затворете капака на отделението за зареждане.

Заряд на акумулатора – 12 V



Постоянно.
Повреда в системата за зареждане на акумулатора (замърсени клеми, отпуснат или нарязан ремък на алтернатора и други).

Нивото на зареждане на акумулатора 12 V е ниско (**2**), ако продължава (**5**) или (**4**).
Има неизправност във веригата за зареждане на батерията (напр. замърсени терминали, разхлабен или отделен ремък на алтернатора).

Извършете действие (**1**).

Ако електрическата ръчна спирачка вече не работи, обездвижете автомобила:

- Поставете клин под едно от колелата. Почистете и затегнете клемите. Ако предупредителният светлинен индикатор не угасне при стартиране на двигателя, извършете действие (**2**).

Спиране



Постоянно.
Нивото на спирачната течност в спирачната система е спаднало значително.

Извършете действие (**2**), след това долейте течност, която съответства на изискванията на производителя. Ако проблемът продължава, извършете действие (**4**).



Постоянно.
Неизправност в електронния разпределител на спирачното усилие (EBFD).

Извършете действие (**2**) и след това действие (**4**).

Електрическа ръчна спирачка



Постоянно.
Задействана е електрическата ръчна спирачка.



Мига.
Неизправност при задействане/освобождаване на спирачката.

Извършете действие (**1**): паркирайте на равно място (на равна повърхност).

Изберете режим **P** при автоматичната скоростна кутия. Изключете от контакт и извършете действие (**3**).

Сервоуправление на волана



Свети постоянно, придружен от звуков сигнал.

Сервоуправлението на волана е в неизправност (**4**).

Система за окачване



Постоянно.
Установена е неизправност в системата активно окачване.

Реинициализирайте системата:

- Изключете от контакт и изчакайте най-малко 30 секунди.
- Включете на контакт и изчакайте най-малко 5 секунди преди да стартирате двигателя.

Ако проблемът продължава, извършете действие (3).

Отворена(и) врата(и)



Свети постоянно и заедно със съобщение, посочващо достъпа **(2)**.

Звуков сигнал допълва предупреждението, ако скоростта е по-висока от 10 km/h (6 mph).
Една от вратите или багажникът не са затворени добре.

Непоставени/откопчани предпазни колани



Свети постоянно или мига, придружен от засилващ се звуков сигнал.

Непоставен или разкопчан предпазен колан.

Помощ за вниманието на водача Предупреждение за сънливост



Ако от камерата се установи сънливост на водача при шофиране със скорост над 65 km/h, се издава светлинен и звуков сигнал (в зависимост от продължителността на непрекъснато затваряне на очите) **(2).**

Оранжеви предупредителни светлинни индикатори/светлинни индикатори

Сервизно обслужване



Свети известно време, придружен от съобщение.

Отчетени са една или няколко малки повреди, за която/които няма индикатор(и) за повреда. Установете причината за повредата с помощта на съобщението, изписано на бордното табло.
Може да сте в състояние сами да се справите с някои неизправности, като например смяна на батерията на дистанционното управление.
За останалите неизправности, като повреда в следенето на налягането на гумите, извършете действие (3).



Постоянно, придружен от съобщение.

Отчетени са една или няколко много сериозни повреди, за която/които няма индикатор(и) за повреда. Установете причината за повредата с помощта на съобщението, което се изписва на бордното табло, след това извършете действие (**3**).



Свети постоянно, придружен от съобщението „**Повреда в ръчната спирачка**”.

Автоматичното освобождаване на електрическата ръчна спирачка не е налично.
Извършете действие (2).

Спиране



Постоянно.

Открита е незначителна повреда в спирачната система.
Шофирайте внимателно.
Извършете действие (3).

Неизправност (с електрическата ръчна спирачка)



Свети постоянно, придружен от съобщението „**Повреда в ръчната спирачка**”.

Автомобилът не може да остане неподвижен при работещ двигател.

Ако командите за ръчното задействане и освобождаване не работят, ръкохватката на електрическата ръчна спирачка е повредена.
Винаги използвайте автоматичните функции, тъй като те се активират отново автоматично в случай на повреда на ръкохватката.
Извършете действие (3).



Свети постоянно, придружен от съобщението „**Повреда в ръчната спирачка**”.

Електрическата ръчна спирачка е повредена – възможно е ръчните и автоматични функции да не работят.
При спрян автомобил, за да го обездвижите:

- Издърпайте електрическата ръчна спирачка и задръжте между 7 и 15 секунди, докато светне светлинният индикатор на бордното табло.

Ако тази процедура не даде резултат, трябва да обезопасите автомобила:

- Паркирайте на хоризонтална повърхност.
- Изберете режим **P** при автоматична скоростна кутия, след това поставете предоставения клин под едно от колелата.

След това извършете действие (3).

Автоматичните функции са деактивирани (електрическа ръчна спирачка)



Постоянно.

Функциите за „автоматично задействане“ (при спиране на двигателя) и „автоматично освобождаване“ (при ускоряване) са деактивирани.
Ако автоматичното задействане/освобождаване вече не е възможно:

- Стартирайте двигателя.
- Използвайте бутона за управление, за да задействате ръчната спирачка.
- Отдръпнете напълно крака си от педала на спирачката.
- Задръжте ръкохватката натисната в посоката на освобождаване в продължение на между 10 и 15 секунди.
- Отпуснете ръкохватката.
- натиснете педала на спирачката и го задръжте натиснат.
- Дръпнете лоста за управление в посока на прилагане за 2 секунди.
- Отпуснете лоста и педала на спирачката.

Ако индикаторът на автоматичната ръчна спирачка продължи да свети, извършете (3).

Система против блокиране на колелата (ABS)

Постоянно.

Неизправност в системата против блокиране на колелата.
Запазва се действието на стандартната спирачна система.
Шофирайте внимателно с умерена скорост, след което извършете действие (3).

Сервоуправление на волана



Постоянно.

Установена е незначителна повреда на севроуправлението на волана.
Шофирайте внимателно с умерена скорост, след което извършете действие (3).

Тракшън контрол



Постоянно.

Системата е деактивирана.
Системата за тракшън контрол се задейства автоматично при стартиране на автомобила и при скорост над приблизително 50 km/h (31 mph). При скорости под 50 km/h (31 mph) може да се активира отново ръчно.



Мига.

Регулирането на системата ESC/ASR се активира в случай на загуба на сцепление или траектория.



Постоянно.

Системата ESC/ASR има неизправност.
Извършете действие (3).

Повреда във функцията за аварийно спиране (с електрическа ръчна спирачка)



Свети постоянно, придружен от съобщението „**Повреда в ръчната спирачка**”.

Системата за аварийно спиране вече не предоставя оптимална производителност.
Ако автоматичното освобождаване не е налично, освободете спирачката ръчно или извършете действие (3).

При аварийно спиране



Свети постоянно, свързан с предупредителен светлинен индикатор за сервиз, придружен от съобщение и звуков сигнал.

Системата е в неизправност.
Извършете бързо действие (3)

Предупреждение за ниско налягане от системата за следене на налягането в гумите



Постоянно.

Налягането в една или повече гуми е твърде ниско.
Възможно най-бързо проверете налягането в гумите.
Реинициализирайте системата за отчитане на налягането, след като регулирате налягането.



Предупредителният светлинен индикатор за понижено налягане в гума мига и след това свети постоянно, а светлинният индикатор за сервизен преглед мига.

Неизправност в системата за следене на налягането в гумите.
Отчитането на понижено налягане в гумите вече не е осигурено.
При първа възможност проверете налягането в гумите и изпълнете действие (3).

Парктроник



Мига.

Системата засича препятствие.



Свети постоянно, придружен от съобщение и звуков сигнал.

Системата е в неизправност.
Извършете действие (3).



Постоянен, придружен от показване на съобщението “**Сензор за подпомагане на паркирането за слепите зони: Почистете сензора, вижте Ръководството за потребител**”.

Сензорът е маскиран.
Спрете автомобила, веднага след като условията за безопасност го позволят и изключете от контакт
Почистете предните и/или задните сензори.

Въздушни възглавници



Свети постоянно, свързан с друг предупредителен индикатор за сервизен преглед, придружен от показване на съобщение.

Повреда в една от пиротехническите системи на въздушните възглавници или на предпазните колани. Извършете действие (3).

Въздушна възглавница за пътника до водача (ON)



Постоянно.

Предната въздушна възглавница на пътника е активирана. Управлението се настройва на позиция **„ON“**.

В такъв случай не поставяйте детско столче с гръб към пътя на седалката на пътника отпред – риск от сериозно нараняване!

Въздушна възглавница на пътника отпред (деактивирана)



Постоянно.

Предната въздушна възглавница на пътника е деактивирана. Управлението се настройва на позиция **„OFF“**.

Детско столче, монтирано с гръб към пътя, освен при повреда на въздушните възглавници (индикаторът за въздушните възглавници свети).

Нисък заряд на акумулаторната батерия за задвижването (BEV)



Свети постоянно, придружен от звуков сигнал.

Нивото на заряд на акумулаторната батерия на задвижването е ниско. Преглед на оставащия пробег. Включете автомобила да се зарежда при първа възможност.

Режим „Tortoise” с ограничен пробег (BEV)



Постоянно.

Нивото на заряд на акумулаторната батерия на задвижването е критично. Мощността на двигателя постепенно намалява.

Трябва задължително да включите автомобила да се зарежда. Ако предупредителният светлинен индикатор остане включен, извършете действие (2).

Звуково предупреждение за пешеходци (BEV)



Постоянно.

Отчетена е неизправност при звуковото предупреждение (клаксон). Извършете действие (3).

Сигнал за риск от сблъсък/Active Safety Brake



Мига.

Системата задейства спирачките и намалява за кратко скоростта на автомобила, за да намали скоростта при челен сблъсък с автомобила отпред.

За повече информация вижте раздел **Шофиране**.



Постоянно, придружен от съобщение.

Системата е деактивирана от сензорния екран.



Ако е придружено от съобщение и от звуков сигнал.

Системата е в неизправност.
Извършете действие (3).



Постоянен, придружен от показване на съобщението “**Сензор за подпомагане на шофирането за слепите зони: Почистете сензора, вижте Ръководството за потребителя**”.

Сензорът е маскиран.
Спрете автомобила, веднага след като условията за безопасност го позволят и изключете от контакт
Почистете предната камера.



Постоянно.



Системата е в неизправност.
Ако тези предупредителни светлинни индикатори се включат след изключване и рестартиране на двигателя, извършете действие (3).



Постоянно.



Системата временно се деактивира, защото водачът и/или пътникът отпред (в зависимост от версията) е открит, но съответният колан не е поставен.

Разпознаване на пътни знаци



Свети постоянно, придружен от съобщение и звуков сигнал.

Системата е в неизправност.
Извършете действие (3).



Постоянен, придружен от показване на съобщението “**Сензор за подпомагане на шофирането за слепите зони: Почистете сензора, вижте Ръководството за потребителя**”.

Сензорът е маскиран.
Спрете автомобила, веднага след като условията за безопасност го позволят и изключете от контакт
Почистете предната камера.

Асистент за следене на лентата



Мига.

Подготвяте се за пресичане на прекъсната линия, без да сте включили индикатори за посока.
Системата е активирана, после коригира траекторията, ако открие риск от неволно пресичане на линия или банкет (в зависимост от версията).

За повече информация вижте раздел **Шофиране**.



Постоянно.

Системата автоматично е деактивирана или превключена в състояние на готовност.



Постоянен, придружен от показване на съобщението “**Сензор за подпомагане на шофирането за слепите зони: Почистете сензора, вижте Ръководството за потребителя**”.

Сензорът е маскиран.

Спрете автомобила, веднага след като условията за безопасност го позволят и изключете от контакт Почистете предната камера.



Свети постоянно, придружен от съобщение и звуков сигнал.

Системата е в неизправност.
Извършете действие (3)

Система за подпомагане на вниманието на водача (DAA)



Постоянно.

Системата е деактивирана.



Свети постоянно, придружен от съобщение и звуков сигнал.

Системата е в неизправност.
Извършете действие (3).



Постоянен, придружен от показване на съобщението “**Сензор за подпомагане на шофирането за слепите зони: Почистете сензора, вижте Ръководството за потребителя**”.

Сензорът е маскиран.
Спрете автомобила, веднага след като условията за безопасност го позволят и изключете от контакт Почистете предната камера.

Задни светлини за мъгла



Постоянно.

Светлините са включени.

Автоматично превключване на светлините



Свети постоянно, придружен от звуков сигнал и съобщение.

Открита е неизправност на функция или на камерата.
Извършете действие (2).

Зелени предупредителни светлинни индикатори/светлинни индикатори

Автомобилът е в готовност за движение (BEV)



Свети постоянно, придружен от звуков сигнал при включване.

Автомобилът е готов да потегли. Светлинният индикатор се изключва при достигане на скорост от около 3 mph (5 km/h) и се включва отново, когато автомобилът спре да се движи.
Индикаторът ще се изключи при изключване на двигателя и излизане от автомобила.

Заета седалка/Поставен предпазен колан



Постоянно.

С автомобила на контакт, водачът или пътник е поставил предпазния си колан.

Индикатори за посока



Мига с издаване на звуков сигнал.

Мигачите са включени.

Дневни светлини/габарити



Постоянно.

При достатъчна осветеност, дневните светлини са включени. При недостатъчна осветеност, габаритите са включени.

Къси светлини



Постоянно.

Светлините са включени.

Автоматично превключване на светлините



Постоянно.



Функцията е активирана от сензорния екран.

Пръстенът на лоста за управление на светлините е в позиция „**AUTO**”.

За повече информация, вижте раздела **Светлини и видимост**.



Автоматично задържане

Постоянно
Хидравличното налягане е достатъчно, за да задържи автомобила в спряло положение.

Един педал



Постоянно
Функцията е активирана

Автоматично задържане



Постоянно
Хидравличното налягане е достатъчно, за да задържи автомобила в спряло положение.

Сини предупредителни светлинни индикатори/светлинни индикатори

Фарове за дълги светлини



Постоянно.

Черни/бели светлинни индикатори

Крак на спирачката



Постоянно.
Недостатъчен или никакъв натиск върху педала на спирачката.

С работещ двигател и преди да освободите ръчната спирачка – за да излезете от позиция **P** при автоматична скоростна кутия.

Сиви предупредителни светлинни индикатори/светлинни индикатори

Един педал



Постоянно
Функцията е временно преустановена.

Незаета седалка/Непоставен предпазен колан



Постоянно.

С автомобила на контакт, една от седалките на пътниците отпред или отзад се счита за незаета.

Уведомление от системите за подпомагане на шофирането

Изобразени като символи, светлинните индикатори и предупреждения информират водача за появата на неизправност (предупредителни индикатори) или за работното състояние на дадена система (светлинни индикатори за работа или деактивиране). Някои светлинни индикатори светят по два начина (постоянно или мигащо) и/или в няколко цвята.

Свързани предупреждения

Светването на светлинния индикатор може да бъде придружено от звуков сигнал и/или съобщение, показано на екрана. Свързването на вида на предупреждението с експлоатационното състояние на автомобила позволява да определите дали ситуацията е нормална или е възникнала повреда: за повече информация вижте описанието на всеки индикатор.

При включване на контакт:

Някои червени или оранжеви предупредителни светлинни индикатори светват за няколко секунди при включване на контакт. Тези предупредителни светлинни индикатори трябва да угаснат веднага след стартиране на двигателя.
За повече информация относно системата или функцията, вижте съответния раздел.

индикатор за поддръжка

Информацията за технически прегледи е изразена под формата на разстояние (километри или мили) и/или време (месеци или дни). Предупреждението се задейства при достигане на разстоянието или на времевия лимит, в зависимост от това кое от двете настъпи първо. На бордното табло се появява информацията за технически прегледи.

В зависимост от версията на превозното средство:

- Броячът показва оставащия пробег до следващия сервизен преглед или разстоянието, изминато след просрочването на сервизния преглед. Пред цифрата се изписва символът „–“.
- Предупреждение указва оставащия пробег, както и времето оставащо до следващия преглед и колко е просрочването.

ЗАБЕЛЕЖКА

Посочената стойност се изчислява според изминатия пробег и изтеклото време след последния преглед.
Предупреждението може също да се включи близо до датата на следващия преглед.
В съответствие с плана за техническо обслужване на автомобила обслужването може да се състои от:

- Годишно посещение.
- Цялостно обслужване.

Гаечен ключ за сервизно обслужване



Свети известно време при включване на контакт.

Оставащият пробег до следващото сервизно обслужване е между 1860 и 620 мили (3000 и 1000 km) или 60 и 21 дни.



Свети постоянно при подаден контакт.

Следващият сервизен преглед е след по-малко от 620 мили (1000 km) или 21 дни.
Прегледът на автомобила трябва да се извърши скоро.

Мигащ индикатор с гаечен ключ





Свети постоянно при подаден контакт.
Датата на техническия преглед е пресрочена.

Прегледът на автомобила трябва да се извърши възможно най-скоро.

Нулиране на индикатора за сервизен преглед

Индикаторът за сервизна поддръжка трябва да се нулира след всеки преглед.
Ако Вие самите сте осъществили прегледа на Вашия автомобил:

- Изключете от контакт.
- Натиснете и задръжте бутона на върха на левия лост за управление на светлините.
- Без да натискате педала на спирачката, натиснете веднъж бутон **START/STOP**; появява се временен прозорец и започва обратно броене.
- Когато на дисплея се появи **=0,** освободете бутона на лоста за управление на светлините; символът с гаечен ключ изчезва.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако изключите акумулатора след тази операция, заключете автомобила и изчакайте поне 5 минути, за да бъде отчетено нулирането.

Напомняне за информацията за обслужване



Информация за обслужване с достъп през приложението на сензорния екран **Настройки > Автомобил**.

- След това изберете **Безопасност > Диагностика**.

Индикатор за енергийна консумация при поддържане на топлинен комфорт

Наличен е в страници на дисплея на бордното табло.
Индикаторът показва електрическата енергия на акумулаторна батерия на задвижването да се консумира от устройствата за поддържане топлинен комфорт в купето.
Въпросните устройства са отоплителните и климатичните системи.
Това оборудване може да се използва:

- Ако автомобилът не се зарежда, когато светлинният индикатор **„READY“** е включен.
- Ако автомобилът се зарежда, при включване на контакт: (режим „Lounge”).

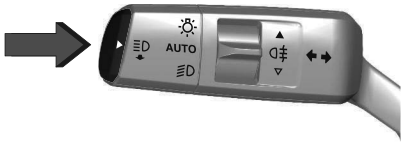
Изборът на режим **ECO**ограничава свойствата на някои елементи от това оборудване.

ЗАБЕЛЕЖКА

За бързо затопляне или охлаждане на купето, можете временно да изберете настройката за максимално отопление или охлаждане.
Прекомерната употреба на оборудване за поддържане на топлинен комфорт може значително да намали оборотите на автомобила.
Препоръчително е да оптимизирате настройките на оборудването след постигане на желаното ниво на комфорт и при необходимост да ги регулирате при стартиране на автомобила.
Когато отоплението не е било използвано дълго време, е възможно да усетите лека миризма през първите няколко минути след включването на системата.

Предупредителни съобщения

Съобщенията се извеждат на информационното приборно табло, в някои случаи заедно с предупреждение и звуков сигнал.



Натиснете, за да потвърдите съобщението.

Съобщения за автомобила и сервизното обслужване
Предупредителните съобщения се показват като текст. Следвайте инструкциите дадени в съобщенията.

Съобщения на информационното приборно табло
Някои важни съобщения може да се изведат допълнително на екрана на инфотейнмънт. Някои съобщения се появяват само за няколко секунди.

Автомобили с навигационна система
Автомобилът разпознава зоните с ниски емисии. При влизане или излизане от зона с ниски емисии се издава звуково съобщение и на навигационната карта се показва икона.

Предупредителни зумери

Предупредителните звукови сигнали поради незакопчани предпазни колани имат приоритет пред всички други предупредителни звукови сигнали.
Винаги, когато прозвучи предупредителен зумер, обърнете внимание на показваните съобщения и предупредителни светлини на приборното информационно табло.
Когато се открие повреда в звуковия модул , това се показва на приборното табло, придружено от съобщение. Няма да прозвучи предупредителен зумер, също и за помощните системи за водача.

Подават се при стартиране на двигателя или по време на каране

Предупредителен звуков сигнал ще прозвучи в ситуации, като например

- не е закопчан предпазен колан
- не е добре затворена някоя врата или багажната врата
- при достигането на определена скорост с натегната ръчна спирачка
- круиз контролът се изключи автоматично
- програмираната скорост или ограничението на скоростта са надвишени
- на таблото се появява предупредително съобщение
- електронният ключ не е в купето
- системата за помощ при паркиране установи наличието на обект
- се осъществи неволна смяна на платното
- изпускателният филтър е достигнал максималното ниво на запълване на филтъра
- разпознава се шофиране без ръце
- разпознава се сънливост на водача
- автомобилът директно пред вас приближава твърде бързо

Когато автомобилът е паркиран и / или вратата на шофьора се отвори

Предупредителен звуков сигнал ще прозвучи, когато:

- външните светлини са включени
- ключът е в контакта за запалване

Климатичен контрол

Електронна система за климатичен контрол



MAX MIN Функция за бързо стартиране

Извеждане на менюто за климатични настройки.

скорост на вентилатора

AUTO автоматичен режим

ръчна рециркулация на въздуха

подсушаване и размразяване

отопляемо задно стъкло и външни огледала

отопляемо предно стъкло

▲ ▼ Повишаване/понижаване на температурата



A/C Включване/изключване на климатика

AUTO Автоматично включване/изключване на двузонов климатроник /автоматичен двузонов климатик и настройка

1 = леко, 2 = нормално, 3 = бързо

SYNC Синхронизация на температурата за водача/пътника до водача

Регулиране на дебита на въздух

Включване/изключване на климатика

Климатикът е проектиран да работи ефикасно през всички сезони при затворени прозорци:

- Намалява температурата през лятото.
- Увеличава ефективността на подсушаване на стъклата през зимата при температура над 3°C.
- Натиснете бутон **4-A/C**, за да включите/изключите климатика.

Когато функцията е включена, „A/C" променя цвета си.

ЗАБЕЛЕЖКА

Климатикът не работи, когато въздушният поток е деактивиран.

За да доставите охладен въздух по-бързо, включете рециркулацията на въздуха в купето за кратък период от време.
След това възстановете притока на външен въздух.
Спирането на климатика може да предизвика неприятни последици (влага или запотяване на стъклата).

Изключване на климатичната система

- Натиснете бутон **OFF.**

Светлинният индикатор светва и всички други светлинни индикатори на климатичната система изгасват. Това действие деактивира всички функции на климатичната система. Температурата вече не се регулира. Все пак може да се усеща лек въздушен поток, в следствие на движението на автомобила.

Контрол на рециркулацията

Притокът на външен въздух предотвратява замъгляването на предното и страничните стъкла.
Чрез рециркулиране на въздуха в купето се избягва навлизането на лоши миризми и пушек в купето и е възможно по-бързо достигане на необходимата температура в купето.

Натиснете този бутон за активиране/деактивиране на функцията (което се потвърждава чрез светването/изгасването на светлинния индикатор).

ЗАБЕЛЕЖКА

Тази функция се активира автоматично при употреба на механизма за миене на стъкла или при включване на задна предавка.

Автоматично управление на A/C

Този автоматичен режим осигурява оптимално управление на температурата, въздушния дебит и разпределението на въздуха в купето, въз основа на избраното ниво на комфорт.

- Натиснете AUTO, за да активирате/деактивирате автоматичния режим на климатика.

Светлинният индикатор на бутона се включва, когато климатикът работи на автоматичен режим.
Интензитетът на двузоновия климатроник/автоматичния двузонов климатик се модулира, като се избере една от следните настройки:

- **AUTO SOFT**: оптимална температура и безшумно действие, чрез намаляване на дебита на въздух.
- **AUTO NORMAL**: предлага отличен компромис между топлинен комфорт и безшумно действие (настройка по подразбиране).
- **AUTO FAST**: осигурява динамично и ефективно разпределение на въздуха.

За да промените режим AUTO, докоснете на информационния дисплей AUTO последователно.

За да осигурите удобство на пътниците на задните седалки, дайте приоритет на настройки AUTO NORMAL и AUTO FAST.

⚠ ВНИМАНИЕ

В студено време и при студен двигател, дебитът на въздух се увеличава постепенно до достигане на зададената настройка за комфорт, за да се ограничи навлизането на студен въздух в купето.
При влизане в автомобила, ако температурата в купето е много по-ниска или по-висока от заявената настройка за комфорт, не е необходимо да се променя изписаната стойност за по-бързо постигане на желания комфорт. Системата автоматично коригира разликата в температурата възможно най-бързо.

Максимален контрол на подсушаване / размразяване на предното стъкло

Този режим осигурява възможно най-бързо подсушаване или размразяване на предното стъкло на автомобила и страничните стъкла.



Натиснете този бутон за активиране/деактивиране на режима (което се потвърждава чрез светването/изгасването на светлинния индикатор).

Режимът автоматично управлява климатика, въздушния поток, всмукването на въздух и разпределя вентилацията оптимално към предното стъкло на автомобила и страничните прозорци.
Въздушният поток може да се променя ръчно, без да се деактивира този режим.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

При Стоп и Старт функция, докато изсушаването е активирано, режимът СТОП не е наличен.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При зимни условия, преди да потеглите, е важно да отстраните сняг и лед от предното стъкло на автомобила, около камерата.
В противен случай това може да се отрази на работата на камерата.

Отопляемо предно стъкло

При ниски температури тази функция нагрява цялото предно стъкло на автомобила и допълва програмата за

видимост, за да ускори премахването на елементи, които влошават видимостта (напр. роса, мъгла, скреж, сняг), намиращи се на една от страните на предното стъкло на автомобила.
Може да се използва преди и по време на шофиране.

Включване/изключване

- Натиснете този бутон за активиране/деактивиране на функцията (което се потвърждава чрез светлинен индикатор) при работещ двигател.

Продължителността на работа зависи от външната температура. Функцията се изключва автоматично, за да се избегне прекомерната консумация на електрическа енергия.

Контрол на подсушаването/размразяването на задно стъкло

Това подсушаване/размразяване работи само при включен двигател. В зависимост от версията, възможно е също подсушаване/размразяване на огледалата за обратно виждане.



Натиснете този бутон, за да активирате/деактивирате функцията (потвърждава се от включването/изключването на светлинния индикатор).

Функцията може да се активира независимо от външната температура.Периодът на работа зависи от външната температура.По този начин изсушаването/размразяването се изключва автоматично, за да се предотврати прекомерната консумация на електрически ток.

Контрол на температурата от водача

Водачът и пътникът отпред могат да регулират индивидуално температурата, по свой избор.
Изписаната стойност съответства на нивото комфорт, а не на температура.

- Натиснете един от бутоните + или -, или плъзнете вертикално, за да увеличите или намалите стойността.

Възможно е да надхвърлите минималните и максималните стойности, като изберете съответно Ниско или Високо.
Препоръчва се да се избягва разлика в регулирането ляво/дясно, по-голяма от 3°C.

Контрол на температурата от водача

Тази функция Ви позволява да програмирате температурата на купето за достигане на предварително зададена, непроменлива температура (приблизително 21°C), преди да влезете в автомобила, в избрани от Вас дни и часове.
Функцията е налична, когато автомобилът е свързан или не е свързан.

Програмиране



В приложението **Климат** на сензорния екран изберете раздела **Предварителна климатизация**.

1. Натиснете +,за да добавите програма.
2. Въведете часа на влизане в автомобила и желаните дни. Натиснете OK.
3. Натиснете ON, за да активирате тази програма.

Процесът на предварителна температурна климатизация започва около 45 минути преди програмираното време, когато автомобилът е включен (20 минути когато не е включен) и продължава да бъде активен 10 минути след това.

ЗАБЕЛЕЖКА

Може да зададете множество програми.
Всяка една се запаметява в системата.
За да се оптимизира пробегът, препоръчваме стартиране на програма, докато превозното средство е свързано.



Предварителното климатизиране на температурата може да се програмира чрез информационния дисплей или приложението **MyOpel** App

За повече информация относно **Допълнителни функции, които може да се управляват от разстояние**, вижте съответния раздел.

ЗАБЕЛЕЖКА

Шумът от вентилатора, който се наблюдава по време на климатизация на температурата, е нормален.
Огледалата за обратно виждане се сгъват, когато климатичната инсталация и запалването са включени.

ЗАБЕЛЕЖКА

Автомобили, оборудвани с алармена система

В зависимост от версията вътрешният обем и контролът срещу накланяне могат да бъдат намалени.

Работни условия

Функцията се активира само когато автомобилът **е изключен от контакт** и е **заключен.**
Когато автомобилът не е свързан, функцията се активира, ако нивото на заряд на акумулатора е по-високо от 20% (Акумулаторна хибридна система) или 30% (електрически).

Когато автомобилът не е свързан и е активирана повтаряща се програма (напр. от понеделник до петък), ако се пуснат два процеса за предварителна климатизация без да се използва автомобилът, програмата ще се деактивира.

Ръчни настройки на автоматичен климатик

Възможно е ръчното регулиране на една или повече от тези функции, докато системата запазва автоматичното управление на другите функции:

- въздушен дебит.
- разпределение на въздуха.

Светлинният индикатор на бутона AUTO изгасва, ако се промени настройка.

- Натиснете AUTO отново, за да активирате отново автоматичния климатик.

Регулиране на дебита на въздуха

- Натиснете един от бутоните или плъзнете хоризонтално, за да увеличите или намалите дебита на въздуха.
  Също така е възможно директно да натиснете една от стойностите.

⚠ ВНИМАНИЕ

Изключване на климатичната система. Когато въздушният поток се намали до минимум, вентилацията спира.
До вентилаторът се изписва „OFF “.

Регулиране на разпределението на въздуха



- Натиснете стрелките на дисплея за регулиране на разпределението на дебита на въздуха в купето.

↗ Предно стъкло и странични прозорци

> Централен и странични вентилационни отвори

↘ Място за краката на пътниците

Активира се символ, който показва наличието на издишан въздух в указаната посока.

Възможно е активирането на всички три бутона едновременно, за равномерно разпространение на въздуха в купето.

Задни вентилационни отвори

Задните вентилационни отвори в централната конзола са само за охлаждане. Затворете в студена среда, за да избегнете вентилация на студения въздух към пътниците отзад.

Функция за бързо стартиране

MAX MIN

С помощта на датчика за температура в купето тази функция автоматично се активира:
Ако е открита ниска температура (под около 4°C):

- Отопление (**Високо)**/Отопление на седалките/Отопляем волан.
- Разпределение на въздуха към отделението за краката на пътниците и максимален въздушен поток.

Ако е открита мека температура (между прибл. 4°C и 35°C):

- Климатик (**AUTO FAST**).
- Автоматично разпределение на въздуха и максимален въздушен поток.
- Настройка на температурата 21°C.

Ако е открита висока температура (над около 35°C):

- Климатик (**Ниско**)/Вентилирани седалки.
- Разпределение на въздуха към централен и странични вентилационни отвори и максимален въздушен поток.
- За да активирате/деактивирате функцията, натиснете бутон **10-MIN/MAX°.**

Функция Чисто купе

Включва функциите AQS (Система за качество на въздуха) и Clean Air (Чист въздух).

- За да активирате/деактивирате функцията, натиснете **бутона**.

Функция AQS

С помощта на външен датчик за замърсяването, тази функция автоматично активира рециркулацията на въздуха в купето, когато се открие определено ниво на замърсители във външния въздух.

Когато качеството на въздуха отново е задоволително, рециркулацията на въздуха в купето автоматично се деактивира.
Тази функция не е разработена за отчитане на лоши миризми.

Синхронизиране на температурата

Настройката за температурата от страната на водача се прилага и за страната на пътника.

- Натиснете SYNC, за да активирате/деактивирате функцията.

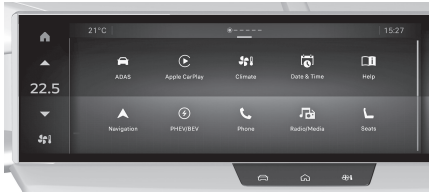
Функцията се деактивира автоматично в момента, в който пътникът използва неговите бутони за регулиране на температурата.

Дисплеи

Приборното табло може да показва:

- време
- Система инфотейнмънт, виж описанието в раздела за система инфотейнмънт ⇨ 107
- индикация на инструкции за помощ при паркиране ⇨ 203
- навигация, виж описанието в раздела за система инфотейнмънт ⇨ 124
- съобщения за автомобила и системата ⇨ 96.
- настройки за персонализиране на автомобила ⇨ 81 .

екран на инфотейнмънт



Извеждане на менюто за климатични настройки.

Показва началния екран

Показва менюто с помощни системи за водача.

Показва менюто за навигация.

Показва приложението Apple CarPlay на екрана на инфотейнмънт.

Показва текущият поток на мощност в електрическата система.

Показва менюто на телефона. Показва екрана за прожектиране на телефона, когато прожектирането на телефона е активно.

Показва настройките за дата и час на аудиосистемата.

Показва менюто на звука.

Показва менюто за помощ.

Извеждане на менюто за настройки на седалката.

Системата стартира автоматично при подаване на контакт.

- Кратко натискане, изключване от контакт: системата се включва/изключва.
- Кратко натискане, включване на контакт: заглушаване/възстановяване на звука.
- Продължително натискане, включване на контакт: стартиране на режим на готовност (заглушаване на

звука и показване на часовника).
- Завъртане на пръстена: Регулиране на силата на звука

Прожекционен дисплей за предното стъкло

Head-up дисплеят е на нивото на очите и прожектира информация върху предното стъкло на автомобила в зрителното поле на водача така че да не е необходимо да сваля очи от пътя.

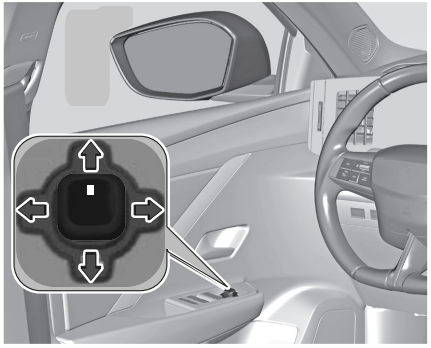
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В кухината не трябва да се поставят предмети - риск от повреда на системата!

ЗАБЕЛЕЖКА

За оптимална употреба, обмислете регулиране на седалката на водача и височината на head-up дисплея.

За да регулирате позицията на HUD, завъртете копчето за регулиране на огледалото в позиция напред и наклонете копчето, за да настроите HUD в желаната позиция.



Яркостта се регулира с помощта на настройките за яркост в страницата Настройки на инфотейнмънт екрана. Съдържанието на HUD може да се настройва с помощта на настройките на страницата за персонализация на инфотейнмънт екрана.
Персонализация на автомобила
⇨ 81

ЗАБЕЛЕЖКА

При определени екстремни метеорологични условия (напр. дъжд и/или сняг, ярко слънце) и когато носите очила с поляризация, head-up дисплеят може да не е четлив или временно да е неясен.

ЗАБЕЛЕЖКА

Прожекционният дисплей на предното стъкло се свързва със специфично предно стъкло, одобрено от производителя.

Ако предното стъкло на автомобила бъде сменено извън оторизираната мрежа от сервизно-търговски центрове, следвайте препоръките на производителя.

Режим Pure Mode

Pure Mode е специален режим, предназначен да показва само най-важната информация, за да позволи на водача да се съсредоточи върху сложните условия на движение. Може да се включи ръчно, автоматично или след изскачащ прозорец за водача, когато са налице определени условия за време и скорост.
Режимът се указва от иконата ◉, разположена в долната част на приборното табло и в горната част на

централния екран (до индикаторите на страниците).
Преките пътища на началната страница на режим Pure Mode могат да се персонализират, когато началната страница на централния екран съдържа мрежа от шест преки пътища.

Настройки

Настройките могат да се променят в менюто Персонализация на настройките на автомобила. Избирането на „Pure Mode“ дава достъп до следните елементи:

- Условия на превключване:
  - Скорост: Активира/деактивира условието за скорост за режим Pure Mode.
  - Времеви интервал: Активира/деактивира условията за време за режим Pure Mode.
    - Автоматично: системата преминава в режим Pure Mode след забавяне, което може да се настрои, когато са установени условия на слаба светлина.
    - Потребителски: системата преминава в режим Pure Mode, когато времето на борда е в рамките на зададен от потребителя времеви интервал.
- Потвърждение:
  - Автоматично превключване: когато е избрано, системата автоматично превключва в режим Pure Mode, когато са изпълнени условията, без допълнително потвърждение от водача.
  - Питане преди превключване: когато е разрешено, ако системата установи, че са изпълнени условията за режим Pure Mode, ще се покаже изскачащ прозорец, който ще попита водача дали иска да превключи.

Включване

Режимът може да се активира чрез:

- Отваряне на най-лявата начална страница (Pure Mode) чрез приплъзване надясно на екрана на инфотейнмънт или натискане на левия лост за повече от 2 секунди
- Настройване на автоматичното превключване на системата или приемане на изскачащия прозорец на приборното табло или на HUD (ако е оборудван и активиран)

Изскачащият прозорец ще се появи, когато:

- Скоростта на автомобила надхвърля зададения праг
- Изминало е зададеното време в тъмната зона или времето е в рамките на зададения времеви интервал



Когато се появи изскачащият прозорец, натиснете отдясно на волана, за да превключите между „Да“ и „Не“. Потвърдете избора, като натиснете .За да отхвърлите изскачащия прозорец, натиснете левия бутон, натиснете „Не“ или изчакайте няколко секунди.

Изключване

Режимът не може да бъде изключен автоматично. Възможно е да излезете от режима чрез:

- Плъзгане наляво по екрана на инфотейнмънт или
- С кратко натискане на левия бутон, или
- На бутона за начална страница .

Повреда

Ако данните за скоростта или времето на деня не са достъпни, няма да е възможно автоматичното превключване в режим Pure Mode. Все пак е възможно да активирате режима ръчно.

Режим на готовност

Когато сте в режим на готовност, на HUD и на приборното табло се показва Pure Mode.
Преминаването към и от режим Pure Mode чрез плъзгане на пръст по екрана на инфотейнмънт системата обаче не е възможно.
Превключването обратно от Pure Mode към нормален режим няма да промени режима на инфотейнмънт екрана.

Огледален образ на екрана

Когато е в режим Pure Mode, водачът все още може да използва функцията за огледален образ. Когато тя е активна, приложенията в режим Pure Mode на екрана на Инфотейнмънт системата се заменят с приложенията на огледалния образ.

Преки пътища

Преките пътища на началната страница на режим Pure Mode могат да се персонализират, когато началната страница на централния екран съдържа мрежа от шест преки пътища.
Клиент ⇨ 115
Дългото натискане на иконите няма да доведе до персонализиране/замяна на преките пътища. Системата ще изведе изскачащ прозорец с насоки и QR код за сканиране.

Персонализация на автомобила

Поведението на автомобила може да се персонализира чрез промяна на настройките в екрана на инфотейнмънт.
Някои от функциите се показват на екрана или се активират само при работещ двигател.

ИНФОТЕЙНМЪНТ СИСТЕМА

Въведение в Инфотейнмънт система

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

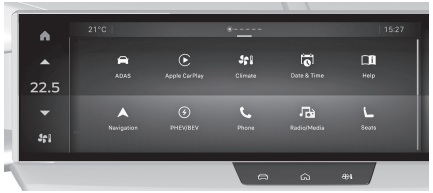
Системата Инфотейнмънт трябва да се използва така, че автомобилът да може да се управлява безопасно по всяко време. Ако се съмнявате, спрете автомобила и използвайте системата инфотейнмънт, докато автомобилът е неподвижен.

Радиоприемане

Радиоприемането може да бъде смутено от статично електричество, шум, изкривяване или загуба на приемането поради:

- промяна на разстоянието до радиопредавателя
- смесването на станции поради отражение
- засенчване

Меню



Системата стартира автоматично при подаване на контакт.

- Кратко натискане, изключване от контакт: системата се включва/изключва.
- Кратко натискане, включване на контакт: заглушаване/възстановяване на звука.
- Продължително натискане, включване на контакт: стартиране на режим на готовност (заглушаване на звука и показване на часовника).
- Завъртане на пръстена: Регулиране на силата на звука

Преглед на стената на приложението (в зависимост от версията):

- Начална страница
- Меню Усъвършенствани системи за подпомагане на водача (ADAS)
- Навигационна система
- Apple CarPlay® / Android Auto®
- Енергия
- Климатичен контрол
- Телефон
- Дата и час


Радио и медия


Помощ


Седалки


Бърз достъп до Климатичен контрол


Бърз достъп до Начална страница


Бърз достъп до ADAS


Климатичен контрол

Информация

Тази система осигурява достъп до следните настройки:

- Аудиооборудване и телефонни контроли с извеждане на свързаната с тях информация.
- Свързани услугите и извеждане на свързаната с тях информация.
- Бутони за управление на навигационната система и извеждане на свързаната с нея информация (в зависимост от оборудването).
- Гласово разпознаване (в зависимост от оборудването).
- Време и външна температура.
- Регулиране на отоплителната/климатичната система и напомняне за настройките.
- Настройки за асистенти, подпомагащи водача, функции за комфорт и безопасност, head-up дисплей (в зависимост от оборудването и версията), аудиооборудване и цифрово бордно табло.
- Настройки за функции, специфични за автомобили с акумулаторна хибридна система.
- Настройки за функции, специфични за електрическите автомобили.
- Показване на визуална помощ при маневриране.
- Видеоуроци с QR код (напр. управление на екрана, асистенти, подпомагащи водача, гласово разпознаване).

Горна лента

Някои информации са изписани постоянно в горната лента на сензорния екран:

- Външната температура от сензорите на автомобила (свързана със син символ, ако има риск от заледяване).
- Напомняне за настройката на температурата за климатика от страната на водача и от страната на пътника до водача.
- Ниво на зареждане на свързания смартфон.
- Състояние на системната връзка (Bluetooth®, Wi-Fi, мобилна телефонна мрежа).
- Час.
- Бърз достъп до функциите Mirror Screen® (асоциирани със свързан смартфон).

Плъзнете надолу от горния ръб на сензорния екран за да получите достъп до центъра за известяване и да изведете списък с бързи настройки: Гост, Настройки за поверителност, Яркост, Моите устройства, нощен режим и др.

Принципи



- Използвайте този бутон (HOME) за извеждане на най-скорошната използвана страница; второ натискане показва първата начална страница, след което натиснете виртуалните бутони на сензорния екран.



Превъртете през началните страници, като плъзнете пръста си по екрана надясно или наляво.

Принцип на придвижване в системата В зависимост от страниците, показани на екрана, превъртете през текста или менюто (отляво на екрана), като плъзнете пръста си, както при смартфон.

Сензорни бутони



Показване/скриване на контекстното меню.



Върнете се назад към предишната страница.

- За да промените състоянието на функция, натиснете описанието за съответната линия (промяната се потвърждава от преместването на плъзгача надясно/наляво: функцията е активирана/деактивирана).



Влезте в допълнителни данни за функцията.



Достъп до настройките на дадена функция.



Добавяне/изтриване на преки пътища

Физически бутони

Под екрана на системата инфотейнмънт са разположени няколко физически бутона, които позволяват на водача да получи достъп до различни функции, без да ги търси на екрана.



Кратко натискане: Отваря началната страница
Дълго натискане: Отваря приложението Screen Mirorring.



Кратко натискане: Отваря страница ADAS
Дълго натискане: Деактивира всички ADAS, зададени от водача като любими.



Кратко натискане: Отваря страницата за климатичен контрол.

Конфигуриране на профили



Натиснете приложението **„Настройки”**.

В списъка изберете раздела **„Профил”.**

Екранът показва профил „Guest (Гост)”, вграден в системата, и Ви позволява да създадете и персонализирате нови профили със или без свързаното мобилно устройство.



Профилът **„Guest (Гост)”** има екран по подразбиране с възможността за добавяне към него и/или връщане към първоначалната му конфигурация. Този профил е вграден в системата и не може да бъде изтрит.

 Всеки създаден профил може да се асоциира с мобилно устройство по Ваш избор, свързано чрез Bluetooth®; трябва първо да се активира функцията Bluetooth® на мобилното устройство.
Последният използван профил ще бъде подчертан при всяко стартиране.

 Изберете **„Създай профил“**, след което следвайте процедурата.

Предимството на създаването на нов профил е да се персонализира:

- Език, единици, Настройки за поверителност.
- Конфигурация на екрана, изглед, i-Toggles (в зависимост от оборудването).
- Аудионастройки, любими радиостанции.
- Осветление, вътрешна среда (вижте раздела „Лесна употреба и комфорт”).
- Хронология на навигацията, любими интересни точки (POI), настройки на навигацията.
- Някои асистенти, подпомагащи водача, и списък с любими.

 За да изтриете подпрофил, изберете го от списъка с профили и след това натиснете кошчето.

Настройки за поверителност

Управлението „Настройки за поверителност” се асоциира с всеки профил. Тази функция се използва с: профил „Guest (Гост)“, конфигуриран по подразбиране в “Private Mode (Поверителен режим)”, или профил, който ще бъде създаден в системата, със или без връзка с мобилно устройство.
За всеки профил (дори „Guest (Гост)”), ще бъде възстановена последната стойност за поверителен режим.

“Споделяне на данни и локация”

 Този режим позволява на автомобила външно да предава всички лични данни, необходими за всяка валидна свързана услуга, която е налична.

ЗАБЕЛЕЖКА

Личните данни, необходими за използване на свързаните услуги, се изпращат на доставчици на тези услуги.

“Споделяне на данни”

 Този режим позволява на автомобила външно да предава всички данни, необходими за всяка валидна свързана услуга, която е налична, с изключение на данни за местоположението на автомобила (напр. GPS координати).

ЗАБЕЛЕЖКА

Някои свързани услуги може да не функционират без данни за местоположението на автомобила.

ЗАБЕЛЕЖКА

Този режим нямам да се прилага за функцията за автоматични повиквания или специфични услуги,

с които се е съгласил потребителят, съгласно условията на търговски договори (напр. свързана аларма).

“Поверителен режим”



Този режим не позволява на автомобила да предава лични данни извън превозното средство.

ЗАБЕЛЕЖКА

Свързаните услуги ще извършват само локална обработка вътре в превозното средство с ограничени функции.

ЗАБЕЛЕЖКА

Този режим нямам да се прилага за функцията за автоматични повиквания или специфични услуги, с които се е съгласил потребителят, съгласно условията на търговски договори (напр. свързана аларма).

ЗАБЕЛЕЖКА

Професионални цели

Ако автомобилът се използва за професионални цели или по силата на условия на специфични договори (напр. фирмен парк, правителствени задания), потребителят няма да има достъп до някои поверителни режими на екрана за потребителя в зависимост от нуждите за споделяне на данни на услугите.

За промяна на режима, плъзнете надолу от горния ръб на сензорния екран, за да покажете всички бързи настройки.



Натиснете този бутон, за да изберете желания режим. Режимът се маркира.

или



Натиснете приложението **„Настройки”**.

В списъка изберете раздела **„Свързаност”**.



Изберете **“Настройки за поверителност”.**



Изберете режима.

Актуализиране на системата

Управление на устройства дистанционно и дистанционно актуализиране на софтуер и фърмуер.

ЗАБЕЛЕЖКА

Като неизменна част от тази услуга, използвана за предоставяне на съответните договор(и) за предоставяне на услуги, необходимото управление на устройства, както и необходимата актуализация на софтуер и фърмуер във връзка с горепосочената свързана услуга, ще се извършват дистанционно, в частност чрез „ефирна” технология.
За да се извърши това, през радиомрежа се установява защитена връзка между автомобилите и сървъра за управление на устройства при всяко даване

на контакт, когато е налична мобилна телефонна мрежа.
В зависимост от оборудването на автомобила, за конфигурация на свързване трябва да бъде зададено „Свързан автомобил“, за да се разреши свързване към радиомрежа.
Без значение дали има валиден абонамент за свързана услуга, отдалеченото управление на устройства относно или във връзка със защитата на устройства и актуализирането на софтуер и фърмуер ще се извършват, когато е необходимо, за да се изпълни правно условие, приложимо за Производителя (напр. Приложим закон по отношение на отговорността за вреди, регламенти, уреждащи електронните повиквания) или когато е необходимо, за да се защитят съответните жизненоважни интереси на потребителите и пътниците в автомобила.
Установяването на защитена връзка през радиомрежа и съответните дистанционни актуализации не се влияят от настройките за поверителност и са предназначени да се извършат след инициализиране от потребителя в отговор на съответното известие.

Системата може да уведоми за получаване на актуализация, когато е свързана с външна Wi-Fi мрежа или мобилна телефонна мрежа.
Големите актуализации се изтеглят само чрез Wi-Fi мрежата.
Известие за наличието на актуализация се получава на екрана в края на пътуването с възможност за незабавно инсталиране или отлагане на инсталирането.
Времето за инсталиране варира и може да отнеме от няколко минути до около 30 минути. Известието ще съдържа приблизителна оценка на продължителността и описание на актуализацията.
Информация за актуализацията е достъпна чрез приложението „Настройки”.



Натиснете приложението **„Настройки”**.

В списъка изберете раздела **„Актуализации”**.



Този бутон Ви позволява да променяте упълномощаването за автоматично изтегляне на актуализации чрез външна Wi-Fi мрежа.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

От съображения за сигурност и поради необходимостта от продължително внимание от страна на водача, инсталацията трябва да се извърши, когато автомобилът е на контакт, но без да се включва двигателят.
Инсталацията не може да се извърши в следните случаи:

- Работещ двигател.
- Извършване на спешно повикване.
- Недостатъчно ниво на батерията
- По време на зареждане за електромобили

Ако актуализацията е неуспешна или изтече, свържете се с търговски представител или със специализиран сервиз.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Производителят не таксува за използване на тази услуга.
Използването на Wi-Fi и/или мобилни телефонни мрежи от Вашия смартфон обаче може да доведе до начисляване на допълнителни такси, ако надвишите лимита, включен в договора Ви. Вашият мобилен оператор ще Ви таксува за евентуални свързани разходи.

Профили

Могат да се създават няколко потребителски профили.
Поради възможността за създаване на профили, системата Инфотейнмънт може да бъде адаптирана към няколко водачи. Различните настройки, както и запаметените радиостанции и крайни цели ще бъдат свързани към конкретен профил. По този начин не е нужно настройките да се коригират всеки път, когато друг човек шофира автомобила.
За да се покажат настройките на профила, отворете приложението за настройки ⚙ и докоснете менюто за профил.

Създаване на профил

За създаване на нов профил, докоснете +
Следните настройки могат да се регулират за всеки профил:

- име на профил
- аватар
- свързано устройство

След като се създаде нов профил, настройките на профила могат да се променят по всяко време чрез докосване на ⚙.

Изтриване на профил

За да изтриете профил, докоснете ⚙ до съответния профил и изберете 🗑. Профилът на гост не може да се изтрива.
Профилът на гост е подразбиращият се профил. Той е активен при липса на други създадени или активни профили.

Актуализиране на системата

Когато има актуализация, която е готова за инсталиране, ще бъде показано съобщение в края на пътуването след спиране на автомобила. Алтернативно, отворете приложението за настройки ⚙ и докоснете менюто за актуализации, за да проверите дали има налична актуализация. Ако е налична, на екрана ще се покажат чакащите актуализации.
Възможно е да се активират автоматични изтегляния на актуализациите чрез докосване на полето с отметка. Ако е активирано, актуализациите ще се изтеглят автоматично, когато автомобилът е свързан към външна Wi-Fi мрежа.
Инсталирането на актуализация ще продължи, дори и когато автомобилът бъде напуснат и затворен. При стартиране на автомобила отново, на екрана ще се изведе съобщение, ако инсталирането на актуализация не е било успешно.
Когато инсталирането е неуспешно, ще се покаже съответно съобщение на екрана. Свържете се с център за помощ.

Клиент

Джаджи



Натиснете и задръжте екрана от една от началните страници на системата.

или



Натиснете приложението **„Настройки”**.

В списъка изберете раздела **„Персонализиране”**.

Натиснете полето **“Екрани”**.

Появява се страница, разделена на 2 части.
Натиснете бутона „HOME” по всяко време, за да излезете от тази страница.



Натиснете молива в частта **„Персонализиране на сензорния екран”**.

Показва се изображение на организацията на различните изпълними модули на началната страница **(HOME)**.

ЗАБЕЛЕЖКА

Изпълним модул представлява смален прозорец на приложение или услуга.

Добавяне на Изпълним модул



За да добавите изпълним модул, натиснете **„Изпълним модул”** вляво на екрана.

или



Натиснете един от тези бутони на екрана. Изберете желания изпълним модул.



Натиснете стрелката назад, за да се върнете в предишната страница.

Организиране на изпълнимите модули на начална страница (HOME)

За да преместите Изпълним модул, натиснете и задръжте, след което го плъзнете до желаното местоположение.

Добавяне на страница



За да добавите страница, натиснете **“Page”** вляво на екрана.



Натиснете стрелката назад, за да се върнете в предишната страница.

Изтриване на изпълним модул



За да преместите Изпълним модул в кошчето, натиснете и задръжте, след което го плъзнете в кошчето.

Персонализиране на бордното табло



Натиснете молива в частта **„Персонализиране на информация за водача”**.

Промяната на организацията на различните уиджети се показва в реално време на бордното табло.

ЗАБЕЛЕЖКА

Изпълним модул представлява смален прозорец на приложение или услуга.

Добавяне на Изпълним модул

За да добавите изпълним модул, натиснете **„Изпълним модул"** вляво на екрана.

или

Натиснете един от тези бутони на екрана. Изберете желания изпълним модул.

Натиснете стрелката назад, за да се върнете в предишната страница.

Изтриване на изпълним модул

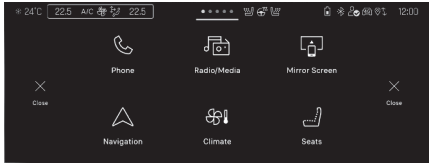
За да преместите Изпълним модул в кошчето, натиснете и задръжте, след което го плъзнете в кошчето.

Преки пътища

Страницата с преки пътища Ви дава бърз достъп до любимите Ви приложения или функции.



За да получите достъп до преките пътища от което и да е приложение, плъзнете от левия или десния край на екрана до средата.



Пряк път може да бъде свързан с любим контакт, любима радиостанция, настройки на климата и много други. Просто докоснете прекия път, за да отворите приложението. Можете също да създадете преки пътища, свързани с конкретна функция, като например насочване по маршрут до предпочитана дестинация. Върнете се към преките си пътища чрез плъзгане на пръст от левия или десния край на екрана до средата.



Сега натиснете и задръжте прекия път, който искате да смените. Наличните елементи за преки пътища ще бъдат осветени или изброени.
Изберете желания елемент, като докоснете върху него, новият пряк път е създаден.
Преките пътища ще се покажат на началната страница на режима Pure mode ⇨115.

Режим Pure Mode

В зависимост от версията, вляво от персонализираните страници се намира специална страница с фиксирано оформление с цел да намали разсейването на водача при определени условия на шофиране. Вижте предишната секция, за да редактирате преките пътища.
Режим Pure Mode ⇨104

Екранни операции

Дисплеят на система Инфотейнмънт има сензорна повърхност, чув-

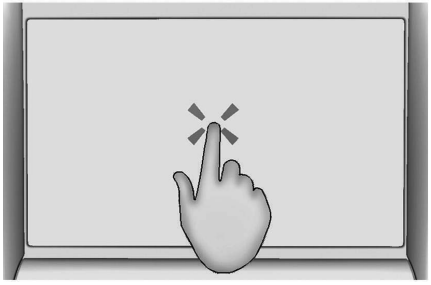
ствителна към докосване, която позволява директно взаимодействие с показваните елементи за управление на менютата.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не използвайте заострени или твърди предмети като химикалки, моливи и други подобни за работа със сензорния екран.

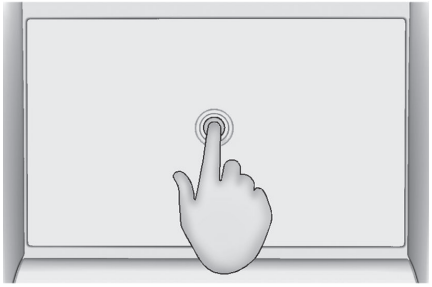
Използвайте следните жестове с пръсти, за да управлявате системата Инфотейнмънт.

Докоснете



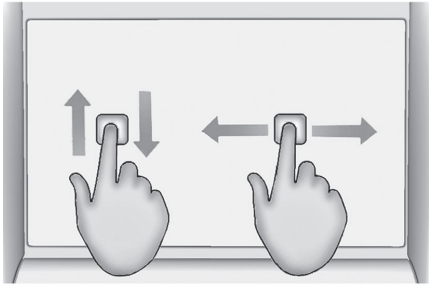
Докосването се използва за отваряне на меню или избор на опция.

Докоснете и задръжте



Докосване и задържане може да се използва за запаметяване на радиостанции.

Плъзгане



Плъзгането се използва за превъртане през меню или за увеличаване на картата.

Връщане към предходния екран в подменю

За връщане към предходния екран докоснете ⟵ в горната част на екрана.

Показване и скриване на меню

В рамките на приложение, менюто може да се показва и скрива чрез докосване на ☰.

Киберсигурност

Настройки за поверителност

Следните настройки за поверителност могат да се задават за всеки профил. Следните настройки за поверителност могат да се задават:

- споделяне на данни и местоположение
- споделяне на данни
- частен режим

За да използвате всички налични свързани услуги без ограничения, е необходимо да споделяте данни и местоположение.
Когато частният режим е активиран, свързаните услуги ще извършват

само локална обработка в автомобила с ограничени функции.
Настройките за поверителност могат да бъдат зададени чрез менюто за свързване в приложението за настройки ⚙. Като алтернатива, настройките за поверителност могат да бъдат зададени чрез лентата на състоянието, като докоснете ⚲↕.

Свързани услуги

За да се покаже менюто за свързани услуги, отворете приложението за настройки ⚙ и докоснете съответната точка от менюто.

Радио

Избор на медии

Смяна на източника


Натиснете приложението **„Медия”**.


Натиснете този бутон, за да смените източника (радио, предаване на звук на живо чрез USB гнездо, Bluetooth® или Mirror Screen®).

Избор на радиостанция


Натиснете приложението **„Медия”**.

В списъка изберете раздела **„Player”**.



Натиснете един от бутоните, за да осъществите автоматично търсене на радиостанции.

или


Преместете плъзгача, за да осъществите ръчно търсене на по-висока или по-ниска честота.

или


Натиснете този бутон.


Въведете стойностите за честотата чрез виртуалната клавиатура.


Натиснете този бутон, за да потвърдите.

Списък със станции е наличен чрез натискане на раздела **„Станции”**.


Натиснете **„Mute”**, за да активирате/деактивирате звука.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Радиоприемането може да има смущения от използването на електрическо оборудване, което не е одобрено от марката, като например зарядно устройство с USB, включено към 12 V контакт. Възможно е външната среда (хълмове, сгради, тунели, подземни паркинги и др.) да блокира приемането на сигнала, включително в режим RDS. Това е нормално при разпространението на радиовълните и по никакъв начин не е признак за неизправност на системата.

Запазване на радиостанция
Изберете станция.



Натиснете приложението **„Медия”**.

В списъка изберете раздела **„Player”**.



Натиснете бутона **„Radio Favorites“**.



Съхранението се извършва чрез кратко или продължително натискане на един от тези бутони или чрез продължително натискане на съществуваща любима радиостанция, която ще бъде заменена.



Натиснете този бутон, за да се върнете в предишната страница.

Автоматично търсене на радиостанции

Чрез приложението **„Медия”**.



Натиснете приложението **„Медия”**.

В списъка изберете раздела **„Станции”**.

Търсенето се извършва автоматично.



С помощта на бутоните, монтирани на волана, натиснете и задръжте този бутон.



Търсенето се извършва автоматично.

Активиране на следене на радиостанция
Системата автоматично променя честотата, за да получи по-добър сигнал.



Натиснете приложението **„Медия”**.

В списъка изберете раздела **„Настройки”**.



Активирайте **„Проследяване на радиостанции“.**

Осветлението на плъзгача потвърждава, че функцията е активирана.

Промяна на вълновия обхват



Натиснете приложението **„Медия”**.

В списъка изберете раздела **„Настройки”**.



Натиснете този бутон, за да промените честотата (FM – AM – DAB) в зависимост от държавата на продажба.

Активиране на съобщения за трафика

Тази функция дава приоритет на слушането на предупредителни **Съобщения за трафика**. За да бъде активна, тази функция изисква добър сигнал на радиостанция, която излъчва този тип съобщения.

При излъчване на информация за пътната обстановка, текущата радиостанция прекъсва автоматично, за да се чуе съобщението . Нормалното слушане на радио се възобновява веднага щом съобщението бъде завършено.



Натиснете приложението **„Медия”**.

В списъка изберете раздела **„Player”**.



Активирайте **„Известие за трафика (TA)”.**

Осветлението на плъзгача потвърждава, че функцията е активирана.

Предаване на звук на живо
Функцията за предаване на живо Ви позволява да слушате предаване на живо от смартфона(ите), свързан(и) чрез Bluetooth®, USB (iPod® тип) или Mirror Screen®.
Първо регулирайте силата на звука на преносимото устройство (на високо ниво).
След това регулирайте силата на звука на системата.
Ако възпроизвеждането не започне, може да е необходимо възпроизвеждането на звук да се стартира от смартфона.
Управлението се осъществява през преносимото устройство или чрез сензорните бутони на системата.

ЗАБЕЛЕЖКА

След като е свързан в режим Стрийминг, смартфонът се възприема като мултимедиен източник.

Възпроизвеждане на запис



Натиснете приложението **„Медия”**.



Ако са свързани няколко устройства, натиснете този бутон, за да изберете едно.

След като устройството бъде свързано, може да преглеждате файловете, като натиснете бутона **„Playlist”** или **„Library”**.



Кратко натискане: отидете на предишния/следващия запис.



Продължително натискане: превъртане напред/назад в запис.



Повтаряне на текущия запис или списъка с избрани заглавия.



Случайно възпроизвеждане на записи.



Деактивиране/повторно активиране на звук.

Конфигуриране на аудио- и радионастройки
Достъп до аудионастройките може да се осъществи по два различни начина.

Чрез приложението **„Медия”**



Натиснете приложението **„Медия”**.

В списъка изберете раздела **„Настройки”**.

Или чрез приложението **Настройки**



Натиснете приложението **„Настройки”**.

В списъка изберете раздела **„Аудио и Радио”**.

Възможно е да конфигурирате:

- Настройки на звука.
- Настройки на радиото.
- Настройки на силата на звука.

Информация и съвети
Системата поддържа устройства USB за масово съхранение или Apple® устройства чрез USB гнезда. Кабел с адаптер не се доставя. Устройствата се управляват чрез бутоните за управление на аудиосистемата.
Аудиосистемата възпроизвежда само файлове с разширения „.wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3“, със скорост в битове между 32 Kbps и 320 Kbps.
Тя поддържа също и режим VBR (променлива скорост на предаване). Не могат да се четат други файлове (.mp4 и др.).
Файловете с разширение .wma трябва да бъдат от стандартен тип WMA 9.
Поддържаните честоти са 32, 44 и 48 KHz.
За да избегнете проблеми с четенето и изписването, препоръчваме имената на файловете да съдържат не повече от 20 знака, които не включват специални символи (напр. „ ? . ; й).
Използвайте само USB флаш памет във формат FAT32 (таблица за разпределение на файловете).

ЗАБЕЛЕЖКА

Препоръчваме употребата на оригиналния USB кабел за преносимото устройство.

Мултимедийна система

Обща информация

ЗАБЕЛЕЖКА

Описаните функции и настройки варират в зависимост от версията и конфигурацията на автомобила и в зависимост от държавата на продажба.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Системата е защитена по такъв начин, че да може да функционира единствено във вашия автомобил.
От съображения за безопасност и защото изискват непрекъснато внимание от страна на водача, следните операции трябва да се извършват при спрян автомобил, включен на контакт:

- Сдвояване на смартфон със системата чрез Bluetooth®.
- Използване на смартфон.
- Свързване с Mirror Screen (Apple®CarPlay®или Android Auto).
- Промяна в настройките и конфигурацията на системата.

Някои функции не са достъпни по време на шофиране.

Лента за състоянието

Лентата за състоянието е горната лента на екрана. Тя може да показва следното:

- време
- външна температура
- Статус на Wi-Fi връзка
- Активиране на Bluetooth
- приемане на мобилна връзка

- активирани функции, напр., отопляем волан

Бутони върху волана

Бутон за управление на звуковите настройки:



Кратко натискане, гласови команди на системата.

Дълго натискане, гласови команди на смартфон, свързан чрез Bluetooth® или Mirror Screen® (Apple®CarPlay®/ Android Auto) през системата.



Усилване на звука.



Намаляване на звука.

Изключване на звука: дълго натискане на бутона за намаляване на силата на звука.
Възстановяване на звука чрез натискане на един от двата бутона за сила на звука.



Входящо повикване (кратко натискане): приемете повикването.

Извършва се повикване (кратко натискане): затворете.

Входящо повикване (дълго натискане): откажете входящото повикване.

Извън повикване (кратко натискане): достъп до регистъра на повикванията на телефона, свързан чрез Bluetooth®.

Mirror Screen® свързан (кратко натискане): достъп до прожектирания изглед на телефонното приложение на Вашето оборудване Mirror Screen®.



Radio: автоматично търсене на предишната/следващата станция (в списъка на радиостанциите, сортирани по име или честота).

Media: предишен/следващ запис, движение в списъците.

Phone: прегледайте хронологията на повикванията на телефона.

Натиснете за кратко: валидиране на избор. Показват се списъци въз основа на избора.

Приложения



От началната страница натиснете този бутон за достъп до менюто с приложения.

ЗАБЕЛЕЖКА

От произволна страница натиснете сензорния екран с три или повече пръста, за да изведете страницата с приложенията.



Помощ

Влезте в ръководството и гледайте уроците.



Мултимедия

Избор на източник на звука или радиостанция.



Mirror Screen®

Смартфон, свързан с Mirror Screen®: достъп до проектирания изглед на Apple®CarPlay® или Android Auto.

Смартфонът не е свързан: достъп до менюто, което Ви позволява да свържете смартфон.



Навигация

Въведете настройките на навигацията и изберете дестинация. Използване на наличните услуги в реално време в зависимост от оборудването.



Гласови команди

Използвайте системата или гласовото разпознаване на смартфона чрез системата



Телефон

Не е свързан телефон: достъп до менюто, което Ви позволява да свържете телефон.

Свързан телефон: достъп до регистъра на повиквания, контакти и телефонни настройки.
Два свързани телефона: достъп до съдържанието на телефона с приоритет с възможност за промяна на приоритета на телефона.



Настройки

Основни настройки на аудиосистемата, сензорния екран или цифровото бордно табло.

Приложения от страната на пътника

В зависимост от версията, системата инфотейнмънт разполага с раздел, предназначен за използване от пътника отпред.
Разполага с док станция за климатичен контрол и място за джаджа. Превъртете джаджите, като плъзнете пръста си по екрана нагоре или надолу.

Гласови команди

Първоначални стъпки

Услугата за гласово разпознаване предлага избор от няколко езика (например френски, немски, английски (Великобритания), английски (САЩ), арабски, бразилски, канадски, китайски, датски, испански, иврит, италиански, японски, корейски, мексикански, нидерландски, норвежки, полски, португалски, руски, шведски, чешки, турски), налични в клетъчната мрежа и в съответствие с избрания и предварително конфигуриран в системата език.

Информация – Използване системата



Когато гласовите команди са активирани, кажете своята команда след звуковия сигнал.

За команди на няколко етапа се осъществява взаимодействие със системата, за да се завърши първоначалната заявка.
Някои команди се самовалидират след 7 секунди.
Ако системата не е взела под внимание Вашата команда, тя ще покаже това чрез гласово съобщение и екранно меню.



Натиснете приложението **„Настройки”**.

В списъка изберете раздела **"Гласов асистент"**



Активиране/Деактивиране:

- **„Listen for (Hey Opel)“**: за да извикате гласовото разпознаване, като използвате ключовата дума **„Hey Opel“.**
- **„Vocal Barge-In“**: за да се позволи на потребителя да говори по време на говоримите диалогови подкани и да бъде разпознат.
- **„Data Usage“**: да упълномощите нашия доставчик да използва повторно вашите данни, за да му позволите да подобри глобално своите възможности по отношение на гласовото разпознаване и гласовата помощ.

ЗАБЕЛЕЖКА

Гласов асистент/използване на данни

Местонахождението на автомобила и гласовите записи не се засягат; съхраняват се само текстови преписи на разговорите ви с гласовия асистент, след което се псевдонимизират.

Отваряне на гласово разпознаване



Гласовите команди могат да се използват на всяка страница на екрана, при условие че няма други източници, които да имат приоритет на употреба (обратно, спешно или помощно повикване, телефонно повикване, друго гласово разпознаване на смартфони, което вече е стартирано).

Избор на отваряне на гласово разпознаване:

- Кажете **„Hey Opel“.**

или

- Натиснете бутона, разположен на волана.

или

- Натиснете бутона на сензорния екран.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За се уверите, че гласовите команди се разпознават винаги от системата, съблюдавайте следните препоръки:

- **използвайте езика по естествен начин и говорете с нормален тон на гласа, без да накъсвате думите, нито да повишавате глас.**
- След отваряне на гласово разпознаване с бутона на волана или бутона на сензорния екран, винаги изчаквайте звуковия сигнал преди да говорите. Няма звуков сигнал, когато гласовото разпознаване е активирано с помощта на „Hey Opel”.
- За оптимална работа се препоръчва да затворите прозорците и панорамния покрив (в зависимост от оборудването), за да избегнете външни смущения, и да изключите вентилацията.
- Преди да кажете гласовите команди, помолете другите пътници да не говорят.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За се уверите, че гласовите команди се разпознават винаги от системата, съблюдавайте следните препоръки:

- **използвайте езика по естествен начин и говорете с нормален тон на гласа, без да накъсвате думите, нито да повишавате глас.**
- След отваряне на гласово разпознаване с бутона на волана или бутона на сензорния екран, винаги изчаквайте звуковия сигнал преди да говорите. Няма звуков сигнал, когато гласовото разпознаване е активирано с помощта на „OK Peugeot”.
- За оптимална работа се препоръчва да затворите прозорците и панорамния покрив (в зависимост от оборудването), за да избегнете външни смущения, и да изключите вентилацията.
- Преди да кажете гласовите команди, помолете другите пътници да не говорят.

Пример за гласова команда за климатик:

"raise the fan speed"

"Turn on air conditioning"

"i'm too hot"

Пример за гласова команда за радио и мултимедия:

"I want to listen to michael jackson"

"switch to radio"

"tune to 88.5"

Пример за гласова команда за навигация:

"navigate home"

„Navigate me to gabrielle's house“

"search for public parking nearby"

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

В зависимост от държавата, инструкциите за дестинацията (адреса) се дават на конфигурирания език за системата.

Пример за гласова команда за телефон:

"Call Matthew's mobile"

"call 0113 345 9869"

"Call Jonathan"

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Ако няма телефон, свързан чрез Bluetooth ®, се появява изскачащ прозорец:

„**Свържете телефон чрез Bluetooth®**“ и гласовата сесия ще бъде затворена.

Chat GPT

Chat GPT е част от Свързаните услуги и ако потребителят се абонира за нея, тя дава възможност за разширен набор от функции.

Навигация

Начален екран за навигация

(в зависимост от оборудването)

Натиснете, за да се покаже началния екран за навигация.



Търсене за адрес или име.



Показва се главното меню.



Изберете 3D или 2D режим на дисплея.



Натиснете многократно, за да изберете поведение на звука.



Увеличаване или намаляване на мащаба. Това може да стане и като поставите два пръста върху екрана и ги отдалечите или приближите един към друг.

Главно меню



Изберете **„Отиди вкъщи”**, като използвате адрес, запазен преди това в **„Добави дом”.**



Изберете **„Отиди на работа”**, като използвате адрес, запазен преди това в **„Моите места”.**



Изберете **„Последни дестинации”**, за да се покажат последните търсени дестинации.



Изберете **„Текущо пътуване”**, за да отворите друго меню и да извършите различни действия по текущия планиран маршрут.



Изберете **„Моите места”** за бърз достъп до запазени места, както и любими дестинации.



Изберете **„Моите пътувания”**, за да се покажат предпочитаните маршрути.



Изберете **„Паркиране”**, за да се покажат различните опции за паркиране в региона.



Изберете **„Сервизна станция”**, за да се покажат различните сервизни станции по текущия маршрут или в близост до текущото местоположение.



Изберете **„TomTom услуга”**, за да проверите състоянието на мрежата.



Изберете **„Настройки”**, за да въведете вида превозно средство и да персонализирате дисплея, гласовите инструкции, опциите на картата, планирането на пътуването, звуците и сигналите, както и системната информация.



Изберете този бутон, за да се покажат подробности за версиите на софтуера, както и правна информация. Подробности за използваните библиотеки със софтуер с отворен код и URL адресите на техните лицензи.

ЗАБЕЛЕЖКА

Редовно свързване към защитена точка за достъп Wi-Fi автоматично актуализира глобално инсталираните карти.
Картите се актуализират през мобилна мрежа в зависимост

от версията, държавата на продажба, нивото на оборудване на автомобила, както и абонамента за свързаните услуги и опции. Използването на Wi-Fi и/или мобилните мрежи на Вашия смартфон може да доведе до допълнителни такси, ако надвишите своя план за данни.
Тези такси, ако има такива, ще бъдат добавени към Вашата телефонна сметка от оператора.

EV Routing

ЗАБЕЛЕЖКА

EV Routing е част от свързаните услуги, ако потребителят е абониран.

Вградената система EV Routing, част от навигационната система, позволява планирането на най-ефективните пътувания, като се вземат предвид спиранията за зареждане и необходимото време за зареждане, подробности за всяка станция за зареждане, както и обхвата на автомобила и информацията за трафика. Маршрутизирането на електромобили също се адаптира, когато условията се променят, например отклонения, трафик, и осигурява възможно най-ефективните пътувания.
За да програмирате пътуване с помощта на EV Routing:

- Кажете „**OK Opel**“.
- Кажете адреса на вашата дестинация.

или

- Въведете адреса на вашата дестинация.



Навигационни настройки

Отворете страницата **Настройки на навигацията**.

На **Страница Карта и Дисплей** може да се активира/деактивира **Визуализация на пробега**, която показва оставащия пробег на картата.

На страницата „**Планиране и пътуване**“ може да се зададе желаното ниво на зареждане при пристигане при зарядната станция и желаното състояние на зареждане при пристигане в дестинацията.

На страницата **Настройки на автомобила** може да се избере контакт на станцията за зареждане в зависимост от наличния на борда кабел.

e-Routes от Free2Move Charge
e-Routes от Free2Move Charge е мощно приложение за смартфон за планиране на пътувания. Разработено е така, че да насочва водача и да оптимизира пътуванията, като използва данни за автомобила в реално време и предлага най-добрите маршрути въз основа на състоянието на зарядните станции по пътя.
e-Routes е съвместимо с Android Auto и Apple®CarPlay® и може да се използва през сензорния екран на автомобила.

Свързаност

Свързване на кабелно устройство чрез USB

USB връзката на мобилно устройство позволява презареждането му. То предоставя своето разрешено медийно съдържание на системата (мултимедийно съдържание на тип iPod®).



Само едно USB гнездо ще разреши Mirror Screen свързване (Apple®CarPlay® или Android Auto) за съвместими свързани мобилно устройства и използване на някои от приложенията на устройството на сензорния екран.

За повече информация относно USB гнездото, съвместимо с функцията Mirror Screen®, вижте раздел “Лесна употреба и комфорт - Оборудване”. Мобилното устройство е в режим на зареждане, когато е свързано с USB кабел.

ЗАБЕЛЕЖКА

Препоръчва се да използвате оригиналните USB кабели на Вашето устройство, за предпочитане с къс кабел, за да се осигури оптимална производителност.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да се предпази системата, не използвайте разпределител USB.

Wi-Fi връзка

Системата има режим за външна връзка Wi-Fi за извършване на актуализации.



Натиснете приложението **„Настройки”**.

В списъка изберете раздела **„Свързаност”**.



Изберете **"Wi-Fi".**



Активирайте/деактивирайте **"Wi-Fi".**

Системата започва търсене на близки Wi-Fi мрежи. Това може да отнеме няколко секунди.

Изберете Wi-Fi мрежата, към която да се свържете, и въведете паролата й.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да защитите системата си, се разрешава свързване само с мрежи с достатъчно ниво на сигурност. Необходимо е ниво на криптиране WPA2, еквивалентно на вътрешно ниво.

ЗАБЕЛЕЖКА

Всяка мрежа, която вече е свързана към системата, автоматично ще се свърже отново веднага щом бъде открита от системата и след като преди това е била активирана Wi-Fi.

ЗАБЕЛЕЖКА

Wi-Fi връзката на системата с устройство, което вече е свързано с безжична връзка Mirror Screen®, не е възможна.

В този случай предпочетете връзката Mirror Screen® чрез USB гнездото.

Управление на устройството
За всяко устройство, което вече е свързано към системата чрез безжична връзка (Bluetooth® или безжична Mirror Screen® връзка), е възможно да се определи предпочитан режим на свързване (в зависимост от функциите, които устройството може да поддържа). Следователно е възможно да се определи дали устройството трябва да се свързва чрез безжична Bluetooth® връзка или безжична Mirror Screen® връзка всеки път, когато системата се стартира, след като е избран профилът.



Натиснете приложението **„Настройки”**.

В списъка изберете раздела **„Свързаност”**.



Изберете **„My Devices“**, за да се появи списъкът на сдвоените устройства.



Натиснете този бутон, за да управлявате свързването на устройство.

Изберете тип връзка и потвърдете този избор, като натиснете **„APPLY”.**

Изтриване на устройство



Натиснете приложението **„Настройки”**.

В списъка изберете раздела **„Свързаност”**.



Изберете **„My Devices“**, за да се появи списъкът на сдвоените устройства.



Натиснете този бутон.

Натиснете **"DELETE".**

Потвърдете с натискане на **„YES”.**

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Някои устройства, които току-що са били изтрити от системата, искат връзка, откажете тази заявка.

Свързани услуги

Множество свързани услуги са достъпни чрез приложението, онлайн или вътре в автомобила.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Свързаните услуги не са достъпни за всички пазари. За повече информация се обърнете към вашия сервиз.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Пълната функционалност на свързаните услуги е предмет на регистрация и правилна активация.

Свързаните услуги може да включват навигация в реално време, като онлайн пътна информация и състояние на автомобила, и ин-

формация като предупреждения за сервизно обслужване.
Достъпните в автомобила услуги включват спешно обаждане и обаждане за пътна помощ. Тези функции се активират автоматично. Прилагат се определени правила и условия.
Повикване на спешна помощ ⇨ 220.
Необходими са правилни настройки за свързаност и настройка за поверителност, за да се установи връзка с наличните свързани услуги.

Настройки на свързаност

За да се покаже менюто за системни настройки, отворете приложението за настройки ⚙ изберете ⊕. След това изберете менюто за свързаност. Следните настройки могат да се управляват:

- безжични устройства: покажете всички сдвоени устройства, свържете или изключете устройство, изберете предпочитанията за връзка за всяко устройство (Bluetooth или проектиране на телефон) и потърсете устройства в близост
- Wi-Fi мрежи: Активира или деактивира Wi-Fi, търсене на съседни Wi-Fi мрежи и свързване на системата към Wi-Fi мрежа
- настройки за поверителност: активира или деактивира и местоположението и споделянето на данни за оторизирани услуги

Настройки за поверителност

Следните настройки за поверителност могат да се задават за всеки профил. Тази функция се използва с профили „Guest“ (Гост) и/или „Driver“ (Водач):

- предварително конфигурирано по подразбиране в „Поверителен режим“ или
- който да бъде създаден в системата, със или без връзка с мобилно устройство.

За всеки профил (дори „Guest (Гост)”) ще бъде възстановена последната настройка за поверителен режим.
Следните настройки за поверителност могат да се задават:

- споделяне на данни и местоположение
- споделяне на данни
- частен режим

За да използвате всички налични свързани услуги без ограничения, е необходимо да споделяте данни и местоположение.
Когато частният режим е активиран, свързаните услуги ще извършват само локална обработка в автомобила с ограничени функции.
Настройките за поверителност могат да бъдат зададени чрез менюто за свързване в приложението за настройки ⚙.
Като алтернатива, настройките за поверителност могат да бъдат зададени чрез лентата на състоянието, като докоснете ⊙↑↓.

Споделяне на данни и локация



Този режим позволява на автомобила външно да предава всички лични данни, необходими за всяка валидна свързана услуга, която е налична.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Личните данни, необходими за използване на свързаните услуги, се

изпращат на доставчици на тези услуги.

Споделяне на данни



Този режим позволява на автомобила външно да предава всички данни, необходими за местоположението (напр. GPS координати).

ЗАБЕЛЕЖКА

Някои свързани услуги може да не функционират без данни за местоположението на автомобила.

ЗАБЕЛЕЖКА

Този режим нямам да се прилага за функцията за автоматични повиквания или специфични услуги, с които се е съгласил потребителят, съгласно условията на търговски договори (напр. свързана аларма).

Поверителен режим



Този режим не позволява на автомобила да предава лични данни извън превозното средство.

ЗАБЕЛЕЖКА

Свързаните услуги ще извършват само локална обработка вътре в превозното средство с ограничени функции.

ЗАБЕЛЕЖКА

Този режим нямам да се прилага за функцията за автоматични повиквания или специфични услуги, с които се е съгласил потребителят, съгласно условията на търговски договори (напр. свързана аларма).

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако автомобилът се използва за професионални цели или по силата на условия на специфични договори (напр. фирмен парк, правителствени задания), потребителят няма да има достъп до някои поверителни режими на екрана за потребителя в зависимост от нуждите за споделяне на данни на услугите.

Bluetooth® свързване

Свързване на мобилно устройство към системата на автомобила чрез Bluetooth® предоставя достъп до свързаното съдържание и „Media” стрийминг. Позволява също така функцията Phone да бъде активирана.
Връзката може да се инициира или от менюто Bluetooth® на мобилното устройство, или от системата на автомобила, което изисква отваряне на менюто „My Devices” за първото свързване.

ЗАБЕЛЕЖКА

В някои случаи трябва да отключите своето устройство и да проверите удостоверението, за да синхронизирате контакти и скорошни повиквания.
Възможно е някои функции да не се поддържат от устройството Ви. За информация относно частичната или пълна съвместимост на

моделите на устройствата или смартфоните, свържете се с националния уеб сайт на марката.

Процедура по сдвояване от устройство



От менюто Bluetooth® на Вашето мобилно устройство изберете името на системата от списъка с открити устройства.

ЗАБЕЛЕЖКА

За да направите Bluetooth® на Вашата система видим, първо отворете менюто „**My Devices**" на системата.

Продължете процедурата за първо свързване, предложена от системата и на устройството.
Например: валидиране на кодове за сдвояване.

Процедура за сдвояване от системата



Натиснете приложението **„Настройки"**.

В списъка изберете раздела **„Свързаност"**.



Изберете **"My Devices".**



Изберете името на мобилното устройство, от което искате да се свържете:

– Списъкът с познати устройства (ако устройството вече е свързано към системата).
или
– Списък на откритите устройства (ако устройството никога не е било свързано към системата или е било изтрито от системата).

ЗАБЕЛЕЖКА

Мобилно устройство, което вече е свързано към системата, ще може автоматично да се свърже отново, когато автомобилът бъде стартиран, след като бъде избран профилът на потребителя.
Автоматичното повторно свързване се спира веднага щом се отвори менюто „My Devices".

Това позволява на системата да направи своя Bluetooth® видим за свързване на ново устройство.
Системата се изключва, когато вратата на водача е отворена след изключване от контакт.

Автоматично повторно свързване

Системата позволява автоматично повторно свързване на устройства, които вече са били свързани и открити, когато е избран потребителски профил.
Приоритетно свързани повторно устройства са тези, които са били свързани с избрания потребителски профил или, ако това не стане, с последните свързани устройства.

Огледален образ на екрана

Приложенията за проектиране на телефон Apple CarPlay и Android Auto показват избраните приложения от смартфона на екрана на система Инфотейнмънт и позволяват тяхното използване директно чрез бутоните на Инфотейнмънт.
Проверете при производителя на устройството дали тази функция е съ-

вместима със смартфона и дали това приложение е достъпно в страната, в която живеете.

Подготовка на смартфона

iPhone®: Уверете се, че Siri® е активирана на Вашия телефон.
Телефон с Android: Изтеглете приложението Android Auto в телефона си от Google Play™ Store.

Свързване на смартфона

Свържете телефона към USB порта ⇨70 или свържете телефона чрез Bluetooth.
Уверете се, че проектирането на телефона е активирано в настройките на свързаност.

Стартиране на проектиране на телефона

Докоснете приложението Apple CarPlay или Android Auto на екрана на инфотейнмънт.
Показаният екран за проектиране на телефона зависи от смартфона и версията на софтуера.

С помощта на гласов асистент на смартфона

Натиснете и задръжте 🎙 на волана и кажете съответната гласова команда за активиране на гласовия асистент на смартфона, за да използвате гласовия асистент на смартфон чрез система Инфотейнмънт.

Телефон

Осъществяване на повикване

За да направите повикване изберете един от контактите в списъка с контакти, наберете телефонен номер чрез клавиатурата или изберете номер от списъка с последни повиквания.

Приемане на повикване

Входящото повикване се обозначава чрез звънене и съобщение на екрана на инфотейнмънт.
За да приемете входящо повикване или да приключите активно обаждане, докоснете съответния бутон на екрана на инфотейнмънт или натиснете 📞 на волана.

За да откажете входящо повикване, докоснете съответния бутон на екрана на инфотейнмънт или натиснете и задръжте 📞 на волана.

Настройки

Конфигуриране на екранното меню

Натиснете приложението **„Настройки”**.

В списъка изберете раздела **„Персонализиране”**.

Възможно е да конфигурирате:
– цветовете на екрана, свързани с осветлението в купето. Вижте раздела „Лесна употреба и комфорт“.
– звуковата среда.
– визуалните анимации за добре дошли и довиждане.
– преходните анимации на екраните.

Управление на системната свързаност

Натиснете приложението **„Настройки”**.

В списъка изберете раздела **„Свързаност”**.

Възможно е да управлявате:

- Bluetooth® свързване.

- Свързване на смартфон с Mirror Screen® (Apple®CarPlay®/Android Auto).
- Wi-Fi свързване.
- Поверителния режим.

Конфигуриране на системата



Натиснете приложението **„Настройки"**.

В списъка изберете раздела **„System"**.

Възможно е да конфигурирате:

- Езика.
- Датата и часа.
- Единицата за разстояние и потребление (kWh/100 мили – мили, м/kWh – мили, км/kWh – км).
- Мерната единица за температурата (Фаренхайт, Целзий).

Също така е възможно да нулирате конфигурацията на системата.

Избор на език



Изберете **„Език"**, за да промените езика.



Избор на желан език.



Натиснете стрелката назад, за да се върнете в предишната страница.

Настройка на датата и часа



Изберете **„Дата и час"**, за да промените датата и часа.



Натиснете желания час/ дата.



"Автоматична дата и час" се активира по подразбиране, така че настройката да се извършва автоматично в зависимост от географското Ви местоположение.

За да настроите ръчно, деактивирайте **"Автоматична дата и час".**

Натиснете полето **"Избор на часова зона"**, след което задайте часова зона.



Натиснете стрелката назад, за да се върнете в предишната страница.

Натиснете реда **„Set Time"**, след което задайте часа.



Натиснете този бутон, за да потвърдите.

Натиснете реда **„Set Date"**, след което задайте датата.



Натиснете този бутон, за да потвърдите.



Изберете полето Формат на часа (12-часов/ 24-часов).



Изберете полето Формат на датата (MM-DD-YY / YYYY-MM-DD / DD/MM/YYYY).

ЗАБЕЛЕЖКА

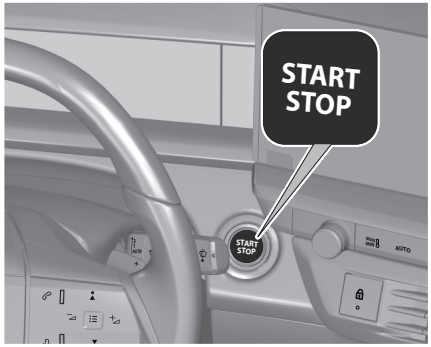
Системата не управлява автоматичната промяна на лятно и зимно часово време (в зависимост от държавата на продажба).

СТАРТИРАНЕ И РАБОТА

Стартиране и спиране на двигателя

Стартиране на двигателя

Бутон за захранване



Електронният ключ трябва да е в автомобила.

Стартиране на двигателя

Задействайте педала на спирачката и натиснете Start/Stop.

BEV

1. Натиснете спирачния педал.
2. Натиснете бутона **Start/Stop** за около две секунди.
3. Задръжте спирачния педал натиснат, докато на приборното табло се покаже READY и се издаде и звуков сигнал

Запалване в режим на мощност без стартиране на двигателя

Натиснете **Start/Stop** без задействане на педала на спирачката. Контролните индикатори светват и повечето електрически функции работят.

Изключен двигател и запалване

Натиснете **Start/Stop** за кратко във всеки режим или когато двигателят работи и автомобилът е неподвижен. Някои функции остават активни, докато вратата на водача е отворена.

Блокировка на волана

В зависимост от версията блокировката на волана се активира автоматично, когато:

- автомобилът е неподвижен.
- запалването е било изключено.

За освобождаване на блокировката на волана, отворете и затворете вратата на водача и включете запалването в режим на захранване или стартирайте директно двигателя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато акумулаторът е изтощен, автомобилът не бива да се тегли или да се стартира чрез теглене, тъй като ключалката на кормилната колона не може да се освободи.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случай на неизправност на батерията на ключа, заключването на волана ще остане блокирано. Не се опитвайте да стартирате автомобила, като я натискате, и не я теглете.

Работа в случай на повреда

Ако електронният ключ не успее или батерията на електронния ключ е слаба, на приборното табло може да се появи съобщение.



Задръжте електронния ключ при маркировката на капака на кормилната колона, както е показано на илюстрацията.

При автомобили с механична скоростна кутия изберете неутрално положение, задействайте педала на съединителя, натиснете спирачния педал и натиснете **Start/Stop**.

При автомобили с автоматична скоростна кутия преместете селектора в положение **P**, натиснете спирачния педал и натиснете **Start/Stop**.

Тази възможност е предвидена само за аварийни случаи. Сменете батерията на електронния ключ при първа възможност.
За отключване или заключване на вратите, вижте "Неизправност в модула на дистанционното управление или в системата на електронния ключ".

Аварийно изключване по време на шофиране

Ако двигателят трябва да се изключи по време на движение в спешни случаи, натиснете **Start/Stop** за пет секунди.

⚠ ОПАСНО

Изключването на двигателя по време на движение може да доведе до загуба на мощността на спирачната и кормилната системи. Асистиращите системи и системите на въздушните възглавници са деактивирани. Осветлението и стоп светлини ще угаснат. Затова изключвайте двигателя и запалването по време на шофиране само при необходимост в случай на спешност.

Стартиране на двигателя при ниски температури

Стартирането на двигателя без допълнителни нагреватели е възможно до -30°C за бензинови двигатели. Препоръчва се двигателно масло с правилния вискозитет, правилното гориво, извършени сервизни убслужвания и достатъчно добре зареден акумулатор.

При температури под -30 °C автоматичната скоростна кутия изисква период на подгряване от около пет минути. Скоростният лост трябва да бъде в положение **P**.

Турбо загряване на двигателя

При стартиране, наличният въртящ момент на двигателя може да е ограничен за кратко време, особено ако температурата на двигателя е ниска. Ограничението се налага, за да се позволи на смазочната система да предпази напълно двигателя.

Съвети по управлението на автомобила

Контрол над автомобила

Никога не се движете по инерция с изгасен двигател

В това положение не работят много устройства (напр. сервоусилвателят на спирачките, усилвателят на кормилното управление). Каране по този начин е опасно за Вас и за останалите.
По време на Autostop работят всички системи.
Система Стоп/Старт ⇨ 137.

Педали

За да се осигури безпрепятствен ход на педалите в тази зона не трябва да има никакви постелки.
Използвайте само подови постелки, които пасват точно и са закрепени с фиксаторите от страната на водача.

Завиване

Ако сервоуправлението се загуби поради спиране на двигателя или неизправност в системата, управлението на автомобила може да изисква големи усилия.

Разработване на новия автомобил

Не натискайте ненужно силно спирачките през първите няколко пътувания.
При първо използване на автомобила парафинът и двигателното масло върху системата за отделяне на изгорелите газове могат да предизвикат отделяне на пушек.
Паркирайте автомобила на открито за известно време след първото използване, като избягвате вдишването на изпаренията.
По време на периода на разработване, разходът на гориво и двигателно масло може да е по-висок.
Освен това, процесът за почистване на изпускателния филтър може да се извършва по-често.
Изпускателен филтър ⇨ 149.

Запалване в режим на мощност без стартиране на двигателя

Натиснете Start/Stop без задействане на педала на спирачката. Контролните индикатори светват и повечето електрически функции работят.

Изключен двигател и запалване

Натиснете **Start/Stop** за кратко във всеки режим или когато двигателят работи и автомобилът е неподвижен. Някои функции остават активни, докато вратата на водача е отворена.

Напускане на автомобила

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Оставяйте автомобила само с изключена задвижваща система, задействана ръчна спирачка и в зависимост от трансмисията включена първа предавка или избрана позиция **P**.

Паркинг

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не паркирайте автомобила върху лесно запалима повърхност. Високата температура на изпускателната система може да запали тази повърхност.

- Натегнете ръчната спирачка.
- Ако автомобилът се намира на равна повърхност или нагоре по

склон, включете първа предавка или натиснете P. При наклон нагоре завъртете предните колела в посока към бордюра.
- Ако автомобилът се намира на склон надолу, включете задна предавка или натиснете P. Завъртете предните колела към бордюра.
- Затворете прозорците.
- Изключете двигателя.
- Изключете запалването на автомобили с бутон за захранване. В зависимост от версията, завъртете волана докато усетите, че воланът се заключи.

Блокировка на волана

В зависимост от версията блокировката на волана се активира автоматично, когато:

- автомобилът е неподвижен.
- запалването е било изключено.

За освобождаване на блокировката на волана, отворете и затворете вратата на водача и включете запалването в режим на захранване или стартирайте директно двигателя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато акумулаторът е изтощен, автомобилът не бива да се тегли или да се стартира чрез теглене, тъй като ключалката на кормилната колона не може да се освободи.

Автоматична функция Стоп и Старт

Системата "стоп/старт" спомага за пестене на гориво и намалява емисиите на отработените газове. Когато условията позволяват, тя изключва двигателя, щом автомобилът се движи с ниска скорост или е неподвижен, напр. на светофар или е в задръстване.



Включване

По подразбиране, системата се активира при включване на контакт. Системата може да се активира ръчно от информационния дисплей. Натиснете и активирайте системата в информационния дисплей.
Информационен дисплей ⇨ 103.
Активирането на системата се потвърждава със съобщение.

Изключване

Натиснете и деактивирайте системата в информационния дисплей.
Деактивирането се потвърждава от светване на A OFF в центъра за инфор-

мация на водача и показване на съобщение.

Autostop

Автомобили с автоматична скоростна кутия

Ако автомобилът е неподвижен с натиснат спирачен педал, автоматичното спиране се активира автоматично.
Двигателят ще се изключи, докато запалването ще остане включено. Системата стоп/старт ще бъде деактивирана по наклони от 12% и повече.

Индикация

Автоматичното спиране се обозначава от контролния индикатор (A)
По време на Autostop, ефективността на отоплението и спирачките остава същата.

Условия за Autostop

Системата "стоп/старт" проверява дали всяко от следните условия е налице.

- Системата "стоп/старт" не е деактивирана ръчно.
- Вратата на водача е затворена или дали е поставен предпазния колан на водача.
- Акумулаторът на автомобила е зареден достатъчно и е в добро състояние.
- Двигателят е загрял.
- Температурата на охлаждащата течност на двигателя не е твърде висока.
- Температурата на отработените газове на двигателя не е много висока, напр., след движение с високо натоварване на двигателя.
- Околната температура не е твърде ниска или твърде висока.
- Климатичната система позволява Autostop.
- Вакуумът в спирачките е достатъчен.
- Самопочистващата функция на изпускателния филтър не е активна.
- Автомобилът е бил шофиран със скорост, равна най-малко на пешеходна, от последния Autostop насам.

Autostop ще бъде забранен, ако тези условия не са изпълнени. В допълнение автоматичното спиране може да бъде забранено:

- чрез някои настройки на климатичната система ⇨ 97
- незабавно след движение по-висока скорост
- в случай на разработване на нов автомобил
- чрез активно подсушаване
- в случай на стръмни изкачващи се или спускащи се наклони
- ако скоростта на автомобила не е превишила 10 км/ч след последното стартиране на двигателя

В тези случаи иконата на приборното табло мига за няколко секунди и след това изгасва.

ЗАБЕЛЕЖКА

След подмяна на акумулатора или повторното му свързване функцията Автоматично спиране може да бъде блокирана за няколко часа.

Защита от изтощаване на акумулатора на автомобила

За да се гарантира надеждно рестартиране на двигателя, като част от системата "стоп/старт" са вградени

някои функции за защита от изтощаване на акумулатора на автомобила.

Мерки за пестене на енергия

По време на Автоматично спиране някои електрически функции като допълнителен електрически нагревател или подгряване на задното стъкло са деактивирани или превключени на режим за пестене на енергия. Скоростта на вентилатора на климатичната система се намалява за пестене на енергия.

Рестартиране на двигателя от водача

След рестартиране на двигателя, Автоматичното спиране е налично, докато автомобилът не достигне скорост от 8 км/ч.
Двигателят се рестартира в следните случаи:

- освободен спирачен педал, когато селекторният лост е в положение **D** или **M**
- освободен педал на спирачката или селекторен лост в положение **N**, когато селекторният лост се премести в положение **D** или **M**
- селекторният лост е преместен в положение **R**

Рестартиране на двигателя от система "стоп/старт"

Ако едно от следните условия настъпи по време на Autostop, двигателят ще се рестартира автоматично от системата "стоп/старт":

- система стоп/старт е деактивирана ръчно
- предпазният колан на водача не е поставен и вратата на водача е отворена
- прекалено ниска температура на двигателя
- нивото на заряд на акумулатора на автомобила е под определено ниво
- спирачният вакуум не е достатъчен
- автомобилът се шофира или се търкаля със скорост, равна най-малко на пешеходна
- климатичната система изисква стартиране на двигателя
- климатикът е включен ръчно

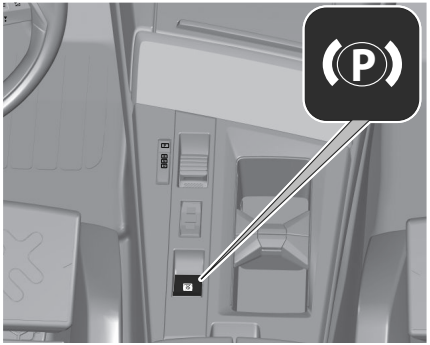
Ако електрически аксесоар, напр., преносим компактдиск плеър, е свързан към електрическия контакт, може да се забележи кратък спад в захранването по време на рестартиране.

Спирачки

Ръчна спирачка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди напускане на автомобила, проверете статуса на ръчната спирачка. Контролен индикатор (Ⓟ) свети постоянно, когато е задействана електрическата спирачка за паркиране.



Задействане при неподвижен автомобил

Дръпнете превключвателя (Ⓟ). Ако контролният индикатор (Ⓟ) свети, електрическата ръчна спирачка е задействана.
Контролен индикатор (Ⓟ) ⇨ 86.
Електрическата ръчна спирачка винаги може да бъде активирана, дори и при изключено запалване.
Не задействайте прекалено често системата на електрическата ръчна спирачка без работещ двигател, тъй като това ще изтощи акумулатора.

Освобождаване

Включете запалването. Задръжте натиснат спирачния педал и след това натиснете превключвателя (Ⓟ). Ако контролният индикатор (Ⓟ) изгасне, електрическата ръчна спирачка е освободена.

Функция за потегляне

Автомобили с механична скоростна кутия: Натискане на педала на съединителя, а след това лекото му отпускане и леко натискане на педала на газта освобождава автоматично електрическата ръчна спирачка. Това е възможно само ако е активирана автоматичната работа на електрическата ръчна спирачка. Това не е възможно, когато същевременно се издърпа превключвателя (Ⓟ).
Автомобили с автоматична скоростна кутия: Задействане на **R**, **D** или **M**, а след това леко натискане на педала на газта освобождава автоматично електрическата ръчна спирачка. Това е възможно само ако е активирана автоматичната работа на електрическата ръчна спирачка. Това не е възможно, когато същевременно се издърпа превключвателя (Ⓟ).

Спиране при движещ се автомобил

Когато автомобилът се движи и превключвателят (Ⓟ) се държи издърпан, системата на електрическата ръчна спирачка намалява скоростта на автомобила. Веднага щом превключвателят (Ⓟ) се освободи, спирането се преустановява.
Антиблокиращата спирачна система и електронната стабилизираща система стабилизират автомобила, докато превключвателя (Ⓟ) се държи издърпан. Ако възникне грешка в електрическата ръчна спирачка, на приборното табло се показва предупредително съобщение. Ако антиблокиращата спирачна система и електронната стабилизираща система откажат, един или двата индикатора (ABS) и  светват на приборното табло. В този случай стабилността при намаляване на скоростта на автомобила може да се поддържа само с повтарящи се кратки импулси на превключвателя, докато автомобилът спре.

Автоматично управление

Автоматичната работа включва автоматично натискане и автоматично освобождаване на електрическата ръчна спирачка.
Електрическата ръчна спирачка може да бъде натисната или пусната ръчно чрез използване на превключвателя (Ⓟ).
Ръчно натискане:

- Електрическата ръчна спирачка е задействана автоматично, когато автомобилът е спрял, а запалването е изключено.

- (Ⓟ) светва на приборното табло и се появява съобщение, потвърждаващо задействането.

Автоматично освобождаване:

ЗАБЕЛЕЖКА

Автоматичното освобождаване на електрическата спирачка за паркиране е възпрепятствано, докато вратата на водача е отворена.

- Ръчната спирачка се освобождава автоматично след потегляне.
- (Ⓟ) угасва на приборното табло, а на дисплея се появява съобщение, потвърждаващо освобождаването.

Изключване на автоматичната работа

В някои ситуации, напр. при изключително студено време или при теглене, може да се наложи да се деактивира автоматичната работа на електрическата ръчна спирачка.

1. Стартирайте двигателя.
2. Ако ръчната спирачка е освободена, дръпнете превключвателя (Ⓟ), за да задействате ръчната спирачка.
3. Дръпнете крака си от педала на спирачката.
4. Натиснете превключвателя (Ⓟ) най-малко за десет секунди и най-много за 15 секунди.
5. Освободете превключвателя (Ⓟ).
6. натиснете педала на спирачката и го задръжте натиснат.
7. Натиснете превключвателя (Ⓟ) за две секунди.

Деактивирането на автоматичната операция се потвърждава от светването на AUTO (Ⓟ) OFF на приборното табло.
Сега електрическата ръчна спирачка може да се задейства и освободи само ръчно.
За да активирате отново автоматичната работа, повторете описаните по-горе стъпки.
Автоматичната работа може временно да се деактивира, т.е. до следващия цикъл на запалване:

1. При неподвижен автомобил и работещ двигател, натиснете спирачния педал и преместете скоростния лост в неутрално положение.
2. Докато натискате спирачния педал, изключете запалването.
3. Дръпнете крака си от педала на спирачката и включете запалването.
4. Натиснете и задръжте така спирачния педал и натиснете електрическата ръчна спирачка, за да я освободите.
5. Дръпнете крака си от педала на спирачката и изключете запалването.

За да се върнете към нормална работа, натиснете спирачния педал и включете двигателя.
Автоматична скоростна кутия
⇨ 144.

Повреда

Неизправността в системата на електрическата ръчна спирачка се обозначава от контролната лампа (Ⓟ!) и от предупредително съобщение на приборното табло.
Предупредителни съобщения ⇨ 96.
Контролната лампа (Ⓟ) мига: електрическата ръчна спирачка не е напълно задействана или освободе-

на. При постоянно мигане освободете ръчната спирачка и повторно опитайте да я задействате.

Помощ при спиране

Ако спирачният педал се натисне бързо и силно, автоматично се прилага максимална спирачна сила. Действието на помощта при спиране може да се усети от пулсирането на спирачния педал и по-голямото съпротивление, което той оказва при натискане.
Поддържайте натиска върху спирачния педал, докато желаете да продължи процеса на пълното стопиране. Спирачната сила автоматично намалява, когато спирачният педал се отпусне.

Регенеративно спиране

MHEV

Когато отпуснете педала на газта, хибридната система ще допринесе за забавянето на автомобила и ще възстанови част от енергията в акумулатора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Капацитетът на акумулатора може да бъде превишен след продължително време за възстановяване на енергията, а спирачният ефект намален. Водачът не трябва да разчита на системата да намали скоростта и да е готов да използва спирачния педал по всяко време.

PHEV

Употреба на спирачния педал

Когато педалът на спирачката е натиснат, интелигентната спирачна система автоматично възстановява част от енергията и я използва за презареждане на акумулаторната батерия за задвижване.
Това възстановяване на енергия намалява и използването на спирачните накладки, като по този начин намалява износването им.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Водачът може да има различно усещане при натискане на педала на спирачката в сравнение с превозно средство без регенеративно спиране.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В някои ситуации (напр. батерия с високо ниво на заряд, екстремни температури, продължителна употреба на регенеративно спиране, напр. продължително спускане по наклон), количеството регенеративно спиране може да бъде временно ограничено, което води до по-малко намаляване на ускорението.

Водачът трябва да продължи да следи пътната обстановка и винаги да е готов да използва педала на спирачката.

Използване на режим B

Спирачната функция симулира спирането на двигателя, като забавя превозното средство без необходимост от натискане на педала на спирачката. Автомобилът забавя скоростта си по-бързо, когато водачът освободи педала на газта. Енергията, възстановена при освобождаване на педала на газта, се

използва за частично презареждане на акумулаторната батерия за задвижването, като по този начин се увеличава пробега на превозното средство.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Полученото забавяне на скоростта на автомобила води до светване на индикаторите на спирачката над определено ниво.

- Използвайте бутона **B** на селектора на задвижването, за да активирате/деактивирате режима.

Когато режимът е активен, D на бордното табло се замества с B. Състоянието на режима не се запазва при изключване от контакт.

BEV

Спирачната функция симулира спирането на двигателя, като забавя превозното средство без необходимост от натискане на педала на спирачката.
Автомобилът забавя скоростта си по-бързо, когато водачът освободи педала на газта. Енергията, възстановена при освобождаване на педала на газта, се използва за частично презареждане на акумулаторната батерия за задвижването, като по този начин се увеличава пробега на превозното средство.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Полученото забавяне на скоростта на автомобила води до светване на индикаторите на спирачката над определено ниво.

Има три нива на спиране, управлявани с помощта на перата зад волана:

+ Намалява ефекта на регенеративно спиране.

− Увеличава ефекта на регенеративно спиране.

За всяко ниво на забавяне информацията се появява на арматурното табло под формата на една или повече стрелки надолу, близки до D.

Нивото на забавяне се запазва при изключване от контакт.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Ако условията за функциониране на системата не са изпълнени, на таблото с прибори се изписва съобщение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В някои ситуации (например при високо ниво на зареждане на батерията, продължителна употреба на регенеративно спиране, например при продължително спускане по наклон, екстремни температури), количеството регенеративно спиране може да бъде временно ограничено, което да доведе до по-слабо забавяне.

Водачът трябва да продължи да следи пътната обстановка и винаги да е готов да използва педала на спирачката.

С педала на спирачката

Когато педалът на спирачката е натиснат, интелигентната спирачна система автоматично възстановява част от енергията и я използва за презареждане на акумулаторната батерия за задвижване. Това възстановяване на енергия намалява и използването на спирачните накладки,

като по този начин намалява износването им.

ЗАБЕЛЕЖКА

Водачът може да има различно усещане при натискане на педала на спирачката в сравнение с превозно средство без регенеративно спиране.

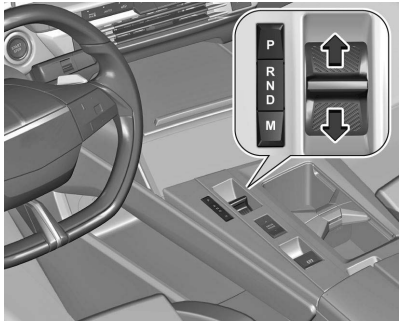
Активно аварийно спиране

Тази система намалява аварийния спирачен път чрез оптимизиране на спирачното налягане.Тя се задейства в зависимост от скоростта, с която се натиска спирачният педал. Тази функция се характеризира с намаляване на съпротивлението на педала и увеличаване на ефикасността на спирането. ⇨ 173

Скоростна кутия

Автоматична скоростна кутия (MHEV)

Автоматичната скоростна кутия позволява автоматично (автоматичен режим) или ръчно (ръчен режим) превключване на предавките.



P: режим на паркиране

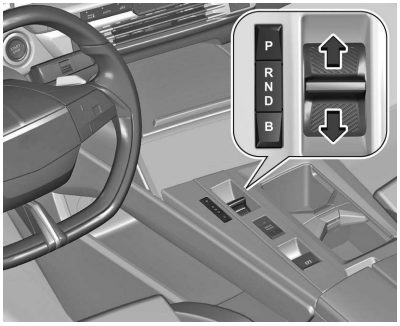
R: режим на заден ход

N: неутрален режим

D: автоматичен режим

M: ръчен режим

Автоматична скоростна кутия (PHEV)



P: режим на паркиране

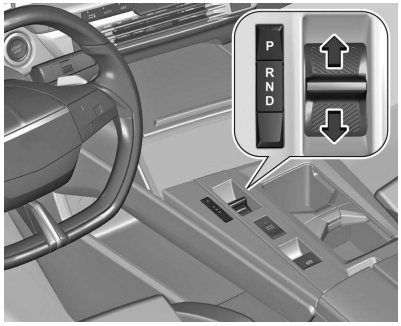
R: режим на заден ход

N: неутрален режим

D: автоматичен режим

B: автоматичен режим с увеличено регенеративно спиране

Селектор за скорости (BEV)



P: режим на паркиране

R: режим на заден ход

N: неутрален режим

D: автоматичен режим

Никога не натискайте педала на газта и спирачния педал едновременно.
Когато **D** или **R** е включено, автомобилът започва бавно да пълзи при освобождаване на спирачката

Режим Паркиране P

За да включите **P**, натиснете бутона **P**, когато автомобилът е неподвижен.

В положение **P** предните колела на автомобила са блокирани.

За да деактивирате **P**, натиснете спирачния педал и изберете желания режим.

P се включва автоматично, когато

- изключване на запалването
- вратата на водача е отворена, когато скоростта на автомобила е под 5 км/ч
- **N** е избрана за известно време

Режим на заден ход R

За включване или изключване на **R**, автомобилът трябва да бъде неподвижен и спирачният педал трябва да е натиснат.

⚠ ВНИМАНИЕ

Включване на **R**, докато автомобилът се движи напред, може да повреди автоматичната скоростна кутия. Избирайте **R** само след като автомобилът е спрял.

Неутрален режим N

В този режим системата за задвижване не предава въртящ момент към колелата.

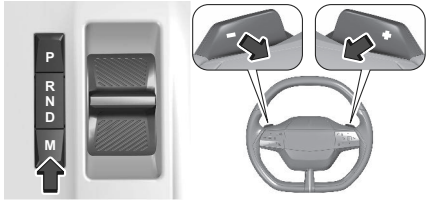
Автоматичен режим D

Нормален режим на движение напред.

Ръчен режим M

В този режим е възможна смяна на предавки ръчно с помощта на лопатките на волана.
Ръчен режим M може да се избира само, ако е включена D.
Избраната предавка се обозначава на таблото.
Ако се избере по-висока предавка, когато оборотите на двигателя са прекалено ниски, или се избере по-ниска предавка, когато оборотите са прекалено високи, превключване не се извършва. Това може да доведе до съобщение в таблото.
В ръчен режим, високите обороти на двигателя не водят до автоматично превключване на по-висока предавка.

Натиснете бутон **M**, за да изберете/отмените избора на ръчен режим



+ Избира следващата предавка.

– Избира предишната предавка.

Перата могат да се използват и за директно влизане в ръчен режим.

Показание за смяна на предавка

Показва се ▲ или ▼ с цифрата на следващата по-висока или по-ниска предавка, когато се препоръчва превключване на по-висока или по-ниска предавка от съображения за пестене на гориво.

Режим B

Този режим активира увеличено регенеративно спиране чрез освобождаване на педала на газта, без да е необходимо да се натиска спирачния педал.
Педалът на спирачката ще се използва само в аварийни ситуации.
Когато сте в режим **D**, натиснете **B**, за да активирате или деактивирате режима. **B** ще се показва на приборното табло. Регенеративно спиране ⇨ 143

Режим **B** се активира по подразбиране при включване на контакт.

Електронни програми за управление

След стартирането на студен двигател програмата за работната температура увеличава оборотите на двигателя, за да доведе по-бързо катализатора до необходимата температура.
Специални програми автоматично адаптират точките на превключване при каране по възходящи или низходящи наклони.
При условия на сняг и лед или други хлъзгави повърхности, електронното управление на трансмисията позволява на водача да избере ръчно първа, втора или трета предавка за потегляне.

Повреда

В случай на неизправност  светва съобщение, което се извежда на приборното табло.
Предупредителни съобщения ⇨ 96
Не карайте с повече от 100 км/ч.
Потърсете помощта на сервиз.

Прекъсване на електрическото захранване

В случай на прекъсване в електрозахранването не е възможно да изберете друг режим, когато е задействан **P**.

Теглене на автомобила ⇨ 237
Ако акумулаторът е изтощен, стартирайте двигателя чрез помощен акумулатор и кабели.
Стартиране с помощен акумулатор и кабели ⇨ 232
Ако акумулаторът на автомобила не е причината за неизправността, потърсете помощта на сервиз.

Свободно въртене на колелата

В някои ситуации, напр., в автоматична автомивка и др., е необходимо колелата да могат да се

движат свободно, когато двигателят е изключен.
За да се осигури свободно движение, автомобилът трябва да е неподвижен, двигателят трябва да работи и вратата на водача трябва да бъде затворена.

1. Натиснете спирачния педал и изберете **N**.
2. В рамките на пет секунди натиснете и задръжте педала на спирачката.
3. Изключете запалването и преместете скоростния лост напред или назад.
4. Дръпнете крака си от педала на спирачката и включете запалването.
5. Натиснете и задръжте така спирачния педал и натиснете електрическата ръчна спирачка, за да я освободите.
6. Дръпнете крака си от педала на спирачката и изключете запалването.

Извежда се съобщение на приборното табло, посочващо, че колелата са отблокирани в следващите 15 минути.

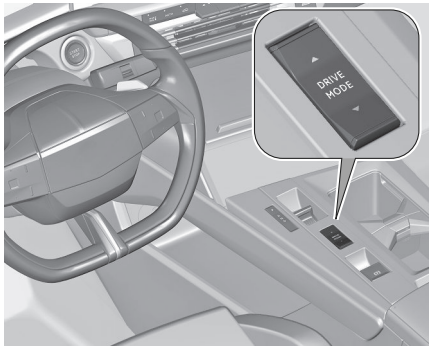
За да се върнете към нормална работа, натиснете спирачния педал и включете двигателя.

Hybrid 48 V (MHEV):

Не се допуска движение на свободен ход с изключен двигател.

Режими на управление

За да изберете съответния режим на движение, използвайте показания превключвател.
Видове задвижване ⇨7
PHEV: При навлизане в зони с ниски емисии автомобилът автоматично преминава в режим на електрическо задвижване, ако зарядът на тяговата батерия е достатъчен.



Хибрид 48 V

Могат да се избират следните режими на движение.

Режим Спорт
Този режим позволява да се постигне по-динамично шофиране с действие върху сервоусилвателя на волана, газта и смяната на предавките. В зависимост от версията е възможно да се покажат динамичните настройки на автомобила в приборния панел и да се активира / деактивира цветът на дисплея.

Нормален режим
Настройките в този режим се задават по подразбиране. Всеки път, когато се включи запалването, се избира този режим.

Режим ECO (Икономичен)
Намалява разхода на гориво чрез оптимизиране на работата на отоплението и климатика и, в зависимост от версията, на педала на газта, автоматичната скоростна кутия и индикатора за превключване на предавките.

По време на спускане по инерция на автомобила, двигателят работи на празен ход с намалена двигателна спирачка.

PHEV

Могат да се избират следните режими на движение.

Режим Спорт
Този режим съчетава мощността на двигателя с вътрешно горене и на електрическия двигател. Този режим е изцяло електрическо шофиране при скорости под 30 km/h.

Хибриден режим
Този режим оптимизира разхода на гориво на автомобила чрез едновременна или редуваща се работа на двигателя с вътрешно горене и електрическия двигател в зависимост от условията на движение и стила на шофиране.
В този режим 100% електрическо движение е възможно, ако нивото на зареждане на високоволтовия акумулатор е достатъчно и изискванията за ускоряване са скромни.

Електрически режим
В този режим автомобилът се движи само с електрически двигател. Електрическото задвижване е на разположение при скорост под 135 km/h. Това е избраният режим по подразбиране при стартиране на автомобила. Ако условията не позволяват този режим, се извежда съобщение и се избира хибриден режим.

BEV

Могат да се избират следните режими на движение.

Режим Спорт
Настройките в този режим позволяват по-динамично шофиране. Динамичните параметри на автомобила могат да се покажат на таблото.
Този режим позволява максимална мощност на електрическия двигател.

Нормален режим
Настройките в този режим се задават по подразбиране. Всеки път, когато се включи запалването, се избира този режим.

За оптимизиране на обхвата, изходната мощност на електрическия двигател се намалява.

Режим ECO (Икономичен)
Намалява разхода на гориво чрез оптимизиране на работата на отоплението и климатика и, в зависимост от версията, на педала на газта, автоматичната скоростна кутия и индикатора за превключване на предавките.
По време на спускане по инерция на автомобила, двигателят работи на празен ход с намалена двигателна спирачка.
За оптимизиране на пробега се намаляват мощността на електрическия двигател и отоплението.

Режим 4WD
Задвижване на всичките колела е на разположение при скорост под 135 km/h.
Режимът на задвижване с всички колела подобрява сцеплението на автомобила. Автомобилът се задвижва от предния и задния мост.

ЗАБЕЛЕЖКА

В режимите **Normal** и **Eco** винаги е възможно да се постигне максимален въртящ момент и мощност чрез пълно натискане на педала на газта.

Отработени газове

ОПАСНО

Отработените газове от двигателя съдържат отровен въглероден оксид, който е безцветен и без мирис и може да бъде смъртоносен при вдишване.
Ако отработените газове попаднат във вътрешността на автомобила, отворете прозорците.
Отстранете причината за повредата в сервиз.
Избягвайте шофиране с отворено товарно отделение, в противен случай отработените газове могат да попаднат в автомобила.

Изпускателен филтър

Автоматичен процес на почистване

Изпускателният филтър пречиства изгорелите газове от сажди.
Началото на насищане на изпускателния филтър се обозначава с временно светване на , придружено от съобщение на приборното табло.
Веднага щом пътните условия позволяват това, регенерирайте филтъра чрез шофиране на автомобила със скорост поне 60 км/ч до изгасване на контролния индикатор.

ЗАБЕЛЕЖКА

При нов автомобил първите операции по регенериране на изпускателния филтър могат да бъдат съпроводени с миризма на изгоряло, което е нормално. След продължителна работа на автомобила при много ниска скорост или на празен ход при ускорение може да се отделят водни пари в изпускателната система. Това не влияе на поведението на автомобила или на околната среда.

Процес по почистване не е възможен

Ако продължи да свети, придружено от звуков сигнал и съобщение, това показва, че нивото на добавката във изпускателния филтър е твърде ниско.
Резервоарът трябва да се долее без забавяне. Потърсете помощта на сервиз.

Катализатор

Катализаторът намалява количеството на вредните вещества в изгорелите газове.

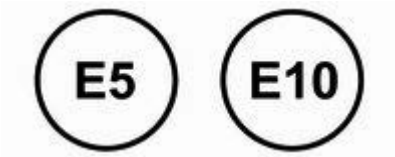
ЗАБЕЛЕЖКА

Клас гориво, различен от изброените, може да повреди катализатора или електронните компоненти.
Неизгорелият бензин ще прегрее и повреди катализатора.
Затова избягвайте прекомерното използване на стартера, пресушаването на резервоара за гориво и стартирането на двигателя чрез бутане или теглене.

В случай на проблеми със запалването, неравномерна работа на двигателя, явно спадане на мощността на двигателя или други необичайни явления, възможно най-скоро отстранете причините за проблемите в сервиз. Ако се налага по спешност, пътуването може да продължи за кратък период от време, като скоростта на автомобила и оборотите на двигателя се поддържат ниски.

Гориво

Гориво за бензинови двигатели



Използвайте само безоловно гориво, което отговаря на европейския стандарт EN 228 или E DIN 51626-1 или еквивалентен.
Двигателят е способен да работи с гориво, което съдържа до 10% етанол (напр., E10).

Използвайте бензин с препоръчаното октаново число. По-ниско октаново число може да намали двигателната мощност и въртящия момент, а също така леко да увеличи разхода на гориво.

ЗАБЕЛЕЖКА

Единствените разрешени за употреба бензинови добавки са тези, които отговарят на изискванията на стандарта B715001.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не използвайте гориво или добавки за гориво, които съдържат метални съединения, като например добавки на манганова основа. Това може да доведе до повреда на двигателя.

⚠ ВНИМАНИЕ

Използването на гориво с по-ниско октаново число от най-ниското възможно може да доведе до неконтролируемо горене и повреда на двигателя.

Специфичните изисквания за двигателя по отношение на октановото число са посочени в общия преглед на данните на двигателя.
Изискването може да е заменено от специфичен за страната етикет върху вратичката на горивния резервоар.
В някои страни може да се изисква използването на конкретно гориво, напр. конкретно октаново число, за да се осигури правилна работа на двигателя.

Зареждане с гориво

⚠ ОПАСНО

Преди зареждане с гориво изключете запалването и всички външни нагреватели с горивни камери.
При зареждане с гориво следвайте указанията и инструкциите за безопасност на бензиностанцията.

⚠ ОПАСНО

Горивото е запалимо и взривоопасно.

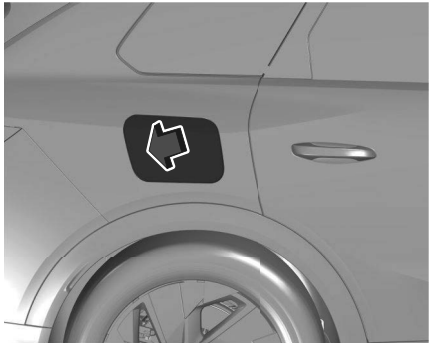
Пушенето забранено. Не допускайте открит пламък или искри. Ако усетите миризма на гориво в автомобила си, незабавно отстранете причината за това в сервиз.

Автомобилите PHEV имат горивна система под налягане. За да отворите горивния капак, първо натиснете бутона „FUEL FLAP“, разположен вляво от волана. Това освобождава налягането, така че след това можете да натиснете капака, за да го отворите.
Етикет със символи на капака на резервоара за гориво показва допустимите типове гориво. В Европа дюзите на помпите на бензиностанциите са маркирани с тези символи. Зареждайте само разрешения тип гориво.

⚠ ВНИМАНИЕ

В случай на неправилно зареждане с гориво не включвайте запалването.

Капакът на резервоара се намира в дясната задна част на автомобила.



Капакът на резервоара за гориво може да се отвори само, ако автомобилът е отключен. Освободете капака на резервоара за гориво като го натиснете.
За да отворите капака лесно, натиснете на мястото, маркирано с двете ивици в централната задна част.
За отваряне, бавно завъртете капачката обратно на часовниковата стрелка.



Поставете дюзата в изправено положение към отвора за пълнене и натискайте с бавно усилие, за да я вкарате.
За зареждане с гориво включете дюзата на помпата.
След автоматичното прекъсване на подаването на гориво, резервоарът може да се долее чрез задействане на дюзата на помпата максимум още два пъти.

⚠ ВНИМАНИЕ

Незабавно избършете прелялото гориво.

За затваряне завъртете капачката по часовниковата стрелка.

Затворете клапата и я оставете да се фиксира.

Капачка на резервоара за гориво

Използвайте само оригинални капачки за горивния резервоар.

Обща информация

За конкретните стойности за вашия автомобил, вижте сертификата за съответствие, предоставен с автомобила или другите документи за национална регистрация.
Определянето на разхода на гориво се регулира от директива R (ЕС) № 715/2007 и № 2017/1151(в най-новата приложима версия).
Спецификацията на емисията на CO_2 е също част от тази директива.
Посочените цифри не трябва да се приемат като гаранция за действителния разход на гориво на конкретния автомобил.
Освен това, разходът на гориво зависи от персоналния стил на каране, както и от пътните условия.
Всички стойности са основани на базов ЕС модел със стандартно оборудване.
Изчислението на разхода на гориво взема под внимание теглото на празния автомобил, установен в съгласие с наредбите. Допълнителното оборудване може да доведе до малко по-големи разход на гориво и емисия на CO_2 и по-ниска максимална скорост.

Разход на гориво и емисии на CO2

Всички стойности са комбинирани стойности при условията на WLTP.
48V Hybrid: Разходът на гориво е в диапазона от 5,5 до 5,6 l/100km, а емисиите на CO_2 са в диапазона от 123 до 127 g/km
PHEV: Разходът на гориво е в диапазона от 0,8 до 0,9 l/100km, а емисиите на CO_2 са в диапазона от 19 до 21 g/km
Видове задвижване ⇨ 5

Обща информация

За конкретните стойности за вашия автомобил, вижте сертификата за съответствие, предоставен с автомобила или другите документи за национална регистрация.
Определянето на разхода на гориво се регулира от директива R (ЕС) № 715/2007 и № 2017/1151(в най-новата приложима версия).
Спецификацията на емисията на CO_2 е също част от тази директива.
Посочените цифри не трябва да се приемат като гаранция за действителния разход на гориво на конкретния автомобил.
Освен това, разходът на гориво зависи от персоналния стил на каране, както и от пътните условия.
Всички стойности са основани на базов ЕС модел със стандартно оборудване.
Изчислението на разхода на гориво взема под внимание теглото на празния автомобил, установен в съгласие с наредбите. Допълнителното оборудване може да доведе до малко по-големи разход на гориво и емисия на CO_2 и по-ниска максимална скорост.

В процес на зареждане

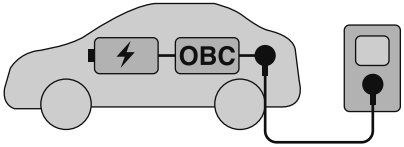
Обща информация

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Лица с пейсмейкър или подобни устройства трябва да се консул-

тират с лекар за евентуални предпазни мерки.
Ако се съмнявате, по време на зареждане не стойте в автомобила или близо до него, в близост до кабела за зареждане или до устройството за зареждане.

Зареждането на акумулатора с високо напрежение на автомобила зависи от няколко фактора:



- акумулатор с високо напрежение на автомобила
- вътрешно бордово зарядно устройство (OBC)
- заряден кабел
- външно зарядно устройство

Зарядният кабел свързва акумулатора на автомобила с външно зарядно устройство, осигуряващо електрическа енергия. Това може да е домакински електрически контакт, **Green'Up** контакт, стенна кутия стена или обществена станция за зареждане.

Акумулаторът с високо напрежение може да се зарежда само с прав ток (DC).
При зареждане от домакински електрически контакт, стенна кутия или станция за зареждане с променлив ток (AC), променливият ток трябва да се преобразува в прав ток. Това се извършва от бордовото зарядно устройство на автомобила.

PHEV: Бордовото зарядно устройство (единична фаза) се предлага с 3,7 kW или 7,4 kW.

BEV: Бордовото зарядно устройство (3-фазно) се предлага с 11 kW или 22kW.

Видове задвижване ⇨ 7.
Скоростта на зареждане на акумулатора с високо напрежение на автомобила зависи от най-слабия елемент на зарядната верига. За постигане на максимална скорост на зареждане, зарядният кабел и зарядното устройство трябва да са настроени едно към друго.

ЗАБЕЛЕЖКА

Уверете се, че използваният кабел за зареждане е подходящ за бордовото зарядно устройство на автомобила.

Видове зареждане ⇨ 154.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При удар в областта на отделението за зареждане, колкото и незначителен да е той, не го използвайте.
Не изваждайте и не нанасяйте промени по конектора за зареждане – съществува риск от токов удар и/или пожар!
Свържете се с търговски представител или със специализиран сервиз.

Разход на електрическа енергия и пробег

Разходът на електрическа енергия (комбиниран при WLTP условие) е в обхвата от 15,0 до 14,0 kWh/100 km. Изцяло електрическият обхват е до 67 km

(PHEV Gen 1) / 85 km

(PHEV Gen 2) / 454 km (BEV).

(BEV High Range)/ 700 km

За конкретните стойности за вашия автомобил, вижте сертификата за съответствие, предоставен с автомобила или другите документи за национална регистрация.
Определянето на разхода на електрическа енергия се регулира от директива R (EC) No. 715/2007 и No. 2017/1151 (в най-новата приложима версия).

Видове зареждане

Има различни видове зареждане на високоволтовия акумулатор на автомобила.
Времената за зареждане се отнасят за пълното зареждане на разреден акумулатор.

Зареждане от стенни кутии за зареждане с променлив ток

Стенна кутия / зарядна станция с променлив ток може да предоставя или не кабел за зареждане, който трябва да се свърже към порта за зареждане на автомобила.



PHEV: Времето за зареждане отнема около три часа и 25 минути с 3,7 kW бордово зарядно устройство и 16 A.

За 7,4 kW вградено зарядно устройство с 32 A времето за зареждане отнема приблизително един час и 40 минути.

BEV: Времето за зареждане отнема около пет часа с 11 kW зарядно устройство.

Зареждане от станции за зареждане с прав ток



До около 80% от капацитета на акумулатора може да бъде зареден за около 30 минути при мощност на зареждане от 100 kW. 30 минути при мощност на зареждане от 150 – 160 kW в зависимост от типа високоволтов акумулатор в автомобила.

Зареждане от Green'Up контакти

Акумулаторът с високо напрежение може да се зарежда от **Green'Up** контакт.

Свържете зарядния кабел към порта за зареждане на автомобила и към Green'Up контакт.

PHEV: Времето за зареждане отнема около три часа и 55 минути.

BEV: Времето за зареждане отнема около 16 часа и 35 минути.

Зареждане от битови електрически контакти



Високоволтовият акумулатор на автомобила може да се зарежда от битов електрически контакт.
Свържете зарядния кабел към порта за зареждане на автомобила и към битовия електрически контакт.

PHEV: PHEV: Времето за зареждане отнема около седем часа и пет минути.

BEV: Времето за зареждане отнема около 30 часа.

Кабел за зареждане

В зависимост от типа на зареждането се използват различни зарядни кабели.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното използване на преносимите кабели за зареждане може да предизвика пожар, токов удар или изгаряния и може да доведе до материални щети, сериозни наранявания или смърт.

- Не използвайте удължители, многоизходни захранващи ленти, разклонители, заземяващи адаптери, защити от пренапрежение или подобни устройства.
- Не използвайте електрически контакт, който е износен или повреден, или такъв, който не държи щепсела здраво на мястото му.
- Не потапяйте кабела за зареждане в никаква течност.
- Не използвайте електрически контакт, който не е надлежно заземен.
- Не използвайте електрически контакт, който е в електрическа верига с други електрически товари.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

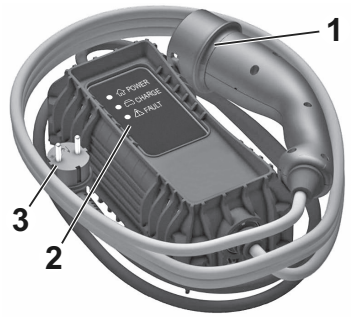
Прочетете всички предупреждения и инструкции за безопасност, преди да използвате този продукт. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.
Никога не оставяйте деца без надзор в близост до автомобила, докато той се зарежда, и не позволявайте на децата да си играят с кабела за зареждане.
Ако предоставеният щепсел не пасва на електрическия контакт, не модифицирайте щепсела. Наемете квалифициран електротехник, който да провери електрическия контакт.

Не поставяйте пръсти в конектора на електрическия автомобил.

⚠ ОПАСНО

Съществува риск от електрически удар, който може да причини физически наранявания или смърт.
Не използвайте кабела за зареждане, ако някоя част от него е повредена.
Не отваряйте и не сваляйте капака на кабела за зареждане. Обслужването се извършва само от квалифициран персонал.
Свържете кабела за зареждане към правилно заземен контакт с кабели, които не са повредени.

Базов домакински кабел (2) / разширен домакински кабел (режим 2)



1 Щепсел на автомобила

2 Индикатори за статуса

3 Стенен щепсел

Базови домакински кабели (режим 2) се използват за зареждане от домакински електрически контакти. Базовият домакински кабел (режим 2) се състои от автомобилен щепсел, контролна кутия и щепсел за домакинския електрически контакт. Контролната кутия има вграден заряден контролер и няколко светодиода, показващ статуса на зареждане.

Разширените домакински кабели (режим 2) са подобни на базовите домакински кабели (режим 2). Техническите характеристики на зареждане на разширените домакински кабели (режим 2 зареждане) обаче са по-добри от техническите характеристики на зареждане на базовите домакински кабели (2). Разширените домакински кабели (режим 2) се използват при Green'Up контакти, което трябва да се монтират от сертифицирана електротехник при потребителя.

Индикатори за статус на кабел за зареждане

След като включите зарядния кабел, той ще извърши бърза самодиагностика и всички индикатори за състоянието ще светнат за момент. За функциите на индикаторите за статус, вижте ръководството на производителя на зарядния кабел.

Важна информация относно преносимото зареждане на електрически автомобил

- Зареждането на електрическо превозно средство може да натовари електрическата система на сградата повече от един типичен битов уред.
- Преди да включите щепсела в какъвто и да е електрически контакт, поискайте от квалифициран електротехник да провери и верифицира електрическата система (електрически контакт, окабеляване, съединения и защитни устройства) за усилен режим на работа с 10 A непрекъснато натоварване.
- Електрическите контакти могат да се износят при нормална употреба или да бъдат повредени с течение на времето, което ги прави неподходящи за зареждане на BEV.
- Проверете електрическия контакт / щепсела, докато зареждате и преустановявате употребата, ако електрическият контакт / щепселът е горещ, след това електрическият контакт трябва да се провери от квалифициран електротехник.
- Когато сте на открито, включвайте щепсела в електрически контакт, който е устойчив на атмосферни влияния, докато се използва.
- Закрепете кабела за зареждане, за да намалите напрежението върху електрическия контакт / щепсела.

Кабел за зареждане режим 3



1 Щепсел на автомобила

2 Щепсел за стенна кутия / AC зарядна станция

Кабели за зареждане режим 3 се използват за зареждане от стенни кутии и станции за зареждане с променлив ток. Кабел за зареждане режим 3 предоставя автомобилен щепсел и щепсел за стенна кутия / станция за зареждане с променлив ток. Стенни кутии / станции за зареждане с променлив ток може да предоставят интегриран кабел за зареждане режим 3. За повече информация относно заряден кабел за режим 3, вижте ръководството на производителя на зарядния кабел.

Кабел за зареждане режим 4

ЗАБЕЛЕЖКА

Използвайте само кабели за зареждане с постоянен ток, по-къси от 30 метра.

Кабели за зареждане режим 4 се използват за зареждане с прав ток. Тъй като зарядните кабели режим 4 са интегрирани в станциите за зареждане с прав ток, те предоставят сам автомобилен щепсел.

Високоволтов акумулатор

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Повредите на високоволтовия акумулатор или на високоволтовата система могат да създадат риск от токов удар, прегряване или пожар.
Ако автомобилът е бил повреден или е пострадал в умерена или тежка катастрофа, той трябва да бъде проверен възможно най-скоро от квалифициран персонал.
До извършването на техническия преглед автомобилът трябва да се съхранява на открито на минимално разстояние от 5 метра от всякакви конструкции или други запалими предмети.
Ако автомобилът е бил повреден или е пострадал при наводнение или пожар, той не трябва да се движи изобщо и трябва да бъде проверен от квалифициран персонал възможно най-скоро.

За да удължите обхвата и срока на годност на високоволтовия акумулатор, се препоръчва следното:

- Когато е възможно, не зареждайте високоволтовия акумулатор повече от 80%.
- Не изтощавайте напълно високоволтовия акумулатор.
- Не съхранявайте автомобила за дълъг период на неизползване (повече от дванадесет часа) при ниско или високо ниво на зареждане на високоволтовия акумулатор. Предпочитайте ниво на зареждане между 20 и 40%.
- Ограничете използването на бързо зареждане.

- Не излагайте автомобила на температури под -30 °C и над 60 °C за повече от 24 часа.
- Избягвайте зареждане на автомобила при ниски температури (освен ако автомобилът работи повече от 20 минути) или над 30 °C.
- Не използвайте високоволтовия акумулатор като генератор на енергия.
- Не използвайте генератор за презареждане на високоволтовия акумулатор.

Теч

Повреда на високоволтовия акумулатор може да доведе до изтичане на отровни газове или течности незабавно или по-късно. Препоръчва се следното:

- Винаги информирайте пожарните и аварийните служби в случай на инцидент, че автомобилът е оборудван с високоволтов акумулатор.
- Никога не докосвайте течностите, изтекли от високоволтовия акумулатор.
- Не вдишвайте газовете, отделяни от високоволтовия акумулатор, които са отровни.
- Отдалечете се от автомобила в случай на злополука или нещастен случай. Изтичащите газове са запалими и могат да причинят пожар.
- Прекалено ниското ниво на охладителна течност трябва да се допълни и причината за загуба на охладителна течност да се отстрани в сервиз.

В процес на зареждане

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Лица с пейсмейкър или подобни устройства трябва да се консултират с лекар за евентуални предпазни мерки.
Ако се съмнявате, по време на зареждане не стойте в автомобила или близо до него, в близост до кабела за зареждане или до устройството за зареждане.

За да се осигури съвместимостта на щепсела и контакта, се използва етикет. Етикетът се намира от вътрешната страна на вратичката на порта за зареждане на автомобила. Уверете се, че свързвате само кабел от същия тип.



Щепсел от тип 2 или контакт за зареждане с променлив ток



Щепсел FF или контакт за зареждане с постоянен ток

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Избягвайте попадането на течности в порта за зареждане на автомобила, щепсела на кабела за зареждане на автомобила и домашния електрически контакт.

При зареждане в обществени станции за зареждане с променлив / прав ток следвайте инструкциите за използване на съответна-

та станции за зареждане. Обществените станции за зареждане с променлив ток може да не предоставят интегриран кабел за зареждане. В такъв случай е необходим преносим кабел за зареждане режим 3.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато зареждате в домашен електрически контакт, използвайте само контакт, който е правилно заземен и защитен с диференциален превключвател 30 mA.
Използвайте само домашен електрически контакт, защитен с прекъсвач, адаптиран към тока на електрическата верига.
Възложете на квалифициран електротехник да провери електрическата инсталация, която ще се използва. Инсталацията трябва да е в съответствие с националните стандарти и да е съвместима с автомобила.
Когато използвате специален домашен електрически контакт, възложете монтажа му на квалифициран електротехник.

Уверете се, че електрическият контакт, щепселът и кабелът не носят теглото на контролната кутия.

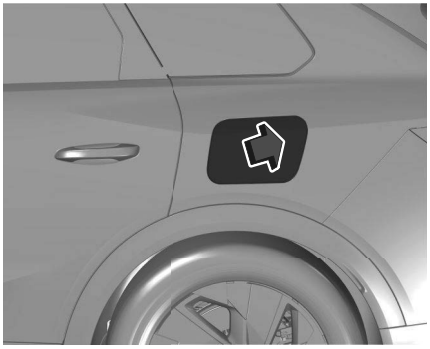
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двигателят не се стартира, ако зарядният кабел е свързан към автомобила. На приборното табло се показва предупредително съобщение.
По време на процеса на зареждане, отключването на автомобила ще прекъсне зареждането. Ако не се предприемат действия по багажната врата, вратите или дюзата за зареждане, автомобилът ще се заключи отново след 30 секунди и зареждането ще се възобнови автоматично.
Не работете в двигателното отделение. Някои зони остават много горещи, дори и час след зареждане и вентилаторът може да стартира по всяко време.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

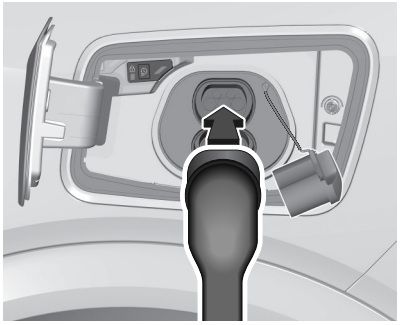
Уверете се, че вратичката на порта за зареждане е затворена. Не оставяйте зарядния кабел свързан към битовия електрически контакт.

1. Натиснете P и изключете автомобила.

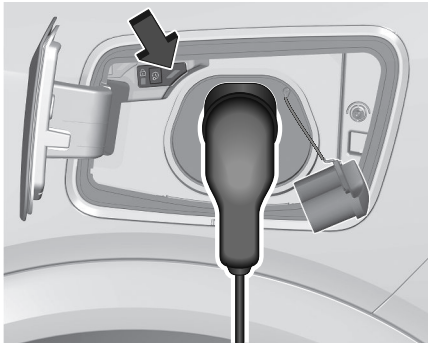


2. Натиснете вратичката на порта за зареждане на двете "функции/ивици" в задния център на вратичката.

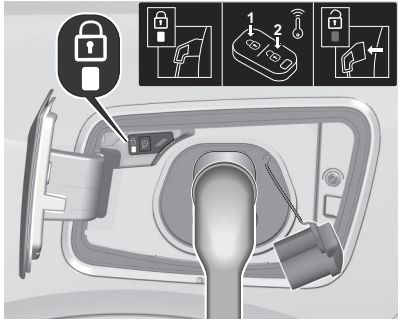
3. Ако е необходимо, извадете зарядния кабел от товарното отделение.
4. Ако е необходимо, включете щепсела на зарядния кабел в съответния порт на външния електрически източник.
5. Ако е необходимо, демонтирайте защитния капак от контакта за автомобил на зарядния кабел.



6. Вкарайте щепсела на зарядния кабел на автомобила в порта за зареждане на автомобила.



Стартирането на зареждането се обозначава с мигане в зелено на индикатора за състоянието на порта за зареждане и контролната кутия на зарядния кабел, ако има такава. Статус на зареждане ⇨ 163



След зареждане щепселът на автомобила ще бъде заключен към порта за зареждане и не може да бъде откачен, докато зареждането е активно. 🔒 индикатор светва.

Отмяна на процеса за зареждане

ЗАБЕЛЕЖКА

На обществени станции за зареждане отмяната и последващото възобновяване на процеса на зареждане може да доведе до допълнителни разходи. След като процесът на зареждане започне, само вратата на водача може да бъде отключена, без да се отмени процесът на зареждане. Затова активирайте функцията „Само вратата на водача“ в персонализацията на автомобила.

На станции за бързо зареждане с постоянен ток анулирането се управлява само чрез станцията за зареждане. В случай на проблем с прекратяването на споделянето, трябва да се свържете с местния доставчик на зарядни устройства. Натиснете 🔓 на дистанционното управление за отмяна на зареждането по всяко време.

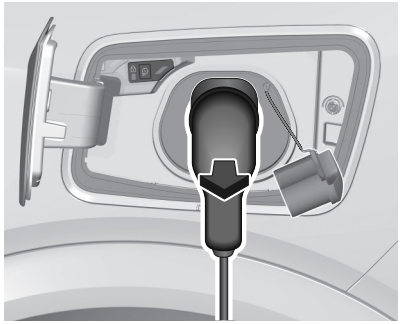
Натиснете 🔓 двукратно за отмяна на процеса за зареждане по всяко време, ако функцията „Само вратата на водача“ се активира от менюто Персонализиране на автомобила.
Система за централно заключване ⇨ 9
Персонализация на автомобила ⇨ 106

Спиране на зареждането

Акумулаторът с високо напрежение е напълно зареден, ако индикаторът за състоянието на порта за зареждане светне постоянно в зелено.

1. Отключете автомобила преди да извадите щепсела на автомобила от порта за зареждане.
   Ако автомобилът е вече отключен, заключете автомобила и го отключете отново.

Отключването не е възможно, ако запалването на автомобила е включено (напр. шофьорът чака в автомобила и слуша информационно-развлекателната система, докато се зарежда).



2. Откачете щепсела на зарядния кабел от порта за зареждане на автомобила в рамките на 30 секунди след отключването.
3. Затворете вратичката на порта за зареждане като я притиснете в центъра, за да се заключи правилно.
4. Изключете щепсела на зарядния кабел от външния източник на захранване.
5. Ако е необходимо, приберете зарядния кабел в товарното отделение.

Докато щепселът на зарядния кабел е включен в автомобила, той не може да бъде шофиран.

Програмируемо зареждане

По подразбиране зареждането започва веднага щом зарядният кабел се свърже към порта за зареждане на автомобила. Възможно е също и да се насрочи зареждането с помощта на екрана на инфотейнмънт.
Програмируемо зареждане е възможно само при зареждане от домакински електрически контакт / Green'Up контакт или стенна кутия. Програмируемо зареждане също се предлагат чрез MyOpel App.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

При автомобили без вградена навигационна система, програмируемо зареждане може да се използва само чрез MyOpel App.

Грижа за батерията (BEV)

Тази функция се намира в приложението „ENERGY“ в раздел „Зареждане“.

Грижата за батерията (само за зареждане с променлив ток) може

да се включва или изключва чрез докосване на символа . Когато грижата за батерията е активирана, системата автоматично ще ограничи заряда до 80%- стартирайки след първото зареждане с променлив ток над 80%.
Можете да отмените това ограничение за следващата сесия на зареждане, дори и ако грижата за батерията все още е активна.
Можете също така да изключите напълно Грижа за батерията. Автомобилът редовно ще ви напомня, че това може да намали продължителността на живота на акумулатора с високо напрежение (HV).

Лимит на зареждане на батерията 80%

Възможно е така да се активира/деактивира лимит на зареждането на акумулаторната батерия на задвижването до 80% от капацитета и.
за ежедневна употреба се препоръчва 80% зареждане. Това може да подобри ефективността и издръжливостта.
Пълното зареждане се препоръчва при дълго пътуване и ще отнеме повече време.

ЗАБЕЛЕЖКА

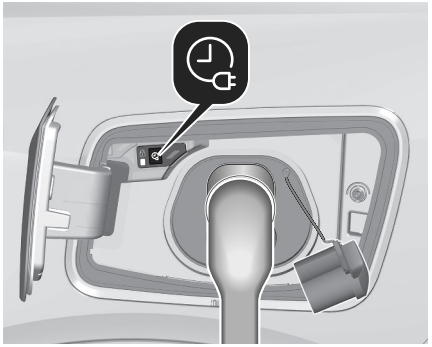
Ограничение за зареждане от 80%, когато е активирано, се прилага само за режими 2 и 3. Отложеното зареждане е възможно само с режими 2 и 3.

- След програмиране на отложеното зареждане, свържете автомобила към желаното оборудване за зареждане.

1. Натиснете



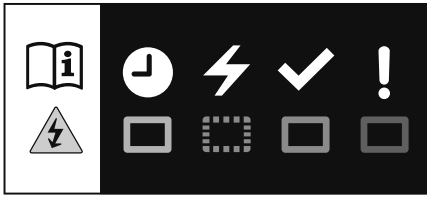
2. Докоснете
3. Изберете Зареди
4. Докоснете
5. Задайте броя на часовете и минутите, след които стартира процесът на зареждане.
6. Докоснете **OK**.
7. Включете автомобила.



8. В рамките на една минута натиснете , за да активирате програмируемо зареждане.
9. В зависимост от версията, заключете автомобила.

Индикатор на статуса свети в синьо, което показва активно програмируемо зареждане.

Статус на зареждане



Ако щепселът на автомобила е включен и запалването на автомобила е изключено, индикаторът на статуса на зареждане указва следното:

- Свети в бяло: осветление при влизане, когато се отвори вратичката на порта за зареждане
- Свети в зелено: зареждането е приключило
- Мига в зелено: зарежда се високоволтовият акумулатор, зарежда външни устройства
- Свети в синьо: активно програмируемо зареждане
- Свети в червено: неизправност

Неизправността може да е причинена от автомобила или от електрическата инсталация на потребителя.
Допълнителни индикатори за статуса на зареждане са разположен в контролната кутия на основния домакински кабел (режим 2) / разширен домакински кабел (2).
Кабел за зареждане ⇨ 154
Програмируемо зареждане ⇨ 161

Предварително подготвяне на батерията

Тази функция ви позволява да се възползвате от загрята батерия при студени условия, като по този начин намалявате допълнителното време за зареждане по време на първото зареждане при DC скорост на зареждане (режим 4) при студено време, подобрявате издръжливостта на батерията и възстановявате производителността.

Предварителна подготовка на батерия с купето

Следните условия позволяват стартиране на предварителната подготовка на акумулатора, както и загряване на акумулатора преди шофиране, паралелно с купето:

- Автомобилът е включен (режим 2 или режим 3).
- Деактивирайте функцията Лимит на зареждане на батерията 80%. Лимит на зареждане на батерията 80% ⇨ 161
- Предварителната подготовка на купето е активирана/планирана. Предварително климатизиране на температурата ⇨ 100
- **Предимства за клиента: Функцията за предварително загряване на батерията (Стъпка 1) позволява на клиента да напусне дома си със загрята батерия, като по този начин намалява допълнителното време за зареждане по време на първото зареждане в режим 4 при студено време, подобрява издръжливостта на батерията и възстановява производителността.**

Работни условия

Програмиране

На борда на автомобила просто включете автомобила и започнете

да шофирате. Температурата на батерията се поддържа благодарение на нейния термичен капацитет, за да се осигури достатъчно добра температура за следващата фаза на зареждане. Функцията не работи по време на фазата на шофиране.



Автоматична предварителна подготовка на батерия с навигация

Работни условия

Комбинираното загряване на батерията се стартира всеки път, когато се стартира пътуване, и ако има поне „STOP“, идентифицирано от TT по време на пътуването.
Тази функция ще увеличи температурата на батерията до 30°C в подготовка за бързо зареждане.
Когато външната температура е под 20°C и действителното състояние на зареждане е над 10%, може да настъпи предварително нагряване, независимо от режима на грижа за батерията или настройките за ограничение на заряда (Daily/Trip).

ЗАБЕЛЕЖКА

Тази операция отнема време за загряване на батерията, например 40 минути, когато вътрешната температура на батерията е 5°C.

Програмиране

Задайте дестинация в навигацията, като посочите DC станция по маршрут чрез EV маршрут или чрез обикновена навигация.
Въз основа на температурата, навигационната информация и SOC, предварителната подготовка се задава автоматично. Благодарение на тази батерия може да се загрява правилно, за да бъдете подготвени за сесия на зареждане. В менюто за настройки за зареждане и конфигурируемата уиджет винаги е възможно да се види Автоматична (икона) под превключвателя за предварителна подготовка на батерията. Потребителят може да го спре, като използва превключвателя, наличен в областта на уиджетс (Енергийна анимация) или в приложението Energy.



Ръчна предварителна подготовка на батерия

Работни условия

Тази функция ще увеличи температурата на батерията до 30°C в подготовка за бързо зареждане.

ЗАБЕЛЕЖКА

Тази операция отнема време за загряване на батерията, например 40 минути, когато вътрешната температура на батерията е 5°C.

Ръчното активиране може да бъде активирано за не повече от 2 часа за последователността ключ-on до ключ-off.



Програмиране

Потребителят може да го активира, само ако няма TRI Planner в процес на изпълнение и при същите условия:
Състояние на зареждане > 10%
Външна температура < 20°C
Ръчното активиране може да бъде активирано за не повече от 2 часа за последователността ключ-on до ключ-off.
След 2 часа функцията ще се деактивира, но потребителят може да я активира отново по време на същата последователност ключ-on до ключ-off.
Нагласете ръчна предварителна подготовка на батерия през таблото за управление.
Когато е активирано, Ръчно (икона) ще се появи под превключвателя за предварителна подготовка на батерията.
Въз основа на информацията за температурата и задвижването, предварителната подготовка на батерията загрява батерията, подготвяйки сесията за зареждане.
В менюто за настройки за зареждане и конфигурируемия уиджет винаги е възможно да се види индикацията Manual (икона) под превключвателя за предварителна подготовка на батерията.
Тази функция може да се изключи ръчно.
Предварителното нагряване на батерията ще повиши температурата на батерията с приблизително 30°C над първоначалната ѝ температура.
Когато ключът е OFF, логиката на системата автоматично се нулира на „Неактивна“.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В режим 2 (домашен контакт) достигането на 100% заряд може да не е възможно, ако зарядната мощност е по-малка от 11 kW.

Vehicle to Load (BEV)

V2L (Vehicle to load) е функция, която позволява използването на тяговата батерия за захранване или зареждане на външни устройства, докато батерията е с над 30% заряд. Ако акумулаторът достигне 30%, прехвърлянето на енергия ще спре автоматично.
Адаптерът се включва в порта за зареждане на автомобила и предлага стандартен щепсел 230V /16A за свързване на външното устройство.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилната употреба на адаптера може да причини токов удар или пожар.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Устройството е водоустойчиво при валежи, но не е препоръчително да се свързва при лошо време, тъй като може да повреди външното устройство.
V2L адаптерът не е устойчиво на потапяне.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Използването на устройството ще изтощи батерията, проверете

дали автомобилът е зареден достатъчно, за да достигне точка на зареждане.

ЗАБЕЛЕЖКА

Обърнете внимание на автомобила и външното устройство, когато използвате V2L, така че само предвидените лица да използват системата.

ЗАБЕЛЕЖКА

За повече информация, моля, вижте ръководството, предоставено с V2L устройството.

Включване

При отключен автомобил и включено запалване:

- Включете адаптера в контакта.
- Натиснете бутона на адаптера.
- Когато светодиодът на адаптера свети постоянно зелено, включете външното устройство в адаптера

Когато е свързан, инфотейнмънт дисплеят ще отвори специална страница за прехвърляне на енергия и ще светнат следните светодиоди:



Мигаща зелена светлина



Постоянно



Изключване

- Натиснете бутона на адаптера, за да спрете захранването на външното устройство
- Изключете външното устройство
- Изключете адаптера и затворете порта за зареждане.

Товарене на автомобила

Рейки за багажник на покрива

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

От съображения за безопасност и за да се избегне повреда на покрива, задължително трябва да се използват напречни рейки за покрив, одобрени за Вашия автомобил.
Спазвайте указанията за поставяне и условията за ползване, споменати в инструкциите, предоставени с покривните рейки.

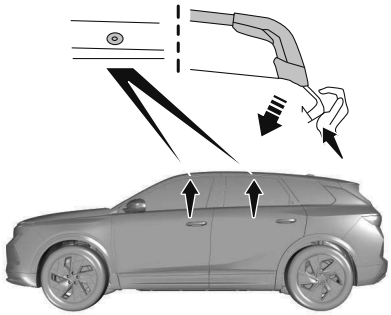
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Максимален товар, разпределен върху напречните рейки на покрива, за височина на товара, която не превишава 40 см

(с изключение на багажник за велосипед): **80 kg**.

Тъй като тази стойност може да варира, проверявайте максималния товар, посочен в инструкцията, предоставена с рейките за багажник на покрива.
При височина на товара, поголяма от 40 см, съобразете скоростта на превозното средство с профила на пътя, за да не повредите рейките и фиксаторите върху превозното средство.
Направете справка с националното законодателство, касаещо разпоредбите, свързани с превозването на извънгабаритни товари, които са по-дълги от автомобила.

Директно монтиране на покрива



Напречните рейки трябва да се монтират само към четирите фиксатори, разположени на рамката на покрива.
Тези точки са скрити от вратите на превозното средство, когато вратите са затворени.
Крепежните елементи на рейките имат зъб, който трябва да влезе в отвора на всеки фиксатор.
Демонтирайте покривните рейки веднага след пренасянето на товара.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Разположете най-тежкия товар най-близо до покрива. Подсигурете товара. Проверявайте редовно безопасността и доброто затягане на рейките на покрива; поне преди всяко пътуване.

Режим за намаляване на товара

Тази система управлява използването на някои функции в зависимост от нивото на заряда, останал в акумулатора.
Когато автомобилът се движи, системата за намаляване на товара деактивира временно някои функции, като климатика и функцията за размразяване на задното стъкло.
Деактивираните функции се активират автоматично отново, веднага щом условията го позволят.

Теглене на ремарке

Теглич

Обща информация

⚠ ВНИМАНИЕ

При нови автомобили да се тегли ремарке само след изминаване на най-малко 1000 км.

Използвайте само теглич одобрен за вашия автомобил.
Препоръчваме допълнителното монтиране на теглич да се извърши от сервиз. Може да се наложи да се извършат промени, които засягат охладителната система, термоизолацията или друго оборудване.
Монтирането на теглич може да доведе до закриване на отвора за ухото за теглене.
В такъв случай, използвайте куката на теглича за теглене. Винаги дръжте теглича в превозното средство, за да го имате на ръка, ако е необходимо.

Товар на ремаркето

⚠ ВНИМАНИЕ

BEV:

Използването на оборудване за теглене е допустимо само за закрепване на съвместими носачи за велосипед.
Не използвайте оборудване за теглене, за да теглите ремаркета.

Максималната стойност на разрешения товар на ремаркето зависи от автомобила и двигателя и не бива да се надвишава. Действителното натоварване на ремаркето е разликата между действителното брутно тегло на ремаркето и действителното натоварване на съединителното звено при закачено ремарке.
Допустимото натоварване на ремаркето е дадено в документите на автомобила. По принцип е валидно за наклони до 12%.
Допустимото натоварване на ремаркето се прилага до указания наклон и морско равнище. Тъй като с увеличаване на надморската височина мощността на двигателя спада поради намаляване плътността на въздуха, намалявайки по този начин способността за изкачване, допустимото общо тегло за теглене също трябва да се намалява с 10% за всеки 1000 метра надморска височина. Допустимото общо тегло за теглене не е необходимо да се намалява при движение по пътища с малък наклон (по-малък от 8%, например по магистрали).
Допустимото брутно тегло на автомобила и ремаркето не бива да се надвишава. Това тегло е обозначено на идентификационната табелка ⇨ 273.

Вертикално натоварване на съединителното звено

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако към теглича на ремаркето се прикачват аксесоари, като например багажници за велосипеди, кутии за теглене и т.н., спазвайте максималното допустимо вертикално натоварване на теглича.
Когато използвате багажник за велосипеди, не превозвайте повече от четири конвенционални велосипеда или два електрически ве-

лосипеда. Уверете се, че сте поставили най-тежкия велосипед възможно най-близо до автомобила.

Вертикалното натоварване на съединителното звено е натоварването, упражнявано от ремаркето върху сферичната глава на куката. То може да се променя чрез промяна на разпределението на тежестта при товарене на ремаркето.
Максималното допустимо вертикално натоварване на съединителното звено 80 kg е обозначено на идентификационната табелка на теглича и в документите на автомобила.
Винаги се стремете към максимално вертикално натоварване на съединителното звено, особено в случай на тежки ремаркета. Вертикалното натоварване на съединителното звено не бива никога да пада под 25 кг.

Натоварване на задния мост

При прикачено ремарке и максимално натоварен теглещ автомобил, допустимото натоварване на задния мост (виж идентификационната табелка или документите на автомобила) може да се надвиши с 60 кг, а допустимото общо тегло на автомобила не трябва да се надвишава. В случай на превишаване на допустимото натоварване на задния мост, максимално допустимата скорост е 100 км/ч.

Особености при шофирането, съвети относно тегленето

Преди да закачите ремаркето смажете топката на куката. Не правете това обаче, ако се използва стабилизатор, който действа върху топката на куката и намалява въртеливите движения.
При теглене на ремарке не надвишавайте скорост от 80 km/h. Максимална скорост от 100 km/h е допустима само, ако се използва демпфер на осцилации и допустимото брутно тегло на ремаркето не надвишава полезния товар на автомобила.
При ремаркета с ниска стабилност на движение и каравани се препоръчва настоятелно използването на демпфер на осцилации.
Ако ремаркето започне да занася, карайте по-бавно, не се опитвайте да коригирате с волана и натискайте силно спирачката, ако се налага.
Когато се движите надолу по наклон, изберете същата предавка както за изкачване на наклона и карайте с аналогична скорост.
Нагласете налягането на гумите до стойността предвидена за пълно натоварване.

Теглич

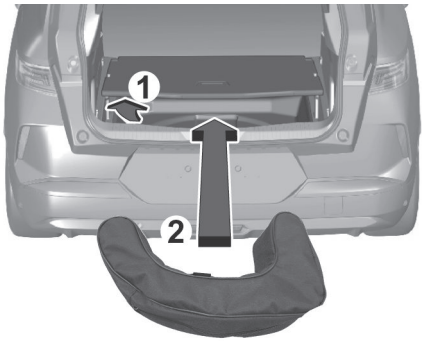
⚠ ВНИМАНИЕ

Когато работите без ремарке, отстранете монтирания теглич.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не е разрешено да се шофира без ремарке и монтирана греда със сферичен теглич, тъй като тя скрива фара за мъгла в центъра на задната броня.

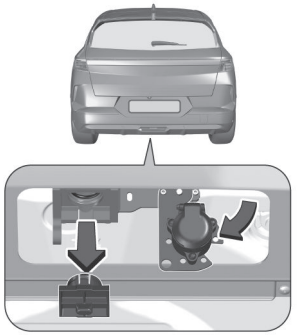
Подреждане на сферичната щанга на съединителя с двоен товарен под



Повдигнете двойния товарен под и приберете чантата със съединителната планка под него и с велкро лентата надолу, за да осигурите правилно фиксиране на чантата.

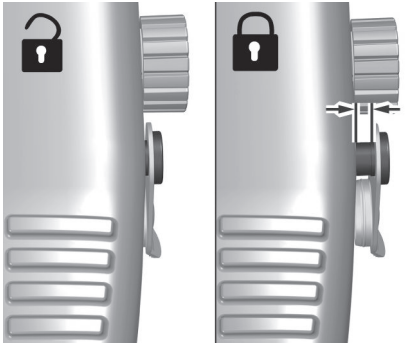
Монтиране на куката за теглича

Подреждане на сферичната щанга на съединителя с двоен товарен под Повдигнете двойния товарен под и приберете чантата със съединителната планка под него.

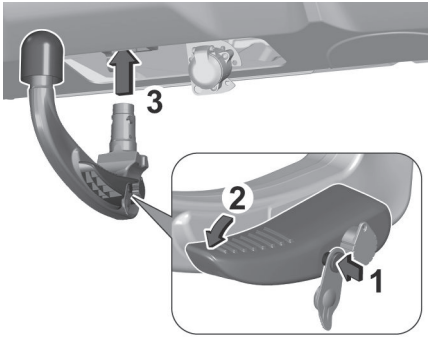


Свалете пробката от отвора предназначен за куката и я приберете.

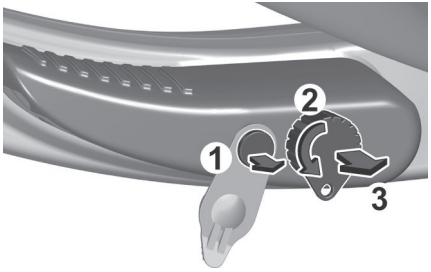
Поставяне на куката



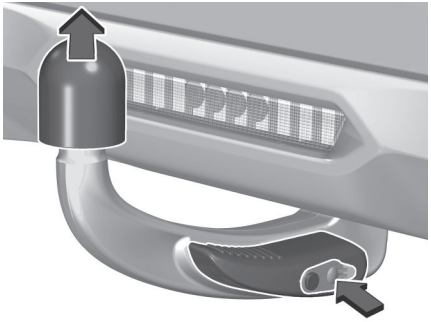
Уверете се, че механизмът е отключен (вижда се само червената маркировка).



Вкарайте куката в отвора и я натиснете силно нагоре докато се заключи с щракване.
Дръжката трябва да щракне нагоре.



Затворете ключалката с помощта на ключа, като го завъртите в посока, обратна на часовниковата стрелка, и го издърпате.



Поставете капачката на заключалката.
Отстранете защитната капачка на теглича.

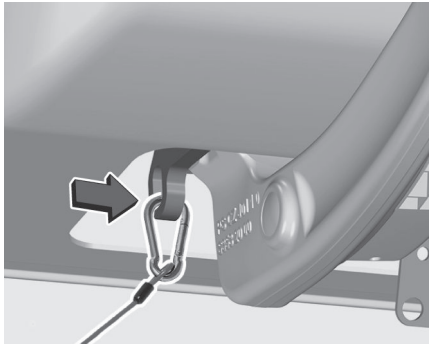
Проверка на правилния монтаж на съединителната планка

- Механизмът трябва да е заключен (зеленият знак е напълно видим).
- Ключалката трябва да е затворена.
- Ключът трябва да се извади. Ключът може да се премахне само когато ключалката е отворена.
- Капачката трябва да бъде закрепена върху ключалката
- Защитната капачка трябва да бъде свалена

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

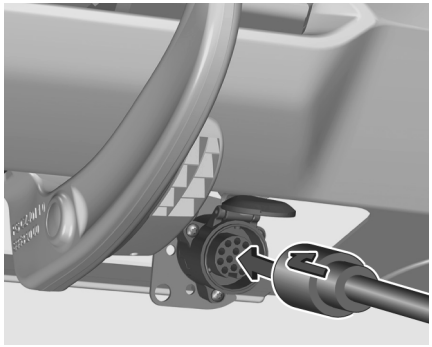
Теглението на ремарке е разрешено само при правилно монтиран теглич. Ако тегличът не се задейства правилно, потърсете помощ в сервиз.

Ухо за спирачен кабел



Закачете спирачния кабел за ухото.

Свързване на захранващия контакт



Издърпайте надолу електрическия контакт, разположен на прицепа на ремаркето.
Отворете защитния капак на щепсела. Поставете щепсела и извършете четвърт оборот по посока на часовниковата стрелка, за да го застопорите на място.

Сваляне на куката

- Хванете щепсела, извършете четвърт оборот в посока, обратна на часовниковата стрелка, и го издърпайте от гнездото.
- Натиснете електрическия контакт нагоре в положение за паркиране.

- Отстранете спирачния кабел от предпазното око.
- Откачете капачката от ключалката.
- Поставете ключа и отворете ключалката, като завъртите по посока на часовниковата стрелка.
- Дръжте теглича с една ръка и натиснете лоста, за да го освободите.
- Поставете защитния капак на теглича и уплътнителната тапа в отвора на носача.
- Поставете теглича в чантата му, за да го предпазите и приберете.

Система за стабилизиране на ремаркето

Ако системата забележи люлеене, мощността на двигателя се намалява, като автомобилът и ремаркето се спират избирателно докато люлеенето спре. Докато системата работи дръжте волана колкото е възможно по-неподвижен. Системата работи от 60 km/h до 160 km/h.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В някои ситуации системата може да не разпознае клатенето на ремаркето, напр. при теглене на леко ремарке. По хлъзгави или лоши настилки, системата може да не успее да предотвратите внезапно клатене на ремаркето.

Препоръка за теглене

⚠ ВНИМАНИЕ

За хибрид (MHEV) модели в условия на голяма надморска височина (>2500 m надморска височина), капацитетът за теглене е ограничен, тъй като може да повлияе на работата на автомобила.

УСЪВЪРШЕНСТВАНА СИСТЕМА ЗА ПОДПОМАГАНЕ НА ШОФИРАНЕТО

Обща информация

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Системите за подпомагане на водача са разработени, за да подпомагат водача, а не да заместват неговото внимание.
Шофьорът поема пълна отговорност при управлението на автомобила.
Когато използвате системи за подпомагане на водача, винаги се съобразявайте с актуалната пътна обстановка.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

За да се спазят европейските общи правила за безопасност, някои системи за подпомагане на водача могат да бъдат деактивирани на екрана на инфотейнмънт само до следващото повторно включване на запалването. Системата се активира автоматично по подразбиране при всяко стартиране на двигателя.

BEV
Поради тихата работа на автомобила по време на управление, водачът трябва да обръща специално внимание.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Системите за помощ при управление и маневриране при никакви обстоятелства да заместват бдителността на водача.
Водачът е длъжен да спазва Закона за движение по пътищата, трябва да държи контрола върху автомобила при всякакви обстоятелства и във всеки един момент да поеме отново пълен контрол. Водачът трябва да адаптира скоростта към климатичните условия, движението на пътя и състоянието на пътя.
Отговорност на водача е постоянно да наблюдава условията на движение, да оценява разстоянието и относителната скорост на другите превозни средства и да изпреварва техните маневри, преди да използва индикатора за посока и да сменя лентите.
Тези системи не позволяват да се надхвърлят законите на физиката.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Подпомагане на водача. Трябва задължително да се държи волана с две ръце, винаги да се използват вътрешните и външните огледала за обратно виждане, винаги да държите краката си близо до педалите и да правите почивка на всеки 2 часа.

ЗАБЕЛЕЖКА

Помощ при маневриране.
Водачът винаги трябва да проверява обстановката около автомобила реди и по време на цялата маневра, особено да използва огледалата.

Показана информация Правни задължения

За да се спазят европейските разпоредби и от съображения за безопасност, тези функции не могат да бъдат частично или напълно деактивирани от водача:

- Информация за ограничението на скоростта в системата за разпознаване на пътни знаци
- Активна спирачка за безопасност/Сигнал за риск от сблъсък
- Асистент за следене на лентата
- Предупреждение за вниманието на водача чрез камера
- Парктроник

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Работата на радар(и), заедно с евентуални свързани функции, може а се повлияе от натрупването на замърсяване (напр. Кал, лед), лошо време (напр. силен дъжд, сняг), от замаскиране на зоната за отчитане с лепящи се етикети или други предмети или ако броните са повредени.
Ако е необходимо пребоядисване на предната или задната броня, обърнете се към търговската мрежа или към специализиран сервиз. Някои видове боя могат да нарушат функциите на радара(ите).
Внимавайте да не закриете зоните за отчитане, намиращи се върху предните и задни брони, чрез залепващи се етикети или други предмети. Последните могат да попречат на правилното функциониране на свързаната система.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Камера на асистентите, подпомагащи водача

Възможно е камерата и нейните свързани функции да са нарушени или да не работят, ако зоната на предното стъкло на автомобила пред камерата е замърсена, замъглена, заскрежена, заснежена, повредена или покрита със стикер.
При влажно и студено време редовно подсушавайте предното стъкло на автомобила.
Функциите на камерата за отчитане могат да бъдат нарушени също и при лоша видимост (напр. слабо улично осветление, силен дъжд, гъста мъгла, снеговалеж), заслепяване (напр. светлини на приближаващ автомобил, движещ се в обратна посока, ниско слънце, отражения върху мокър път, излизане от тунел, редуване на сенчести и осветени участъци).
При евентуална смяна на предното стъкло на автомобила, се свържете се с мрежата

на производителя или със специализиран сервиз за регулиране настройките на камерата;
в противен случай свързаните асистенти, подпомагащи водача, може да не функционират правилно.

ЗАБЕЛЕЖКА

Други камери. Възможно е изображенията от камерата или камерите, показвани на сензорния екран или бордното табло, да бъдат деформирани от терена.

Наличието на сенчести, силно осветени или не добре осветени участъци могат да затъмнят изображението и да намалят контраста.
Възможно е препятствията да изглеждат по-далече, отколкото са в действителност.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Сензори

Функционирането на датчиците, както и свързаните функции, може да бъде нарушено от звукови смущения, като тази от шум от превозни средства и машини (напр. камиони, пневматични чукове), от натрупването на сняг или сухи листа по пътя, или в случай на повредени брони и огледала.
При включване на задната предавка, (продължителен) звуков сигнал ви показва, че датчиците може да са замърсени.
При челен или страничен удар на автомобила, настройките на сензорите могат да се загубят, което не винаги се отчита от системата: възможни са нарушения при измерване на разстоянието.
Датчиците систематично не отчитат препятствия, които са прекалено ниски (бордюри, пътни ограничители) или прекалено тънки (дървета, стълбове, телени огради).
Някои препятствия се намират в мъртвите зони на сензорите и не могат да бъдат отчетени или не се отчитат повече по време на маневрата.
Определени материали (тъкани) абсорбират звуковите вълни, при което някои пешеходци не могат да бъдат отчетени.

ЗАБЕЛЕЖКА

Поддръжка. Почиствайте редовно броните, огледалата за обратно виждане на вратите и лещите на камерите.

При миене на автомобила със струя под високо налягане дръжте дюзата най-малко на 30 см от радара, сензорите и камерите.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Стелки/капаци за педалите

Използването на стелки или капаци за педалите, които не са одобрени от, може да затрудни функциите на ограничителя на скоростта или круиз контрола.
За да се избегне опасност от блокиране на педалите:

- Уверете се, че стелката е фиксирана правилно.
- Никога не поставяйте няколко стелки една върху друга.

ЗАБЕЛЕЖКА

Единици за скорост

Уверете се, че единиците за скорост на бордното табло (км/ч или мили/ч) съответстват на държавата, в която шофирате. Ако това не е така, когато превозното средство е неподвижно, сменете мерните единици на скоростта, така че да съответстват на използваните в съответната държава.
Ако не сте сигурни, обърнете се към търговски представител или към специализиран сервиз.

Система за подпомагане на контрола на скоростта

Ограничител на скоростта

Ограничителят на скоростта предотвратява надвишаването на предварително настроената максимална скорост. Максималната скорост може да се зададе при скорости между 30 км/ч и 180 км/ч. Водачът може да ускори автомобила до предварително зададената скорост. Промени в ограничената скорост може да се появят при спускане по наклон. Предварително зададената скорост може да се надвиши временно чрез силно натискане на педала на газта. Статусът и предварително настроеният лимит за скоростта се показват на приборното табло.

Включване на системата

Натиснете ASSIST веднъж, за да активирате функцията круиз контрол. Натиснете Limit два пъти, за да активирате ограничителя на скоростта.

Активиране на функционалността

Задаване на скорост от водача



Натиснете ASSIST веднъж, за да активирате функцията круиз контрол.



Предварително настроената скорост може да се промени с натискане на + за увеличаване или - за намаля-

ване на скоростта. Кратко натискане променя скоростта с 1 км/ч, продължителното натискане променя скоростта с 5 км/ч.
Натиснете + или - за активиране.

Натиснете ❙❙ ▷, за да активирате в рамките на същия цикъл на запалване.

Надвишаване на ограничението на скоростта

При аварийни случаи е възможно ограничението на скоростта да се надвиши чрез силно натискане на педала за газта до пода. В този случай стойността на предварително настроената стойност мига.
Освободете педала на газта и функцията за ограничение на скоростта се активира отново, веднага щом автомобилът започне да се движи със скорост по-ниска от тази на ограничението.

Деактивиране на функционалността

Натиснете ❙❙ ▷, ограничителят на скоростта е в режим на пауза и се извежда съобщение.
Автомобилът се шофира без ограничител на скоростта.

Ограничителят на скоростта е деактивиран, но не е изключен. Последно запаметената скорост остава в паметта за последващо възобновяване на скоростта.

Възстановяване на ограничението на скоростта

Натиснете ❙❙ ▷, ще се достигне запаметеното ограничение на скоростта.

Изключване на системата

Натиснете ❙❙ ▷, режимът на ограничение на скоростта се отменя и индикацията за ограничение на скоростта изгасва.

Повреда

В случай на неизправност на ограничителя на скоростта, скоростта се изчиства, което води до мигане на тиретата.
Причината за неизправността трябва да се провери в сервиз.

Адаптивен круиз контрол (ACC)

Адаптивният круиз контрол може да запаметява и поддържа скорости над 40 km/h. Освен това поддържа определена дистанция до движещото се отпред превозно средство.
При автомобили с механична скоростна кутия, трябва да се избере някоя предавка. При автомобили с автоматична скоростна кутия трябва да се избере позиция **D** или втора или по-висока предавка в позиция **M**.
Отклонения от запаметената скорост може да се получат при каране по възходящ или низходящ наклон.
Системата поддържа скоростта на автомобила при предварително зададената скорост от водача, без необходимост от натискане на педала на газта.
Предварително зададената скорост може да се надвиши временно чрез силно натискане на педала на газта.
Статусът и предварително настроената скорост се показват на приборното табло.
Не използвайте адаптивен круиз контрол в случаите, когато поддържането на постоянна скорост не е препоръчително.



Адаптивният круиз контрол автоматично намалява скоростта на движение, когато се приближава по-бавно движещ се автомобил. Той използва камера, разположена в горната част на предното стъкло, и радарен сензор, разположен в предната броня, за да открие превозните средства отпред. Той след това настройва скоростта на автомобила, така че да следва автомобила отпред на избраната дистанция на следване. Скоростта на автомобила се увеличава или намалява, така че да се следва автомобилът отпред, но да не се надвиши настроената предварително скорост. Той може да задейства ограничено спирачките, като активира и стоп светлините. Ако автомобилът отпред ускорява или сменя лентата, адаптивният круиз контрол постепенно ускорява вашия автомобил, за да се върне към запаметената скорост. Ако водачът задейства мигачите, за да изпревари по-бавното превозно средство, адаптивният круиз контрол позволява автомобилът временно да се приближи до превозното средство отпред, за да подпомогне изпреварването му. Зададената скорост обаче не може да се надвишава. Ако предното превозно средство се движи прекалено бавно и избраното разстояние за следване не може да се поддържа, се показва съобщение и прозвучава предупредителен зумер. Съобщението приканва водача да поеме обратно управлението на автомобила. Системата може да спре автомобила до пълно спиране. В зависимост от версията, системата може да ускори автомобила автоматично след пълно спиране.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Стоп светлините се включват, ако автомобилът се забави от активното аварийно спиране. Ако стоп светлините са неизправни, системата не работи.

Включване на системата

Натиснете и се уверете, че **Drive Assist** се активира на екрана на инфотейнмънт.



Натиснете ASSIST последователно до избиране на режим на адаптивен круиз контрол. Адаптивният круиз контрол се показва на екрана. Системата още не е активирана.

Условия за работа

Системата може да се активира, когато следните условия са налице:

- Активирането е възможно при скорост на автомобила над 30 km/h, но системата работи до 0 km/h.

- затворена врата на водача
- предпазният колан на седалката на водача е закопчан
- избрана D или включена втора или по-висока предавка
- освободена ръчна спирачка
- натиснат спирачен педал при неподвижен автомобил.

Активиране на функционалността

Ако всички работни условия са налице, на дисплея се показва **OK?**.

Натиснете **OK**, за да запаметите текущата скорост на автомобила и активирате круиз контрол. На екрана на адаптивния круиз контрол, зададената скорост и пътният елемент се показват в зелено. Педалът за газта може да бъде освободен.

Алтернативно, натиснете бутоните + или -, за да увеличите или намалите скоростта и да я запаметите. Круиз контролът се активира незабавно, ако се натисне някой от двата бутона. На екрана на адаптивния круиз контрол, зададената скорост и пътният елемент се показват в зелено.

Задаване на скорост от водача



Зададената скорост може да се променя с използване на бутоните + за увеличаване или - за намаляване на скоростта. Преместете колелото няколко пъти, за да промените скоростта на малки стъпки, преместете и задръжте, за да промените скоростта на големи стъпки.

Възприемане на скоростта от разпознаването на ограничението на скоростта

Разпознатият лимит за скоростта може да се използва като нова стойност за адаптивния круиз контрол.

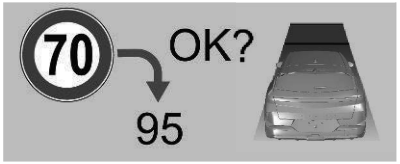
При преминаване покрай знака за ограничение на скоростта автоматично се показва **OK?**

Натиснете **OK** на волана за запаметяване на предложената скорост.

Предложената скорост се показва като нова настройка.

След подминаване на знак за ограничение на скоростта

Натиснете **OK** на волана.



Изписва се **OK?**

Натиснете **OK** за да запаметите предложената скорост.

Предложената скорост се показва като нова настройка.
Помощна система за пътни знаци
⇨ 216

Надвишаване на зададената скорост

Винаги е възможно да се движите по-бързо от зададената скорост, като

натиснете педала на газта. Когато се отпусне педалът за газта, предварително запаметената скорост се възстановява. Ако отпред се движи побавно превозно средство, избраното от водача разстояние за следване се възстановява.
Докато зададената скорост е надвишена, зададената скорост мига на екрана за адаптивен круиз контрол.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ускоряването от страна на водача води до деактивиране на автоматичното спиране от системата. Това се показва като изскачащо предупреждение на приборното табло.

Възстановяване на запаметената скорост

Натиснете ❙❙ ▷ или **OK** за повторно активиране на адаптивния круиз контрол при запаметената скорост.

Адаптивен круиз контрол при автомобили с автоматична скоростна кутия

Адаптивният круиз контрол позволява да се поддържа избраното разстояние зад спиращ автомобил до достигане на пълно спиране.
Ако системата е спряла автомобила ви зад друго превозно средство, вляво от настройката на зададената скорост се показва зеленият контролен иникатор (Ⓟ). Този символ уведомява, че автомобилът е задържан автоматично в спряно положение.
Докато автомобилът е задържан в спряно положение, трябва да се спазват следните препоръки:

- Не напускайте автомобила.
- Не отваряйте товарното отделение.
- Не задействайте задна предавка.
- Не допускайте слизане или качване на пътници.

В рамките на три секунди след като автомобилът е спрян от системата, автомобилът бавно потегля отново. След три секунди ускорете или натиснете (Ⓟ) за потегляне. Обърнете внимание на околностите на автомобила при потегляне.
Ако автомобилът е спрял за повече от пет минути без действие от страна на шофьора, електрическата ръчна спирачка се задейства. Контролният индикатор (Ⓟ) ще светне. За да освободите електрическата ръчна спирачка, натиснете педала на газта.
Електрическа ръчна спирачка ⇨ 139

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато системата се деактивира или отмени, автомобилът вече няма да бъде задържан в спряло положение и може да започне да се движи. Винаги бъдете готови да задействате спирачката, за да задържите автомобила в неподвижно състояние. Не оставяйте автомобила, докато е задържан в спряло положение от адаптивния круиз контрол. Винаги задействайте **P** и изключвайте запалването преди да напуснете автомобила.

Настройване на дистанцията на следване

Когато адаптивният круиз контрол открие по-бавно движещ се автомобил на пътя, той ще настрои скоростта на автомобила, за да поддържа дистанцията на следване, избрана от водача.
Разстоянието за следване може да се зададе на близко (1 правоъгълник), нормално (2 правоъгълника) или далечно (3 правоъгълника).
Ако двигателят работи и адаптивният круиз контрол е включен (сиво) или активен (зелено), можете да промените следната настройка за разстояние:

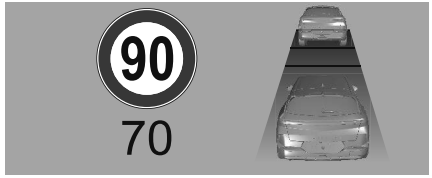


Натиснете бутона, за да се покаже текущата дистанция за спазване на приборното табло.
Натиснете бутона, за да изберете желаната настройка на дистанцията за следване. Избраната дистанция на следване се показва чрез пълен брой правоъгълници в екрана за управление на адаптивния круиз контрол.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Водачът поема пълна отговорност за подходящата дистанция на следване в зависимост от пътната обстановка, метеорологичните условия и видимостта. Разстоянието за следване може да се регулира или системата да се изключи, когато преобладаващите условия налагат това.

Откриване на автомобили отпред



Ако системата открие превозно средство по пътя на движението, адаптивният круиз контрол екран се променя съответно.

Деактивиране на функционалността

Натиснете ❙❙ ▷.

Адаптивният круиз контрол се деактивира, но не се изключва. Последно запаметената скорост остава в паметта за по-късна употреба.
Адаптивният круиз контрол се изключва автоматично в следните случаи:

- натиснат спирачен педал
- когато системата за тракшън контрол (контрол на сцеплението) или електронната стабилизираща система работи
- включена задна предавка, избрано положение N
- задействана електрическа ръчна спирачка
- предпазният колан е разкопчан
- отворена врата на водача

Изключване на системата

Натискайте ASSIST последователно, докато се избере желаният режим за изключване на помощта.

На вниманието на водача

- Използвайте внимателно адаптивния круиз контрол по пътища със завои или планински пътища, тъй като той може да изгуби автомобила отпред и да му е необходимо време, за да го открие отново.
- Не използвайте системата по хлъзгави пътища, тъй като това може да създаде резки промени в сцеплението на гумите (превъртане на гумите), което да доведе до загуба на управление на автомобила.
- Не използвайте адаптивния круиз контрол по време на дъжд, снеговалеж или при наличие на кал, тъй като радарният сензор може да бъде покрит със слой вода, кал, лед или сняг. Това намалява или напълно изключва всякаква видимост. В случай на блокиране на сензора, почистете капака на сензора.
- Не използвайте системата, когато използвате резервното колело.

Ограничения на системата

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

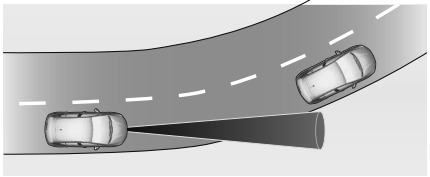
Силата на автоматичното спиране на системата не позволява рязко спиране и нивото на спиране може да не е достатъчно, за да се избегне сблъсък.

- След рязка смяна на платното, системата се нуждае от време, за да открие следващия автомобил отпред. Така че, ако има открит автомобил, системата може да ускори, вместо да намали.
- Адаптивният круиз контрол отчита само движението в същата посока.
- Адаптивният круиз контрол не отчита пешеходците, велосипедистите и животните при потегляне и спиране.
- Адаптивният круиз контрол не отчита неподвижни превозни средства

Тъй като полето за разпознаване на радара е доста тясно, възможно е системата да не разпознае:

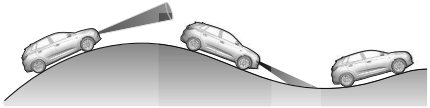
- автомобили с намалена широчина, напр. мотоциклети, скутери
- автомобили, които не се движат в средата на пътната лента
- автомобили, навлизащи в завой
- внезапно потеглящи автомобили

Деактивирайте системата в следните ситуации:



- при шофиране в тесен завой
- при приближаване на кръгово движение
- при следване на неразпознато от системата превозно средство, напр. мотоциклет
- когато автомобилът отпред рязко намали скоростта
- когато рязко се вреже автомобил между вас и превозното средство отпред

Отчитане на наклон



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не използвайте адаптивния круиз контрол по хълмисти пътища.

Производителността на системата при изкачване на наклон зависи от скоростта на движение, натоварването на автомобила, трафика и наклона на пътя. Той може да не открие автомобил пред Вас при движение по наклони. На стръмни наклони може да се наложи да използвате педала на газта, за да запазите скоростта на движение. При спускане по наклон, може да се наложи да спирате, за да намалите скоростта си. Забележете, че натискането на педала на спирачките деактивира системата.

Радарен модул



Радарният модул е разположен в средата на предната броня.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Радарният модул е регулиран грижливо по време на производството.
Ето защо, в случай на челен сблъсък, не използвайте системата.
Дори и предната броня да изглежда непокътната, сензорът зад нея може да е засегнат и да не реагира правилно. След катастрофа се консултирайте със сервиз, за да проверите и настроите позицията на радарния модул.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използването на опора за регистрационния номер на предната броня може да повлияе на правилното функциониране на радарния модул. При използване на опора за регистрационния номер, следвайте маркировките и указанията върху предната броня.

Повреда

В случай на неизправност на адаптивния круиз контрол, предупредителният индикатор свети на приборното табло с прибори и се извежда съобщение на приборното табло, придружено от звуков сигнал. Ограничителят на скоростта може да не работи коректно, ако пътните знаци не отговарят на изискванията на Виенската конвенция за пътни знаци и сигнали. Причината за неизправността трябва да се провери в сервиз. Като предпазна мярка, не използвайте системата, ако стоп светлините са неизправни. Не използвай-

те системата, ако предната броня е повредена.

Система за подпомагане при избягване на сблъсък

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Системите за подпомагане на водача са разработени, за да подпомагат водача, а не да заместват неговото внимание.
Шофьорът поема пълна отговорност при управлението на автомобила.
Когато използвате системи за подпомагане на водача, винаги се съобразявайте с актуалната пътна обстановка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използването на опора за регистрационния номер на предната броня може да повлияе на правилното функциониране на радарния модул. При използване на опора за регистрационния номер, следвайте маркировките и указанията върху предната броня.

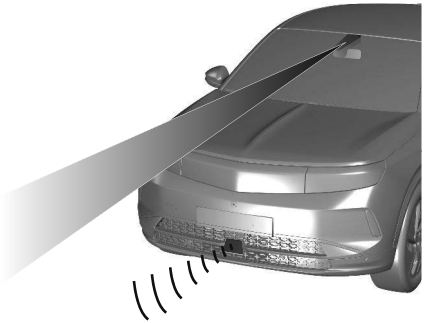
ЗАБЕЛЕЖКА

За да се спазят европейските общи правила за безопасност, някои системи за подпомагане на водача могат да бъдат деактивирани на информационния дисплей само до следващото повторно включване на запалването.
Системата се активира автоматично по подразбиране при всяко стартиране на двигателя.

Активна система за аварийно спиране (AEB)

Активно аварийно спиране при предстоящ сблъсък може да помогне да се намалят последствията от удара с автомобили, пешеходци и велосипедисти пред автомобила, когато водачът не предприема активно действие нито със спиране, нито с маневриране.
Преди да се извърши активно аварийно спиране, водачът ще се предупреждава от предупреждението за преден сблъсък ⇨ 189

Тази функция използва различни параметри (напр. сензора на камерата, радарния сензор), за да изчисли вероятността от преден сблъсък.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази система не е проектирана да свали отговорността от водача да управлява автомобила и да гледа напред. Тя предупреждава водача, ако автомобилът е изложен на риск от сблъсък с предходното превозно средство, пешеходец или велосипедист. Точно преди предстоящия сблъсък системата намалява скоростта на движение на автомо-

била, за да се избегне удар или за да се ограничи неговата сила.
Системата може да реагира и на животни. Животните, особено животни по-малки от 0,5 m или предмети на пътя може и да не бъдат открити.
След рязка смяна на платното, системата се нуждае от време, за да открие следващия автомобил отпред.
Водачът винаги трябва да е готов да реагира и да натисне спирачния педал и да маневрира, за да избегне сблъсъка.
Водачът може да отмени автоматичното аварийно спиране, като завърти силно волана и/или натисне силно педала на газта.
За да се осигури безпрепятствен ход на педалите в тази зона не трябва да има нито крак, нито постелки.

Активиране или деактивиране

В зависимост от версията системата се активира автоматично по подразбиране при всяко стартиране на двигателя, дори ако е била по време на последния цикъл на запалване.
За повече информация ⇨ 173

Системата може да се активира или деактивира от екрана на инфотейнмънт чрез настройките на автомобила .
Информационен дисплей ⇨ 107
В зависимост от версията, деактивиране е възможно само при неподвижен автомобил.
Ако е деактивирана, (⛔) светва и на приборното табло се показва съобщение.

Действие

В зависимост от конфигурацията на превозното средство и разпознатите предмети, има няколко работни диапазони на скоростта.
Активното аварийно спиране работи до 80 km/h, когато е разпознат пешеходец или велосипедист.
При автомобили, оборудвани с радарен сензор и предна камера, активното аварийно спиране работи до 80 km/h, когато бъде засечено неподвижно превозно средство или мотоциклетист.
При автомобили, оборудвани с радарен сензор и предна камера, активното аварийно спиране работи от 8 км/ч до 140 км/ч, когато бъде разпознато движещо се превозно средство.
Активното аварийно спиране работи до 80 km/h, когато е разпознат пешеходец или велосипедист.
При автомобили, оборудвани с радарен сензор и предна камера, активното аварийно спиране работи до 80 km/h, когато бъде засечено неподвижно превозно средство или мотоциклетист.
При автомобили, оборудвани с радарен сензор и предна камера, активното аварийно спиране работи от 8 км/ч до 140 км/ч, когато бъде разпознато движещо се превозно средство.
Системата включва следните функции:

- предупреждение за челен сблъсък
- помощ при спиране в аварийна ситуация
- автоматично спиране Предупреждение за челен сблъсък

Предупреждение за челен сблъсък ⇨ 189

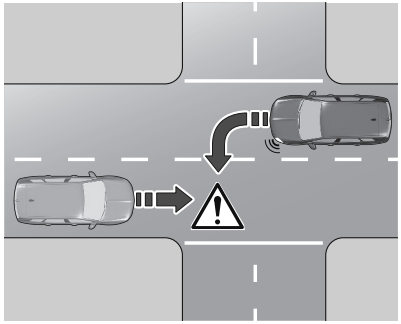
Маневра за завиване

Системата може да работи и по време на маневра за

завиване, когато открие друго превозно средство, мотоциклетист или пешеходец.

Пресичане на път с друго превозно средство

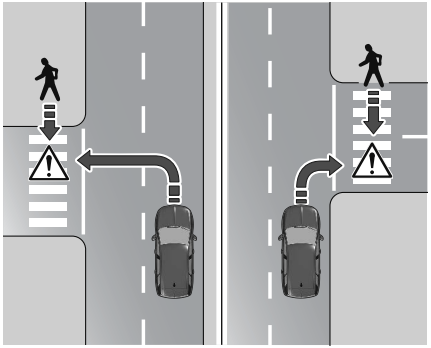
При автомобили, оборудвани с радарен сензор и предна камера: Системата може да работи, когато автомобилът завива и друг автомобил в съседна пътна лента се приближава от противоположната посока, ако са изпълнени следните условия:



- съответният мигач се активира
- автомобилът ще пресече пътя на друг автомобил
- скоростта на автомобила е между 8 km/h и 25 km/h
- вероятен е сблъсък с друго превозно средство В допълнение, системата реагира също и на мотористи.

пресича път с пешеходец

Системата може да се задейства, когато автомобилът завива наляво или надясно и открие пресичащ пешеходец, ако са изпълнени следните условия:



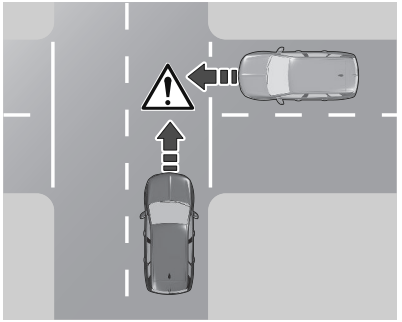
- пешеходецът пресича пред автомобила
- пешеходецът може да бъде ясно разпознат от сензорите
- пейзажът може да бъде открит от сензорите, напр. яркост, контраст спрямо фона
- скоростта на автомобила е между 8 km/h и 25 km/h

В допълнение, системата реагира също и на мотористи.

Маневра за пресичане

Автомобилът пресича пътя

Системата може да се задейства, когато видимо превозно средство пресича пътя ви, ако са изпълнени следните условия:



- видимото превозно средство пресича пътя Ви и може да бъде ясно засечено от сензорите
- скоростта на пресичащото превозно средство е под 65 км/ч
- скоростта на превозното средство е под 65 км/ч

Автоматично спиране

Точно преди предстоящия сблъсък, тази функция автоматично подава ограничено спирачно усилие, за да намали скоростта на удар при сблъсъка или да избегне катастрофата.
Ако се задейства активно аварийно спиране, (⚠) мига на приборното табло.
Ако активното аварийно спиране приключи, (⚠) мига за няколко секунди.

През това време не може да се приложи активно аварийно спиране, ако има риск от нов сблъсък.

Под скорост от 50 км/ч автоматичното аварийно спиране може да забави автомобила до пълно спиране. Ако скоростта надвиши този лимит, автоматичното спиране намалява скоростта. Водачът обаче трябва да задейства спирачката, за да се извърши пълно спиране.

Ако автомобилът спре напълно, автоматичното спиране се поддържа известно време. **Задръжте спирачния педал натиснат, за да предотвратите повторно стартиране на автомобила.**

Круиз контролът може да се деактивира при възникване на автоматично спиране.
В някои случаи водачът може да поиска да отмени автоматичното спиране, осигурено от системата за активно аварийно спиране.
Натиснете силно педала на газта или силно завъртете волана, за да отмените автоматичното спиране, ако ситуацията и околната среда позволяват.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не разчитайте на системата да спре автомобила. Активното аварийно спиране не спира автоматично извън работния диапазон на скоростта.

Помощ при спиране в аварийна ситуация

Ако водачът спре, но не достатъчно за избягване на сблъсък, тази система ще допълни спирането. Тази подкрепа се предоставя само ако водачът натисне спирачния педал.

Аварийният спирачен асистент автоматично ще се изключи, когато педалът на спирачката бъде отпуснат.

Условия за работа

Активното аварийно спиране работи само когато:

- Спирачната система работи
- Задействат се електронната стабилизираща система и системата за тракшън контрол
- Предпазните колани на предните седалки и, в зависимост от версията, на задните седалки са закопчани
- Постоянна скорост на криволичещи пътища

Активното аварийно спиране се деактивира автоматично в следните случаи:

- установи се наличие на резервно колело с по-малък диаметър
- установи се повреда в превключвателя на педала на спирачката или в лявата или дясната стоп светлина
- установи се повреда в активната система за аварийно спиране, в

електронната или в спирачната система
- установи се тежка катастрофа, например с отваряне на въздушна възглавница

Ограничения на системата

Работата на системата може да се влоши или да не е налична в следните случаи:

- сензор, покрит със сняг, лед, киша, кал или замърсяване
- предното стъкло е повредено или зацапано, със замъглено виждане или покрито с чужди предмети, (напр. стикери).
- повредена или деформирана предна броня или предна броня, покрита с чужди предмети, напр. стикери
- радарният модул е извън нормалното си положение в резултат на удар на предната броня
- предната камера е извън нормалната си позиция
- автоматичното спиране не е налично, напр. охлаждане на спирачните дискове
- педалът на спирачката се използва продължително време, напр. по дълго спускане надолу
- пътища с много завои или изкачвания
- процес на инициализация на системата след изключване на акумулатора
- ослепителна светлина, напр. причинена от слънцето или изкуственото осветление, свети директно в обектива на камерата
- неблагоприятни атмосферни условия, като дъжд, мъгла или сняг
- превозно средство отпред, което създава пръски по пътя

След удар или при видими повреди превозното средство трябва да бъде проверено в сервиз.
Работата на системата може да се повлияе от:

- Текуща работа на електронната стабилизираща система и системата за тракшън контрол
- напрежението на акумулатора на автомобила е извън диапазон
- мокра пътна настилка отразява светлините
- близко движещ се автомобил отпред
- влекачи, кални автомобили или автомобили с ремарке
- пътища с банкет
- лоши светлинни условия
- внезапни промени в осветеността
- модификации по автомобила, напр., по гумите
- автомобилът е претоварен

Водачът не трябва да претоварва нито товарното отделение, нито покрива на автомобила.
Ако сензорът е покрит, се показва съобщение, което показва, че сензорите на камерата трябва да бъдат почистени.
Ако системата е временно засегната и не е необходимо действие на водача, не се показва съобщение.
Пълното ви внимание се изисква винаги, когато управлявате и бъдете готови да предприемете действия, за да избегнете сблъсък.
Препоръчваме да деактивирате системата от "Персонализиране на автомобила" в следните случаи:

- при теглене на ремарке или каравана

- когато превозвате дълги предмети върху покривните релси или багажник на покрива
- при теглене на автомобила
- при извършване на поддръжка с включено запалване
- когато автомобилът е оборудван с вериги за сняг
- когато е монтирано резервно колело, което е по-малко от останалите колела
- преди използване на автоматична автомивка
- преди да поставите автомобила върху подвижна лента в сервиз
- ако предното стъкло е повредено в близост до камерата
- Ако предната броня е била повредена или деформирана
- Ако радарният модул е извън нормалното си положение в резултат на удар на предната броня
- ако стоп светлините не работят

Повреда

Ако системата не работи правилно или не е налична, напр. по време на инициализацията, на приборното табло светва ((⛟)).

Ако системата има неизправност, ((⛟)) свети на приборното табло, извежда се съобщение и се издава звуков сигнал. Обърнете се към сервиз.

((⛟)) светва на приборното табло, придружено от съобщение, което показва, че сензорите или камерата може да са закрити. Спрете автомобила и проверете дали се нуждае от почистване. Ако ((⛟)) продължава да свети след почистване на камерата, обърнете се към сервиз.

((⛟)) може също да светне, ако системата инфотейнмънт има проблем.

Ако ((⛟)) и 🔧 светят на приборното табло, след като двигателят се изключи и след това се рестартира, консултирайте се със сервиз.
Съобщения на автомобила ⇨ 96

Предупреждение за сблъсък отпред (FCW)

Предупреждението за преден сблъсък предупреждава водача, ако има риск от сблъсък с автомобила отпред, с колоездач или пешеходец.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждението за челен сблъсък е само предупредителна система и не задейства спирачките. При прекалено бързо приближаване към движещо се отпред превозно средство може да няма достатъчно време за избягване на сблъсък.
Водачът поема пълна отговорност за подходящата дистанция на следване в зависимост от пътната обстановка, метеорологичните условия и видимостта.
По време на шофиране винаги се изисква пълното внимание на водача. Водачът винаги трябва да е готов да реагира и да натисне спирачния педал.

Включване

В зависимост от конфигурацията на превозното средство и разпознатите предмети, има няколко работни диапазони на скоростта.
Предупреждението за челен сблъсък работи до 80 км/ч, когато е разпознат пешеходец или велосипедист. Предупреждението за челен сблъсък работи от 8 km/h до максимална-

та скорост на автомобила, когато е разпознат автомобил.

Предупреждаване на водача

Водачът се предупреждава чрез следните аларми:

- Ниво 1: На приборното табло се показва предупредително съобщение, когато разстоянието до предния автомобил стане твърде малко.
- Ниво 2: На приборното табло се показва предупредително съобщение и прозвучава предупредителен зумер, когато сблъсъкът е предстоящ и се изисква незабавно действие от страна на водача.
- Ниво 3: В зависимост от версията, автомобилът може да произведе кратко придърпване със спирачката, за да потвърди риск от сблъсък. Изисква се незабавно действие от страна на водача.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При прекалено бързо приближаване към превозно средство може да се покаже предупреждение от ниво 2 без предупреждение от ниво 1 преди това.
Предупрежденията от ниво 1 зависят от настроената чувствителност на сигнала. Този тип предупреждение се показва само в случай на движещи се автомобили. То се деактивира при ниски скорости.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Цветното осветление на този символ не съответства на местните закони за движение по пътищата относно дистанцията на следване. Водачът носи пълна отговорност за поддържането на безопасна дистанция в съответствие с приложимите правила за движение по пътищата, метеорологичните и пътните условия и т.н. по всяко време.

Избиране на чувствителността на предупреждението

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Ако се зададе настройката за чувствителността на най-дълго разстояние, системата предупреждава по-рано. Това увеличава безопасността, но увеличава и количеството предупреждения, ако не се поддържа законово установеното безопасно разстояние. За да намалите броя на предупрежденията, изберете по-къса настройка на чувствителността на предупреждението.

Трите степени на чувствителност на предупреждението могат да бъдат избирани в менюто за помощни системи за водача.
Персонализация на автомобила ⇨ 106
Избраната настройка ще се запамети при изключване на запалването. Чувствителността на предупреждението ще се променя в зависимост от избраната настройка.

Изключване

Системата може да се деактивира само чрез деактивиране на активното аварийно спиране в настройките на автомобила на екрана на инфотейнмънт.
Сензорен екран и екран на инфотейнмънт ⇨ 107

Ограничения на системата

Предупреждението за челен сблъсък е предназначено да предупреждава за автомобили, велосипедисти и пешеходци, но може да реагира и на други обекти.
Работата на системата може да се влоши или да не е налична в следните случаи:

- шофиране по криволичещи или хълмисти пътища
- шофиране нощно време
- когато времето ограничава видимостта, като например при мъгла, дъжд или сняг
- сензорът на предното стъкло е блокиран от сняг, лед, кал, мръсотия и т.н.
- предното стъкло е повредено или по него има чужди предмети, напр. стикери

Спирачна система след сблъсък (PCB)

Ако се установи катастрофа, автомобилът заявява автоматично спиране след сблъсък. Целта на тази функция е да се намали рискът от последващи сблъсъци, ако водачът не реагира. Системата действа при челен, страничен и заден сблъсък. Автоматичното спиране след сблъсък не работи, ако способността на автомобила да задейства и изпълни автоматично спиране след сблъсък е недостъпна, тъй като може да възникне в разрушителни инциденти или в други специфични сценарии на инциденти.
Възможно е да се отмени автоматичното спиране чрез натискане на педала на газта или спирачния педал.

Ограничения на системата

Системата работи, ако са налице следните условия:

- въздушните възглавници или обтегачите на предпазните колани са се задействали от сблъсъка
- спирачната система и електрическите функции остават постоянно работещи по време на и след сблъсъка
- водачът не е натиснал спирачния педал или педала за газта

Повреда

Ако автоматичното спиране след сблъсък не е достъпно, контролният индикатор или свети постоянно, заедно с , извежда се съответно съобщение на приборното табло и прозвучава предупредителен звук.
Причината за неизправността трябва да се отстрани в сервиз.

Система за подпомагане на стабилността на автомобила

Система срещу приплъзване на колелата (ASR)

Система против боксуване (система за контрол на теглителната сила) оптимизира теглителната сила с помощта на спиране на двигателя и активиране на спирачките върху движещите колела, за да се избегне боксуване на една или две гуми. Тя подобрява и устойчивостта на автомобила на пътя.
Ако има разлика между траекторията на автомобила и желаната от водача траектория, динамичната система за управление на стабилността автоматично използва спиране на двигателя и спира една или повече

гуми, за да върне автомобила по желаната траектория в рамките на ограниченията на физичните закони. Тези системи се активират автоматично при всяко потегляне.

Тези системи се активират в случай на проблем със сцеплението или траекторията (потвърдено от този предупредителен светлинен индикатор, който мига на бордното табло).

Повреда

В случай на неизправност, на бордното табло се включва този предупредителен светлинен индикатор, придружен от показване на съобщение и звуков сигнал. Потърсете помощта на сервиз.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ASR/DSC

Тези системи предлагат по-голяма сигурност при нормално управление, но водачът не трябва да поема допълнителни рискове или да шофира с висока скорост. Рискът от загуба на сцепление се увеличава при условия на намалено сцепление (дъжд, сняг, лед). Затова е важно за вашата безопасност да поддържате тези системи активирани при всякакви условия и особено при трудни условия.
Правилното функциониране на тези системи зависи от това дали се спазват препоръките на производителя относно колелата (гуми и джанти), елементите на спирачната система, електронните компоненти, както и процедурите за монтаж и ремонтна дейност, предоставени от мрежата на производителя.
За да се гарантира, че тези системи остават ефективни при зимни условия, се препоръчва използването на зимни или всесезонни гуми. Всички четири колела трябва да бъдат оборудвани с одобрени за Вашия автомобил.

Всички характеристики на гумите са изброени на етикета на гумата/боята. За повече информация относно **Идентификационните обозначения**, вижте съответния раздел.

Електронна стабилизираща система (ESC)

Електронната стабилизираща система (ESC) подобрява стабилността при движение, когато е необходимо, независимо от пътната настилка и сцеплението на гумите.
Веднага щом автомобилът започне да занася (недозавиване / презавиване), мощността на двигателя се намалява и колелата биват спирани поотделно.
ESC работи съвместно със системата за тракшън контрол.
Тя предпазва водещите колела от буксуване.
Системата за контрол на сцеплението е компонент на ESC.
Системата за тракшън контрол (контрол на сцеплението) подобрява стабилността на движение, когато е необходимо, независимо от пътната настилка или сцеплението на гумите, като предотвратява боксуването на водещите колела.
Веднага щом задвижваните колела започнат да боксуват, мощността на двигателя се намалява и колелото, което най-много боксува се стопира отделно. Това значително подобрява

стабилността на автомобила при каране по хлъзгави пътни настилки.
ESC и система за тракшън контрол е на разположение след всяко стартиране на двигателя, след като изгасне.
Когато ESC и системата за контрол на сцеплението работят, мига.
След повторно свързване на акумулатора на автомобила, системата се нуждае от повторно калибриране чрез шофиране на кратко разстояние.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускайте тази специална функция да ви изкуши за поемане на рискове при шофирането. Адаптирайте скоростта към пътните условия.

Контролен индикатор ⇨88
Системата ESC и системата за тракшън контрол може да бъде деактивирана в персонализацията на автомобила на екрана на инфотейнмънт, като достъпът до менюто се осъществява с .

Когато ESC и системата за контрол на сцеплението са деактивирани, на приборното табло се появява съобщение за състоянието.
ESC и системата за контрол на сцеплението се активират отново в персонализирането на автомобила на приборното табло чрез повторно натискане на спирачката или в случай че автомобилът се движи със скорост, по-висока от 50 km/h.
На приборното табло угасва, когато ESC и системата за контрол на сцеплението се активират отново.
ESC и система за тракшън контрол също така се включват отново при следващото включване на запалването.

Повреда

Ако в системата има неизправност, свети непрекъснато и на приборното табло се появява съобщение.
Системата не е готова за работа.
Причината за неизправността трябва да се отстрани в сервиз.

Система за подпомагане на спирачната ефективност

Система против блокиране на колелата (ABS)

Антиблокиращата спирачна система (ABS) предпазва колелата от блокиране.
ABS започва да регулира спирачното налягане веднага, щом някое от колелата покаже признаци на блокиране. Автомобилът остава управляем дори и при рязко спиране.
Действието на ABS се усеща по пулсирането на спирачния педал и шума от процеса на регулиране.
За да се постигне оптимален спирачен ефект задръжте педала натиснат докрай през цялото време на спирачния процес, независимо от пулсирането му. Не намалявайте натиска върху педала.
При спиране в случай на авария, варийните предупредителни светлини се включват автоматично, в зависимост от степента на намаляване на скоростта. Те се изключват

автоматично при първото ускоряване на скоростта.
След потегляне, системата извършва самопроверка, която може да се чуе.
(ABS)
Контролен индикатор ⇨ 193.

Неизправност

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако има неизправност в ABS, колелата могат да блокират поради спиране, което е по-силно от нормалното. Предимствата на ABS вече не са налице. По време на силно спиране автомобилът вече не може да бъде управляван и може да се завърти.

Причината за неизправността трябва да се отстрани в сервиз.

Система за поддържане на лентата

Предупреждение за напускане на лентата (LDW)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Системата помага на водача само ако има опасност автомобилът да се отклони неволно от лентата, в която се движи. Тя не управлява безопасната дистанция, скоростта на автомобила или спирането. Водачът трябва да държи волана с двете си ръце, така че да може да поддържа контрол, когато условията вече не позволяват на системата да се намесва (напр. в случай че маркировката на централната разделителна линия върху пътната повърхност изчезне).

Системата за предупреждение при напускане на платното подпомага водача за избягване на неволно напускане на платното. Предната камера наблюдава краищата на пътя, както и маркировката на лентата, където се движи автомобилът. Ако автомобилът пресече края на пътя или маркировката на пътната лента, системата предупреждава водача.
Системата не приема предупреждението за непреднамерено напускане на лентата за движение, когато са задействани мигачите и в продължение на няколко секунди след изключването на мигачите.
Не се издава предупреждение при динамично шофиране, т.е. натиск върху педала на спирачката или педала на газта или рязко завиване на волана.
Когато системата разпознае непреднамерено напускане на лентата, този контролен индикатор мига бързо в жълто.

Работни условия

За правилното функциониране на системата трябва да бъдат изпълнени следните предварителни условия:

- скоростта на превозното средство трябва да бъде между приблизително 65 km/h и 180 km/h
- мигачите не са задействани

- няма динамично шофиране, т.е. натискане на педала на спирачката или на газта
- границите на лентата могат да бъдат ясно разпознати от системата
- автомобилът не се движи в тесен завой
- не е налице системна повреда, която да възпрепятства корекциите

Деактивирайте системата, когато автомобилът се тегли.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази системата е помощ при шофирането и не може в никакъв случай да замести бдителността на водача.

Активиране

В зависимост от версията системата се активира автоматично по подразбиране при всяко стартиране на двигателя, дори ако е била по време на последния цикъл на запалване.
За повече информация вижте
⇨ 173

Ако системата е активирана, 
на приборното табло не свети.

Системата може да се активира в персонализацията на автомобила на информационно-развлекателния дисплей, като менюто се отваря с .

Изключване

Системата може да бъде деактивирана в персонализацията на автомобила на екрана на инфотейнмънт, като достъпът до менюто се осъществява с настройките на автомобила .

Ограничения на системата

Работата на системата може да се повлияе от:

- закрита камера от натрупване на сняг, лед, тиня, кал, мръсотия или повредено предно стъкло или чужди предмети, напр. стикери
- близко движещ се автомобил отпред
- пътища с банкет
- извити или хълмисти пътища
- условия на лоша осветеност
- внезапни промени в осветеността
- ослепителна светлина, напр. причинена от слънцето или изкуственото осветление, свети директно в обектива на камерата
- неблагоприятни атмосферни условия, като силен дъжд, мъгла или сняг
- модификации по автомобила, напр., по гумите
- пътища с лоша лентова маркировка

Повреда

В случай на неизправност на приборното табло светва , придружен от съобщение на дисплея и предупредителен звук. Потърсете помощта на сервиз.
Ако сензорът е покрит, на приборното табло светва  и се показва съобщение, което указва, че сензорите трябва да бъдат почистени.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Работата на системата може да се повлияе от сериозни завои и строителни участъци.

Асистент за следене на лентата (LKA)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Системата помага на водача само ако има опасност автомобилът да се отклони неволно от лентата, в която се движи. Тя не управлява безопасната дистанция, скоростта на автомобила или спирането. Водачът трябва да държи волана с двете си ръце, така че да може да поддържа контрол, когато условията вече не позволяват на системата да се намесва (напр. в случай че маркировката на централната разделителна линия върху пътната повърхност изчезне).

Системата с асистент за поддържане на лентата подпомага водача да избегне нежелано напускане на пътната лента. Предната камера наблюдава пътните канавки, както и маркировките на пътната лента, между които се движи автомобилът. Ако автомобилът приближи до пътна канавка или лентова маркировка, воланът леко се завърта така, че да върне автомобила обратно в лентата.
Водачът ще забележи завъртане на волана.
Завъртете волана в същата посока, ако системата не завива достатъчно.
Завъртете леко волана в противоположна посока, ако имате намерение да сменяте лентата.
Когато системата се намеси в кормилното управление, за да коригира траекторията на превозното средство,  мига в жълто на приборното табло. Системата Lane keeping assist не направлява постоянно автомобила.
Системата не издава предупреждение при напускане на платно, когато мигачите работят и в продължение на няколко секунди след изключване на мигачите.
Системата ще информира водача със съобщение и звуков сигнал, ако има текуща корекция за повече от десет секунди. Ако водачът все още не може да задържи автомобила в лентата, корекцията прекъсва след кратко време.
Предупреждение за напускане на платно на приборното табло предупреждава, когато системата не може да задържи автомобила в пътното платно и е необходимо незабавно действие на водача.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Системата може да е неактивна, ако открие твърде тесни, твърде широки или твърде криви ленти.

За правилното функциониране на системата трябва да бъдат изпълнени следните условия:

- скоростта на превозното средство трябва да бъде между приблизително 65 km/h и 180 km/h
- мигачите не са задействани
- електронна стабилизираща система е активна и не действа в момента
- няма включен щепсел в електрическия контакт на прицепа на ремаркето
- няма динамично шофиране, т.е. натиск върху педала на спирачката или газта
- границите на лентата могат да бъдат ясно разпознати от системата

- не се използва временно резервно колело
- автомобилът не се движи в тесен завой
- не е налице системна повреда, която да възпрепятства корекциите

В зависимост от версията, активна е само системата за предупреждение за напускане на платно, когато е налице повреда в системата, използва се резервно колело, Електронна стабилизираща система не се активира или напр. има прикачено ремарке.
Деактивирайте системата, когато автомобилът се тегли.

Недостъпност след изключване на акумулатора: Системата за поддържане на лентата може да бъде временно недостъпна или неактивна, когато захранването на автомобила бъде възстановено.

Включване

В зависимост от версията системата се активира автоматично по подразбиране при всяко стартиране на двигателя, дори ако е била по време на последния цикъл на запалване.

За повече информация вижте:
⇨173

Ако системата е активирана, 
на приборното табло не свети.
Системата може да се активира в персонализацията на автомобила на информационно-развлекателния дисплей, като менюто се отваря с .

Изключване

Системата може да се деактивира в персонализацията на автомобила на информационно-развлекателния дисплей, като менюто се отваря с .
Състоянието на системата се запаметява при изключване на запалването.

Шофиране без ръце

Когато бъде открито шофиране без ръце по време на корекция в рамките на интервал от 180 секунди, системата се намесва:
Интервенция 1:  мига до края на интервенцията.
Интервенция 2:  мига и прозвучава предупредителен зумер до края на интервенцията, но поне една секунда.
Допълнителни интервенции: мига непрекъснато и предупредителният звук се чува с 10 секунди по-дълго от предишния.
Предупреждение за напускане на платно на приборното табло предупреждава, когато системата не може да задържи автомобила в пътното платно и е необходимо незабавно действие на водача.

Ограничения на системата

ЗАБЕЛЕЖКА

Работата на системата може да се повлияе от сериозни завои и строителни участъци.

Работата на системата може да се повлияе от:

- закрита камера от натрупване на сняг, лед, тиня, кал, мръсотия или повредено предно стъкло или чужди предмети, напр. стикери
- тежък или неравномерно разпределен товар
- близко движещ се автомобил отпред

- пътища с банкет
- извити или хълмисти пътища
- условия на лоша осветеност
- внезапни промени в осветеността
- ослепителна светлина, напр. причинена от слънцето или изкуственото осветление, свети директно в обектива на камерата
- неблагоприятни атмосферни условия, като силен дъжд, мъгла или сняг
- модификации по автомобила, напр., по гумите
- неправилно налягане на въздуха в гумите
- пътища с лоша лентова маркировка

Повреда

Ако системата има неизправност,  свети на приборното табло, извежда се съобщение и се издава звуков сигнал. Обърнете се към сервиз.

 светва на приборното табло, придружено от съобщение, което показва, че предната камера може да е закрита. Спрете автомобила и проверете дали камерата се нуждае от почистване. Ако продължава да свети след почистване на камерата, обърнете се към сервиз.

ЗАБЕЛЕЖКА

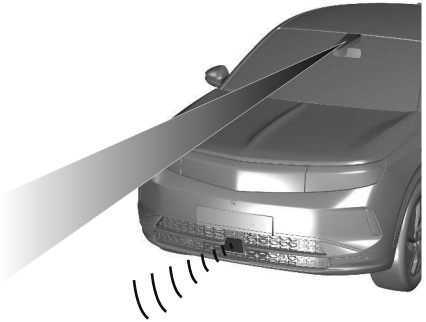
Работата на системата може да се повлияе от сериозни завои и строителни участъци.

Асистент за поддържане на позиция в лентата (LPA)

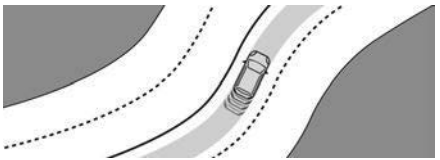
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Системата помага на водача в кормилното управление, ускоряване и спиране в рамките на ограниченията на законите на физиката и възможностите на автомобила.
Някои елементи на пътната инфраструктура или автомобилите, налични на пътя, може да не се виждат правилно или да бъдат лошо интерпретирани от камерата и радара, което може да доведе до неочаквана промяна в посоката, липса на корекция на кормилното управление и/или неправилно управление на ускорението или спирането.

Асистентът за позициониране в лентата е подобрение на системата за поддържане на лентата.



Активираната система наблюдава маркировките на пътната лента с помощта на камера, разположена в горната част на предното стъкло. Тя насочва автомобила към вътрешността на разпознатата пътна лента. Водачът ще забележи завъртане на волана.



По този начин текущата позиция на автомобила се задържа в рамките на пътната лента.
Тази позиция не е непременно в центъра на лентата.
В случай, че автомобилът се шофира до външния ръб на лентата, системата коригира траекторията плавно към средата на текущата лента, когато се надвиши определена скорост.
И отново водачът ще забележи завъртане на волана.
Когато автомобилът се насочва от системата, светва в зелено на приборното табло. Управлението на автомобила, обаче, може да бъде поето по всяко време от водача. Поради това водачът трябва да приложи известно допълнително усилие при завъртане на волана.
Ако системата установи, че водачът не държи волана достатъчно здраво, тя задейства поредица от постепенни предупреждения.
Ако прекъсването е твърде дълго, системата се изключва. угасва на приборното табло.
Системата трябва да се активира отново от водача. Асистентът за позициониране в лентата работи само в комбинация с адаптивен круиз контрол. ⇨ 177

Необходими предварителни условия

- Асистентът за шофиране трябва да е активиран.
- Водачът трябва да държи волана.
- Мигачите не трябва да са задействани.
- Електронната стабилизираща система е активна и не действа в момента.
- Няма включен щепсел в електрическия контакт на прицепа на ремаркето.
- Не се открива динамично шофиране, т.е. натиск върху педала на спирачката или газта.
- Границите на лентата могат ясно да се разпознаят от системата.
- Не се използва временно резервно колело.
- Автомобилът не се движи в тесен завой.
- Няма системна грешка, която да възпрепятства корекциите.

Активиране/Деактивиране



Включване

Натискайте ASSIST последователно, докато се избере Помощ при шофиране.
Екранът на Помощ при шофиране се показва на приборното табло.
екран на инфотейнмънт ⇨ 107

Изключване

Натиснете ASSIST последователно, докато се избере режим за изключване на помощта.

Пауза / спиране на работата на системата

ЗАБЕЛЕЖКА

Когато използвате полуавтоматизирана смяна на лентата, пускането на мигачите стартира полуавтоматизирана маневра за смяна на лентата.

Усъвършенстваната система Lane keep assist може да се спре временно или да се прекрати в следните ситуации:

- Електронната стабилизираща система работи или е деактивирана.
- Поне една от маркировките на пътната лента не се разпознава от системата за няколко секунди. Системата ще се активира повторно след като работните условия се възвърнат.
- Водачът включва мигачите и завърта волана.
- Шофиране извън ограниченията на лентата.
- Воланът се държи твърде здраво или се върти твърде динамично.
- Спирачният педал или педалът на газта е натиснат.
- Адаптивният круиз контрол е поставен на пауза.
- Пътят е твърде тесен или широк.
- Надлъжното ускорение в завоите е твърде високо.

Ограничения на системата

Работата на системата може да се повлияе от:

- закрита камера от натрупване на сняг, лед, тиня, кал, мръсотия или повредено предно стъкло или чужди предмети, напр. стикери
- близко движещ се автомобил отпред
- пътища с банкет
- извити или хълмисти пътища
- условия на лоша осветеност
- внезапни промени в осветеността
- ослепителна светлина, напр. причинена от слънцето или изкуственото осветление, свети директно в обектива на камерата
- неблагоприятни атмосферни условия, като силен дъжд, мъгла или сняг
- модификации по автомобила, напр., по гумите
- пътища с лоша лентова маркировка

Предупредително съобщение може да се появи, когато автомобилът се движи по дълга и права пътна лента върху гладка пътна повърхност, дори и ако водачът се държи волана правилно.
Деактивирайте системата, ако тя се заблуждава от следи от катран, сенки, пукнатини по пътя, временни строителни маркировки или други несъвършенства по пътя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги следете пътя и поддържайте правилната позиция на автомобила в пътната лента, в противен случай може да възникнат повреди по автомобила, нараняване или смърт. Системата може да не запази автомобила в лентата или да издаде предупреждение, дори и ако се установи маркировка на лента. Управлението на системата може да не е достатъчно за избягване на напускане на пътното платно. Системата може да не разпознае шофирането без

ръце на волана поради външни влияния (състояние на пътя и настилката, атмосферни условия и др.). Водачът носи пълната отговорност за контрола върху автомобила и трябва винаги да държи ръцете си върху волана по време на движение. Използването на системата по хлъзгави пътища може да причини загуба на контрол над автомобила и катастрофа. Изключете системата

Повреда

В случай на неизправност на приборното табло или на HUD светват и , придружени от съобщение и предупредителен звук. Потърсете помощта на сервиз.

Полуавтоматизирана смяна на лентите

(с Intellidrive 2.0)
Тази система помага на водача при смяна на платната.
За тази цел системата използва камера, монтирана в горната част на предното стъкло на автомобила, радар в предната броня и четири ъглови радара, монтирани в броните.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Воланът е оборудван със система за откриване на ръцете върху волана, за да се избегне разсейване от страна на водача.

За повече информация относно **Откриване на ръцете върху волана**, вижте съответния раздел.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Системата не може в никакъв случай да замести бдителността на водача. Водачът остава отговорен за управлението на автомобила, като следи заобикалящата го среда и държи ръцете си на волана. Водачът трябва да действа незабавно, ако счете, че условията на движение или състоянието на пътната настилка налагат намесата му, като завърти волана, за да преустанови временно действието на системата. Всякаква намеса върху педала на спирачката или педала на газта, която поставя в пауза или временно спира адаптивния круиз контрол, ще деактивира също и системата.

Избор на системата

Две опции:

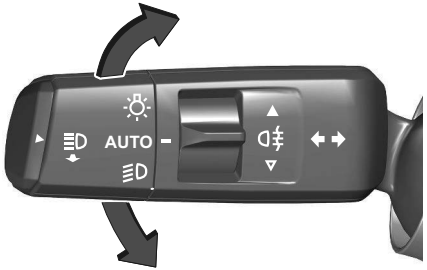
- Когато автомобилът вече се движи по път, който отговаря на условията, водачът избира системата чрез активиране на системата Drive Assist Plus 2.0.
- Или когато водачът вече използва Drive Assist Plus, превозното средство предлага да се избере системата при достигане до път, отговарящ на условията, като се натисне бутона **OK**.

Работни условия

- Допустими пътища: пътища с отделни пътни платна със забранен достъп за пешеходци и велосипедисти.
- Линията, разделяща платната, трябва да бъде достатъчно ясна, за да бъде идентифицирана от системата.
- Положението и скоростта на другите превозни средства трябва да позволяват на системата безопасно да сменя лентите.

- Активиран Drive Assist Plus 2.0.
- Асистент за поддържане на позиция в лентата активиран.
- Скоростта на автомобила е между 65 и 180 km/h.

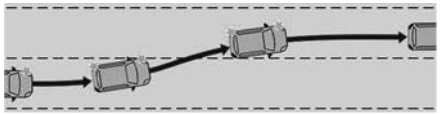
Активиране/Деактивиране



1. Задейства се индикаторът за посока отстрани, съответстващ на промяната на лентата за движение, независимо дали се преминава или не отвъд точката на съпротивление на лоста за управление на светлините.
2. (В зависимост от версията) На приборно табло се появява „Ok?“. Натиснете **OK** на волана за потвърждаване на маневрата.
3. Водачът може да си възвърне контрола върху превозното средство по всяко време:
4. чрез деактивиране на индикатора за посоката, ако автомобилът все още не е пресякъл линията.
5. като държите здраво волана.
6. чрез натискане на педалите.

За повече информация относно **Индикаторите за посоката** вижте съответния раздел.

Съобщението **„Наблюдавайте внимателно”** като напомняне, че водачът все още е отговорен за маневрата.



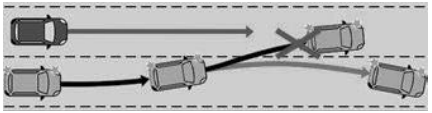
След това системата преминава към смяна на лентата за движение на превозното средство.
След като маневрата бъде извършена, системата автоматично се деактивира и асистентът за поддържане на позиция в лентата поема управлението.
Ако индикаторът за посоката е поставен извън точката на съпротивление, водачът трябва да го издърпа назад.

ЗАБЕЛЕЖКА

Водачът трябва да държи правилно волана.
Веднага щом започне полуавтоматичната смяна на лентата за движение, системата насочва превозното средство към целевата лента за движение чрез малки действия върху волана, за да го позиционира в целевата лента за движение.
Може да усетите движението на волана.

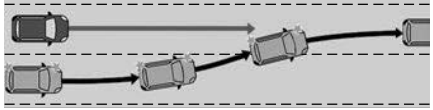
Прекъсване на смяна на лентата

Възможно е по време на смяна на лентата за движение необходимите условия за работа на системата вече да не са изпълнени.



Ако това се случи преди някоя от гумите да е преминала линията, разделяща двете ленти, системата автоматично ще върне превозното

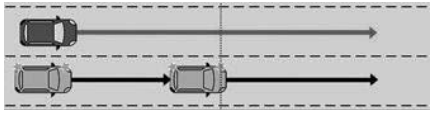
средство в първоначалната лента (потвърждава се с показване на съобщение за отмяна на маневрата на бордното табло или HUD и със звуков сигнал). Системата после се деактивира автоматично.



Ако това се случи, когато смяната на лентата е започнала, системата подканва водача незабавно да поеме отново контрола върху автомобила (потвърждава се с показване на съобщение на бордното табло или HUD и със звуков сигнал) и системата автоматично се деактивира.

Отказана заявка за смяна на лентата за движение

При използване на индикатора за посока, ако нужните условия не са изпълнени, линиите на бордното табло или на HUD ще са оранжеви.



Системата поддържа превозното средство в оригиналната лента.

Системата се деактивира и полуавтоматичната смяна на лентата за движение не се извършва.

Система за подпомагане на паркирането и движението назад

Автоматична система за помощ при паркиране

Обща информация

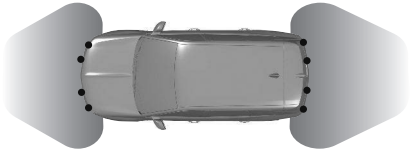
Задната система се деактивира, когато се включи щепсел в електрическия контакт на прицепа на ремаркето.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пълната отговорност при паркиране пада на водача.
Винаги проверявайте околността, когато шофирате назад или напред, докато използвате системата за подпомагане на паркирането.

Предна и задна помощна система за паркиране

Предната и задната помощна система за паркиране измерва разстоянието между автомобила отпред и зад автомобила. Тя информира и предупреждава водача чрез издаване на звукова и визуална индикация.



Системата работи с четири ултразвукови сензора монтирани в задната и предната броня.

Включване

(В зависимост от държавата)
Системата може да се активира в персонализацията на автомобила на информационно-развлекателния дисплей, като менюто се отваря с .

Когато е включена предна предавка, предната система за помощ при паркиране се задейства веднага щом се открие препятствие отпред и

скоростта на автомобила е под 10 км/ч.
Когато е включена задна скорост, помощната система за задно паркиране и помощната система за предно паркиране се активират.
След включване на задна предавка се подава звуков сигнал от задните високоговорители и се показва индикация на дисплея. Ако не се издаде звуков сигнал, индикацията на дисплея не се показва или се появи предупредително съобщение, системата има повреда.

Изключване

(В зависимост от държавата)
Системата може да се деактивира в персонализацията на автомобила на информационно-развлекателния дисплей, като менюто се отваря с ⚙.
Задната система за помощ при паркиране се изключва при изключване на задна предавка.

Индикация

Веднага щом до автомобила се приближи препятствие, ще се издаде звуков сигнал и P)) △ може да мига.
С намаляване на разстоянието до това препятствие интервалът между сигналите става все по-кратък. Ако разстоянието стане по-малко от около 30 см, сигналът става непрекъснат.
Звуковите сигнали се подават чрез предни или задни високоговорители в зависимост от това кое открито препятствие е най-близо до автомобила.
Не се издават звукови сигнали:

- ако автомобилът спре за повече от три секунди и ако препятствието не е в червената (най-близка) зона
- ако автоматичната скоростна кутия е в положение **P**
- ако не са открити никакви допълнителни препятствия

ЗАБЕЛЕЖКА

Звуков сигнал не се подава, ако звукът е заглушен или ако дисплеят на камерата за задно виждане, показан на екрана на инфотейнмънт, е изключен.

Освен това разстоянието до препятствията се показва чрез промяна на линиите за разстояние на централния екран ⇨107
Когато препятствието е много близо, на екрана се извежда ⚠ за опасност.

Заглушаване на звука / затваряне на индикация на дисплея

Ако звуковият сигнал се заглуши или дисплеят на камерата за задно виждане се затвори и препятствието се приближава, само P)) мига.
При включване на предна предавка и движение с повече от 10 км/ч звукът и дисплеят се възобновяват автоматично.

Ограничения на системата

В случай на неизправност или ако системата временно не работи, напр. поради високо ниво на външен шум или други пречещи фактори, 🔧 и P)) светват на приборното табло.
Извежда се съобщение и се чува предупредителен звук.

ЗАБЕЛЕЖКА

Уверете се, че предната регистрационна табела е правилно монтирана, вертикално и хоризон-

тално центрирана и че сензорите са здраво поставени. Ефективността на асистента за паркиране ще бъде намалена, ако регистрационната табела е огъната или се използва поставка за регистрационна табела.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При определени обстоятелства различни отразяващи повърхности на предмети или дрехи, както и външни източници на шум могат да доведат до това системата да не успее да открие препятствия. Специално внимание трябва да се обърне на ниски препятствия, които могат да повредят долната част на бронята.

⚠ ВНИМАНИЕ

В случай на сериозна повреда на автомобила с необходимост от спиране на автомобила, системата се деактивира.
В случай на повреда на скоростната кутия, системата за помощ при паркиране не е активна, когато е включена задна предавка.
В случай на повреда на високоговорителя, звуковите сигнали може да не се подават.
Ефективността на системата може да намалее, ако бъдат покрити - напр. с лед или сняг.
Ако сензорът е покрит, P)) светва и се показва съобщение, което показва, че сензорите трябва да бъдат почистени.
Техническите характеристики на системата за помощ при паркиране може да бъдат ограничени или функционалността може изобщо да не е налична, ако 🔧 или P)) свети или ако изображението, показано на информационния дисплей, е замръзнало или ако екранът е черен.

⚠ ВНИМАНИЕ

Ефективността на системата за помощ при паркиране може да намалее при голямо натоварване. Специални случаи представляват по-високите автомобили в близост (напр. автомобили за офроуд, мини ванове, ванове). Разпознаването на обект и показването на правилното разстояния в горната част на такива превозни средства не може да се гарантира.
Обекти с много малко сечение на отражението, като тесни предмети или меки материали, могат да не бъдат открити от системата.
Системите за помощ при паркиране не разпознават предмети извън диапазона си на действие, напр. под бронята или под автомобила.
По време на маневри при паркиране на заден ход, системата не може да вземе предвид монтирания теглич. Водачът трябва да вземе предвид тази допълнителна дължина.

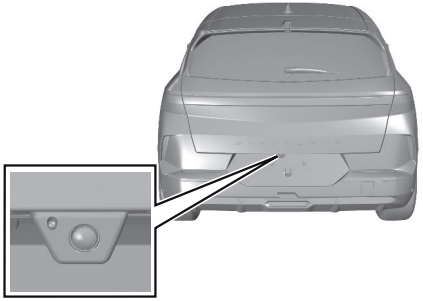
ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Възможно е сензорът да открие несъществуващ обект, причинен от смущения на ехото от външен акустичен шум или липса на механично подравняване (възможни са спорадични фалшиви предупреждения).

Уверете се, че предната регистрационна табела е монтирана правилно (не е огъната и няма пролуки към бронята от лявата или дясната страна) и че сензорите са здраво поставени. Ефективността на асистента за паркиране може да бъде намалена, ако регистрационната табела е огъната или се използва поставка за регистрационна табела.
Системата не разпознава ниски бордюри и неравности по повърхността, например в строителни зони. Водачът поема отговорност.

Околна видимост

Камера за задно виждане (RVC)



Камерата за задно виждане помага на водача при движение назад, като показва изглед на зоната зад автомобила. Това позволява гледка към околностите на автомобила, за да бъдат показани като почти 180° снимка в екрана на инфотейнмънт, подобно на панорама от птичи поглед.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Камерата за обратно виждане не замества зрението на водача. Имайте предвид, че обекти, които се намират извън зрителното поле на камерата и сензорите за подпомагане на паркирането, напр. под бронята или под автомобила, не се показват.
Не използвайте заден ход или паркиране на автомобила само с помощта на камерата за обратно виждане.
Винаги проверявайте пространството около автомобила, преди и по време на управление.

Системата използва:

- камера за задно виждане, монтирана над задната табелка с регистрационен номер
- ултразвукови сензори за паркиране в задната броня

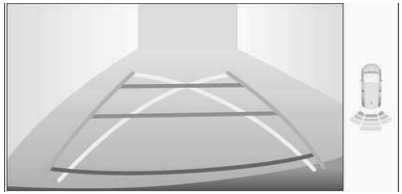
Екранът на инфотейнмънт е разделен на три части:

- От дясната страна има изглед от горе над превозното средство.
- Средната част се състои от контекстен изглед.
- Лявата страна се състои от избор на изглед, както и менюто за настройки.

Сензорите за паркиране допълват информацията за изгледа отгоре на автомобила.
Зоната показвана от камерата за задно виждане е ограничена. Показаните изображения може да са по-близо или по-далече, отколкото изглеждат.
Системата автоматично избира най-добрия изглед, за да го покаже в съответствие с информацията от сензорите за паркиране. Състоянието на системата не остава в паметта при изключване на запалването.

Включване
Камерата за задно виждане се задейства при включване на задната предавка.
Може да се активира и ръчно в менюто Подпомагане на водача.

Действие



Различните изгледи могат да се избират в лявата част на дисплея. Сменете вида на изгледа по всяко време при маневра, като изберете необходимия изглед от лявата част на екрана на инфотейнмънт:

- Стандартен изглед
- Изглед на 180°

Дисплеят се обновява веднага с избрания тип изглед.
С помощта на камерата, близката среда на автомобила се записва по време на маневри с ниска скорост. В реално време (отстрани на екрана) се създава изображение над превозното средство в близката му среда, докато превозното средство се движи.
Този изглед улеснява подравняването на превозното средство при паркиране и възприемането на препятствия в близост. Той се изтрива автоматично, ако автомобилът остане неподвижен за твърде дълго време.

Стандартен изглед
Областта зад автомобила се показва на екрана. Вертикалните линии представляват ширината на автомобила с разгънати огледала. Посоката на линиите се променя с ъгъла на завиване.
Първата хоризонтална линия представлява разстояние от около 30 см извън ръба на задната броня на автомобила. Горните хоризонтални линии представляват разстояния от около 1 м и 2 м.
Изгледът се показва автоматично или може да се избере от избора на изглед.
Траекторията на автомобила е показана в съответствие с ъгъла на завиване.

Изглед на 180°

Изгледът на 180° улеснява излизането на заден ход от паркомясто, като позволява да се види приближаването на автомобили, пешеходци и велосипедисти.
Този изглед не се препоръчва за извършване на пълна маневра.

Увеличение на изгледа

Камерата за задно виждане записва околностите на автомобила по време на маневрата, за да реконструира изгледа от горе на задната или предната част на превозното

средство в неговата непосредствена околност.
Изображение от горе над превозното средство в неговата непосредствена околност се създава с напредването на автомобила. По този начин автомобилът може да се маневрира около близките препятствия. Увеличение на изгледа не може да се избере ръчно. То се активира автоматично само ако разстоянието между автомобила и препятствието е прибл. 60-80 cm.
Автоматичната показване на увеличение на изгледа може да бъде деактивирано на екрана на инфотейнмънт:

Натиснете под екрана на инфотейнмънт и изберете Панорамна камера.

Натиснете Активиране на адаптацията на изгледа.
Настройката се запаметява при изключване на запалването.

Меню за настройки

Менюто за настройки позволява да регулирате следните настройки:

- сила на звука на звуковия сигнал

Изключване
Камерата за задно виждане се деактивира, когато:

- шофиране със скорост, по-висока от 12 мили/ч, в посока напред
- с натискане на иконата X в горния ляв ъгъл на екрана на инфотейнмънт.

Ограничения на системата

⚠ ВНИМАНИЕ

За оптимална работа на системата е важно да се поддържа винаги чиста обектива на камерата, която е разположена между светлините на табелата с номера. Камерата за задно виждане може да се почиства от дюзата на умивателя, която се активира автоматично при работа на умивателя на предното и задното стъкло.
За да изтриете капки вода от обектива, използвайте мека кърпа.
Не почиствайте обектива с пароструйно устройство и устройство работещо с високо налягане.

Камерата за задно виждане може да не функционира правилно, когато:

- наоколо е тъмно
- слънцето или светлината на фарове светят директно в оптиката на камерата
- когато времето ограничава видимостта, като например при мъгла, дъжд или сняг
- оптиката на камерата е блокирана от сняг, лед, киша, кал или замърсяване. Задната камера може да се почисти чрез активиране на измиването на задното стъкло. Чистачка и система за измиване на задното стъкло ⇨ 58
- багажната врата ще се отвори
- автомобилът е електрически свързан с ремарке, багажник за велосипеди и др.
- автомобилът е претърпял удар отзад
- екстремни температурни промени

Система за панорамен изглед

Тази система позволява гледка към околностите на автомобила, за да бъдат показани като пълна 360° снимка на екрана на инфотейнмънт,

подобно на панорама от птичи поглед.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Системата за панорамен изглед не замества видимостта на водача. Тя няма да покаже деца, пешеходци, велосипедисти, напречен трафик, животни или всякакви други предмети извън зоната на камерата, напр. под бронята или под превозното средство.
Не се движете на заден ход и не паркирайте автомобила само чрез помощта на системата за панорамен изглед.
Винаги проверявайте пространството около автомобила, преди и по време на управление.
Показаните изображения може да са по-близо или по-далече, отколкото изглеждат. Показаната област е ограничена и обектите, които са в близост до ръб на бронята или под бронята, не се показват на екрана.
В зависимост от натоварването на автомобила може да се променя наклонът на автомобила, включително изгледът на камерата.

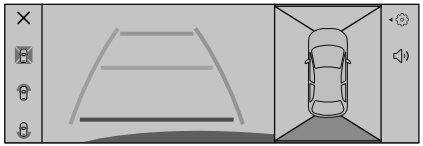
Системата използва:

- камера за задно виждане над задната табелка с регистрационен номер



- предна камера
- две странични камери във външните огледала
- ултразвукови сензори за паркиране в броните

Визуализиране на екрана на инфотейнмънт



Екранът е разделен на четири зони, отляво надясно:

- избираеми изгледи: стандартен, панорамен отпред, панорамен отзад
- визуализация на изглед
- изглед отгоре, включително четири избираеми странични изгледа (само в стандартен изглед)
- настройки

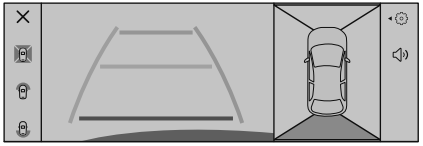
Сензорите за паркиране допълват информацията от изгледа отгоре.

Включване
Системата за панорамен изглед се активира от:

- включване на задна предавка при включен двигател
- ръчно активиране в екрана на инфотейнмънт, когато скоростта на автомобила е под 16 km/h

екран на инфотейнмънт ⇨ 107

Действие



Различните изгледи могат да се избират в лявата част на дисплея. Сменете вида на изгледа по всяко време при маневра, като изберете изглед от лявата страна:

- стандартен изглед
- панорамен изглед
- страничен изглед

Дисплеят се обновява веднага с избрания тип изглед.
По подразбиране е активирано увеличение на изгледа.
Тази настройка може да се промени от настройките на системата за панорамен изглед в екрана на инфотейнмънт.
Състоянието на системата се запазва в паметта при изключване на запалването.

Стандартен изглед

Стандартният изглед се състои от заден изглед и преден изглед.

Изглед отзад

Областта зад автомобила се показва на екрана. Вертикалните линии представляват ширината на автомобила с разгънати огледала. Посоката на линиите се променя с ъгъла на завиване.
Първата хоризонтална линия представлява разстояние от около 30 см извън ръба на задната броня на автомобила. Горните хоризонтални линии представляват разстояния от около 1 м и 2 м.
Този изглед е достъпен в автоматичен режим или може да се избере от лявата страна на екрана.

Изглед отпред

Областта пред автомобила се показва на екрана. Вертикалните линии представляват ширината на автомобила с разгънати огледала. Посоката на линиите се променя с ъгъла на завиване.
Първата хоризонтална линия представлява разстояние от около 30 cm извън ръба на предната броня на автомобила. Горните хоризонтални линии представляват разстояния от около 1 м и 2 м.
Този изглед се показва автоматично или може да се избере от лявата страна на екрана.

Панорамен изглед

Панорамният изглед улеснява излизането от паркомясто, като позволява да се види приближаването на автомобили, пешеходци и велосипедисти. Този изглед не се препоръчва за извършване на пълна маневра. Този изглед може да се избира само от лявата страна на екрана.

Страничен изглед

Този изглед позволява да се видят околностите, напр. тротоар, ниска стена, паркираният в съседство автомобил и др., от ляво или от дясно на автомобила.
Изберете стандартния изглед и докоснете желаната страна на автомобила. Избраният страна се осветява и се показва страничен изглед.

Увеличение на изгледа

Увеличение на изгледа не може да бъде избрано. То се показва само ако разстоянието между автомобила и препятствието е по-малко от 60-80 cm.
Увеличението осигурява изглед над задната или предната част на превозното средство в неговата непосредствена околност. По този начин автомобилът може да се маневрира около близките препятствия.
Автоматичната показване на увеличение на изгледа може да бъде деактивирано на екрана на инфотейнмънт:

Натиснете под екрана на инфотейнмънт и изберете **Панорамна камера**.

Натиснете .

Активирайте **Адаптиране на изгледа**.

Настройката се запаметява при изключване на запалването.

Настройки
Следните настройки могат да се регулират:

- сила на звука на звуковия сигнал

Изключване
Системата за панорамен изглед се деактивира при:

- шофиране със скорост, по-висока от 16 km/h, с включена предна предавка
- с натискане на иконата **X** в горния ляв ъгъл на сензорния екран

Ограничения на системата

⚠ ВНИМАНИЕ

За оптимална работа на системата е важно да се поддържа оптиката на всички камери винаги чиста. Камерата за задно виждане има дюза, която ще се активира при работа на умивателя на предното и задното стъкло.
Ако ръчно почиствате лещите на камерите, изплакнете лещите с вода и избършете с мека кърпа.
Не почиствайте оптиката с парострууйно устройство и устройство, работещо с високо налягане.

Системата за панорамен изглед може да не функционира правилно, когато:

- Наоколо е тъмно.
- Слънцето или светлината на фарове светят директно в оптиката на камерата.
- Когато времето ограничава видимостта, като например при мъгла, дъжд или сняг.
- Оптиката на камерата е блокирана от сняг, лед, киша, кал или замърсяване. Задната камера може да се почисти чрез активиране на измиването на задното стъкло. Чистачка и система за измиване на задното стъкло ⇨58
- Превозното средство тегли електрически свързано ремарке, багажник за велосипеди и др.
- Автомобилът е претърпял катастрофа. Свържете се със сервиз.
- Съществуват екстремни температурни промени.

⚠ ВНИМАНИЕ

Много е важно всеки ремонт на системата за панорамно виждане да бъде извършен точно

според спецификациите на Opel. В противен случай системата може да не работи правилно и съществува риск от неочаквано поведение и/или съобщения от системата.

Предупреждение за пресичане на трафик назад

⚠ ВНИМАНИЕ

Водачът трябва да следи заобикалящата среда преди и по време на цялата маневра. Управлявайте бавно и внимателно на задна предавка в случай на намалена или нулева видимост.
Възможно е предупрежденията да не бъдат показани, да бъдат показани със закъснение или да Ви се сторят неуместни. Бъдете готови да реагирате по всяко време, за да избегне сблъсък.

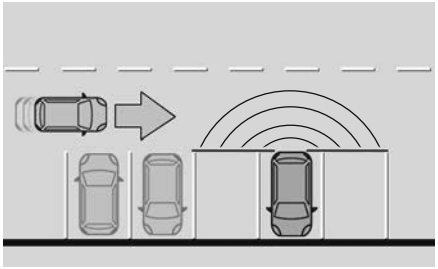
ЗАБЕЛЕЖКА

Ако пребоядисвате задната броня, консултирайте се с квалифициран сервиз, тъй като някои видове боя могат да попречат на работата на радарните модули.

Предупреждението за заден напречен трафик алармира за напречен трафик от ляво или дясно при движение на заден ход със скорост до 10 km/h. То предупреждава за приближаващи се обекти като превозни средства, камиони, пешеходци, велосипедисти и мотоциклети.
За наблюдение на зоната вляво и вдясно зад автомобила, системата използва два радарни сензора, разположени в задната броня от двете страни на автомобила.

Активиране / деактивиране
Системата може да се активира/деактивира в персонализацията на автомобила на приборното табло, като менюто се отваря с .

Зоната на разпознаване



Системата разпознава препятствията при скорости над 3 km/h и при максимално разстояние от 40 m.

Действие
Ако се установи приближаващо препятствие, докато автомобилът е на задна предавка, ⚠← или ⚠→ мига на приборното табло. В допълнение се издава звуков сигнал, когато автомобилът се движи назад.

Ограничения на системата
Системата може да не работи правилно в следните ситуации:

- теглене на ремарке
- използване на багажник за велосипеди на теглич
- екстремни температурни промени

- повредена задна броня
- натрупване или изпъкване на външни елементи (например кал, лед, сняг), нанасяне на стикери.

Повреда
В случай на неизправност на приборното табло се показва, придружен от съобщение и предупредителен зумер. Потърсете помощта на сервиз.

Система за подпомагане на вниманието на водача

Разпознаване на сънливост у водача (DDD)

Системата за предупреждение за водача наблюдава времето на шофиране и бдителността на водача. Наблюдението на бдителността на водача се основава на вариациите на траекторията на автомобила в сравнение с маркировките на лентата.
Системата не може да замести нуждата от бдителност от страна на водача.

Спирането за почивка се препоръчва веднага след усещане за умора или поне на всеки два часа. Не шофирайте, ако се чувствате уморени.

Активиране или деактивиране

Системата може да се активира или деактивира от Персонализиране на автомобила ⇨ 107.
Когато системата е деактивирана, на приборното табло може да светне .
Системата се активира автоматично при включване на запалването.

Предупреждение за време на шофиране

Ако водачът не е направил почивка след два часа шофиране със скорост над 65 km/h, той ще бъде уведомен чрез изскачащ символ за напомняне на арматурното табло едновременно със звуков сигнал. Сигналът се повтаря на всеки час, докато превозното средство не спре, без значение как се развива скоростта на автомобила.
Отчитането на предупреждението за време на шофиране се нулира, когато запалването е било изключено за няколко минути или предпазният колан на водача е бил разкопчан и вратата на водача е била отворена.

Разпознаване на сънливост у водача

В зависимост от версията системата използва различни камери, за да следи нивото на бдителност на водача:

- камера за предно виждане извън автомобила в горната част на предното стъкло
- камера за наблюдение на водача вътре в автомобила от страната на водача до предното стъкло с лице към водача

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да избегнете риск от увреждане на очите: Не сядайте по-близо от 25 cm до волана.

Разпознаване на сънливост на водача с камерата за предно виждане

Системата следи нивото на бдителност на водача при скорости над 65 km/h.
Системата може да изпълнява процедура за обучение до 30 минути след началото на наблюдението. През този период се анализира индивидуалното поведение на водача при шофиране и не се подава предупреждение. Камерата разпознава колебанията в траекторията в сравнение с маркировките на лентата.
Ако траекторията на превозното средство предполага определено ниво на сънливост или невнимание от страна на водача, се задейства предупреждение.
При определени условия на шофиране, като лоша пътна настилка или силен вятър и др., системата може да издава предупреждения независимо от нивото на бдителност на водача.

Предупреждаване на водача

Водачът е предупреден със съобщение, светва и се подава звуков сигнал.
След три предупреждения от първо ниво, системата задейства ново предупреждение със съобщение, придружено от по-отчетлив звуков и .

Разпознаване на сънливост и разсейване на водача с камера за наблюдение на водача

Системата следи нивото на бдителност на водача при скорости над 20 km/h.
Системата следи и анализира визуалните признаци на сънливост или разсеяност на водача, като наблюдава движенията на лицето, главата и очите. Системата не записва видео и не може да идентифицира водача.
Визуалните признаци на сънливост или разсеяност могат да бъдат следните:

- шофьорът отклонява погледа си по-дълго или по-често от движението
- затваряне на клепачите или мигане
- модели на микросън

Ако системата открие определени движения на лицето, напр. пълно затваряне на очите за определено време, или анализира определено ниво на сънливост или разсеяност, се задейства предупреждение.

Предупреждаване на водача

Водачът се уведомява чрез съобщение и се издава звуков сигнал. Допълнително светва.
Ако се открие сериозно разсейване или сънливост, например дрямка, събития, свързани със съня, водачът се предупреждава незабавно чрез съобщение, придружено от и по-силно изразен звуков сигнал.
Предупрежденията за сънливост и микросън ще се активират само след няколко минути шофиране и при достигане на определена скорост на автомобила.

Реинициализиране

В зависимост от версията функцията за разпознаване на сънливост и раз-

сейване на водача се реинициализира в следните ситуации:

- запалването е било изключено за няколко минути
- скоростта остава под 65 км/ч за няколко минути
- предпазният колан на водача е бил разкопчан и вратата на водача е била отворена
- водачът е сменен
- системата е избрана отново

Ограничения на системата

В следните ситуации системата с предна камера може да не работи правилно или изобщо да не работи:

- лоша видимост, причинена от недостатъчно осветление на пътя, падащ сняг, силен дъжд, гъста мъгла и т.н. заслепяване, причинено от фаровете на насрещно движещи се превозни средства, ниско слънце, отражения на влажни пътища, излизане от тунел, редуване на сянка и светлина и т.н.
- не са разпознати маркировки или са разпознати множество маркировки на пътни ленти поради пътностроителни работи
- близко движещ се автомобил отпред
- криволичещи или тесни пътища
- усъвършенстваната система lane keep assist е активна
- камера за предно виждане, покрита от сняг, лед, тиня, кал, мръсотия или повредено предно стъкло или чужди предмети, напр. стикери

В следните ситуации системата с камера за наблюдение на шофьора може да не работи правилно или изобщо да не работи:

- камера за наблюдение на шофьора, покрита от замърсявания или чужди тела, напр. стикери
- водачът носи слънчеви очила с коефициент на пропускане на инфрачервените лъчи по-малък от 70%
- камерата за наблюдение на водача е изложена на изключително високи температури

Повреда

Ако системата има неизправност, светва на приборното табло, извежда се съобщение и се издава звуков сигнал. Обърнете се към сервиз.

светва на приборното табло, придружено от съобщение, което показва, че камерата може да е закрита. Спрете автомобила и проверете дали камерата се нуждае от почистване.
Ако продължава да свети след почистване на камерата, обърнете се към сервиз.
светва на приборното табло, придружено от съобщение, което показва, че лицето на водача не е било разпознато от камерата за наблюдение на водача, напр. поради слънчеви очила.

Система за подпомагане на операции извън пътя и при малък пробег

Система за помощ при потегляне по наклон

Системата спомага за предотвратяване на нежелателно движение при потегляне по наклони.
При отпускане на педала на спирачката след спиране по наклон, спирачките остават активни още две

секунди. Спирачките се освобождават автоматично веднага след като автомобилът започне да ускорява. Системата е активна, когато следните условия са налице:

- неподвижен автомобил
- натиснат спирачен педал
- затворена врата на водача

Подпомагане с приложни функции

Асистент за пътни знаци (TSA)

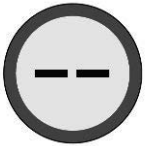
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Действителният пътен знак винаги има приоритет пред пътния знак, показан на приборното табло.

В зависимост от версията се предлагат два различни системи.

Интелигентен асистент за скоростта

С помощта на камера в горната част на предното стъкло и интегрираната навигационна система на автомобила, тази система разпознава и чете знаците за ограничение на скоростта и край на ограниченията на скоростта на приборното табло. До два знака за ограничение на скоростта, включително допълнителни знаци, се показват на приборното табло. Ако няколко знаци за ограничение на скоростта се разпознават, автомобилът може да анализира и покаже валидното ограничение на скоростта.
Когато пътен знак за определен район, напр. град или магистрала, е разпознат и автомобилът е оборудван с вградена навигация, съответното ограничение на скоростта също ще бъде показано.
Ако системата се включи, но не разпознае знак за ограничение на скоростта, показва се следният знак:



Ако автомобилът надвиши за ограничението на скоростта с най-малко 5 км/ч, ограничението на скоростта мига около десет секунди на дисплея.
Ограничител на скоростта ⇨ 176.
Круиз контрол ⇨ 177.
Адаптивен круиз контрол ⇨ 177.

Включване

Функцията за ограничение на скоростта от помощната система за пътни знаци се активира чрез **Асистент на водача**.

Натиснете под екрана на инфотейнмънт и активирайте **Асистент на водача**.



Натиснете на волана последователно, докато се избере режим Асистент на водача.

Екранът **Асистент на водача** се показва на приборното табло.

екран на инфотейнмънт ⇨ 107

Изключване



Натиснете ASSIST последователно, докато се избере режим за изключване на помощта.

Актуализиране на данни за навигационна карта

За да поддържа техническите характеристики на системата, навигационната карта трябва да се актуализира на редовни интервали.
Допълнителна информация можете да намерите в съответния раздел за системата Инфотейнмънт.

Усъвършенствано интелигентно подпомагане на скоростта

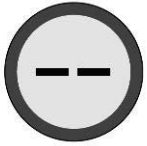
Тази система показва постоянно информация за ограничението на скоростта на приборното табло, независимо от скоростта на автомобила.
Предоставянето на информация за ограничението на скоростта включва следните системи, в зависимост от версията:

- камера в горната част на предното стъкло
- вградена навигационна система на автомобила
- телематична услуга

Ако пътувате по път без ограничения на скоростта, например по германските магистрали, се показва следният знак:



Ако не може да бъде предоставена информация за ограничение на скоростта, се показва следният знак:



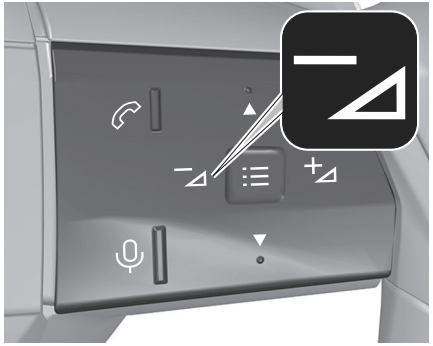
Ако е предоставено ново ограничение на скоростта, се издава звуков сигнал за потвърждение. Звуковият сигнал за потвърждение може да се активира / деактивира от екрана на инфотейнмънт.
екран на инфотейнмънт ⇨ 107
Ако шофирате със скорост най-малко 20 km/h и превишите ограничението на скоростта, ограничението на скоростта, показано на приборното табло, започва да мига и след известно време се подава звуков сигнал.
Времето на възникване варира.
Мигащият и звуковият сигнал спират след няколко секунди. Поради законови изисквания звуковият сигнал може само да бъде деактивиран до следващото включване на запалването.
В зависимост от версията звуковият сигнал може да се деактивира чрез:

- продължително натискане на

продължително натискане на бутона



- продължително натискане на



Ако звуковият сигнал се деактивира, светва за няколко секунди.

В случай на неизправност, свети постоянно. Обърнете се към сервиз.
Ограничител на скоростта ⇨ 176
Круиз контрол ⇨ 177
Адаптивен круиз контрол ⇨ 177

Повреда

Ако системата има неизправност, свети на приборното табло, извежда се съобщение и се издава звуков сигнал. Обърнете се към сервиз.
светва на приборното табло, придружено от съобщение, което показва, че камерата може да е закрита. Спрете автомобила и проверете дали камерата се нуждае от почистване. Ако продължава да свети след почистване на камерата, обърнете се към сервиз.

Условия за работа

За да се предостави информация за ограниченията на скоростта в зависимост от държавата, автомобилът трябва да определи държавата, в която се намира в момента. Ако на екрана на инфотейнмънт е наличен списък със съответните държави, съответната държава трябва да се избере ръчно. В противен случай, държавата се избира автоматично. За да се получи валидна информация за ограничението на скоростта, текущото положение на превозното средство се изпраща чрез телематичния модул и се изтрива незабавно след обработката. Проследяването на позицията на автомобила не е възможно по всяко време.
Това не се влияе от настройките за поверителност на Opel Connect.

ЗАБЕЛЕЖКА

Възможно е да докладвате на нашия уебсайт за постоянна погрешна информация за ограничение на скоростта.

Обновяване на данни

За да поддържа техническите характеристики на системата, софтуерът на автомобила и навигационната карта трябва да се актуализират на редовни интервали.
Обновяването на навигационната карта е достъпно поне веднъж годишно. Допълнителна информация можете да намерите в съответния раздел за системата Инфотейнмънт.
За актуализация на софтуера на автомобила се консултирайте със сервиз.

Ограничения на системата

Помощната система за пътни знаци може да не работи правилно, когато:

- Шофиране по криволичещи или хълмисти пътища.
- Шофиране с вериги за сняг.
- Областта от предното стъкло, където се намира предната камера, не е чиста или има чужди тела, напр. стикери.
- Видимостта е ограничена от метеорологичните условия, например мъгла, дъжд или сняг.
- Автомобилът отпред създава пръски по пътя.
- Ослепителна светлина, напр. причинена от слънцето или изкуственото осветление, свети директно в обектива на камерата.
- Ограничението на скоростта е боядисано върху повърхността на пътя.
- Пътните знаци са напълно или частично покрити или лошо видими.
- Пътните знаци са неправилно монтирани или са повредени или са били свалени.
- Пътни знаци, които не отговарят на Виенската конвенция за пътните знаци и сигнали.
- В зависимост от версията данните от картата за навигация може да са остарели.

⚠ ВНИМАНИЕ

Системата е предвидена да оказва помощ на водача в разпознаването на дадени пътни знаци в рамките на определен обхват на скоростта. Не пренебрегвайте пътните знаци, които не се показват от системата.
Не допускайте тази специална функция да ви изкуши за поемане на рискове при каране.
Винаги съобразявайте скоростта с пътя, трафика и метеорологичните условия.
Системите за подпомагане на водача не го освобождават от пълната отговорност във връзка с управлението на автомобила.
При шофирате в чужбина се уверете, че превозното средство използва мерната единица за скорост на съответната държава. Ако е необходимо, изберете подходящата пропорция на мерните единици от информационния дисплей.

В СЛУЧАЙ НА СПЕШНОСТ

Предупредителни индикатори за опасност

Активиране на предупредителни индикатори за опасност



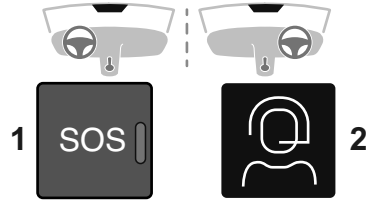
- При натискането на този бутон, всички индикатори за посока започват да мигат.

Те могат да работят и при изключен контакт.

Автоматични предупредителни индикатори за опасност

При аварийно спиране, в зависимост от намаляването на скоростта, аварийните светлини се включват автоматично. Те угасват автоматично при следващото увеличаване на скоростта.
Те могат да се изключат, като натиснете отново бутона.

Пътна помощ и SOS



(1) eCall (SOS)

(2) ПЪТНА ПОМОЩ

Режим поверителност може да се персонализира от меню Настройки на сензорния екран.

Спешно повикване

ЗАБЕЛЕЖКА

За да е налична и функционираща, системата изисква работещи електрически системи на автомобила, мобилни услуги и GPS спътникова връзка. В зависимост от оборудването се използва и резервен акумулатор.

ЗАБЕЛЕЖКА

Услугата е налична само за пазари, където е изисквана от закона.
Освен това, тя зависи от зависи от наличността на аварийни центрове и инфраструктурата в държавата.

ЗАБЕЛЕЖКА

За да е налична и функционираща, системата изисква работещи

електрически системи на автомобила, мобилни услуги и GPS спътникова връзка. В зависимост от оборудването се използва и резервен акумулатор.

ЗАБЕЛЕЖКА

Услугата е налична само за пазари, където е изисквана от закона.
Освен това, тя зависи от зависи от наличността на аварийни центрове и инфраструктурата в държавата.

Функцията за аварийно обаждане ще установи връзка с най-близкия пункт за отговор по обществена безопасност (PSAP).
Минимален набор от данни, включително информация за автомобила и местоположението, ще бъде изпратен на PSAP.

Спешно повикване (eCall)

ЗАБЕЛЕЖКА

За да е налична и функционираща, системата изисква работещи електрически системи на автомобила, мобилни услуги и GPS спътникова връзка. В зависимост от оборудването се използва и резервен акумулатор.

ЗАБЕЛЕЖКА

Услугата е налична само за пазари, където е изисквана от закона.
Освен това, тя зависи от зависи от наличността на аварийни центрове и инфраструктурата в държавата.

Функцията за аварийно обаждане ще установи връзка с най-близкия пункт за отговор по обществена безопасност (PSAP).
Минимален набор от данни, включително информация за автомобила и местоположението, ще бъде изпратен на PSAP.

Светодиод за статуса в конзолата над главата

Свети в зелено и червено и изгасва след кратко време, когато се включи запалването: системата работи правилно.

Свети в червено: неизправност в системата. Свържете се със сервиз.
Мига в червено: резервната батерия трябва да се смени. Свържете се със сервиз.

Ръчно спешно повикване

В случай на авария натиснете червения бутон SOS (**1**) в конзолата над главата за повече от две секунди.

Светодиодът ще започне да мига в зелено, за да потвърди, че е установена връзка с най-близкия PSAP. Светодиодът свети непрекъснато докато е активно обаждането. Натискането на бутона SOS веднага за втори път ще прекрати обаждането.
Светодиодът се изключва.

Автоматично спешно повикване (eCall)

Автоматично уведомяване за катастрофа

В случай на инцидент с разгръщане на въздушни възглавници и без повреда на необходимия хардуер се извършва автоматично аварийно обаждане и се изпраща автоматич-

но уведомление за катастрофа до следващия PSAP.

Повикване за Пътна помощ

При аварирал автомобил, натиснете бутон 2 и го задръжте за повече от 2 секунди, за да изпратите заявка за пътна помощ.
Гласово съобщение ще потвърди, че се установява връзка.
Opel Connect включва множество свързани услуги, достъпни чрез приложението, онлайн или в автомобила.

ЗАБЕЛЕЖКА

Opel Connect не е достъпен за всички пазари. За повече информация се обърнете към вашия сервиз.

ЗАБЕЛЕЖКА

Пълната функционалност на Opel Connect е предмет на регистрация и правилна активация.

Свързаните услуги може да включват навигация в реално време, като онлайн пътна информация и състояние на автомобила, и информация като предупреждения за сервизно обслужване.
Достъпните в автомобила услуги включват аварийно обаждане и обаждане при повреда. Тези функции се активират автоматично. Прилагат се определени правила и условия.
Спешно повикване ⇨ 221.

Обаждане при повреда

Натискане на бутона в конзолата над главата за повече от две секунди свързва с доставчик на услуги за пътна помощ. За информация относно покритието и обхвата на услугите на пътната помощ, моля, вижте информацията, предоставена от доставчика на Opel с формуляра за поръчка.

Настройки за поверителност

Настройките за поверителност на Opel Connect може да се конфигурират. Това ще повлияе върху изпращаните данни, напр., в случай на задействано обаждане при повреда. Функцията за аварийно обаждане, няма да се повлияе.
В зависимост от версията, настройките за поверителност могат да се променят като натиснете едновременно и **SOS** в конзолата над главата или чрез менюто за системни настройки на екрана на инфотейнмънт.

ЗАБЕЛЕЖКА

Езикът зависи от географското покритие на системите eCall и Повикване за Пътна помощ и от системния език на автомобила.

Сигнален триъгълник

Комплект предупредителен триъгълник

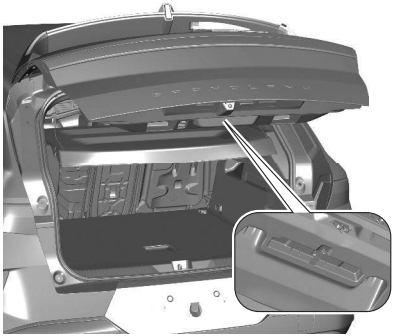
Това светлоотражателно и подвижно устройство трябва да се монтира отстрани на пътя, когато автомобилът е аварирал или е повреден.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди да излезете от превозното средство

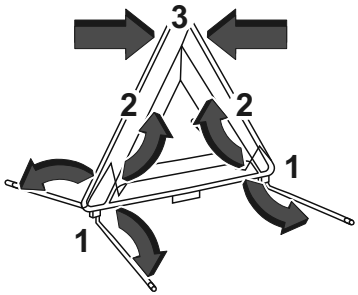
Включете предупредителни светлини за опасност, след това сложете предпазната жилетка, за

да сглобите и поставите триъгълника.



Сигналният триъгълник сесъхранява в пространството в задната част на багажното отделение и се закрепва с Velcro® лентата.

Сглобяване на сигнален триъгълник



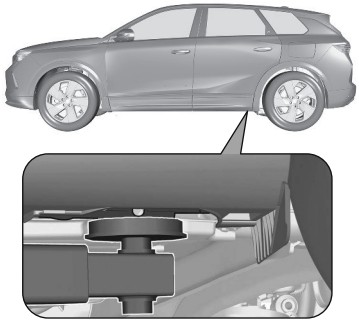
За версиите, оборудвани с триъгълник като оригинално оборудване, вижте илюстрацията по-горе.
За други версии вижте инструкциите за монтиране, предоставени заедно с триъгълника.

Поставяне на триъгълника

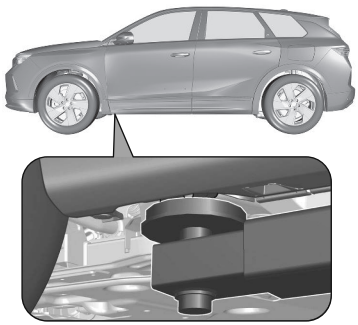
Поставете триъгълника зад автомобила, съобразявайки се с действащото законодателство във Вашата страна.

Повдигане на крик на автомобила и смяна на колелото

Показаните позиции за повдигане с крик се отнасят за използването на повдигащи се рамене и спомагателни крикове при смяна на зимни / летни гуми.



Задната позиция на рамото на подемната платформа е централно под съответната точка за повдигане на колелото с крик. При автомобилите BEV има защитен капак, който първо трябва да се свали.



Предната позиция на рамото на подемната платформа е централно под съответната точка за повдигане на колелото с крик.

Комплект за смяна на колелото

Комплект с инструменти, предоставен заедно с автомобила.

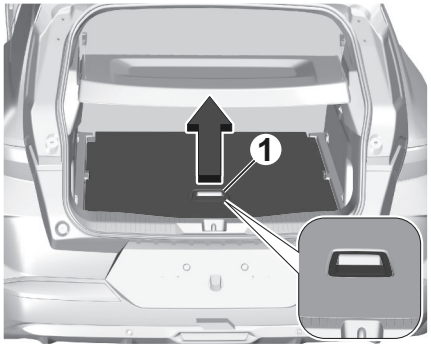
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Комплектът с инструменти е специфичен за съответния автомобил и може да се различава според модела.
Не го използвайте за никакви други цели.

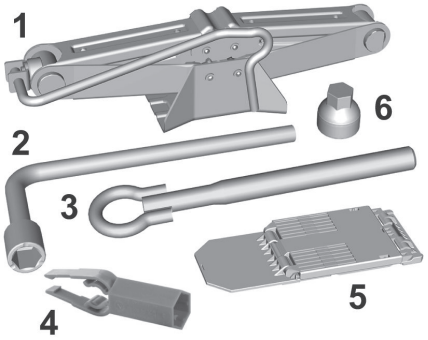
В зависимост от версията инструментите на автомобила се намират в чанта за инструменти в багажното отделение под капака на пода.

Автомобили с/без резервно колело

Отворете подовото покритие на багажното отделение, като използвате манивелата (1).



Инструментите се намират в чантата с инструменти.



(1) Крик с вградена манивела; за повдигане на автомобила

(2) Ключ за демонтиране на колелото; за сваляне на болтовете на колелото

(3) Подвижна халка за теглене

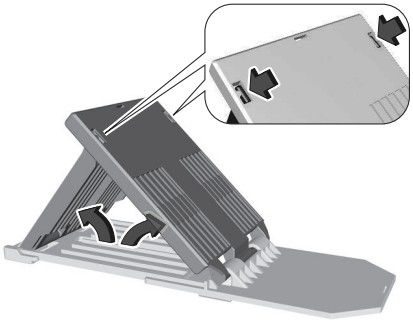
(4) Инструмент за сваляне на капака на болта (за алуминиеви джанти)

(5) Подпора за обездвижване на автомобила (според оборудването)

(6) Втулка за секретните болтове на колелото (намира се в жабката) (в зависимост от оборудването); за пригодява-

не на ключа за демонтиране на колело за специалните „секретни“ болтове

В зависимост от версията, клинът, ухото за теглене и адаптерът за заключване на гайките на колелата могат да се намират в чанта заедно с комплекта за ремонт на гуми ⇨ 228.
При автомобили с резервно колело джакът и ключът за колела се намират в кутия за инструменти в резервното колело.



За да използвате трупчето, разгънете го и го съберете заедно.

Резервно колело

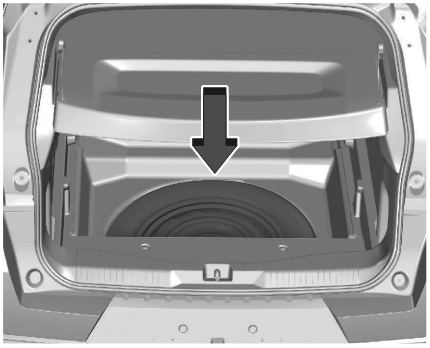
Резервното колело може да се окачести и като временно резервно колело в зависимост от размера му сравнен с този на другите колела и правилата на дадената страна. В този случай се прилага допустима максимална скорост, въпреки че няма етикет на резервното колело, който да посочва това.
Ако на резервното колело има стикер, допустимата скоростта все още зависи от правилата в дадената държава.
Поставяйте само едно временно резервно колело. Вземайте завоите бавно. Не го използвайте за дълъг период от време.

⚠ ВНИМАНИЕ

Използването на резервно колело, което е по-малко от другите колела, или в комбинация със зимни гуми може да повлияе на управляемостта. Постарайте се да смените дефектната гума възможно най-скоро.

Сваляне на колело

1. Отворете подовото покритие.
2. Резервното колело е закрепено с крилчата гайка. Развийте гайката и извадете резервното колело.
3. Ако, след смяна на колело, в нишата за резервно колело не се постави колело, затегнете крилчатата гайка и затворете подовия капак.
4. След смяна на колелото обратно с пълноразмерно колело, поставете резервното колело отвън нагоре в ямката и го закрепете с крилчатата гайка.



Смяна на колело

Извършете следните подготвителни операции и спазвайте следното:

1. Паркирайте автомобила на равно място, на твърда и нехлъзгава повърхност. Предните колела трябва да са в изправено положение.
2. Натегнете ръчната спирачка и включете на първа предавка, задна предавка или **P**.
3. Поставете трупче под колелото, диагонално противоположно на колелото, което трябва да се смени.
4. Извадете резервната част от багажника.
5. Никога не сменяйте повече от едно колело наведнъж.
6. Използвайте крика само за смяна в случай на спукана гума, но не и за сезонна смяна на зимни или летни гуми.
7. Крикът не се нуждае от поддръжка.
8. Ако теренът, върху който е паркиран автомобилът е мек, под крика трябва да се подложи здрава дъска (дебела макс. 1 см).
9. Извадете тежките предмети от автомобила, преди да го повдигате на крик.
10. При повдигането на автомобила на крик в него не трябва да има хора или животни.
11. Никога не се пъхайте под автомобила, когато е на крик.
12. Не стартирайте двигателя, когато автомобилът е вдигнат на крик.
13. Почистете болтовете на колелата преди да ги завиете.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не смазвайте болтовете на колелата.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че винаги използвате правилните колесни болтове при смяна на колелата. При монтиране на резервно колело за временно ползване могат да се използват и болтовете за алуминиеви джанти.

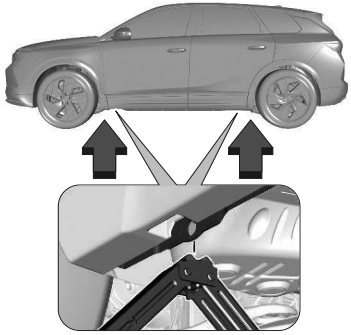
Имайте предвид, че резервното колело е закрепено от конусовидния контакт на всеки болт, ако се използват колесни болтове за лети джанти. В този случай шайбите не влизат в контакт с резервното колело.

1. Отстранете капачките на болтовете на колелата с инструмента за демонтаж на капачки на колесни болтове. Закрепете гаечния ключ за гуми и развийте всеки болт с половин оборот.
   Инструменти на автомобила ⇨224
   Стоманени джанти с капачка: Свалете декоративния тас.



Колелата може да са защитени със заключващи колесни болтове. За да развиете тези специфични болтове, първо поставете адаптера за заключващите болтове на колелото върху главата на болта, преди да поставите ключа за колело.

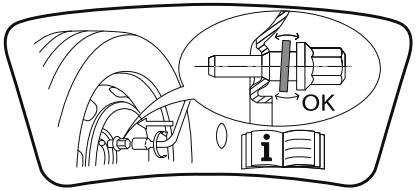
Адаптерът за заключващите гайки на колелата може да се намира в чантата с инструменти в багажното отделение или в чанта заедно с комплекта за ремонт на гуми.
Инструменти на автомобила ⇨227
Комплект за ремонт на гуми ⇨228



2. Внимавайте да поставите крика правилно спрямо точката на повдигане.
3. Нагласете крика до необходимата височина. Поставете го точно под точката на повдигане така, че да не се изплъзне.
4. Уверете се, че ръбът на каросерията пазва в жлеба на крика.
5. С правилно подравнен крик повдигайте, докато колелото се отдели от земята.
6. Отвийте гайките на колелото.
7. Сменете колелото.

Монтаж на колело

1. Завийте гайките на колелото.
2. Спуснете автомобила и отстранете крика.
3. Нахлузете ключа за колелата върху болта така, че да легне сигурно и затегнете болтовете последователно, в кръстосана последователност. Моментът на затягане за 15" е 100 Nm и за 16" е 115 Nm.



Ако автомобилът е оборудван с алуминиеви джанти, обърнете внимание, че колесните болтове могат да се използват и за резервното колело със стоманена джанта. В този случай резервното колело се закрепва чрез конусовидния контакт на всеки болт.
Автомобили с декоративни тасове: преди да сложите декоративния тас центрирайте отвора за вентила спрямо вентила на колелото.

4. Поставете капачките на гайките.
5. Приберете смененото колело, инструментите на автомобила и адаптера за заключване на колесните гайки ⇨ 224.
6. При първа възможност проверете налягането на поставената гума и момента на затягане на гайките.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не надвишавайте 80 km/h. Използвайте само за кратко разстояние, сменете със стандартно колело при първа възможност. Очаквайте променено управление: реакцията на волана, спирането и стабилността могат да бъдат засегнати.

След смяна на колелото

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Посетете търговски представител или специализиран сервиз.
Проверете затягането на гайките на резервната гума и налягането ѝ.
Проверете спуканата гума. След проверка техникът ще Ви посъветва дали гумата може да се поправи или трябва да се подмени.

Съхраняване на повредено пълноразмерно колело в багажното отделение

Нишата на резервното колело не е предназначена за други размери на гумата, различни от тези на резервното колело. Дефектиралото пълноразмерно колело трябва да се съхранява в багажника закрепено добре.
Информация за товарене ⇨ 67.

Комплект инструменти за ремонт на гуми

Малки дефекти по протектора на гумата могат да се ремонтират с комплекта за ремонт на гуми.
Не изваждайте чуждите тела от гумата.
Пробиви по-големи от 4 mm или такива, близки до борда на гумата, не могат да се поправят чрез комплекта за ремонт на гуми.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не карайте с повече от 80 км/ч. Не го използвайте за дълъг период от време.

Възможно е управлението на волана и лостовете да е засегнато.

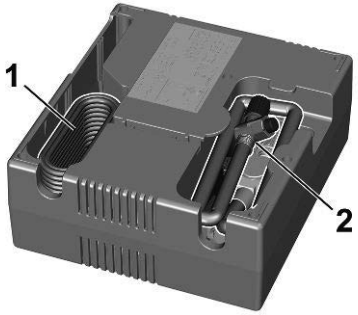
ЗАБЕЛЕЖКА

В случай на спаднала гума: активирайте ръчната спирачка и включете на първа предавка, на заден ход или на позиция **P**.

В зависимост от версията местоположението на комплекта за ремонт на гуми е различно:

- от лявата страна на багажното отделение
- под третия ред седалки при сгънати седалки
- зад третия ред седалки при разгънати седалки

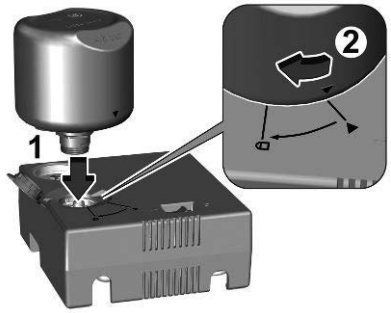
1. Извадете бутилката с уплътнител и компресора.
2. Издърпайте етикета с ограничението на скоростта от бутилката с уплътнител и го поставете в зоната на видимост на водача.



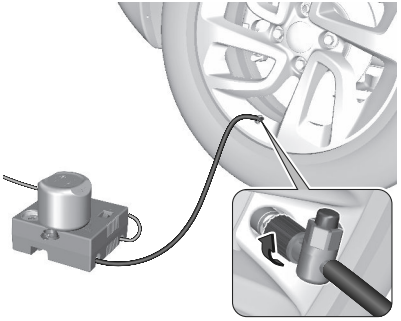
3. Извадете електрическия кабел (**1**) и въздуховода (**2**) от отделението в долната част на компресора.



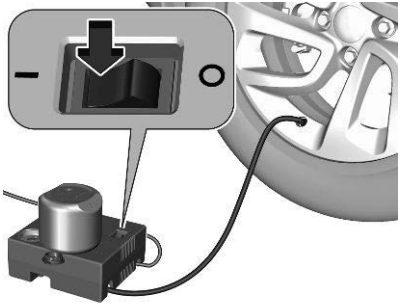
4. Отворете бутилката с уплътнителен материал и повдигнете капака.



5. Първо вкарайте бутилката с уплътнителен материал (**1**) в компресора и подравнете триъгълните символи (**2**). След това натиснете надолу бутилката с уплътнителен материал и я завъртете в заключена позиция.
6. Поставете компресора близо гумата така, че бутилката с уплътнителен материал да е изправена.
7. Развийте капачката на вентила на дефектната гума.

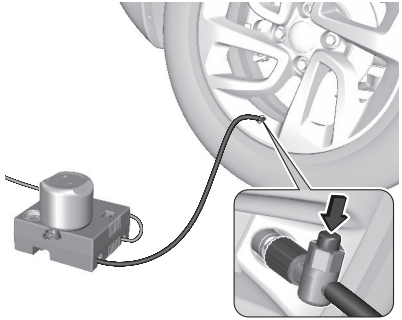


8. Завийте маркуча за вентила на гумата.
9. Ключът на компресора трябва да е в положение **O**.
10. Свържете щепсела на компресора към 12 V електрически контакт. За да избегнете разреждане на акумулатора на автомобила, препоръчваме да използвате комплекта за ремонт на гуми само когато двигателят с вътрешно горене работи или когато електрическият двигател е готов.



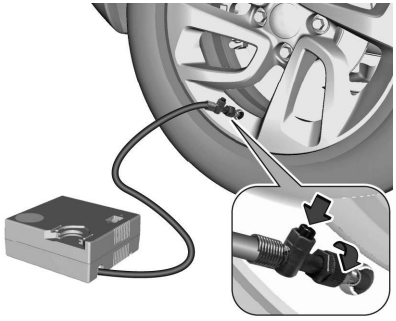
11. Натиснете ключа на компресора в положение **I**. Гумата бива напълнена с уплътнителен материал.
12. Манометърът на компресора за кратко време показва 600 kPa (6 bar), докато бутилката се изпразва (приблизително 30 секунди). След това налягането започва да спада.
13. Всичкият уплътнителен материал се вкарва в гумата. След това гумата бива напомпана.
14. Предписаното налягане на гумата трябва да се достигне в рамките на десет минути.
    Налягане в гумите ⇨ 262.
    При достигане на необходимото налягане в гумата изключете компресора.

Ако предписаното налягане не се достигне в рамките на десет минути, откачете комплекта за ремонт на гуми. Придвижете се с автомобила така, че гумите да направят една пълна обиколка. Свържете отново комплекта за ремонт на гуми и продължете процедурата по напомпването около десет минути. Ако предписаното налягане все още не може да се достигне, това означава, че дефектът на гумата е голям. Потърсете помощта на сервиз.



Изпуснете прекомерното налягане от гумата с бутона на маркуча за въздух.
Не оставяйте компресорът да работи повече от десет минути.

15. Откачете комплекта за ремонт на гуми. Извадете бутилката с уплътнител от компресора. Завийте маркуча за напомпване към свободния щуцер на бутилката с уплътнител. Това предотвратява изпускането на уплътнителен материал от бутилката. Приберете комплекта за ремонт на гуми на определеното за целта място.
16. Избършете с кърпа излишния уплътнителен материал.



17. Потеглете веднага, за да може уплътнителният материал да се разпредели равномерно в гумата. Шофирайте със скорост между 20 km/h и 60 km/h. След като изминете около 5 km, но за не повече от десет минути, спрете и проверете налягането в гумата. Направете това, като завиете маркуча за въздух на компресора директно върху вентила на гумата. Напълнете гумата както е описано по-горе. Изпуснете прекомерното налягане от гумата с бутона на маркуча за въздух. Ако налягането на гумата не е намаляло под 200 kPa (2 bar), доведете го до правилната стойност. В противен случай автомобилът не бива да се използва. Потърсете помощта на сервиз.
    Повторете процедурата за проверка още веднъж след като шофирате още 10 км но не повече от десет минути, за да проверите, че няма повече загуба на налягане.
    Ако налягането е паднало под 200 kPa (2 bar), автомобилът не бива да се използва. Потърсете помощта на сервиз.
18. Приберете комплекта за ремонт на гуми на определеното за целта място.

ЗАБЕЛЕЖКА

Характеристиките за шофиране на ремонтираната гума са силно влошени, затова я сменете.
Ако се чуе необичаен шум или компресорът се нагрее, изключете компресора за поне 30 мин.
Вграденият предпазен клапан се отваря при налягане от 700 kPa (7 bar).
Обърнете внимание на датата на изтичане на срока на годност на комплекта. След тази дата способността за запечатване вече не е гарантирана. Обърнете внимание на информацията за съхранение върху бутилката с уплътнител.
Заменете използваната бутилка с уплътнител.
Изхвърлете бутилката, както е предвидено в приложимите закони.
Компресорът и уплътнителят могат да се използват при приблизително -30°C.

Стартиране от външен източник

Не стартирайте с бързозарядно устройство.
Двигателят на автомобил с изтощен акумулатор може да бъде стартиран чрез помощни кабели и акумулатора на друг автомобил.

⚠ ВНИМАНИЕ

Стартирайте с външен източник с друг автомобил с ДВГ.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бъдете изключително внимателни, когато стартирате с мостово свързване. Всяко отклонение от следните инструкции може да доведе до наранявания или щети, причинени от експлозия на акумулатора или повреда на електрическите системи на двата автомобила.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Избягвайте контакт на акумулатора с очите, кожата, тъканите и боядисаните повърхности. Течността съдържа сярна киселина, която може да причини наранявания и увреждания в случай на директен контакт.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди работа с акумулатора вземете мерки за защита на лицето и очите.
Всяко извършвано действие по акумулатора трябва да се провежда на проветриво място, далеч от открит пламък или източници на искри, за да се избегне всякаква опасност от експлозия или пожар.
Измийте ръцете си след приключване на работа.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Замръзнал акумулатор

Никога не се опитвайте да зареждате замръзнал акумулатор - опасност от експлозия!
Ако акумулаторът е замръзнал, занесете го за проверка в търговско представителство или в специализиран сервиз, за да се установи дали няма повреда на вътрешните компоненти и напукване на корпуса, което би довело до риск от изтичане на токсична и корозивна киселина.

MHEV препоръка

При **MHEV** версиите презареждането на 12V батерията позволява стартиране на двигателя и зареждане на 48V тягова батерия чрез DC-DC преобразувател:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не се опитвайте да зареждате хибридната система директно.

Хибридната система е свързана към мрежата 12 V чрез DC/DC преобразувател. Всяка операция

може да повлияе на цялостното поведение на системата.

BEV препоръка

ЗАБЕЛЕЖКА

Изтощена батерия 12 V

Вече не е възможно да се стартира двигателят или да се зарежда тяговата батерия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предпазни мерки преди работата с помощния двигател

Изберете режим **P**, изключете от контакт, проверете дали бордното табло е изключено и дали автомобилът не се зарежда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Зареждане на друг автомобил

Не използвайте батерията 12 V за зареждане на друг автомобил или за зареждане на акумулатора на друг автомобил.

Стартиране на двигателя от акумулатор на друг автомобил

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги проверявайте предварително за течове, пукнатини или други видими признаци на повреда на изтощения акумулатор, преди да продължите.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Електронни модули за управление/Фарове с LED технология

Никога не свързвайте отрицателния кабел към металната част на електронните модули за управление или задната част на фаровете.
Риск от унищожаване на електронните модули за управление и/или на фаровете! Свържете отдалечената точка за заземяване, предоставена за тази цел.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако 12V батерията е напълно разредена, електрическите ключалки на вратите няма да функционират и ще предотвратят достъпа до лоста за освобождаване на предния капак.

Вижте **Ключове – Повреда в централното заключване** за повече информация.

Достъп до акумулатора 12 V

Акумулаторът 12 V се намира под капака на двигателя.

ЗАБЕЛЕЖКА

Вижте раздел **Двигателен отсек – Отваряне на капака на двигателя**.

Преди започване на процедурата

- Уверете се, че запалването е изключено.
- Изключете всички електрически уреди (инфоразвлекателна система, осветление, чистачки и др.).

- Уверете се, че помощният автомобил е изключен и не е в контакт с авариралия автомобил.
- Проверете дали кабелите са в добро състояние.

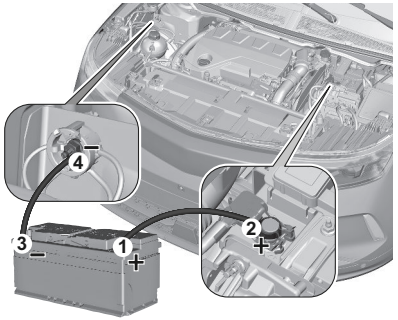
Преди започване на процедурата

- Никога не излагайте акумулатора на открит огън или искри.
- Разреденият акумулатор на автомобила може да замръзне дори и при 0 C. Размразете замръзналия акумулатор преди да свържете с кабелите помощния акумулатор.
- Акумулаторът, който ще използвате за стартиране на двигателя, трябва да има същото напрежение като вашия (12 V). Капацитетът му (Ah) не бива да бъде много помалък от този на изтощения акумулатор.
- Използвайте помощни кабели с изолирани клеми и сечение не помалко от 16 mm^2.
- Не откачайте изтощения акумулатор от автомобила.
- Изключете всички излишни електрически консуматори.
- Не се надвесвайте над акумулатора по време на стартирането на двигателя.
- Не допирайте клемите на единия кабел до тези на другия.
- Автомобилите не бива да влизат в контакт един с друг по време на стартиране с помощен акумулатор.
- Приложете електрическата ръчната спирачка, включете скоростния лост в неутрално положение, а при автоматична скоростна кутия - в положение **P**.

Свързване на изводите

1. Отворете предпазните капачки на положителната клема на двата акумулатора.
2. Свържете червения кабел към положителния полюс на зареждащия акумулатор (1).
3. Свържете другия край на червения кабел към положителния полюс на изтощения акумулатор (2).
4. Свържете черния кабел към отрицателния полюс на зареждащия акумулатор (3).
5. Свържете другия край на черния проводник към заземяващата точка на вашия автомобил до кутията в двигателното отделение (4).

Прекарайте помощните кабели така, че да не се допират до въртящи се части в отделението на двигателя.



Стартиране и работа

1. Стартирайте двигателя на оказващия помощ автомобил и го оставете да работи няколко минути.
2. За **ДВГ** или **MHEV**, задействайте стартера на повредения автомобил и оставете двигателя да работи.
3. За **BEV** натиснете бутона **START/STOP** на повреденото превозно средство и изчакайте да се появи индикаторът **READY**.

4. След пет минути стартирайте другия двигател. Опитите за стартиране трябва да се правят през интервали от една минута и да траят не повече от 15 секунди.
5. Оставете двата двигателя да работят на празен ход около три минути без да сваляте помощните кабели.
6. Включете електрически консуматори напр. предните фарове, отоплението на задното стъкло.
7. При откачане на кабелите изпълнете горната процедура точно в обратен ред.

Разкачване на изводите

1. Разкачете аварийните кабели **в обратен ред**.
2. Поставете обратно пластмасовия капак на (+) клемата, ако има такъв.
3. Оставете двигателя да работи поне 30 минути (при неподвижно превозно средство), за да може акумулаторът да натрупа достатъчно количество заряд.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Шофирането на автомобила незабавно без достигане на достатъчно ниво на заряд може да засегне някои от функциите на автомобила.

Зареждане на друг автомобил

Процедурата за стартране на друг автомобил е идентична с процедурата **Стартиране на двигателя от акумулатор на друг автомобил,** от гледна точка на автомобила за подаване на захранване.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че захранващата батерия е напълно заредена и при оптимални работни условия.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги проверявайте предварително за течове, пукнатини или други видими признаци на повреда на изтощения акумулатор, преди да продължите.

Зарядно устройство за акумулатора – 12V

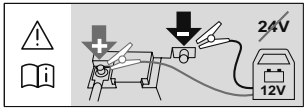
12V зарядно устройство е преносимо захранващо устройство, проектирано да осигурява много висок електрически ток за кратък период от време, за да стартира превозно средство, когато 12V батерията се разреди. Никога не стартирайте автомобила чрез свързване на зарядно устройство (наричано още поддържащо устройство за батерии), тъй като е подходящо само за продължителни операции по възстановяване на заряда на батерията или за поддържането му на оптимално ниво, като се използва стандартно електрическо захранване за домакинството в закрита среда.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Спазвайте инструкциите, предоставени от производителя на зарядното устройство.
Не сменяйте никога двата полюса.

⚠ ВНИМАНИЕ

При наличие на този етикет, използвайте само зарядно устройство 12 V, за да избегнете необратими щети на електрическите компоненти.



Прекъсване на връзката - Свързване на батерия

За да поддържате достатъчно заряд за стартиране на автомобила, се препоръчва да изключите 12V акумулатора, ако автомобилът остане неизползван за продължителен период от време.
Преди да предприемете разкачване на акумулатора:

- затворете всички отварящи се части (врати, багажник, стъкла).
- изключете всички електрически устройства (инфоразвлекателна система, чистачки, светлини и др.).
- изключете от контакт и изчакайте 4 минути.

След достъп до акумулатора е достатъчно да разкачите само положителната клема **(+)**.

След презареждане – Рестартиране

След повторно свързване на акумулатора, включете на контакт и изчакайте поне 1 минута, преди да стартирате двигателя, за да могат електронните системи да се инициализират.
Ако след тази процедура продължават да се появяват незначителни проблеми, се свържете с търговски представител или квалифициран сервиз.
Част от оборудването може да се наложи да бъде реинициализирано съгласно съответните раздели, включително:

- Електронен ключ
- Електрически прозорци
- Дата и час
- Настройка за запаметяване на радиостанции

Теглене

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Общи препоръки

Спазвайте действащото законодателство в държавата, в която се движите.
Проверете дали теглещият автомобил е по-тежък от тегления автомобил.
Водачът на тегления автомобил трябва да остане на волана и трябва да притежава валидно свидетелство за правоуправление.
В случай на теглене на автомобил с четирите колела на земята, винаги използвайте одобрена твърда връзка; въжетата и ремъците са забранени.
Теглещият автомобил трябва да потегли много плавно.
При теглене на автомобил с изключен двигател, сервоуправлението на спирачките и на волана не функционира.

ЗАБЕЛЕЖКА

В случай на неизправност с акумулатора или с електрическата ръчна спирачка, от основно значение е да се свържете със специалист, който използва превозни средства с платформа за транспортиране на аварирал автомобил (с изключение на механична скоростна кутия).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Професионална помощ за транспортиране на аварирал автомобил трябва да се извиква в следните случаи:

- автомобилът е аварирал на автомагистрала или на главен път
- е невъзможно включването на скоростната кутия в неутрално положение, отключването на волана или освобождаването на ръчната спирачка
- не е възможно теглене с включен двигател на автомобил с автоматична скоростна кутия
- се извършва теглене само с две колела на земята
- става въпрос за автомобил с четири задвижващи колела
- не е налична одобрена твърда връзка

Теглене на автомобила

Достъп до инструментите

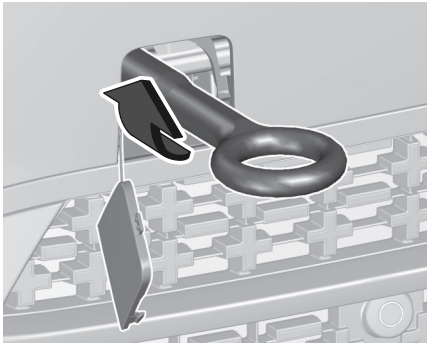
Ухото за теглене се съхранява заедно с инструментите на автомобила ⇨ 224.

За повече информация относно достъпа до **Комплекта с инструменти**, вижте съответния раздел.



Свалете капачката.

Предно ухо за теглене



Завийте до упор ухото за теглене докато застане в хоризонтално положение.
Закрепете добре теглича към ухото за теглене.
Ухото за теглене трябва да се използва само за теглене, а не и за повдигане при транспортиране на автомобила.
За да отключите волана и направите възможна работата на стоп-светлините, клаксона и чистачките, включете запалването.

ВНИМАНИЕ

Деактивирайте системите за подпомагане на водача, като

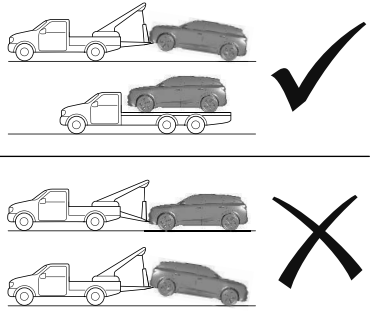
например активното аварийно спиране, в противен случай автомобилът може да спре автоматично по време на теглене.

Превключете скоростния лост в неутрална позиция.
Освободете ръчната спирачка.

⚠ ВНИМАНИЕ

Шофирайте бавно. Не шофирайте рязко.
Прекомерната теглителна сила може да повреди автомобила.

При изключен двигател, за кормуване и спиране на автомобила е необходимо значително по-голямо усилие.
За да се предотврати навлизането на изгорели газове от теглещия автомобил, включете рециркулацията на въздуха и затворете прозорците.



При теглене на автомобила винаги повдигайте задвижващите колела от пътя. При версията BEV AWD пренасяйте автомобила върху платформа.
Потърсете помощта на сервиз.
След приключване на теглението развийте ухото за теглене.
Поставете капачката с външен фланец в жлеба и фиксирайте с натиск.

Теглене на друг автомобил

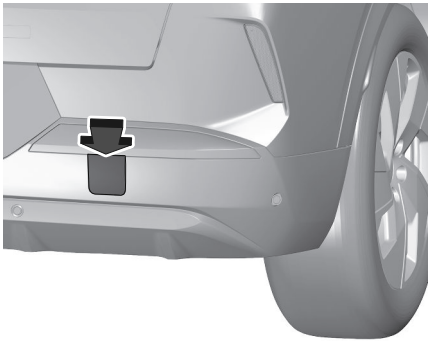
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За хибридни автомобили 48 V модели в условия на голяма надморска височина (>2500 m надморска височина), капацитетът за теглене е ограничен, тъй като може да повлияе на работата на автомобила.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

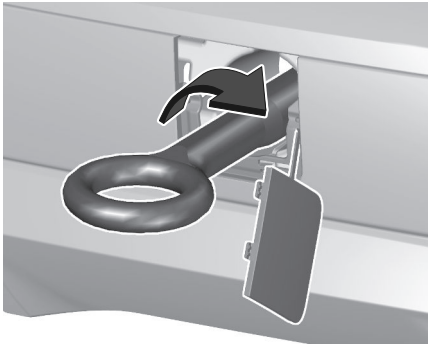
За хибрид (48 V) капацитетът за теглене е ограничен, тъй като може да повлияе на работата на автомобила.

Задна капачка



Свалете капачката.
Ухото за теглене се съхранява заедно с инструментите на автомобила ⇨ 224.

Задно ухо за теглене



Завийте до упор ухото за теглене докато застане в хоризонтално положение.
Закачете за ухото въже за теглене или още по-добре - влекачен прът.
Ухото за теглене трябва да се използва само за теглене, а не и за повдигане при транспортиране на автомобила.

⚠ ВНИМАНИЕ

Шофирайте бавно. Не шофирайте рязко.
Прекомерната теглителна сила може да повреди автомобила.

След приключване на тегленето развийте ухото за теглене.
Поставете капачката с горния фланец в жлеба и фиксирайте с натиск.

ПОДДРЪЖКА И ГРИЖА ЗА АВТОМОБИЛА

Обща информация

За да се осигури икономичната и безопасна работа на автомобила, както и да се запази стойността му, от съществено значение е цялата работа по техническото му обслужване да се извършва през определените интервали.
Подробният и обновен план за сервизното обслужване на вашия автомобил е на разположение в сервиза.
Тежки работни условия са налице, ако често възникват едно или повече от следните обстоятелства: Студен старт, работа в режим на често спиране и потегляне, напр., при таксита и полицейски автомобили, теглене на ремарке, планинско шофиране, шофиране по лоши и пясъчни пътни настилки, увеличено замърсяване на въздуха, наличие на пясък и високо съдържание на прах във въздуха, шофиране при голяма надморска височина и големи вариации на температурата.

При тези тежки условия на работа, някои сервизни дейности може да се наложи да се извършват по-често в сравнение с обичайния интервал на сервизно обслужване, показан на сервизния дисплей. Свържете се със сервиз за адаптирани планове за сервизно обслужване.

Аксесоари и модификации на автомобила

Препоръчваме ви да използвате оригинални части и аксесоари, както и заводски одобрени части за този тип автомобил. Ние не можем да преценим или гарантираме надеждността на други изделия - даже ако са одобрени и имат разрешение от други инстанции.
Всякакви модификации, конверсии или други промени по стандартната конфигурация на автомобила (включително, но без ограничения, софтуерни модификации, модификации по електронните управляващи модули) може да отмени валидността на гаранцията, предлагана от Opel.

Освен това, такива промени могат да засегнат системите за помощ на водача, да се отразят на разхода на гориво, емисиите на CO_2 и другите емисии на автомобила и да доведат до липса на по-нататъшно съответствие на автомобила с разрешение за ползване, което засяга валидността на вашата автомобилна регистрация.

⚠ ВНИМАНИЕ

Достъпът до гнездото за диагностика, свързано с бордовата електроника, е запазен за квалифицирани техници и одобрени инструменти.

⚠ ВНИМАНИЕ

При транспортиране на автомобила във влак или на превозно средство за извозване калниците могат да се повредят.

Мобилни телефони и радио оборудване (CB)

При инсталиране и използване на мобилния телефон трябва да се спазват инструкциите на Opel за инсталация, както и тези на ръководството за експлоатация предоставено от производителя на телефона и устройството за свободни ръце. Неизпълнението на тези указания може да анулира разрешението за експлоатация на автомобила.
Предпоставки за безпроблемно използване:

- Професионално инсталирана външна антена за получаване на максималния възможен обхват.
- Максимална мощност на предаване 10 W.
- Монтаж на телефона в подходяща точка, прегледайте зоната на въздушната възглавница ⇨ 41.

Консултирайте се относно местата предвидени за инсталиране на външната антена и закрепването на оборудването, както и относно начините за използване на устройства с мощност на излъчване над 10 W.

Използването на устройство хендсфри без външна антена с мобилни телефони отговарящи на стандарти GSM 900/1800/1900 и UMTS е позволено само, ако максималната мощност на излъчване на мобилния телефон е 2 W за GSM 900 или 1 W за другите типове.
От съображения за безопасност не използвайте телефона по време на шофиране. Дори използването на устройство за свободни ръце може да отвлече вниманието Ви по време на каране.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Работата с радиооборудване и мобилни телефони, които не отговарят на горепосочените стандарти за мобилни телефони, е разрешена само с помощта на антена, разположена извън автомобила.

⚠ ВНИМАНИЕ

Мобилните телефони и радиооборудването могат да доведат до неизправности в електрониката на автомобила, когато се използват вътре в автомобила без външна антена, освен ако не се спазват горепосочените разпоредби.

Покривала за изключително студени климатични условия

(В зависимост от държавата)
Препоръчва се поставяне на капаците за защита от студ в сервиз.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Капаците за защита от студ трябва да се свалят при възникване на някое от следните обстоятелства:

- Околната температура е над 10 °C.
- Автомобилът тегли ремарке.
- Автомобилът се шофира със скорост над 120 км/ч.

Изхвърляне на излезли от употреба автомобили

Информация относно центровете за рециклиране на стари автомобили и бракуването на излезли от употреба

автомобили можете да намерите на нашата интернет страница, където това се изисква от закона. Поверявайте тази дейност само на оторизирани центрове за рециклиране.



Високоволтов акумулатор

Акумулаторът с високо напрежение е проектиран за доживотно използване с автомобила, ако се следват препоръките. Ако е необходима за смяна на високоволтовия акумулатор, обърнете се към сервиз за указания относно бракуването му. Неправилното изхвърляне носи риск от тежки изгаряния, токов удар и увреждане на околната среда.

Сервизна информация

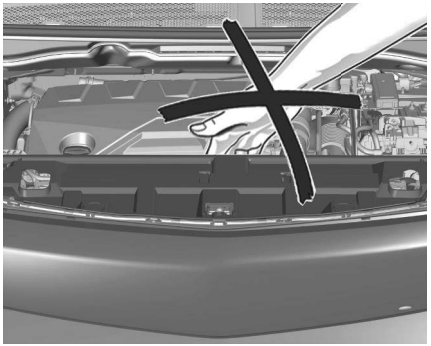
За да се осигури икономичната и безопасна работа на автомобила, както и да се запази стойността му, от съществено значение е цялата работа по техническото му обслужване да се извършва през определените интервали.
Подробният и обновен план за сервизното обслужване на вашия автомобил е на разположение в сервиза.
Тежки работни условия са налице, ако често възникват едно или повече от следните обстоятелства: Студен старт, работа в режим на често спиране и потегляне, напр., при таксита и полицейски автомобили, теглене на ремарке, планинско шофиране, шофиране по лоши и пясъчни пътни настилки, увеличено замърсяване на въздуха, наличие на пясък и високо съдържание на прах във въздуха, шофиране при голяма надморска височина и големи вариации на температурата.
При тези тежки условия на работа, някои сервизни дейности може да се наложи да се извършват по-често в сравнение с обичайния интервал на сервизно обслужване, показан на сервизния дисплей. Свържете се със сервиз за адаптирани планове за сервизно обслужване.
Сервизен дисплей ⇨ 79.

Заверки

Заверката на сервизното обслужване се прави в гаранционната и сервизна книжка.
Датата и изминатите километри се заверяват с подписа и печата на обслужващия сервиз.
Уверете се, че гаранционната и сервизна книжка е попълнена правилно, тъй като доказателството за редовно сервизно обслужване е съществено при гаранционни рекламации, а освен това е от полза при продажбата на автомобила.

Планирано сервизно обслужване

Периодични проверки



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Извършвайте проверки в двигателния отсек само при изключено запалване.
Вентилаторът за охлаждане може да започне да работи, дори ако запалването е изключено.

BEV

⚠ ОПАСНО

Системата за запалване използва изключително високо напрежение. Не докосвайте.



⚠ ОПАСНО

Електрическа или хибридна версия:
Никога не се опитвайте да извършвате сами дейности по поддръжката на високоволтови компоненти. Може да се нараните и автомобилът да бъде повреден. Обслужването и ремонтът на тези високоволтови компоненти трябва да се извършват само от обучен сервизен техник с подходящи знания и инструменти. Излагането на високо напрежение може да причини удар, изгаряния и дори смърт. Високоволтовите компоненти в автомобила могат да се обслужват само от техници със специално обучение. Високоволтовите компоненти са обозначени с етикети. Не сваляйте, не отваряйте, не разглобявайте и не модифицирайте тези компоненти. Кабелът или проводниците за високо напрежение имат оранжево покритие. Не пробивайте, не подправяйте, не режете и не модифицирайте кабела или проводниците за високо напрежение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Електрическа или хибридна версия:
Извършвайте проверките в двигателното отделение само при изключен автомобил. Охлаждащият вентилатор може да се задейства дори и при изключен автомобил.

⚠ ВНИМАНИЕ

Електрическа или хибридна версия:
Дори малки количества замърсяване на течностите могат да причинят повреда на системите на автомобила.
Не позволявайте на замърсители да имат контакт с течностите, капачките на резервоарите или измервателните пръстени.

Проверка на нивото на течностите

Проверявайте редовно всички посочени по-долу нива съобразно плана за поддръжка, определен от производителя. Доливайте съответната течност, когато е необходимо, освен ако не е указано друго.
При значително намаляване на дадено ниво, проверете съответната система в мрежата на производителя или в специализиран сервиз.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Течността трябва да отговаря на изискванията на производителя и двигателя на автомобила.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При работа под капака на двигателя внимавайте, защото двигателят може да бъде много горещ (опасност от изгаряне) и мотовентилаторът може да се задейства във всеки момент (дори при изключен контакт).

Отработени продукти

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Избягвайте продължителен контакт на кожата с отработени течности.
Повечето от тях са опасни за здравето и силно корозивни.

Не изливайте отработено масло и течности в канализацията или на земята.

Изхвърлете използваното масло в специалните контейнери, предвидени за тази цел при търговски представител или специализиран сервиз.

Двигателно масло



Нивото на маслото се проверява на равна повърхност, когато двигателят е бил изключен за поне 30 минути, или чрез индикатора за ниво на маслото в бордното табло при включване на контакт (при автомобилите, оборудвани с електрически нивомер), или ръчно чрез масломерната щека.

Нормално е да се извършва доливане между два текущи прегледа (или смяна на маслото). Препоръчително е да проверявате нивото и да доливате, ако е необходимо, на всеки 3 000 miles (5 000 km).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

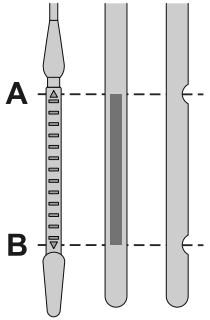
За да запазите надеждността на двигателя и системата за

контрол на емисиите, не използвайте никога добавки в маслото.

Проверка с масломерната щека

За точното местоположение на масломерната щека, вижте илюстрацията за съответния двигателен отсек.

- Хванете щеката от оцветения край и я извадете напълно.
- Подсушете края на щеката с помощта на чиста и немъхеста кърпа.



- Поставете щеката отново вътре и я свалете максимално надолу, след това я извадете отново, за да проверите нивото визуално: нормалното ниво е между обозначенията **A (MAX)** и **B (MIN)**.

Не включвайте двигателя, ако нивото е:

- над обозначението **A**: свържете се с търговски представител или със специализиран сервиз.
- под обозначението **B**: долейте незабавно двигателно масло.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Характеристики на маслото

Преди да долеете или да смените двигателното масло, проверете дали маслото е подходящо за двигателя Ви и дали изпълнява препоръките в плана за поддръжка, предоставен с автомобила (или наличен от Вашия търговски представител или специализиран сервиз). Употребата на масло, което не е препоръчано, може да анулира договорната гаранция в случай на повреда в двигателя.

Допълване на масло в двигателя

За да откриете местоположението на капачка на отвора за двигателно масло, вижте съответната илюстрация на двигателния отсек.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не отстранявайте капачката на отвора за доливане на масло, докато двигателят работи. Риск от изгаряне и пръски вътре в двигателния отсек.

- Наливайте маслото по малко, като внимавате да не пръска върху другите елементи на двигателя (има риск от пожар).
- Изчакайте няколко минути, преди да направите проверка на нивото с щеката за измерване на нивото на маслото.
- Доливайте течност, ако е необходимо.
- След проверка на нивото, внимателно завийте отново капачката на резервоара и вмъкнете щеката за измерване на нивото на маслото обратно в мястото ѝ докато спре.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Масломерната щека трябва да се вмъкне изцяло вътре, за да се предотврати разливане на масло по двигателя. Опасност от пожар в двигателния отсек.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Индикацията за нивото на маслото, показана на бордното табло при контакт не е вярна в рамките на 30 минути след доливане на масло.

Течност за измиване



Доливайте до съответното ниво, когато е необходимо.

Течността за трябва да се допълва с готова за употреба смес.
През зимата (при температури под нулата), трябва да се използва течност съдържаща антифриз, която е подходяща за температурните условия, за да се предпазят елементите от системата (помпа, резервоар, тръби, дюзи).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пълненето с чиста вода не трябва да се извършва при каквито и да е обстоятелства (риск от замръзване, варовикови отлагания и т. н.). Използването на оцет или друг неспециализиран продукт ще доведе до необратими повреди в системата за измиване на предното стъкло.

Спирачна течност



Нивото на тази течност трябва да е близо до обозначението „**MAX**“. Ако не е така, проверете дали спирачните накладки са износени.

За да научите колко често трябва да се сменя спирачната течност, вижте плана за поддръжка, определен от производителя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Почистете капачката, преди да я премахнете за доливане на течност. Използвайте само спирачна течност DOT4 от уплътнен канистър.

Спирачки

В зависимост от начина на шофиране износването на спирачките може да варира значително. Износването на спирачките може да се увеличи, когато автомобилът се движи на къси разстояния, например в града.
Може да се наложи да проверите състоянието на спирачките, дори и между сервизното обслужване на автомобила.
Освен ако не се дължи на теч в системата, значителното спадане на нивото на спирачната течност показва износване на накладките.
След поставянето на нови накладки не натискайте спирачките ненужно рязко през първите няколко пътувания.

Охладителна течност на двигателя

За версии с ДВГ или Хибрид 48 V



Допълването на течност между два текущи прегледи е нормално.

Проверката и допълването трябва задължително да се правят при студен двигател.

Прекалено ниското ниво на охладителната течност създава риск от сериозна повреда на двигателя; нивото на охладителната течност трябва да бъде близо до обозначението „**MAX**“, без обаче да го надвишава.

Ако нивото е близо или под обозначението „**MIN**“, изключително важно е да допълните с течност.

Когато двигателят е горещ, температурата на охладителната течност се регулира от електрическия вентилатор.
Тъй като охладителната система е под налягане, преди да извършвате каквато и да е работа, изчакайте поне един час след изключване на двигателя.
За да избегнете риска от изгаряне, ако трябва да допълните аварийно охладителна течност, поставете кърпа около капачката и я отвийте само на два оборота, за да спадне налягането.

Когато налягането е спаднало, отворете капачката и допълнете до необходимото ниво.
BEV версии

⚠ ВНИМАНИЕ



Не допълвайте охладителната течност.



Ако нивото е близо или под обозначението „MIN“, изключително важно е да се свържете с търговско представителство или със специализиран сервиз.

Препоръчани работни течности, смазки и резервни части

Използвайте само продукти, отговарящи на препоръчителните спецификации.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Работните материали са опасни и могат да бъдат отровни.
Работете с тях внимателно.
Обърнете внимание на информацията, посочена върху контейнерите.

Двигателно масло

Двигателното масло се идентифицира по качеството и вискозитета му. При избора на масло за двигателя да се вземе пред вид, че качеството му е по-важно от вискозитета. Качеството на маслото осигурява например чистота на двигателя, защита срещу износване, както и контрол на стареенето на маслото, докато вискозитетът дава информация относно гъстотата на маслото в рамките на даден температурен обхват.
Използвайте подходящото двигателно масло, посочено в таблицата с планове за сервизно обслужване, предоставена от продавача.

Доливане на масло в двигателя

⚠ ВНИМАНИЕ

В случай на разлято масло, избършете го и го изхвърлете по установения ред.

Двигателни масла от различни производители и марки могат да се смесват, ако отговарят на необходимите условия за качество и вискозитет.
Използването на двигателни масла за всички бензинови двигатели само с качество ACEA е забранено, тъй като може да причини повреда на двигателя при определени условия на работа.

Добавки към двигателните масла

Употребата на добавки към двигателното масло може да предизвика повреда и да анулира гаранцията.

Вискозитет на двигателните масла

Вискозитетът SAE дава информация за гъстотата на маслото.
Универсалното масло е обозначено с две цифри, напр. SAE 5W-30.
Първата цифра, следвана от W, означава вискозитет при ниски температури, а втората цифра означава вискозитет при високи температури.
Проверка на нивото на течностите ⇨ 244
Препоръчани масла и смазочни материали ⇨ 247
Вместимости ⇨ 280

Течност за измиване

Използвайте само течност за измиване, одобрена за автомобила, за да предпазите от повреда перата на чистачките, боята, пластмасовите и гумените части. Обърнете се към сервиз.

Характеристики на течността

Течността за трябва да се допълва с готова за употреба смес.
През зимата (при температури под нулата), трябва да се използва течност съдържаща антифриз, която е подходяща за температурните условия, за да се предпазят елементите от системата (помпа, резервоар, тръби, дюзи).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пълненето с чиста вода не трябва да се извършва при каквито и да е обстоятелства (риск от замръзване, варовикови отлагания и т.н.).

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Използването на оцет или друг неспециализиран продукт ще доведе до необратими повреди в системата за измиване на предното стъкло.

Течности за спирачки и съединител

С течение на времето спирачната течност абсорбира влага, която намалява ефективността на спирачките. Затова спирачната течност трябва да се заменя през определените интервали.
Използвайте само спирачна течност, одобрена за автомобила. Обърнете се към сервиз.

Охлаждаща течност Антифриз

Използвайте само антифриз, одобрен за автомобила. Обърнете се към сервиз.
Системата е фабрично напълнена с охладителна течност, предвидена за отлична защита срещу корозия и замръзване до прибл. -28 °C. В студените региони с много ниски температури, фабрично зареденият охладителен агент осигурява защита срещу замръзване до прибл. -37

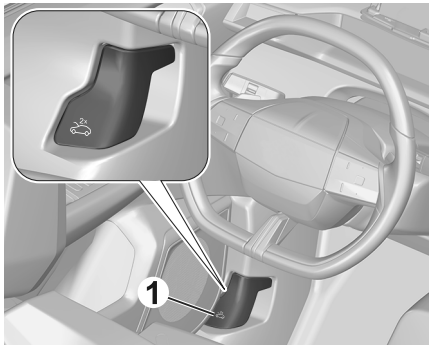
°C. Тази концентрация трябва да се поддържа целогодишно.
Употребата на добавки към охлаждащата течност, предназначени да осигурят допълнителна защита срещу корозия или да предотвратят малки течове, могат да предизвикат функционални проблеми. Не поемаме отговорност за последствия в резултат на използването на добавки към охлаждащата течност.

Двигателен отсек

Достъп до двигателния отсек

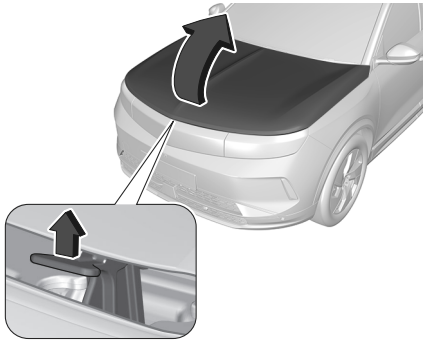
Отваряне

Отворете вратата на водача (за версии с ляв волан) или вратата на пътника (за версии с десен волан).

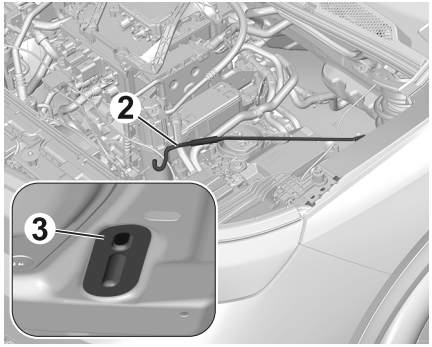


Дръпнете **веднъж** към себе си вътрешния лост (1) за освобождаване на капака, разположен в долната част на рамката на вратата, за да отключите капака на двигателя

Издърпайте **два пъти** към себе си вътрешния лост (1) за освобождаване на капака, за да отключите предпазния механизъм



Повдигнете капака.
Откачете подпората за капака за двигателя (2) и я закрепете на предвиденото място (3), за да задържите капака на двигателя отворен



Подпрете капака на двигателя.

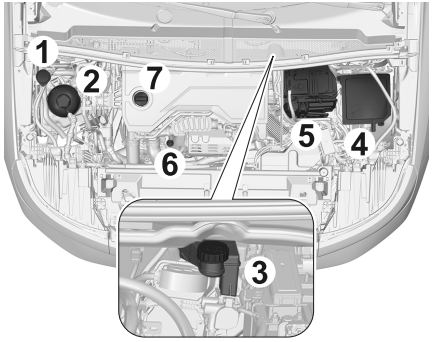
Затваряне

Преди да затворите капака натиснете подпиращия прът в държача му.
Спуснете капака на двигателя и го оставете да падне върху ключалката от малка височина (20-25 cm).
Проверете дали капакът е застопорен.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не натискайте капака в ключалката, за да избегнете вдлъбнатини

Двигател Hybrid 48 V



1 Резервоар с измиваща течност за чистачки

2 Резервоар на охладителната течност

3 Резервоар на спирачната течност

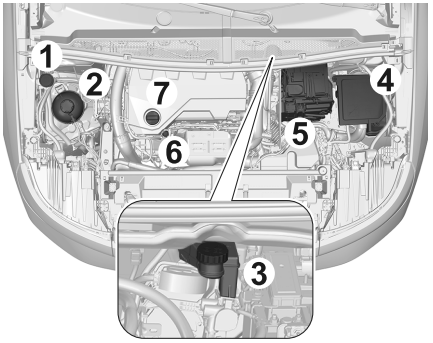
4 Табло с предпазители

5 Акумулатор/предпазители

6 Сонда за измерване на нивото на маслото

7 Капачка на отвора за двигателно масло

ДВГ/ PHEV Двигател



1 Резервоар с измиваща течност за чистачки

2 Резервоар на охладителната течност

3 Резервоар на спирачната течност

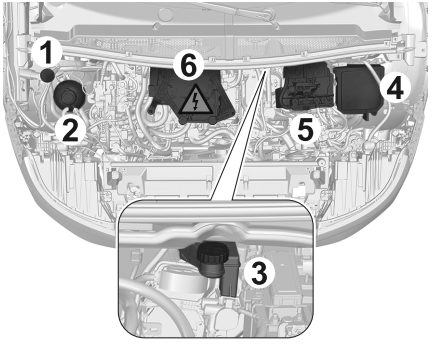
4 Табло с предпазители

5 Акумулатор/предпазители

6 Сонда за измерване на нивото на маслото

7 Капачка на отвора за двигателно масло

BEV Двигател



1 Резервоар с измиваща течност за чистачки

2 Резервоар на охладителната течност (само ниво)

3 Резервоар на спирачната течност

4 Табло с предпазители

5 Акумулатор/предпазители

6 Електродвигател

За повече информация относно **Системата за зареждане (електрически)**, вижте съответния раздел.

Проверете нивото на маслото

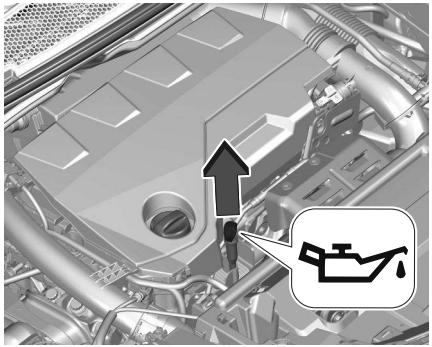
Проверявайте редовно нивото на маслото в двигателя ръчно, за да предотвратите повреда на двигателя. Ползвайте двигателно масло с правилната спецификация. Максималният разход на двигателно масло е 0,6 л за 1000 км. Извършвайте проверката, когато автомобилът е на равен терен. Двигателят трябва да е с работна температура и да е изключен поне пет минути преди това.

⚠ ВНИМАНИЕ

Собственикът е отговорен за поддържането на правилното ниво на масло с подходящо качество в двигателя

Препоръчани масла и смазочни материали ⇨247

Максималният разход на двигателно масло е 0,6 л за 1000 км.



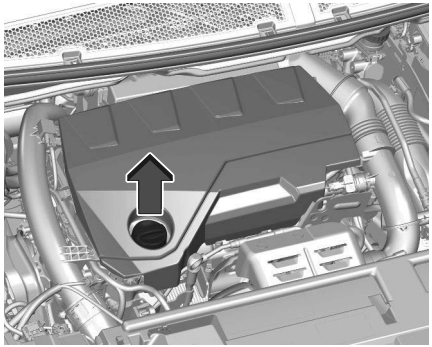
Изтеглете масломерната пръчка, почистете я, вкарайте я отново докрай, издърпайте и отчетете нивото на маслото в двигателя. В зависимост от варианта двигател се използват различни масломерни пръчки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вкарайте масломерната пръчка изцяло до ограничителя върху дръжката.
Внимавайте в двигателния отсек да не попадне двигателно масло, тъй като това увеличава риска от пожар.

Ако нивото на маслото в двигателя е паднало до обозначението **MIN**, долейте масло.

Препоръчваме да се използва масло със същото качество като това на използваното при последната смяна.



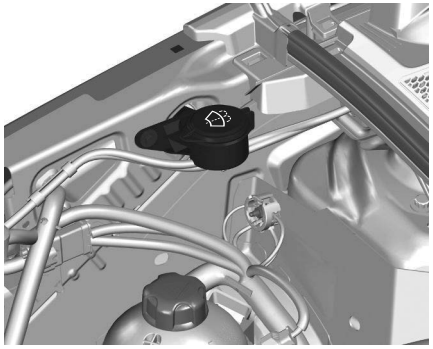
Нивото на маслото не бива да надхвърля обозначението **MAX** на пръчката.

⚠ ВНИМАНИЕ

Препълненото двигателно масло трябва да се източи или изсмуче. Ако нивото на маслото надхвърли максималното ниво, не стартирайте автомобила и се обърнете към сервиз.

Поставете обратно капачката и я завинтете.

Добавяне на течност за чистачки



Зареждайте с чиста вода, смесена с подходящо количество одобрен разтвор за измиване на предното стъкло съдържащ антифриз.

⚠ ВНИМАНИЕ

Само течност за измиване с достатъчна концентрация на незамръзваща течност осигурява защита при ниски температури или внезапно понижаване на температурата.

Течност за измиване ⇨ 247

Добавяне на охлаждаща течност

Фабрично напълнената охладителна течност осигурява защита срещу замръзване до около -37 °C.

⚠ ВНИМАНИЕ

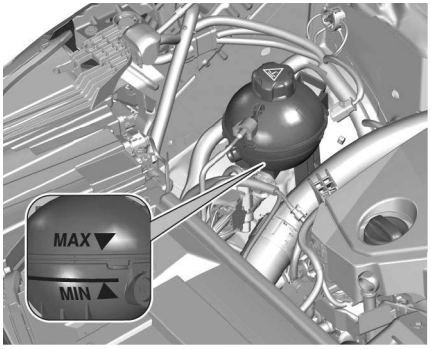
Твърде ниското ниво на охладителна течност може да доведе до повреда на високоволтовите компоненти.

⚠ ВНИМАНИЕ

Използвайте само одобрен антифриз.

Охладителна течност и антифриз ⇨ 247.

Ниво на охлаждаща течност PHEV/BEV



Ако нивото на охлаждащата течност е при отметката MIN или по-ниско, потърсете помощ от сервиз, за да долеете охлаждаща течност за двигателя.

⚠ ВНИМАНИЕ

Използването на грешна охлаждаща течност на двигателя може да причини сериозни щети на акумулатора с високо напрежение. Само опитни механици имат право да отварят резервоа-

ра за охладителна течност и да допълват охладителната течност.

Ниво на охлаждащата течност при ДВГ и Hybrid 48 V

Ако охладителната система е студена, нивото на охлаждащата течност трябва да е над обозначението MIN. Долейте, ако нивото е ниско.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

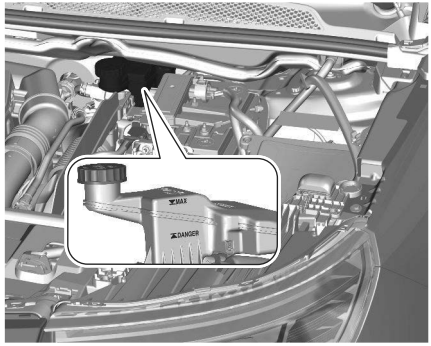
Оставете двигателя да изстине, преди да отворите капачката. Внимателно отворете капачката, като бавно освобождавате налягането.

При доливане използвайте смес от антифриз и чиста водопроводна вода в съотношение 1:1. Ако нямате антифриз, използвайте чиста водопроводна вода. Затегнете плътно капачката.
Концентрацията на антифриз трябва да се провери и причината за загуба на охлаждаща течност да се отстрани в сервиз.

Проверка на спирачната течност

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Спирачната течност е отровна и корозивна. Избягвайте контакт с очите, кожата, тъканите и боядисаните повърхности. В случай на случаен контакт, незабавно измийте засегнатите части с вода и мек сапун. След това изплакнете обилно. Незабавно се обадете на лекар при поглъщане.



Нивото на спирачната течност трябва да бъде между отметките **MIN** и **MAX**.

Ако нивото на течността е под **MIN**, потърсете съдействие от сервиз.

Акумулатор 12 V

Акумулаторът на автомобила не се нуждае от поддръжка при условие, че начинът на каране позволява необходимото зареждане на акумулатора.
Шофирането на кратки разстояния и честите стартирания на двигателя могат да изтощят акумулатора. Избягвайте използването на електрически консуматори, когато не са необходими.



Използваните акумулатори не спадат към битовите отпадъци. Те трябва да се изхвърлят на определените за рециклиране места.
Ако не използвате автомобила в течение на повече от четири

седмици, може да се стигне до изтощаване на акумулатора на автомобила. Откачете отрицателната клема на акумулатора.
Преди свързване или откачане на акумулатора внимавайте запалването да бъде изключено.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди работа с акумулатора вземете мерки за защита на лицето и очите.
Всяко извършвано действие по акумулатора трябва да се провежда на проветриво място, далеч от открит пламък или източници на искри, за да се избегне всякаква опасност от експлозия или пожар.
Измийте ръцете си след приключване на работа.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Електронни модули за управление/Фарове с LED технология

Никога не свързвайте отрицателния кабел към металната част на електронните модули за управление или задната част на фаровете.
Риск от унищожаване на електронните модули за управление и/или на фаровете!
Свържете отдалечената точка за заземяване, предоставена за тази цел.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автоматична скоростна кутия

Никога не се опитвайте да стартирате двигателя чрез бутане на автомобила.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не се опитвайте да зареждате замръзнал акумулатор - опасност от експлозия! Ако акумулаторът е замръзнал, занесете го за проверка при търговски представител или в специализиран сервиз, за да се установи дали няма повреда на вътрешните компоненти и напукване на корпуса, което би довело до риск от изтичане на токсична и корозивна киселина.

Подмяна на акумулатора на автомобила

Ако е необходимо, сменете 12V акумулатор с друг оригинален със същите спецификации. Следвайте инструкциите на производителя на акумулатора за поддръжка.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Всяко отклонение от инструкциите, дадени в този раздел, може да доведе до временно деактивиране или нарушаване на работата на системата стоп-старт.

При смяна на акумулатора на автомобила, моля, уверете се, че няма отворени вентилационни отвори в близост до положителната клема. Ако има вентилационен отвор в тази зона, трябва да се затвори с временнен капак, а вентилационния отвор в близост до отрицателната клема трябва да е отворен.
Уверете се, че акумулаторът на автомобила се сменя винаги с друг от същия тип.

Цялата информация за акумулатора можете да намерите онлайн на адрес https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/index.html.
Акумулаторът на автомобила трябва да се сменя в сервиз.
Система стоп/старт ⇨ 137

Проверки на връзките

Проверявайте редовно дали клемите са чисти и добре стегнати (при версиите без скоба за бързо освобождаване).

Зареждане на акумулатора на автомобила

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При автомобили със система „Стоп-старт“, когато използвате зарядно устройство, се уверете, че зарядният потенциал не надвишава 14,6 V.
В противен случай акумулаторът на автомобила може да се повреди.

Стартиране от външен източник ⇨ 232

Тези акумулатори съдържат вредни вещества (сярна киселина и олово).
Те трябва да бъдат обезвреждани в съответствие с наредбите и при никакви обстоятелства не трябва да бъдат изхвърляни никога заедно с битовите отпадъци.
Използваните акумулатори да се изхвърлят в подходящ събирателен пункт.

BEV версии

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Плосък помощен акумулатор

При невъзможност за стартиране на двигателя или за зареждане на акумулаторната батерия на задвижването.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предпазни мерки преди работата с помощния двигател

Изберете режим **P**, изключете от контакт, проверете дали бордното табло е изключено и дали автомобилът не се зарежда.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Зареждане на друг автомобил

Не използвайте резервния акумулатор за зареждане на друг автомобил или за зареждане на акумулатора на друг автомобил.

Символи

Следните символи за безопасност са видими над 12V батерия:


Забраняват се искри и открит пламък, пушенето забранено.


Винаги защитавайте очите си. Взривоопасни газове може да причинят слепота и нараняване


Дръжте акумулатора на автомобила далеч от деца



Акумулаторът на автомобила съдържа сярна киселина, която може да Ви ослепи или да причини тежки изгаряния



За повече информация, вижте **Ръководството за експлоатация**



Възможно е в близост до акумулатора да има взривоопасни газове

Защита от изтощаване

Напрежение на батерия

Когато напрежението на акумулатора на автомобила спадне, на приборното табло се появява предупредително съобщение.
Когато автомобилът се шофира, функцията за намаляване на натоварването временно деактивира някои функции, напр. отоплението на задното стъкло, отоплението на волана и т.н.
Деактивираните функции се активират отново автоматично, когато условията позволяват.

Повишаване на оборотите на празен ход

Ако поради състоянието на акумулатора на автомобила се налага неговото зареждане, трябва да се повиши изходящата мощност на генератора. Това може да се постигне с повишаване на оборотите на празен ход, което може да се чуе.
На приборното табло се появява съобщение.

Електрически контакт

Електрическите контакти се деактивират при ниско напрежение на акумулатора.

Режим на пестене на енергия

Този режим деактивира електрическите консуматори, за да се избегне прекомерното разреждане на акумулатора на автомобила.
Тези консуматори, като например системата Инфотейнмънт, чистачките на предното стъкло, къси светлини, осветлението на прага и т.н., могат да се използват максимално за около 40 минути след изключване на запалването.

Преминаване към режим на пестене на енергия

Когато режимът на пестене на енергия е активиран, в центъра за информация на водача се появява съобщение.
Активно телефонно обаждане, използващо опцията "свободни ръце", ще се поддържа за около десет минути по-дълго.

Деактивиране на режим на пестене на енергия

Режимът на пестене на енергия се изключва автоматично при рестартиране на двигателя. Оставете двигателя да работи за достатъчно зареждане:

- за по-малко от десет минути за използване на консуматорите приблизително за пет минути
- за повече от десет минути за използване на консуматорите приблизително до 30 минути

Функционалности за отопление

ЗАБЕЛЕЖКА

Индивидуалните функции за отопление, като отопляеми

седалки или отопляем волан, могат да бъдат временно недостъпни в случай на ограничения на електрическия товар. Функциите ще бъдат възстановени след няколко минути.

Високоволтов акумулатор

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Повредите на високоволтовия акумулатор или на високоволтовата система могат да създадат риск от токов удар, прегряване или пожар.
Ако автомобилът е бил повреден или е пострадал в умерена или тежка катастрофа, той трябва да бъде проверен възможно най-скоро от квалифициран персонал.
До извършването на техническия преглед автомобилът трябва да се съхранява на открито на минимално разстояние от 5 метра от всякакви конструкции или други запалими предмети.
Ако автомобилът е бил повреден или е пострадал при наводнение или пожар, той не трябва да се движи изобщо и трябва да бъде проверен от квалифициран персонал възможно най-скоро.

За да удължите обхвата и срока на годност на високоволтовия акумулатор, се препоръчва следното:

- Когато е възможно, не зареждайте високоволтовия акумулатор повече от 80%.
- Не изтощавайте напълно високоволтовия акумулатор.
- Не съхранявайте автомобила за дълъг период на неизползване (повече от дванадесет часа) при ниско или високо ниво на зареждане на високоволтовия акумулатор. Предпочитайте ниво на зареждане между 20 и 40%.
- Ограничете използването на бързо зареждане.
- Не излагайте автомобила на температури под -30 °C и над 60 °C за повече от 24 часа.
- Избягвайте зареждане на автомобила при ниски температури (освен ако автомобилът работи повече от 20 минути) или над 30 °C.
- Не използвайте високоволтовия акумулатор като генератор на енергия.
- Не използвайте генератор за презареждане на високоволтовия акумулатор.

Теч

Повреда на високоволтовия акумулатор може да доведе до изтичане на отровни газове или течности незабавно или по-късно. Препоръчва се следното:

- Винаги информирайте пожарните и аварийните служби в случай на инцидент, че автомобилът е оборудван с високоволтов акумулатор.
- Никога не докосвайте течностите, изтекли от високоволтовия акумулатор.
- Не вдишвайте газовете, отделяни от високоволтовия акумулатор, които са отровни.
- Отдалечете се от автомобила в случай на злополука или нещастен случай. Изтичащите газове са запалими и могат да причинят пожар.
- Прекалено ниското ниво на охладителна течност трябва да се допълни и причината за загуба на охладителна течност да се отстрани в сервиз.

Измиване на двигателя

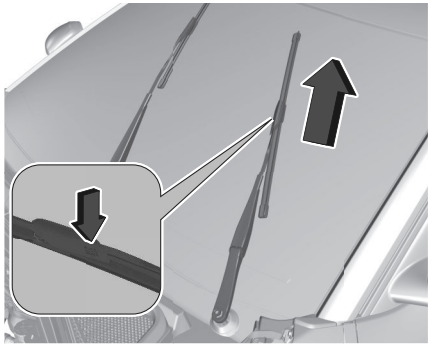
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поради наличие на електрическо оборудване в двигателния отсек, препоръчително е да се ограничава достъпа на вода в него (дъжд, миене и др.)

Поддръжка на автомобила

Смяна на перо на чистачка

Предно стъкло



⚠ ВНИМАНИЕ

Никога не се опитвайте да местите чистачките ръчно. Това може да доведе до трайно повреждане на механизма.

За да смените перата на чистачките, поставете чистачките в позиция за поддръжка:

1. Изключете запалването.
2. В рамките на 60 секунди, дръпнете лостчето на чистачките към себе си.

Чистачките ще се преместят във вертикално положение за лесен достъп. Повдигнете рамото на чистачката докато остане във вдигнато положение, натиснете бутона, за да освободите перото на чистачката и го свалете.
Прикрепете перото на новата чистачка към рамото на чистачката и го натиснете, докато се застопори.
За да върнете чистачките в нормално положение:

1. Внимателно поставете раменета на чистачките върху предното стъкло.
2. Включете на контакт.
3. Задействайте лостчето на чистачките.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не позволявайте на раменета на чистачките да се удрят върху предното стъкло. Това може да повреди перата и предното стъкло.

Заден прозорец



Повдигнете рамото на чистачката само леко, докато се застопори. Освободете перото на чистачката и го свалете.

⚠ ВНИМАНИЕ

Прикрепете перото на чистачката към вътрешната позиция на рамото на чистачката и го натиснете, докато се застопори.

Свалете внимателно рамото на чистачката. Проверете дали рамото на чистачката не е блокирано по време на работа.

Въздушен филтър в купето



В зависимост от околната среда и условията на експлоатация на автомобила (напр. движение в запрашена среда, в града), **сменяйте филтъра два пъти по-често, ако е необходимо.**

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Запушен филтър на купето може да окаже отрицателно влияние на производителността на климатика и да генерира нежелани миризми.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Запушен филтър на купето може да окаже отрицателно влияние на производителността на климатика и да генерира нежелани миризми.

Филтър за маслото в двигателя



Сменяйте масления филтър при всяка смяна на маслото.

Въздушен филтър на двигателя



В зависимост от околната среда и условията на експлоатация на автомобила (напр. движение в запрашена среда, в града), **сменяйте филтъра два пъти по-често, ако е необходимо.**

Поддръжка на климатика

За да се осигури ефикасната работа на системата охлаждането трябва да се включва веднъж месечно за няколко минути, независимо от атмосферните условия и сезона. Охлаждането не работи при ниски външни температури.
В зависимост от околната среда и условията на експлоатация на автомобила (напр. движение в запрашена среда, в града), сменяйте филтъра два пъти по-често, ако е необходимо.
Запушен филтър на купето може да окаже отрицателно влияние на производителността на климатика и да генерира нежелани мириси.

Отделен филтър



В зависимост от околната среда и условията на експлоатация на автомобила (напр. движение в запрашена среда, в града), **сменяйте филтъра два пъти по-често, ако е необходимо**.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Запушен филтър на купето може да окаже отрицателно влияние на

производителността на климатика и да генерира нежелани миризми.

Автоматична скоростна кутия



Скоростната кутия не изисква поддръжка (не е необходима смяна на маслото).

Предпазители

Смяна на предпазител

Дефектирал предпазител трябва да се смени в сервиз.

Смяна на електрически крушки

Външните светлини са оборудвани с LED технология и не могат да се сменят.
В случай на неизправност на външно или вътрешно осветление, обърнете се към сервиз.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не докосвайте фаровете с LED или Full LED технология - Опасност от токов удар!

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Светодиодни (LED) светлини

В случай на смяната на този вид крушки се обърнете към търговски представител или към специализиран сервиз.

Гуми и колела

Налягането на всички гуми, включително на резервната гума, трябва да се проверява при „студени“ гуми. Налягането, посочено върху етикета, е валидно за студени гуми. Ако сте шофирали повече от 10 минути, или повече от 10 километра, със скорост над 50 km/h, добавете 0,3 bar (30 kPa) към налягането, посочено на етикета.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При управление с гуми с понижено налягане повишава разхода на енергия. Несъответстващото налягане в гумите води до преждевременно износване на гумите и има отрицателен ефект върху поведението на превозното средство на пътя - риск от злополука!

Шофирането с износени или повредени гуми намалява ефективността на спирачната система и поведението на автомобила на пътя. Редовно проверявайте състоянието на гумите (грайфер и страничните стени) и джантите, както и наличието на предпазители на клапаните. Когато показателите за износване вече не изглежда да се разграничават от повърхността, дълбочината на грайферите е по-малка от 1,6 mm; сменете гумите възможно най-скоро. Използването на колела и гуми с размер, който е различен от указания, може да окаже влияние върху полезния живот на гумите, въртенето на колелата, пътния просвет, показанията на скоростоме-

ра, както и неблагоприятно влияние върху поведението на автомобила на пътя.
Поставянето на различни гуми на предните и задните оси може да доведе до ненавременно задействане на системата ESC.
Винаги отбелязвайте посоката на въртене на гумите, които ще съхранявате, когато сменяте зимни или летни гуми. Съхранявайте ги на хладно, сухо място и далеч от пряка слънчева светлина.



Зимните или всесезонните гуми може да бъдат идентифицирани с този символ на техните странични стени.

Информация за безопасността на гумите

Преминавайте бавно през ръбове и по възможност под прав ъгъл. Преминаването през остри ръбове може да предизвика повреда на гумите и джантите. При паркиране не притискайте гумите към бордюра.
Проверявайте редовно джантите за наличие на повреди. В случай на повреда или необичайно износване потърсете сервиз.

Маркировки / Обозначения на гумите

Напр. **215/60 R17 96H**

215: широчина на гумата, mm

60: съотношение на сечението (височината към широчината на гумата), %

R: тип ремък: Радиална

RF: тип: Гума с подсилени бордове (RFT гума)

15: диаметър на джантата в инчове

91: товарен коефициент, напр. 95 отговаря на 615 кг

T: код на допустимата скорост

Код на допустимата скорост:

Q: до 160 км/ч

S: до 180 км/ч

T: до 190 км/ч

H: до 210 км/ч

V: до 240 км/ч

W: до 270 км/ч

Изберете гуми, подходящи за максималната скорост на автомобила. Максималната скорост се постига при празен автомобил с водач (75 kg) плюс 125 kg полезен товар. Опционалното оборудване би могло да намали максималната скорост на автомобила.

Гуми с означена посока

Гумите с означена посока на въртене трябва да се монтират така, че да се въртят в правилната посока. Правилната посока на въртене е обозначена със символ (напр. със стрелка) върху страничната стена на гумата.

Зимни гуми

Зимните гуми подобряват безопасността на движение при температури под 7°C и по тази причина трябва да се поставят на всички колела.
В съответствие със специфичните за страната разпоредби, залепете стикера за скорост в зрителното поле на водача, ако кодът за скорост на гумата е под максималната скорост на автомобила.

Всички размери гуми са разрешени като зимни гуми ⇨ 262

Налягане в гумите

Проверявайте налягането на гумите, когато са студени поне веднъж на всеки 14 дена и преди всяко дълго пътуване.
Не забравяйте и резервната гума ⇨ 225.
Това се отнася и за автомобили със система за откриване на спад в налягането на гумите.
⇨ 263
Информационен стикер за налягането на гумите върху предната лява или дясна рамка на вратата указва оригиналните гуми и съответните им налягания.



Винаги напомпвайте резервната гума до налягането за пълно натоварване.
Неподходящото налягане на гумите застрашава безопасността, влошава управлението на автомобила, комфорта при пътуване и икономията на гориво, както и увеличава износването на гумите.
Наляганията на гумите се различават в зависимост от различните опции. За правилна стойност на налягането на гумите, следвайте долната процедура:

1. Идентифицирайте съответната гума.
2. Определете идентифициращия код на двигателя.

⇨ 277
Таблицата с налягания на гумите показва всички възможни комбинации от гуми .
За конкретните гуми, които са одобрени за вашия автомобил, вижте сертификата за съответствие, предоставен с автомобила или другите документи за национална регистрация.

Водачът носи отговорност за правилното регулиране на налягането на гумите.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако налягането е твърде ниско, това може да доведе до значително загряване на гумата и вътрешна повреда, водеща до отделяне на протектора и дори до спукване на гумата при висока скорост.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За определени гуми препоръчителното налягане в гумите може да надвишава максималното налягане в гумите, както е посочено върху гумата.
Никога не превишавайте максималното налягане в гумите, както е посочено върху гумата.

Зависимост от температурата

Налягането на гумите зависи от температурата на гумите. По време на шофиране, температурата и налягането се увеличават. Стойности-

те за налягане на гумите върху етикета с информация и таблицата за налягане на гумите са валидни за студени гуми, което означава 20°C. Налягането се повишава с почти 10 kPa за всяко увеличение на температурата с 10 °C. Това трябва да се взима под внимание, когато се проверяват топли гуми.

Система за следене на налягането в гумите (TPMS)

Системата за откриване на спад в налягането на гумите постоянно проверява скоростта на въртене на всичките четири колела и предупреждава при ниско налягане в гумите, когато автомобилът се движи. Това се постига чрез сравняване на обиколката на въртене на гумите с референтните стойности и други сигнали.
Ако някоя гума загуби налягане, контролният индикатор (!) светва и на приборното табло се показва предупредително съобщение.
Контролен индикатор ⇨ 89
В този случай намалете скоростта, избягвайте остри завои и рязко спиране.

Спрете при първата безопасна възможност и проверете налягането на въздуха в гумите.
След регулиране на налягането в гумите, инициализирайте системата, за да изгасне контролният индикатор и рестартирайте системата.
Ако неизправността продължи да се показва на дисплея, обърнете се към сервиз. Системата не работи, когато ABS или Електронната стабилизираща система имат неизправност или се използва временно резервно колело. След повторен монтаж на гума проверете налягането на гумите при студени гуми и инициализирайте отново системата.

⚠ ВНИМАНИЕ

Системата за откриване на спадане на налягането само предупреждава за състоянието на ниско налягане в гумите и не замества редовната поддръжка на гумите от водача.

Инициализация на системата
След корекция на налягането в гумите или смяна на колелата, системата трябва да се инициализира, за да се запаметят новите референтни стойности за обиколката:

1. Винаги се уверявайте, че всичките четири гуми имат правилно налягане на въздуха в гумите ⇨ 262
2. Натегнете ръчната спирачка.
3. Инициализирайте системата посредством информационния дисплей ⇨ 107
4. Нулирането се потвърждава със съобщение.

След инициализиране системата се калибрира автоматично към новите налягания на гумите по време на движение. След по-дълго движение системата ще възприеме и покаже новите налягания.
Винаги проверявайте налягането на гумите при студени гуми.
Системата трябва да се инициализира повторно при:

- промяна на налягането на въздуха в гумите
- Промяна в условията на натоварване
- Размяна или смяна на колела

Системата няма да предупреди моментално за спукване на гума или

бързо спадане на налягането. Това се дължи на необходимото време за изчисление.

Дълбочина на шарката на протектора

Проверявайте редовно дълбочината на шарката на протектора.
От съображения за безопасност, препоръчваме дълбочината на шарката на протектора на гумите върху една ос да не се различава с повече от 2 mm.



Законно допустимата минимална дълбочина на шарките на протектора (1,6 мм) е достигната, когато износването стигне до един от индикаторите за износване на шарките на протектора (TWI). Тяхното разположение е обозначено с маркировка върху борда на гумата.
Ако износването на предните гуми е по-голямо от това на задните, периодично сменяйте местата им. Ако са монтирани гуми с определена посока за движение, се уверете, че посоката на въртене на колелата остава една и съща.
Гумите остаряват, дори и ако не се използват.
Препоръчваме ви смяна на гумите веднъж на 6 години.

Разрешени размери на джанти и гуми

Ако използвате гуми с различен размер от този на монтираните в завода, може да се наложи да се препрограмира системата и да се извършат други модификации по автомобила.
Сменете етикета с наляганията на гумите.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Употребата на неподходящи гуми или джанти може да доведе до произшествия и да анулира валидността на разрешителното за експлоатация на автомобила.

Декоративни тасове

Трябва да се използват декоративни тасове и гуми, които са фабрично одобрени за дадения автомобил и отговарят на всички съответни изисквания за комбинация между джанти и гуми.
Ако използвате декоративни тасове и гуми, които не са фабрично одобрени, гумите не трябва да са с профилиран ръб.
Декоративните тасове не бива да пречат на охлаждането на спирачките.

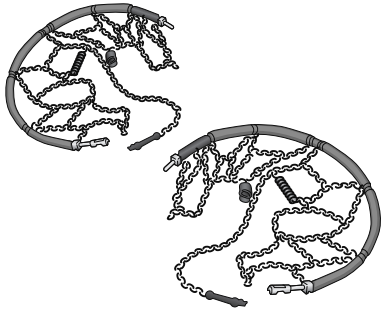
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използването на неподходящи гуми или тасове на колелата може да доведе до внезапна загуба на налягане и съответно до инциденти.

Автомобили със стоманени джанти: Когато се използват секретни колесни гайки, не поставяйте декоративни тасове.

Временно резервно колело: Не използвайте декоративни тасове

Вериги за гуми



Веригите за сняг са позволени само за предните колела.
Използвайте само веригите за гуми, проектирани за употреба с типа гуми на автомобила:

- За 18- и 19-инчови гуми използвайте само вериги за гуми с фина мрежа, които добавят не повече от 9 mm към протектора на гумата и вътрешните страни (включително заключване на веригата).
- За 20 инчови гуми използвайте само вериги за сняг Polaire PSGB 140.

ЗАБЕЛЕЖКА

Използването на вериги за гуми и максимално допустимата скорост се регулират от законодателството в конкретната страна.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Повредата могат да доведат до спукване на гумата.

При закрепване на вериги за сняг следвайте инструкциите, предоставени от производителя на вериги за сняг.
След като са монтирани вериги за сняг, спрете автомобила след шофиране на кратко разстояние и се уверете, че веригите за сняг са правилно затегнати.

Временно резервно колело

Използването на вериги за сняг не е разрешено за временните резервни колела.

Съхраняване на автомобила

Дългосрочно съхранение на хибриден/ електрически автомобил

Ако автомобилът няма да се използва няколко месеца:

1. Измийте автомобила.
2. Проверете в сервиз защитното покритие на пастата в двигателното отделение и по шасито.
3. Почистете и консервирайте гумените уплътнения.
4. Източете резервоара с измиваща течност.
5. Проверете защитата на охлаждащата течност срещу замръзване и корозия.
6. Нагласете налягането на гумите до стойността предвидена за пълно натоварване.
7. Паркирайте автомобила в сухо и добре проветрявано помещение. Включете на първа или задна предавка или поставете скоростния лост в положение **P**.

Обезопасете автомобила срещу потегляне.

8. Не натягайте ръчната спирачка.
9. Отворете капака, затворете всички врати и заключете автомобила.

До четири седмици

Включете зарядния кабел.

Четири седмици до дванадесет месеца

1. Разредете високоволтовия акумулатор, докато останат 30 процента на индикатора за заряд (символ на акумулатор) на приборното табло.
2. Не включвайте зарядния кабел.
3. Винаги съхранявайте автомобила на място с температури между -10 °C и 30 °C.
4. Съхраняването на автомобила при екстремни температури може да причини повреда на високоволтовия акумулатор.
5. Демонтирайте черния отрицателен (−) кабел от 12 V акумулатор на автомобила и закачете зарядно устройство за подзареждане към клемите на акумулатора на автомобила или запазете кабелите на 12 V акумулатор свързани и заредете от положителната (+) и отрицателната (−) клеми в двигателното отделение.
6. На всеки три месеца проверявайте състояние на зареждане на акумулатора. Ако състояние на зареждане е под 30 процента, дозаредете батерията до 30 процента.

Въвеждане отново в експлоатация

Когато автомобилът отново трябва да се пусне в експлоатация:

1. Свържете отрицателната клема на акумулатора. Инициализирайте електрическите прозорци
2. Проверете налягането в гумите
3. Напълнете резервоара с измиваща течност.
4. Проверете нивото на маслото в двигателя.
5. Проверете нивото на охлаждащата течност.
6. Поставете табелките с регистрационния номер, ако са били свалени.

Каросерия – Грижи за външния вид

Общи препоръки

Спазвайте следните препоръки, за избегнете повреда по Вашия автомобил.

Ключалки

Ключалките са гресирани още в завода с висококачествена смазка. Използвайте размразяващи препарати само при крайна необходимост, тъй като те премахват смазката и влошават функционирането на ключалките. След използване на препарат за размразяване, смажете отново ключалките в сервиз.

Измиване

Боята на автомобила е подложена на въздействието на околната среда. Екскременти от птици, умрели насекоми, смола, полени и другите подобни замърсявания трябва да се почистват незабавно, тъй като те съдържат агресивни съставки, които могат да повредят боята.

Спазвайте указанията на производителя, когато използвате автомивки.
Чистачките на предното стъкло и чистачката на задното стъкло трябва да бъдат изключени. Свалете антената и външни аксесоари, напр. багажник на покрива и др.
При ръчно измиване на автомобила измивайте щателно и вътрешната страна на калниците.
Почиствайте ръбовете и сгъвките на отворените врати и капака на двигателя, както и покриваните от тях области.
Почистете светлите метални повърхности с почистващ разтвор, одобрен за алуминий, за да избегнете повреди.

⚠ ВНИМАНИЕ

Винаги използвайте почистващ препарат с pH стойност от 4 до 9. Не използвайте почистващи препарати върху горещи повърхности.

Не почиствайте двигателното отделение с пароструйно устройство и устройство работещо с високо налягане.

Щателно изплакнете и подсушете автомобила с гюдерия. Изплаквайте гюдерията често. Използвайте отделни гюдерии за боята и стъклата: остатъците от вакса върху прозорците влошават видимостта.
Гресирайте в сервиз пантите на всички врати.
Не използвайте твърди предмети за премахване на петна от смола. За боядисаните повърхности използвайте спрей за премахване на петна от смола.

Външни светлини

Стъклата на предните фарове и останалите светлини са направени от пластмаса. Не използвайте абразивни или разяждащи препарати, не използвайте стъргалка за лед, и не ги почиствайте на сухо.

Полиране и пастиране

Полирането е необходимо само, когато боята потъмнее или върху нея има твърди отлагания.
Пластмасовите елементи на каросерията не бива да се пастират и полират.

Прозорци и пера на чистачките на предното стъкло

Изключете чистачките преди работа в техните зони.
Използвайте мека тъкан, която не отделя мъх, или гюдерия заедно с почистващ препарат за прозорци и препарат за отстраняване на насекоми.
При почистване на задния прозорец отвътре, винаги избърсвайте успоредно на отоплителния елемент, за да се предпази от повреда.
За механично отстраняване на леда използвайте стъргалки за лед с остър ръб. Натискайте силно стъргалката към стъклото, така че под нея да не остават замърсявания, които могат да надраскат стъклото.
Замърсените пера на чистачките се почистват с мека кърпа и почистващ препарат за прозорци. Също така, отстранете всякакви остатъци като вакса, насекоми и други подобни от стъклото.
Остатъци от лед, замърсяване и постоянното избърсване на сухи прозорци ще повреди и дори може да разруши перата на чистачките.

Колела и гуми

Не използвайте почистващи средства работещи със струя под високо налягане.
Използвайте почистващ препарат с неутрална киселинност за почистване на джантите.
Джантите са боядисани и могат да се обработват със същите препарати, както и каросерията.

Повреди по боята

Малките повреди по боята трябва да бъдат поправяни с коректор преди да се е образувала ръжда.
По-големите повреди или петна от ръжда трябва да се поправят в сервиз.

Шаси

Някои части от шасито на автомобила имат положено PVC покритие, докато други критични области са покрити с високоустойчиво защитно пастиращо покритие.
След измиване проверете шасито и коригирайте защитното пастиращо покритие, ако е необходимо.
Битуменните и гумени материали могат да повредят PVC покритието.
Работата по шасито трябва да се извършва в сервиз.
Преди и след зима измивайте шасито и проверявайте в сервиз защитното покритие.

Теглич

Не почиствайте куката за теглича с пароструйно устройство и устройство работещо с високо налягане.

Боя с гланцов ефект

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не използвайте абразивни продукти или разтвори, бензин или масло за почистване на каросерията.
Никога не използвайте абразивна гъба за почистване на упорити петна. Съществува риск от надраскване на лаковото покритие!
Не нанасяйте полиращи препарати.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Използвайте меко парче плат и сапунена вода или препарат с неутрално pH.
Забърсвайте внимателно каросерията с чиста микрофибърна кърпа.
Приложете лак, когато автомобилът е чист и изсушен.
Спазвайте инструкциите за употреба, посочени върху продукта.

Стикери

(В зависимост от версията)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Да не се използва водоструйка под високо налягане за почистване на автомобила. Риск от повреда или отлепване на стикерите!

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Да се използва маркуч с голям дебит (температура между 25°C и 40°C).
Поставете водната струя перпендикулярно на повърхността, която желаете да почистите.
Изплаквайте автомобила с деминерализирана вода.

Грижа за интериора

Общи препоръки

Спазвайте следните препоръки, за избегнете повреда по Вашия автомобил.

Поддръжка за предпазни колани

Не избелвайте, не боядисвайте и не почиствайте коланите с химически разтворители или абразивни почистващи препарати. Това ще отслаби тъканта. Увреждането от слънцето също може да отслаби тъканта.
Ако коланите се нуждаят от почистване, използвайте мек сапунен разтвор или хладка вода. Не изваждайте коланите от автомобила, за да ги измиете. Подсушете с мека кърпа.
Сменете коланите, ако изглеждат износени или избелели или ако ключалките не работят правилно.

Пластмасови части и части с покритие

Пластмасовите и гумените части могат да се почистват със същия препарат използван за почистване каросерията на автомобила. Използвайте препарат за интериор на автомобили, ако е необходимо. Не използвайте никакви други препарати. Особено избягвайте ползването на разтворители и бензин.
Не използвайте почистващи средства работещи със струя под високо налягане.

Инструментално табло и дисплеи

Обективите пред инструментите в този автомобил са формовани от прозрачна пластмаса.
При почистване на стъклата трябва да се внимава да не се надраска пластмасата.
Почиствайте с мокра мека кърпа. Може да се използва мек сапунен разтвор, но не използвайте високо алкохолно съдържание или абразивни почистващи препарати.
Ако използвате сапун, избършете с чиста, навлажнена кърпа. Подсушете с мека кърпа.

ЗАБЕЛЕЖКА

Никога не използвайте алкохол, бензин и производни за почистване на арматурното табло и екраните на бордното табло.

Интериор и тапицерия

Почиствайте вътрешността на автомобила, включително декоративните лайстни и облицовката на арматурното табло, само със суха кърпа или със специален препарат за интериор на автомобили.
Почистете кожената тапицерия с чиста вода и мека кърпа. В случай на силно замърсяване използвайте препарат за почистване на кожа.
Приборният панел и дисплеите трябва да се почистват само с мека, навлажнена кърпа. Ако е необходимо, използвайте разреден сапунен разтвор.
Почиствайте тапицерията с прахосмукачка и четка. За премахване на петна използвайте препарат за почистване на тапицерия.
Тъканите на дрехите може да не са с трайни цветове. Това може да причини видимо обезцветяване, особено при тапицерии със светли цветове. Отстранимите петна и обезцветявания трябва да се почистват възможно най-скоро.

Почиствайте предпазните колани с хладка вода или със специален препарат за интериор на автомобили.

⚠ ВНИМАНИЕ

Затваряйте велкро лентите, тъй като отворените велкро лентите върху дрехите могат да повредят тапицерията на седалката.
Същото важи и за дрехи с остри ръбове, като ципове, колани или дънки с шипове.

Стъклени повърхности

Всички стъклени повърхности трябва да се почистват редовно с всеки търговски битов препарат за почистване на стъкло.
Не използвайте скрепери или други остри инструменти, които могат да надраскат елементите.
Когато почиствате огледалото за обратно виждане, напръскайте с почистващ препарат кърпата или парчето плат, което използвате. Не пръскайте почистващия препарат директно върху огледалото.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Никога не използвайте почистващ препарат от абразивен тип.
Бъдете внимателни, когато почиствате вътрешното задно стъкло, оборудвано с електрически нагреватели или прозорци, оборудвани с радио антени.

Части от плат

Почиствайте вътрешността на автомобила, включително декоративните лайстни и облицовката на арматурното табло, само със суха кърпа или със специален препарат за интериор на автомобили.
Почистете кожената тапицерия с чиста вода и мека кърпа. В случай на силно замърсяване използвайте препарат за почистване на кожа.
Използвайте специален продукт за почистване на килими и текстилна тапицерия.
Почиствайте тапицерията с прахосмукачка и четка.
Тъканите на дрехите може да не са с трайни цветове.
Това може да причини видимо обезцветяване, особено при тапицерии със светли цветове.
Отстранимите петна и обезцветявания трябва да се почистват възможно най-скоро.
Препоръчително е да използвате влажна четка върху кадифена тапицерия. Разтрийте седалките с мека кърпа от микрофибър, навлажнена с разтвор от вода и неутрален препарат.
Почиствайте предпазните колани с хладка вода или със специален препарат за интериор на автомобили.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не използвайте летливи разтворители за почистване. Много от тях са потенциално запалими и ако се използват в затворени зони, те могат да причинят увреждане на дихателните пътища.

Материали за пода

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако постелката за под е с неправилен размер или не е правилно монтирана, тя може да пречи на педалите, което може да доведе до непреднамерено ускорение или увеличаване на спирачния път, което може да доведе до катастрофа и нараняване.

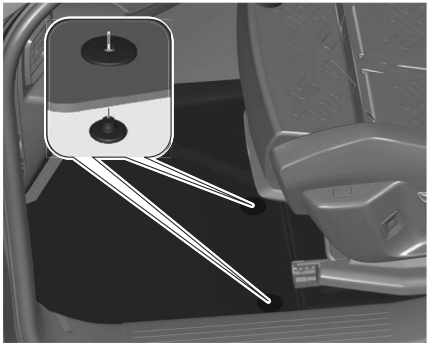
Използвайте следните указания за правилното използване на постелката.

- Оригиналните подови постелки от оборудването са проектирани за вашия автомобил. Ако подовите постелки трябва да се подменят, препоръчва се да се закупят сертифицирани подови постелки, които да пасват правилно и да са закрепени чрез фиксаторите от страната на водача. Винаги проверявайте дали постелките не пречат на педалите.
- Използвайте подовата постелка с правилната страна нагоре. Не я обръщайте.
- Не поставяйте нищо върху подовата постелка от страната на водача.
- Използвайте само единична подова постелка от страната на водача.

Поставяне и махане на подовите постелки

Подовата постелка от страната на водача се задържа от два фиксатора.
За поставяне на подовата постелка:

1. Преместете седалката докрай назад.
2. Подравнете процепите в постелката с фиксаторите както е показано.
3. Натиснете постелката към пода.



За премахване на подовата постелка:

1. Преместете седалката докрай назад.
2. Издърпайте подовата постелка нагоре, за да я извадите.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да се избегне опасност от блокиране на педалите:
- Използвайте само стелки, които са подходящи за оригиналните фиксатори в автомобила; използването им е задължително.
- Никога не поставяйте няколко стелки една върху друга.
Използването на стелки, които не са одобрени от производите-

ля, може да затрудни достъпа до педалите и да възпрепятства действието на круиз контрола/ограничителя на скоростта.
Одобрените стелки от производителя трябва да имат два фиксатора, разположени под седалката.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Представените в тази глава данни може да не са изчерпателни за всеки отделен автомобил.
Винаги се съобразявайте с идентификационната табела и документите за идентификация, за да получите най-пълните и точни данни за конкретния автомобил.

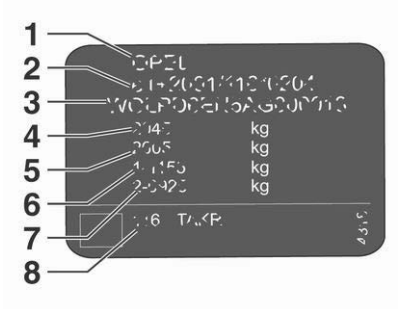
Идентифициране на автомобила

Идентификационен номер на автомобила (VIN)

Идентификационният номер на автомобила може да е щампован върху приборния панел, видим през предното стъкло, или в двигателното отделение върху десния панел на каросерията.

Идентификационна табелка

Идентификационната табелка е прикрепена към рамката на предната лява или дясна врата. Оформлението и положението се различават за някои страни на износ.



Информация върху идентификационната табелка:

1 производител

2 изпитателен номер

3 идентификационен номер на автомобила

4 допустимо общо брутно тегло на автомобила в кг

5 допустимо общо брутно тегло на автокомпозиция в кг

6 максимално допустимо натоварване на предния мост в кг

7 максимално допустимо натоварване на задния мост в кг

8 адрес на производител, специфични за автомобила или страната данни

Сборът от натоварването на предния и задния мост не бива да превишава допустимото общо тегло на автомобила.
Собственото тегло на автомобила зависи от спецификацията на превозното средство, напр. допълнително оборудване и аксесоари.
Вижте сертификата за съответствие, предоставен с автомобила или другите документи за национална регистрация.
Техническите данни са определени в съответствие със стандартите на Европейската общност. Запазваме си правото да извършваме промени.
Спецификациите в документите на автомобила винаги имат предимство

пред тези, описани в настоящото ръководство.

Идентификация на двигателя

Таблиците с технически данни използват идентификационния код на двигателя. В таблицата с данни за двигателя допълнително е посочен техническият код.
Данни на двигателя ⇨277.
За идентифициране на съответния двигателя, вижте EEC сертификата за съответствие, предоставен с автомобила или другите документи за национална регистрация.

Данни на автомобила

Двигатели

Характеристиките на двигателя са посочени в талона за регистрация, както и в търговската документация. В таблиците са представени само стойностите, налични към момента на публикуването.
Свържете се с търговски представител или специализиран сервис, за да получите липсващите стойности.

ЗАБЕЛЕЖКА

Максималната мощност съответства на стойността, одобрена за тип на изпитвателен стенд, както е определено в Регламент ЕС 715/2007.

За повече информация се обърнете към дилър или квалифициран сервиз.

Тегла и теглени товари

Стойностите на теглатаи теглените товариза вашия автомобил са посочени в документа за регистрация, както и в търговските брошури. Тези стойности са посочени и върху информационната табела или стикера на производителя.
За повече информация се обърнете към мрежата на производителя или към специализиран сервиз.
Посочените стойности за GTW (брутно тегло при теглене) и тегления товар са валидни до максимална надморска височина от 1000 метра. Стойността на тегления товар трябва да се намалява с 10% на всеки допълнителни 1 000 метра надморска височина.

Максималното допустимо тегло в точката на свързване съответства на допустимото тегло върху теглича.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато външните температури са високи, производителността на автомобила може да бъде ограничена за защита на двигателя. Когато външната температура надвишава 37°C, намалете тегления товар.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тегленето на ремарке дори с леко натоварен автомобил може да влоши неговото поведение на пътя.
Тегленето на ремарке увеличава спирачния път.
Когато използвате автомобил за теглене, никога не превишавайте скорост от 100 км/ч (спазвайте приложимото местно законодателство).

Размери

Размер	MHEV	PHEV	BEV
Дължина [mm]	4650,1	4650,1	4650,1
Широчина [мм]	1904,8	1904,8	1904,8
Широчина заедно със сгънати двете външни огледала [мм]	1934	1934	1934
Широчина заедно с двете външни огледала [мм]	2108,3	2108,3	2108,3
Височина (полезен товар на автомобила) [mm]	1665,2	1667,2	1666,4
Височина на BIW (полезен товар на автомобила) [mm]	1648,2	1649,2	1648,7
Височина на товарене	765,3	768,9	769,4
Височина (при отворен капак на багажника)	2093,3	2096,7	2098,2
Диаметър на завиване между тротоарите [m]	10,90	10,93	10,93
Диаметър на завиване между стени [mm]	11,44	11,44	11,44
Междуосово разстояние [мм]	2784,1	2784,1	2794,6

Вместимост на резервоара за гориво [l] / Капацитет на акумулатора [Ah]	55l	55l - 17 Ah (нето) (21 Ah бруто)	75 Ah (нето) (85 Ah бруто)

Данни на двигателя

Хибрид 48 V

Идентификационен код на двигателя	**EB2LTDH2 EDCT6**
Скоростна кутия	Електрическа 6-степенна автоматична скоростна кутия с двоен съединител
Обем на двигателя (cc)	1199
Вид на горивото	Безоловен бензин
Разрешени октанови индекси	95 (препоръчително), 98, 91
Електрически двигател	Синхронен с постоянни магнити
Максимална мощност (kW)	21
Комбинирана мощност (kW)	//
Акумулатор	
Технология	Литиево-йонна
Напрежение (Волтове DC)	48
Полезна мощност (kWh)	0,4

PHEV

Идентификационен код на двигателя	**EP6LTCHPD EDCT7**
Скоростна кутия	Електрическа 7-степенна автоматична скоростна кутия с двоен съединител
Обем на двигателя (cc)	1 598
Вид на горивото	Безоловен бензин
Разрешени октанови индекси	95 (препоръчително), 98, 91
Електрически двигател	Синхронен с постоянни магнити
Максимална мощност (kW)	92
Комбинирана мощност (kW)	143
Акумулатор	
Технология	Литиево-йонна
Напрежение (Волтове DC)	240-400
Полезна мощност (kWh)	17,9

BEV

Версия	**EV 210 Стандартен клас**	**EV 320 Стандартен клас**	**EV 230 Висок клас**
Код	ELEC ZLC RGML 210 hp ZKZ	ELEC ZLX RGML_eRAD 320 hp AWD ZE	ELEC ZLC RGML 230 hp
Електрически двигател	Синхронен с постоянни магнити	Синхронен с постоянни магнити	Синхронен с постоянни магнити
Максимална мощност (kW/hp)	154/213	235/320	169/230
Акумулатор			
Технология	Литиево-йонна		
Напрежение (Волтове DC)	400		
Полезна мощност (kWh)	73 (FDB)	74 (ACC 11)	96,9 (ACC HR)
Зареждане в домашни условия	**Режим 2**		
Променлив ток (AC) номинално напрежение (A)	230 (монофазно) 8 или 16		
Бързо зареждане	**Режим 3**		
Променлив ток (AC) номинално напрежение (A)	230 (еднофазно или трифазно) 16 или 32		
Супер бързо зареждане	**Режим 4**		
Прав ток (DC) напрежение	400		

Тегла за теглене

За повече информация относно теглението: ⇨ 168

Хибрид 48 V

Ремарке със спирачки (в границите на ОДТ) при наклон от 10% или 12% (kg)	850[1] / 1100[2]
Ремарке без спирачки (кг)	600
Максимално допустимо тегло в точката на свързване (kg)	80

Двигатели Plug-in hybrid

Ремарке със спирачки (в границите на ОДТ) при наклон от 10% или 12% (kg)	1 500
Ремарке без спирачки (кг)	600
Максимално допустимо тегло в точката на свързване (kg)	80

BEV

Ремарке със спирачки (в границите на ОДТ) при наклон от 10% или 12% (kg)	1 200
Ремарке без спирачки (кг)	600
Максимално допустимо тегло в точката на свързване (kg)	80

[1] нефабрично монтирана кука

[2] фабрично монтирана кука

Течности за двигателя и смазочни материали

Тип двигател	Степени на вискозитет	Спецификация STLA	Препоръчан продукт
EB2LT DH2	SAE 0W20	955535/01	QUARTZ FPW01
EP6LT CHPD	SAE 0W20	955535/01	QUARTZ FPW01

Вместимости

Гориво (L)	55
AdBlue™	N/A
Масло	3,5 L

Колела и гуми

Моменти на затягане

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че винаги използвате правилните колесни болтове при смяна на колелата. При монтиране на резервно колело за временно ползване могат да се използват и болтовете за алуминиеви джанти.

В зависимост от материала на джантата се предлагат два различни болта.



Моментът на затягане за стоманени джанти е 115 Nm.

Използвайте правилните колесни болтове за съответните джанти.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛИЕНТА

Декларация за съответствие

СИСТЕМИ ЗА РАДИОПРЕДАВАНЕ

Този автомобил има системи, които предават и / или приемат радиовълни, предмет на Директива 2014/53/ЕС и The Radio Equipment Regulations 2017 от Обединеното Кралство.
Производителите на системите, посочени по-долу, декларират съответствие с Директива 2014/53/ЕС и The Radio Equipment Regulations 2017.
Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:
https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/en_GB/index.html
Вносител е Opel Automobile GmbH, Bahnhofsplatz, 65423 Ruesselsheim am Main, Germany.

BTA МОДУЛ

Magneti Marelli S.p.A.
Viale A. Borletti 61/63, 20011 Corbetta, Italy

Работна честота (MHz)	Максимална мощност (dBm)
880 -915	33
1710 - 1785	24
1850 -1910	24
1920 - 1980	24
2500 - 2570	23

МОДУЛ НА АНТЕНА

Laird
Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Germany Работна честота: N/A
Максимална мощност: N/A

ПРЕДАВАТЕЛ НА ДИСТАНЦИОННО РАДИОУПРАВЛЕНИЕ

Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Germany
Работна честота: 433,92 MHz
Максимална мощност: 10 dBm

ПРИЕМНИК НА ДИСТАНЦИОННО РАДИОУПРАВЛЕНИЕ

Delphi European, Middle Eastern & African Regional Offices Customer Technology
Center Avenue de Luxembourg, L-4940 Bascharage, G.D. of Luxembourg
Работна честота: 119,0 - 128,6 kHz
Максимална мощност: 16dBµA/m @ 10m

ПРЕДАВАТЕЛ НА ЕЛЕКТРОНЕН КЛЮЧ

Valeo
43 Rue Bayen, 75017 Paris, France
Работна честота: 433,92 MHz
Максимална мощност: 10 dBm

ИМОБИЛАЙЗЕР

KOSTAL of America, Inc.
350 Stephenson Hwy, Troy MI 48083, USA
Работна честота: 125 kHz
Максимална мощност: 5 dBµA/m на 10m

Номера на типово одобрение ICASA

Списък на всички номера на типово одобрение на Independent Communications Authority of South Africa (ICASA):
TA-2016/121, TA-2016/3261
TA-2017/2387, TA-2017/2745
TA-2013/430, TA-2017/1106
TA-2016/929, TA-2017/3180

REACH

Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (REACH) е регулация на Европейския съюз, приета с цел подобряване на защитата на човешкото здраве и околната среда от рисковете, които могат да възникнат от химикалите. Посетете www.opel.com/reach за повече информация и за достъп до цялата комуникация по Член 33.

Софтуерна актуализация

Система Инфотейнмънт може да изтегли и инсталира избрани софтуерни актуализации чрез безжична връзка.

ЗАБЕЛЕЖКА

Наличността на тези софтуерни актуализации по ефир варира в зависимост от автомобила и държавата. Повече информация ще намерите на нашата интернет страница.

Дистанционно управление на устройства и дистанционни актуализации на софтуер и фърмуер

Като неразделна част от сервизното обслужване, свързана с характеристиките на абонаментните договори за свързани услуги, необходимото дистанционно управление на устройства и дистанционни актуализации на софтуер и фърмуер, свързани с посочената свързана услуга, ще се изпълняват дистанционно, по-конкретно чрез използване на over-the-air технологии.
За целта ще бъде установена сигурна радио мрежова връзка между автомобила и сървъра за управление на устройства, когато запалването е включено и е налична мобилна мрежа.

В зависимост от оборудването на автомобила, конфигурацията на свързването трябва да се зададе на **Connected vehicle**, за да позволите установяването на връзка с радио мрежа.

Независимо от валидния абонамент за свързана услуга, дистанционна защита на продукта или свързани с безопасността на продукта управление на устройства и актуализации на софтуера и фърмуера ще се извършват, когато обработката е необходима за спазване на законово задължение, на което производителят е подчинен (например приложимото законодателство за отговорност на продукта, регулиране на спешни повиквания) или когато обработката е необходима, за да се защитят жизнените интереси на съответните потребители и пътници на автомобила.
Установяването на защитена връзка с радио мрежа и свързаните с нея дистанционни актуализации не се влияят от настройките за поверителност и ще се извършват по принцип след иницииране от потребителя на превозното средство след съответно известие.

Системата може да уведомява за получаване на актуализация веднага щом бъде свързана с външна Wi-Fi мрежа или мобилна мрежа. Големи актуализации се изтеглят само чрез Wi-Fi мрежа.
Наличието на актуализация се известява на екрана на инфотейнмънт в края на пътуването с опция за незабавна инсталация или отлагане на инсталацията.
Времето за инсталиране е променливо и може да отнеме няколко минути до максимум около 30 минути. Известието ще съдържа приблизителна оценка на продължителността и описание на актуализацията.
Актуализации могат да се проверяват ръчно чрез екрана на инфотейнмънт. Следвайте екранните инструкции в съответното меню.

ЗАБЕЛЕЖКА

Стъпките за изтегляне и инсталиране на актуализациите могат да се различават в зависимост от автомобила.

От съображения за безопасност и тъй като изисква непрекъснато внимание от страна на водача, инсталирането трябва да се извърши с включено запалване, без да се стартира двигателят. Инсталацията не може да се извърши в следните случаи:

- работещ двигател
- текущо аварийно обаждане
- недостатъчно на зареждане на акумулатора на автомобила
- зареждане на високоволтовия акумулатор на автомобила

ЗАБЕЛЕЖКА

По време на процеса на монтаж автомобилът може да не бъде в експлоатация.

Ако актуализацията е неуспешна, потърсете помощта на сервиз.

Регистрирани търговски марки

Apple Inc.

Apple CarPlay™ е търговска марка на Apple Inc.
App Store® и iTunes Store® са регистрирани търговски марки на Apple Inc.
iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® и Siri® са регистрирани търговски марки на Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® е регистрирана търговска марка на Bluetooth SIG, Inc.
DivX, LLC DivX® и DivX Certified® са регистрирани търговски марки на DivX, LLC.

Google Inc.

Android™ и Google Play™ Store са търговски марки на Google Inc.

Velcro Companies

Velcro® е регистрирана търговска марка на Velcro Companies.

Записване на данни за автомобила и поверителност

Запис на данни за аварийно обаждане и поверителност

Обработка на данни

Цялата обработка на лична информация от функцията за аварийни обаждания е в съответствие с рамката за защита на личната информация, установена с регламент 2016/679 (GDPR) и директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, и по-конкретно се стреми да защити жизнените интереси на субекта на данните, в съответствие с член 6.1, параграф d) от Регламент 2016/679. Обработката на лична информация е строго ограничена до изискванията на функцията за аварийни обаждания, използвана с европейския номер за спешни повиквания. Функцията за аварийно обаждане може да събира и обработва само следните данни, свързани с превозното средство: номер на шасито, тип (леко превозно средство или лекотоварно превозно средство), тип гориво или източник на енергия, три последни местоположения и посока на движение, брой пътници и регистрационен файл с времеви щампи, записващ технически данни, свързани с работата на системата. Получателите на обработените данни са центровете за обработка на аварийни обаждания, определени от съответните национални органи на територията, на която се намират, позволяващи приоритетно маршрутизиране и обработка на повиквания към номера за аварийно обаждане.

Съхранение на данни

Данните, съдържащи се в паметта на системата не са достъпни извън нея преди извършването на обаждане. Системата не е проследима и не се наблюдава непрекъснато в нормалния си режим на работа. Данните във вътрешната памет на системата се изтриват автоматично и непрекъснато. Съхраняват се само трите най-скорошни местоположения на автомобила, необходими за нормалното функциониране на системата.
При задействането на обаждане на номер за спешно повикване, регистрационният файл с данни се съхранява за не повече от 13 часа.

Достъп до данни

Имате право на достъп до данните и, ако е необходимо, да подадете искане за коригиране, изтриване или ограничаване на обработката на всяка лична информация, която не е обработена в съответствие с разпоредбите на Регламент 2016/679 (GDPR). Третите страни, на които са били съобщени данните, ще бъдат уведомявани за всяко коригиране, изтриване или ограничаване, извършено в съответствие с гореспоменатата директива, освен ако това би било невъзможно или изисква несъразмерно големи усилия.
Вие също имате право да подадете жалба до съответния орган за защита на данните.
Ако желаете да изискате своите гореспоменати права, моля, свържете се с нас по имейл на privacyrights@mpsa.com.
За повече информация относно нашите данни за контакт, моля, разгледайте нашата Политика за поверителност и бисквитки на нашия уебсайт.

Записи на данни за събития

В автомобила ви са монтирани електронни управляващи модули. Управляващите модули обработват данни, които се получават от сензорите на автомобила или които генерират сами или обменят помежду си. Някои управляващи модули са необходими за безопасната работа на вашия автомобил, други ви помагат при шофиране (помощни системи за водача), а трети предоставят функции за комфорт или развлечение и информация.
Следното съдържа обща информация за обработката на данни в автомобила. Ще намерите допълнителна информация за това кои конкретни данни се качват, съхраняват и предават на трети лица и за каква цел в автомобила ви по ключовата дума "Защита на личните данни", тясно свързана с референциите за засегнатите функционални характеристики в съответното ръководство за експлоатация или в общите условия за продажба. Те са достъпни и онлайн.

Експлоатационни данни в автомобила

Управляващите модули обработват данни за работата на автомобила. Тези данни включват, например:

- информация за състоянието на автомобила (напр. скорост, забавяне на движението, странично ускорение, скорост на въртене на колелата, дисплей „закопчани предпазни колани“)
- околна среда (напр. температура, сензор за дъжд, сензор за разстояние)

Като правило тези данни са преходни и не се съхраняват подълго от един работен цикъл и се обработват само на борда на самия автомобил. Често управляващите модули включват съхранение на данни (вкл. ключът на автомобила). Това се използва, за да може временно или постоянно да се документира информация за състоянието на автомобила, натоварването на компонентите, изискванията за поддръжка, технически събития и грешки.

В зависимост от нивата на техническото оборудване съхраняваните данни са както следва:

- работни състояния на компоненти на системи (напр. нива на пълнене, налягане на въздуха в гумите, състояние на акумулатора)
- неизправности и дефекти в компоненти на важни системи (напр. светлини, спирачки)
- системни реакции при специални ситуации по време на шофиране (напр. задействане на въздушна възглавница, задействане на системите за контрол на стабилността)
- информация за събития, довели до повреда на автомобила
- за електрическите превозни средства размерът на заряда в акумулатора с високо напрежение, очакван диапазон

В специални случаи (напр., ако превозното средство е открило неизправност), може да е необходимо да запазите данни, които в противен случай биха били временни.
Когато използвате услуги (напр., ремонти, поддръжка), запаметените експлоатационни данни могат да

се четат заедно с идентификационния номер на автомобила и да се използват, където е необходимо. Служителите от сервизната мрежа (напр. сервизи, производители) или трети страни (напр. услуги при повреди) могат да четат данни от автомобила. Същото важи и за гаранционната работа и мерките за осигуряване на качеството.
Данните основно се четат чрез OBD (On-Board Diagnostics) порта, установен от закона в автомобила. Експлоатационните данни документират техническото състояние на превозното средство или отделните компоненти и подпомагат диагностиката на грешките, спазването на гаранционните задължения и подобряването на качеството. Тези данни, по-конкретно информацията за натоварването на компонентите, технически събития, грешки на операторите и други неизправности, се предават на производителя при необходимост заедно с идентификационния номер на автомобила. Производителят също носи отговорност за продукта. Производителят потенциално също използва експлоатационни данни на автомобилите в случай на изтегляне на продукти.

Тези данни могат да се използват и за проверка на клиентски гаранции и гаранционни искове.
Паметта за неизправности в автомобила може да бъде нулирана от сервизна фирма при извършване на сервизно обслужване или ремонт или по ваша заявка.

Функции за комфорт, информация и развлечение

Комфортните настройки и персонализираните настройки могат да се запаметят в автомобила и да се променят или нулират по всяко време.
В зависимост от съответното ниво на оборудване, те включват

- настройки за позиция на седалката и волана
- настройки на шасито и климатика
- персонализирани настройки, като вътрешно осветление

Можете да въвеждате ваши собствени данни за вашето превозно средство във функциите за информация и развлечение като част от избраните характеристики.
В зависимост от съответното ниво на оборудване, те включват

- мултимедийни данни като музика, видеоклипове или снимки за възпроизвеждане в интегрирана мултимедийна система
- данни от адресната книга за използване с вградена система за свободни ръце или интегрирана навигационна система
- въвеждане на крайни цели
- данни за използване от онлайн услуги

Тези данни за функциите за комфорт, информация и развлечение могат да се съхраняват локално в автомобила или да се съхраняват на устройство, което сте свързали с автомобила (напр.смартфон, USB стик или MP3 плейър). Данните, които сте въвели сами, могат да бъдат изтрити по всяко време.
Тези данни могат да се предават само от превозното средство по ваше искане, особено когато използвате онлайн услуги в съответствие с избраните от вас настройки.

Интегриране на смартфон, напр. Android Auto или Apple CarPlay

Ако автомобилът ви е оборудван съответно, можете да свържете смартфон или друго мобилно устрой-

ство към автомобила, така че да го управлявате чрез вградените в автомобила органи за управление. В този случай изображението и звукът на смартфона могат да се извеждат чрез мултимедийната система. Същевременно към вашия смартфон се изпраща конкретна информация.
В зависимост от вида на интегриране, това включва данни като местоположение, дневен / нощен режим и друга обща информация за превозното средство. За повече информация, моля, вижте ръководството за експлоатация на системата за автомобили / система Инфотейнмънт.
Интеграцията позволява да се използват избрани приложения за смартфони, като например навигация или възпроизвеждане на музика. Не е възможна по-нататъшна интеграция между смартфона и превозното средство, по-конкретно активен достъп до данните за превозното средство. Видът на допълнителната обработка на данните се определя от доставчика на използваното приложение. Дали ще можете да дефинирате настройки и кои от тях, зависи от съответното приложение и операционната система на вашия смартфон.

Онлайн услуги

Ако вашият автомобил има връзка с радио мрежа, това позволява да се обменят данни между вашия автомобил и други системи. Връзката с радио мрежата се осъществява посредством предавателно устройство във вашия автомобил или предоставено от вас мобилно устройство (напр. смартфон). Онлайн функциите могат да се използват чрез тази връзка с радио мрежа. Те включват онлайн услуги и приложения / приложения, предоставени ви от производителя или други доставчици.

Услуги за собственост

В случай на онлайн услуги на производителя, съответните функции се описват от производителя на подходящо място (напр. Ръководство на собственика, уебсайт на производителя) и се предоставя съответната информация за защита на данните. За предоставянето на онлайн услуги може да се използват лични данни. Обменът на данни за тази цел се осъществява чрез защитена връзка, например напр. използвайки предоставените за тази цел ИТ системи от производителя. Събирането, обработването и използването на лични данни за целите на подготовката на услугите се извършват единствено въз основа на законно разрешение, напр. в случая на законово предписана система за спешни комуникации eCall или договорно споразумение, или по силата на съгласието.
Можете да активирате или деактивирате услугите и функциите (които подлежат на таксуване до определена степен), а в някои случаи и цялата радиовръзка на автомобила. Това не включва задължителни функции и услуги като система за спешна комуникация.

Бордови измервател на разхода на гориво (OBFCM)

Тази функция се осигурява през целия жизнен цикъл на автомобила. В съответствие с член 9 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/392 („OBFCM“) тази регулаторна услуга позволява на Европейската агенция за околна среда (EAOC) да събира данни за автомобила, свързани с използването му (като VIN, общо изминато разстояние,

общо консумирано гориво, обща енергия от мрежата в батерията, когато е приложимо).
Тези данни се използват от EAOC за наблюдение в реална употреба на потреблението на гориво и енергия, както и на емисиите на CO_2 на новите превозни средства, по анонимизиран и обобщен начин.
Събирането и предаването на данни за автомобила за регулаторни цели на OBFCM може да бъде отказано. Това може да стане, като се свържете с Центъра за обслужване на клиенти (данните за контакт са достъпни на уебсайта на марката).

Услуги на трети страни

Ако използвате онлайн услуги от други доставчици (трети страни), тези услуги са предмет на отговорност и защита на данните и условия за използване на въпросния доставчик.
Производителят често няма влияние върху обменяното в това отношение съдържание.
Поради това, моля, обърнете внимание на естеството, обхвата и целта на събирането и използването на лични данни в рамките на услугите на трети страни, предоставяни от въпросния доставчик на услуги.

В случай на катастрофа

Този автомобил е оборудван със системи за записване на данни от събития (черна кутия). Тази система събира и записва определени данни за автомобила за кратък период (няколко секунди) преди, по време и след събитие като инцидент или сблъсък. За да се разберат по-добре обстоятелствата около събитието, системата записва как работят различните системи на автомобила по време на събитието, включително:

- всяко разгръщане на система за обезопасяване (въздушна възглавница, предпазен колан и т.н.)
- състоянието на всички предпазни колани (закопчани / незакопчани)
- контактът или интензивността на натиска, упражняван върху педала(ите), задействан(и) от водача
- скоростта на автомобила
- състоянието на някои помощни системи за водача и шофирането.

Не се записва следното:

- данни за нормални условия на шофиране, с други думи данни, които не са пряко свързани със събитието
- лични данни на водача и всички други пътници
- географското местоположение на автомобила по време на събитието.

Четенето на данни, записани от системата за записване на данни от събития (черна кутия), изисква и двете:

- достъп до вътрешността на автомобила или до системата за записване на данни от събития (черна кутия)
- специално оборудване, което може да бъде закупено от производителя Bosch.

Освен производителя на автомобила, други страни като правоприлагащите органи могат да имат достъп до тези данни, за да анализират събитието.

Радио честотна идентификация (RFID)

RFID технологията се използва при някои автомобили за функции като имобилайзер. Използва се и във връзка с удобства като дистанционно управление за заключване/отключване на врати и стартиране. Технологията RFID в автомобилите на Opel не използва и не записва лична информация, нито се свързва с други системи на Opel, съдържащи лична информация.

Мерки за защита от кибератаки

В зависимост от модела автомобилът ви може да е оборудван със система, която установява опити за кибератаки или неочаквани събития от гледна точка на киберсигурността. Тази система, когато е монтирана в автомобила, работи през целия жизнен цикъл на автомобила.
Когато се открият събития, свързани с киберсигурността (напр. неочаквано установени връзки с непознати системи, неочаквани рестартирания и всякакви необичайни системни конфигурации), се генерират регистрационни файлове, които се съхраняват временно във вашия автомобил и след това се изпращат до инфраструктурите на производителя връзка „Over The Air“. Тези регистрационни файлове се анализират от оперативния център за сигурност (SOC) на производителя, за да се определят подходящи мерки за защита на автомобилите от злонамерени взаимодействия с електронните компоненти. Такива мерки могат да бъдат внедряването на актуализации на софтуера и фърмуера.
По този начин целта на тази система е да подобри мерките за киберсигурност, установени в автомобилите.
Тя също така участва пряко в осигуряването на сигурността на свързаността на вашия автомобил и позволява правилното изпълнение на онлайн услугите, активирани на вашия автомобил. Начините за упражняване на вашите права за поверителност по отношение на това обработване са описани в Политика за поверителност на Stellantis за европейските свързани автомобили (вж. по-долу).

Прилагане на правните задължения и съответните изисквания

Този списък може да се промени в зависимост от европейските разпоредби. Моля, консултирайте се онлайн с този документ, за да сте сигурни, че разполагате с актуален списък на приложимите разпоредби в ЕС. В зависимост от датата на типовото одобрение на автомобила, някои разпоредби не могат да се прилагат.
По принцип тези правни задължения могат да разкриват данни независимо от настройките за поверителност в автомобила.

eCall - Повикване на спешна помощ

Тази функция се осигурява през целия жизнен цикъл на АВТОМОБИЛА.
Тази функция, когато е оперативна, се осигурява чрез обществената служба за спешна помощ на всяка държава, в която шофирате. Няма значение къде сте закупили автомобила си или къде е регистриран.
В случай на значителен удар или сериозно произшествие, регистрира-

но от УСТРОЙСТВОТО в АВТОМОБИЛА, с последващо изключване на самия АВТОМОБИЛ, от АВТОМОБИЛА автоматично се препраща телефонно обаждане към съответния номер на службата за спешна помощ (обаждане на „112“ в Европа), заедно с предаване на минималните данни, необходими за идентифициране и определяне на местоположението на АВТОМОБИЛА (т.е. вашето точно местоположение, времето на произшествието, идентификационния номер на вашия автомобила и посоката на движение). Тази информация се предава от вашия автомобил само в случай на тежко произшествие; тя позволява на службите за спешна помощ да оценят и управляват ситуацията. Обществената служба за спешна помощ ще действа в съответствие с местното законодателство и собствените си оперативни процедури. В рамките на Европа услугата eCall, базирана на номер 112, е обществена услуга от общ интерес и следователно трябва да бъде достъпна безплатно за всички потребители. Съгласно Регламент (ЕС) 2015/758 тази система е задължителна за всички нови типове автомобили, одобрени за производство след 31 март 2018 г.
Системата eCall се активира само ако автомобилът ви е участвал в тежко произшествие. През останалото време системата остава неактивна. Това означава, че когато просто шофирате автомобила си, не се извършва постоянно проследяване (регистриране на позицията на автомобила ви или наблюдение на шофирането ви) или предаване на данни от името на тази регулаторна услуга.

OBFCM - Бордови измервател на разхода на гориво

Това СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ се предоставя в продължение на 15 години след пускането на автомобила в движение.
В съответствие с член 9 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/392 („OBFCM“) тази регулаторна услуга позволява на Европейската агенция за околна среда (ЕАОС) да събира данни за автомобила, свързани с използването му (като VIN, общо изминато разстояние, общо консумирано гориво, обща енергия от мрежата в батерията, когато е приложимо).
Тези данни се използват от ЕАОС за наблюдение в реална употреба на потреблението на гориво и енергия, както и на емисиите на CO2 на новите превозни средства, по анонимизиран и обобщен начин.
Както е посочено в регламента OBFCM, ПОТРЕБИТЕЛЯТ може да откаже събирането и предаването на данни за превозното средство за регулаторни цели на OBFCM. Това може да бъде направено, като се свържете с Центъра за обслужване на клиенти (информацията за контакт е налична на уебсайта на марката, достъпен за вашата страна).

SLI - Информация за ограничителя на скоростта

Тази функция се предоставя за целия жизнен цикъл на АВТОМОБИЛА, само за автомобили, продавани на европейския пазар.
Съгласно Регламент (ЕС) 2018/858 относно одобряването и надзора на пазара на моторни превозни средства и техните ремаркета, както и на системи, компоненти и отделни технически възли, предназначени за такива превозни средства от 30 май 2018 г., изменен с Регламент (ЕС)

2019/2144 от 27 ноември 2019 г. и Делегиран Регламент (ЕС) 2021/1958 на Комисията от 23 юни 2021 г. (заедно „Регламенти GSR V2“) от производителите на автомобили се изисква да оборудват новите автомобили, продавани в Европа, с различни системи, целящи да гарантират цялостната безопасност на тези автомобили.
Съгласно член 6 от Регламент (ЕС) 2019/2144 тези системи трябва да включват система за „интелигентно регулиране на скоростта“ (наричано по-долу „ISA“), която предоставя на водача приложимото ограничение на скоростта за поне 90% от общото разстояние и за поне 80% от изминатото разстояние по всеки от трите вида пътища (градски пътища и улици, извънградски пътища и магистрали/експресни пътища/пътища с две платна).
Функцията SLI предоставя на водача информация за приложимото ограничение на скоростта на пътя, по който се движи водачът. Функцията SLI има за цел да подобри безопасността, като позволи на автомобила да показва в реално време приложимото ограничение на скоростта, дори когато външните условия не позволяват това (напр. атмосферни условия, знак, скрит от друго превозно средство). Приложимото ограничение на скоростта се извлича от предната камера на автомобила и може да се допълни чрез системата за Over-The-Air комуникация, за да се подобри надеждността на информацията в съответствие с определението на превозното средство.
За да се получи валидна информация за ограничението на скоростта, текущото положение на превозното средство се изпраща чрез телематичния модул и се изтрива незабавно след обработката. Проследяването на позицията на автомобила не е възможно по всяко време. Това не се влияе от настройките за поверителност на автомобила.
Както се изисква от „Регламенти за GSR V2“, тази функция SLI се активира по подразбиране при включване на ключа, но може да бъде частично деактивирана по всяко време от потребителя на автомобила, като се има предвид, че водачът може да изключи функцията за звуково предупреждение от настройките на автомобила, достъпни от централния сензорен екран.
Това няма да се отрази на функцията за визуално предупреждение, която ще остане активна и все още може да изисква предаване на данни Over-The-Air за текущото положение на автомобила за точно определяне на ограничението на скоростта.
В зависимост от модела на вашия автомобил, може да е възможно също така напълно да изключите функцията SLI (т.е. да спрете функцията за откриване на ограничение на скоростта и предупредителната функция за ограничение на скоростта) от централния сензорен екран и по този начин да изключите предаването на данни за текущото пътуване.

Разкриване на информация пред асоциация Car-Pass

(Само за автомобили, регистрирани в Белгия)

Това оповестяване е активно само в Белгия, като отговор на белгийски закон с цел предотвратяване на измами с пробега на превозните средства (белгийски закон от 28 ноември 2018 г., приложим от 01.01.2020 г.). То се предоставя

пожизнено, докато асоциацията Car-Pass изисква данните.
Състои се в предоставяне 4 пъти годишно на километража на всеки автомобил, регистрирано в Белгия, на Car-Pass – асоциация, упълномощена от белгийските власти да събира и контролира тези данни.
Този километраж се събира over-the-air от Stellantis, ако друга свързана услуга вече го използва. Тези данни се предават на асоциацията Car-Pass при поискване от страна на този орган.
За повече информация, моля, вижте политиката за поверителност на Car-Pass (https://www.car-pass.be/en/privacy-policy).

Използване на данни – Подобряване на качеството на продукта

Потвърждавате и се съгласявате, че с цел подобряване на качеството на продуктите, произвеждани от STELLANTIS AUTO SAS като производител на автомобили, данните за Вашия автомобила (както са определени в Политиката за поверителност на Stellantis за свързани услуги, вж. по-долу), с изключение на геолокацията на автомобила, се предават на производителя на автомобили с цел избягване на аномалии, анализ на обобщени данни за подобряване на продуктите или създаване на нови продукти.
Допълнителна информация за това, както и начините за упражняване на Вашите права на поверителност по отношение на тази обработка, са описани в Политиката за поверителност на Stellantis за свързани услуги (вж. по-долу).

Политика за поверителност на Stellantis за европейските свързани автомобили

Политиката за поверителност за свързани автомобили („Политика за поверителност“) се прилага за личните данни, които обработваме за потребителите на свързани услуги чрез нашето превозно средство, нашите уебсайтове или приложение, които са подписали Общите условия като клиент или които са упълномощени от клиент да имат достъп и да използват свързаните услуги.
Тази Политика за поверителност е изготвена в съответствие с член 13 от Регламент 679/2016 на ЕС и ще ви помогне да разберете по-добре как обработваме вашата информация.
В този документ ще намерите някои примери за това как обработваме лични данни, както и определения, препращащи към по-подробни обяснения (в края на настоящата Политика за поверителност). Ако желаете да получите някакви разяснения относно тази Политика за поверителност или начина на обработка на Вашите данни, моля, изпратете искането си на адрес: dataprotectionofficer@stellantis.com.
Този документ е достъпен на уебсайтовете на марката, в раздела, посветен на свързаните услуги. Достъпна е също на следната връзка: https://connected-vehicles-privacy.stellantis.com/

ИНДЕКС

A
ADAS 173

E
eCall - Повикване на спешна помощ 290

G
Guide Me Home 65

O
Opel Connect 222

R
REACH 283

U
USB изходи 70

V
Vauxhall Connect 222

А
Аварийни предупредителни светлини 60
Аварийно обаждане 220, 221
Автоматичен контрол на светлините 61
Автоматична система за помощ при паркиране 203
Автоматична скоростна кутия . . 144
Автоматична скоростна кутия PHEV 144
Автоматично уведомяване за катастрофа . . . 221
Адаптивен круиз контрол (ACC) 177
Аксесоари и модификации на автомобила 240
Активна система за аварийно спиране (AEB) 184
Активно аварийно спиране 144
Актуализиране на системата . . . 113
Актуализиране на часа 133
Алармена система против кражба 14
Антиблокираща спирачна система (ABS) 193
Асистент за поддържане на позиция в лентата (LPA) 198

Б
Боя с гланцов ефект 268
Бутон за захранване 56
Бутони върху волана 56

В
В процес на зареждане 158
Вериги за гуми 265
Видове зареждане 154
Високоволтов акумулатор 157
Врата на багажника 18
Врати 18
Въздушен филтър в купето 259
Въздушен филтър на двигателя 259
Въздушна възглавница 40
Възстановяване на енергия 142, 143
Външни огледала 26
Външни светлини 59
Вътрешни огледала 27
Вътрешно осветление 64

Г
Габаритни светлини 59–61
Гориво 150
Гориво за бензинови двигатели 150
Грижи за интериора 269
Гуми и колела 260

Д
Данни на двигателя 277
Дата (настройка) 133
Двигателен отсек 249
Двигателно масло 244, 247

Деактивиране на
въздушните възглавници 42
Декларация за съответствие . . . 282
Декоративни тасове 264
Детски столчета, ISOFIX 53
Диагностика, автомобил 95
Дисплей на нивото на очите . . . 104
Дисплей, прожекционен
дисплей на предното стъкло 34
Дистанционното
радиоуправление 8
Дневни светлини 60
Добавяне на охлаждаща
течност 252
Добавяне на течност за
чистачки 252
Достъп до двигателния отсек . . 249
Дълбочина на шарката на
протектора 264
Дълги светлини 59

Е

ЕКО Режим 96
екран на инфотейнмънт 103
Електрически прозорци 23
Електрическо регулиране
на седалките 32
Електронна система за
климатичен контрол 97
Електронна
стабилизираща система (ESC) . 192

Ж

Жабка 68

З

Завиване 55
Заден подов капак 72
Задна камера 206
Задна светлина за мъгла 61
Заключване, автоматично 9
Запис на данни за
аварийно обаждане и
поверителност 285
Записване на данни за
автомобила и поверителност . . 285
Записи на данни за събития . . . 286
Зареждане с гориво 150
Защита от изтощаване на
акумулатора 65
Зимни гуми 261

И

Идентификационен номер
на автомобила 273
Идентификационна табелка . . . 273
Идентификация на двигателя . . 274
Изгорели газове 149
Измиване на двигателя 258
Изхвърляне на излезли от
употреба автомобили 241
Имобилайзер 16
Индикатор за незакопчан
предпазен колан 40
Интериор и тапицерия 269
Информация за клиента . . . . . i, 282

К

Кабел за зареждане 154
Каросерия – Грижи за
външния вид 266
Километражен брояч 77
Клаксон 56
Клиент 114
Ключ за светлините 59
Ключалки за деца 11
Ключове 8
Комплект за първа помощ 72
Комплект за смяна на колелото . 224
Комплект инструменти за
ремонт на гуми 228
Комплект
предупредителен триъгълник . . 222
Контрол на осветлението
на арматурното табло 64

М

Маркировки /
Обозначения на гумите 261
Масаж 36
Меню 107
Места за поставяне на
детска седалка 47
Мигачи 60
Многоточков масаж 36
Монтаж на колело 227

Монтиране на рейки на покрива 166
Мултимедийна система 120

Н

Налягане в гумите 262
Настройка на час 133

О

Обща информация . . 152, 168, 240
Огледала 28
Огледала, вътрешни 28
Ограничител на скоростта 176
Органи за управление 55
Осветление при влизане 64
Отделен филтър 259
Отделение за вещи 67
Отделение за съхранение на централната конзола 67
Отделения за вещи 67
Отопление 25, 26
Отопление на задното стъкло . . . 26
Отопление, програмируемо . . . 100
Отопляеми седалки 34
Отопляемо предно стъкло 25
Охладителна течност за двигателя 246
Охлаждаща течност Антифриз . 248

П

Педали 136
Периодични проверки 243
Планирано сервизно обслужване 243
Повдигане на крик на автомобила и смяна на колелото 223
Повикване за Пътна помощ . . . 222
Подглавници 28
Подглавници, задни 29
Поддръжка за предпазни колани 269
Поддръжка и грижа за автомобила . . . . . i, 240
Поддръжка на автомобила 258
Поддръжка на климатика 259
Показване на операция 103
Покрив, панорамен 65
Покривала за изключително студени климатични условия 241
Положение на седалката 30
Положения за шофиране (запазване)
Запазване на положения на седалката на водача 33
Полуавтоматизирана смяна на лентите 201
Помощ при паркиране 28
Помощ при спиране 142
Преглед на приборното табло . . . 74
Предаване на звук на живо (Bluetooth) 119
Предварително подготвяне на батерията 163
Предни светлини 60
Предни седалки 30
Предни фарове при пътуване зад граница 60
Предно отделение за вещи 67
Предно стъкло 25
Предпазители 260
Предпазни колани 38
Предпазни седалки за деца 44
Предупредителен триъгълник . . . 72
Предупредителни и контролни индикатори 94
Предупредителни индикатори за опасност 220
Предупредителни съобщения . . . 96
Предупреждение за пресичане на трафик назад . . . 212
Предупреждение за сблъсък отпред (FCW) 189
Премахване на колело 225
Препоръчани работни течности, смазки и резервни части 247
Прибори 77, 78
Приборно табло 76, 103
Приток на въздух 102
Проверете нивото на маслото . . 251
Проверка на нивото на течностите 244

Проверка на спирачната течност 253
Програмируемо зареждане 161
Прозорци 23
Профили 109, 113
Пътна помощ 222
Пътна помощ и SOS 220

P

Радио 117
Радио честотна идентификация (RFID) 16, 290
Разрешени размери на джанти и гуми 264
Разход на гориво 152
Регенеративно спиране (намаляване на скоростта чрез спиране с двигателя) . 142, 143
Регистрирани търговски марки . 284
Регулиране на височината на фаровете 59
Регулиране на волана 55
Регулиране на дебита на въздуха 101
Регулиране на разпределението на въздуха . . 101
Регулиране на седалка 33
Регулиране на ъгъла на седалката 32
Режим за намаляване на товара 167
Режими на управление 147
Резервно колело 225
Рейки за багажник на покрива . . 166
Ръчно регулиране на седалката . 31

C

Светване на локатор на автомобила 65
Светлини за мъгла, задни 61
Светлини, паркиране 61
Свързаност 126
Сгъваеми огледала 26
Сгъване на облегалката 36
Седалки с подгрев и вентилация 34
Седалки, с подгрев 34
Селектор 144
Сервизен дисплей 79
Сервизна информация 242
Сервоуправление на волана . . . 134
Система за заключване за безопасност на децата 11
Система за откриване на спаднала гума 263
Система за панорамен изглед . . 206
Система за стабилизиране на ремаркето . . 172
Система за централно заключване 9
Система на въздушните възглавници-завеси 42
Система на предните въздушни възглавници 41
Система на страничните въздушни възглавници 42
Система с електронен ключ 8
Система стоп/старт 137
Скоростомер 78
Следене на нивото на маслото в двигателя 78
Смяна на колело 226
Смяна на крушка 260
Смяна на перо на чистачка 258
Софтуерна актуализация 283
Спиране 142, 143
Спирачна система след сблъсък (PCB) 191
Спирачна течност 246
Станция, радио 117
Стартиране на двигателя 134
Стартиране с помощен акумулатор и кабели 232
Статус на зареждане 163
Стикери 268
Съхраняване на автомобила . . . 265

T

Тегла 274
Теглене 168, 236
Теглене на автомобила 237
Теглене на друг автомобил 238
Теглене на ремарке 168
Теглени товари 274
Теглич 169
Течност за измиване 246, 248

Течности за спирачки и съединител 248
Тип на задвижването 7
Товарене 166
Триточкови предпазни колани . . . 53

У

Указател за горивото 77
Указател за температурата на охлаждащата течност на двигателя 78
Усъвършенствана система за подпомагане на шофирането 173

Ф

Фарове, дълги светлини 59
Фарове, ключ за светлините 59
Фарове, премигване 60
Фиксатори ISOFIX 49
Филтър за маслото в двигателя 259
Функция за комфортно влизане 34

Х

Халки за привързване 70

Ч

Час (настройка) 133
Честота (радио) 117
Чистачка и система за измиване на задното стъкло 58
Чистачки и система за измиване на предното стъкло . . . 57

Щ

Щори 65



QUARTZ ENGINE OIL | MOPAR

Стимулиране на иновациите за утрешния ден.

От над **50 години TotalEnergies и Stellantis споделят обща визия за производителност, иновации и мобилност за бъдещето.**

Това дългогодишно партньорство се основава на тясно техническо сътрудничество, от проектирането на продуктите до следпродажбеното обслужване в официалните мрежи. Чрез комбиниране на своя опит двете компании са разработили авангардни технологии за смазване, съобразени с променящите се нужди на задвижващите системи на Opel.

Кобрандираните серии **Quartz Mopar** и **Quartz EV3R Mopar** отразяват тази споделена експертиза. Специално проектирани и **одобрени от Opel**, те включват **високоефективни моторни масла**, подходящи за всички двигатели на Opel. Всяка формула помага за поддържането на двигателите чисти, намалява износването и подпомага горивната ефективност, като осигурява гладка работа миля след миля, дори и при най-тежки условия.

Продължаваме иновациите с **Quartz EV3R Mopar,** който въвежда **3R подхода (Намаляване, повторна употреба, регенериране)** чрез използване на регенерирани базови масла и рециклируема бутилка, като същевременно осигурява същата производителност като стандартните масла Quartz, с по-малко екологично въздействие в сравнение с нашите конвенционални продукти.

Вашият оторизиран сервиз на Opel ще ви препоръча подходящото масло за вашия модел и график за сервизно обслужване. Предлаган и **препоръчван в рамките на оторизираните мрежи за следпродажбено обслужване на Opel,** Quartz Mopar предлага увереност, издръжливост и доказана технология, подкрепени от десетилетия партньорство.

OPEL препоръчва TotalEnergies

OPEL | TotalEnergies

ОФИЦИАЛНИ ПАРТНЬОРИ

www.opel.com

Авторско право на Opel Automobile GmbH, Рюселсхайм, Германия.

Информацията, съдържаща се в тази публикация, е в сила от датата, посочена по-долу. Opel Automobile GmbH си запазва правото да прави промени в техническите спецификации, характеристиките и дизайна на превозните средства, свързани с информацията в тази публикация, както и промени по самата публикация.

Издание: Май 2026 г., Opel Automobile GmbH, Рюселсхайм.
Отпечатано на избелена хартия без хлор.

OGRANBO2605bg-1